TUNGSRAM RADIO TUNGSRAM TUNGSRAM RADIO

Amplificarea prin rezistenţă

are numeroase avantaje faţă de amplificarea prin transformatori de joasă frecvenţă. Un avantaj este consumul redus de curent anodic, celalt avantaj este reproducerea tuturor frecvenţelor muzicale cu aceiaşi fidelitate.

Lămpile

Tungsram Barium H 407, R 406, R. 412 şi AR 4100

ating un factor de amplificare foarte însemnat (25 până 35) şi garantează amplificarea fără distorsiuni.

Amploarea şi naturaleţea sunetelor

depinde de calitatea lămpilor amplificatoare finale

P.430, P460 şi PP415 [pentodă]

Tungsram-Barium

desvoltă un randament de 6 până la 12 waţi

utilizând tensiuni joase (150 - 200 volţi) deci sunt utilizabile în ori-ce aparat de recepţie

O lampă detectoare antimicrofonică vă scuteşte de sunete neplăcute provenite din reacţiunea acustică

Tungsram - Barium LD 409

este o detectoare special construită pentru aparate portative sau pentru aparatele cu difuzorul montat în interior

O noutate senzaţională!

Surpriza sezonului 1930|31 este

„Călăuza eterului"

cu scala de reglaj, cuprinzând toate posturile europene cu:

Datele reglajului
Lungimea de undă
Semnalul de pauză
Anunţarea postului
Energia în Kw.
Distanţa în Km.
şi „Ceasornicul globului"

Contra trimeterii sumei de Lei 5, se expediază franco la domiciliu.

LĂMPILE CU GRĂTAR DE PROTECŢIE

TUNSGRAM-BARIUM

S. 210	S 407	AS 4100
alimentat din sectorul continuu	alimentat din acumulator	cu încălzire indirectă

întrunesc toate perfecţiunile technice rezumate din experienţele ultimilor ani.

Avantajele lor sunt:

Consumaţie redusă.
Factor mare de amplificare
Amplificare fidelă
Stabilitate absolută

„TUNGSRAM"

Bucureşti, Str. A. Lahovari No. 25.

TUNGSRAM RADIO TUNGSRAM TUNGSRAM RADIO

Radio-Material

NICOLAE SARU

BUCUREŞTI, PASAGIUL ROMAN, 20

a redus considerabil preţurile

Cereţi noua listă

RADIORADIOFONIA
PROGRAMUL SAPTAMANAL

Baterii de radio

CRYPTON

Preţul curent:

Baterii de	4,5	volţi Lei	17.—
„ „	90	„ „	500.—
„ „	100	„ „	560.—
„ „	120	„ „	620.—
„ „	150	„ „	750.—

Representanţa generală şi Depozit pentru România:

Inginerii Rittenberg & Weiner

Bucureşti, Str. Sf. Vineri 8, Tel. 345|44



23 Noembrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

11.15: D-na Mona Rădulescu: Ora copiilor.

11.30: Prea S. Sa vicarul Tit. Simedria; Lectură religioasă.

11.45: Sextetul Capelei Regale Cotroceni.

12: Orchestra Radio. Concert matinal.

13: Muzică vocală: (plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni şi semnal oral.

13.50: Muzică uşoară: (plăci de gramofon).

PROGRAM pentru SATENI

gramofon).

16: D. Apostol Culea: Veştile săptămânii.

16.15: D. G. Cernea-tenor: Doine ardeleneşti.

16.30: Poveşti basarabene, lectură.

16.45: D. Lascarov Moldovanu: De vorbă cu sătenii.

17: Orchestra Gr. Dinicu: Muzică uşoară şi muzică românească.

18: D. Ion Manu: Ora veselă.

18.15: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

18.30: Orchestra Gr. Dinicu.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. dr. S. Irimescu: Medicul de ori, de azi şi de mâine.

19.20: D. Virgil Madgearu, ministrul agriculturei şi domeniilor: Criza agricolă.

19.40: D-na Rădulescu-Pogoneanu: Localurile de şcoală în concepţia modernă.

PROGRAM DE SEARA

20: Muzică românească (plăci de

20.40: D-l Dem. Theodorescu: Cronica teatrală.

21: D-nii Anastasiad, Amigdalis şi Geles: „Skatsch-uri" muzicale

21.30: D-l Tudor Arghezi: Cronică.

21.45: D-na M. Petala canto: Gordigiani: Ogni Sabato ouverte il lume accesa; Puccini: Gianni Schicchi; Donizetti: Arie din opera „Ana Bolena"; Schubert: Tu eşti linişteа; Max Reger: Maria Wiegenlied; R. Strauss: Intoarcerea în patrie; Cântecul Marietei din opera „Die Tote Stadt".

22.15: D. Filiomen-violină: Paganini: Concert în re major; Granados-Kreisler: Dans spaniol; Reiss: Perpetuum mobile.

22.45: Poşta amatorilor.

23: Informaţiuni.

RADIO „BARU"

Str. LIPSCANI No. 8

(Sub Grand Hotel)

Singurul magazin de specialitate p. REPARAŢII, TRANSFORMARI şi MONTAJE a ori cărui tip de aparate

RADIO

Se remagnetizează căşti

MAINE SEARA la Cinematografele SELECT şi BULEVARD PALACE: marele film sonor internaţional

PARADA PARAMOUNT

cu Ion Iancovescu, Paula Iliescu, Maurice Chevalier, etc., etc.

Dialoguri româneşti de Nic. Vlădoianu

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

221 m. HELSINGFORS 15 kw. 1355 kHz.

18.35: Concert de pian. ✱ 19.10: Conferinţă. ✱ 19.40: Concert al orchestrei radio. ✱ 20.15: Concert vocal.

255 m. TOULOUSE 1.2 kw. 1175 kHz.

13.30: Serviciu religios. ✱ 14.30: Comunicări agricole. ✱ 14.45: Concert religios. ✱ 19.20: Concert: Schubert: Simfonie, Beethowen: Ouvertură. Saint-Saens. Dans macabru. Massenet: Thais. ✱ 21.15: Concert al orchestrei vieneze: Zieherer: Cetăţean din Viena. In continuare concert de famfară. ✱ 21.55: Cronica modei. ✱ 22: Ora exactă, în continuare concert cu muzică din operete: Strauss: vals: Messager: Ouvertură din Veronique. Lehar: Diverse cântece din Paganini. In continuare concert [illegible] Strauss: Salomé. Meyerbeer: Africana. ✱ 23.40: Concert de plăci de gramofon.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

14: Concert de amiază. ✱ 15: Ora precisă, meteorul. ✱ 15: Actualităţi. ✱ 15.30: Concert cu muzică de cameră. ✱ 16: Peretele, poem dramatic de A. Schäffer. ✱ 16.45: Concert distractiv. ✱ 18.15: Reportaj radiofonic. ✱ 19: Serată muzicală. Concert religios, vocal şi instrumental. ✱ 20: Ora literară. ✱ 21: Concert executat de or[illegible] Bach: Simfonie. Mozart: Simfonie în g-dur. Mozart: Serenadă în d-dur. Wagner: Idilă. Wagner: Ştejarul sfânt. ✱ [illegible] pre moarte şi nemurire de Goethe.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

9.40: Trans. din Praga. ★ 10: Trans. din Kosice. ★ 12: Concert de plăci de gramofon. ★ 12.30: Trans. din Brno. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 17: Concert. ★ 18.30: Trans. din Praga. ★ 19.55: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul de mâine. ★ 23.20: Muzică de dans.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.

20.40: Conferinţă. ✱ 21: Concert coral. Coruri de Johannes Brahms şi Otto Besch. ✱ 23.15: Ştiri de presă.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.55: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul de mâine. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.

294 m. KOSICE 2 kw., 1139 kHz.

19.20: Pentru copii. ★ 19.55: Trans. din Praga. ★ 23.15: Noutăţi locale. Programul următor. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

18: Concert al orchestrei radio. ★ 21.20: Ştiri culturale. ★ 21.30: Concert cu muzică uşoară. ★ 23.10: Muzică de dans.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 959 kHz.

16: Cronica agricolă. ✱ 16.40: Audiţie pentru copii. ✱ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.15: Noutăţi. ✱ 18.40: Trans. din Varşovia, concert de după amiază. ✱ 20.40: Concert de plăci de gramofon. ✱ 21. Audiţie literară din Varşovia. ✱ 21.30: Concert popular din Varşovia. ✱ 23: Feuilleton din Varşovia. ✱ 24: Muzică de dans.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

13: Concert. ✱ 15.20: Pomenirea morţilor. ✱ 16.20: Şah. ✱ 17: Muzică din compozitori clasici. Roadelt; Leclair; Rameau; Galuppi. 17.25: Lied-uri de: Reger, Reimann, Schreker, Ehrenberg. ✱ 17.50: Pentru copii. ✱ 18.30: Wilma Mönckeberg citeşte din Totenmasken de Karl Wurzburger. ✱ 19: Muzică religioasă. ✱ 20: Pentru agricultori. ✱ 20.20: Cărţi noi. ✱ 21: Concert cu muzică de cameră. ✱ 22.10: „Reportajul morţii" piesă radiofonică de Rudolf Mirbt. ✱ 23: Concert al orch. radio. Tschaikowsky: Concert de vioară; Saint-Saens: Concert în A-moll.

335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.

18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Recitări. ★ 19.15: Audiţie pentru copii. ★ 19.45: Concert popular. ★ 21.30: Trans. din Varşovia, concert seral. ★ 23: Semnal orar, comunicate, sport. ★ 23.15: Muzică de dans dela cafeneaua Wielkopolanka.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

23.15: Noutăţi locale. Teatre. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.

345,2 m. STRASSBURG 12 kw.

13.10: Concert instrumental. ✱ 14.50: Ştiri. ✱ 15.15: Concert de plăci de gramofon. ✱ 17.15: Conferinţă pentru lucrători. ✱ 17.30: [illegible] ✱ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.45: Conferinţă medicală. ✱ 19: Sport. ✱ 20.30. Concert instrumental. ✱ 21.30: Serată veselă. ✱ 23.30: Muzică de dans.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.

20: Transm. unei opere. ✱ 22.15: Concert al orchestrei radio. ✱ 23: Concert de plăci de gramofon.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.

16.30: Concert de fanfară. ✱ 17.30 Muzică la două piane. ✱ 18: Lecturi religioase. ✱ 21: Program naţional. ✱ 21.50: Ştiri. ✱ 22.05: Concert de orchestră. ✱ 23.30: Epilog.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

14: Concert de orgă. ✱ 15: Trans. din Frankfurt pentru tineret. ✱ 16: Conferinţă. ✱ 16.30: Lectură. ✱ 17: Muzică religioasă. ✱ 18: Trans. din Freiburg, lectură. ✱ 18.15: Serbare pentru pomenirea morţilor, concert vocal şi instrumental. ✱ 20.15: Karl von Seeger citeşte din propriile-i opere. ✱ 20.30: Concert religios cu ocazia comemoră[illegible] cert executat de quartetul Krefeld. Mozart: Quartet în b-dur. Verdi: Quartet în e-moll. ✱ 22.40: Recitări. ✱ 23 Concert. Serenadă de Franz Philipp.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

16.40: Audiţie pentru copii. ★ 17.40: Conf. ★ 18.15: Feuilleton. ★ 18.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.40: Trans. din Varşovia, concert. ★ 20.05: Conf. ★ 21: Trans. din Varşovia, audiţie veselă. ★ 21.30: Concert cu muzică de cameră. ★ 23.50: Muzică de dans şi comunicate din Varşovia.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

20.30: Conf. ✱ 21: Trans. din Lausane, concert cu muzică de cameră. ✱ 22.20: Concert de orchestră. ✱ 23: Ştiri sportive.



BATERIILE **ZEILER** SUNT CELE MAI BUNE

Reprezentanța generală pentru România **JEAN FEDER** București Calea Victoriei, 44



RADIO TELEFUNKEN
în RATE MICI
Depozit principal pentru ENGROS ȘI DETAIL
JEAN FEDER
BUCUREȘTI – Calea Victoriei, 44

AUDIȚII SERALE în fiecare MARȚI și VINERI între orele 9 și 11

Intrarea prin Pasagiul Majestic — Demonstrațiuni gratuite

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

20.30: Lucrătoarea și sportul. conf. ★ 21: Audiție sportivă.★ 23: Actualități. ★ 23.30: Concert nocturn. Schubert: „Simfonie în H-moll"; Mendelsohn: „Athalia"; Wagner: „Marș"; Wolf: „Cântec"; Liszt: „Marș"; Stravinski: „Berceuse".

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

20.20: Știri sportive. ✱ 20.30: Sărbătorirea lui Augustinus (mort la 28 August 430) 1500 de ani dela moartea sa. ✱ 21.45: Concert cu muzică de cameră. Mozart: Quartet în B-dur. Verdi: Quartet în Emoll. ✱ 22.40: Recitări. ✱ 23: Compoziții pentru radio. Serenadă pentru flaut, vioară și bas.

409 m. KATOWICE 1.2 kw. 734 kHz.

11.15: Emisiunea serviciului religios dela Wielkie Piekary. ✱ 12.58: Semnal orar dela Observatorul astronomic și fanfara din turnul Notre Dame, programul zilei următoare. ✱ 13.10: Concert simfonic executat de orchestra filarmonică. ✱ 15: Conferință religioasă. ✱ 15.20: Muzică. ✱ 15.30: Conferință agricolă. ✱ 15.50: Muzică. ✱ 16: Causerie agricolă. ✱ 16.20: Muzică. ✱ 16.40: Pentru copii. ✱ 17: Cutia cu scrisori în limba polonă. ✱ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ✱ 17.40: Causerie. ✱ 17.55: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.15: Transm. din Varșovia. ✱ 18.40: Concert de după amiază. ✱ 20: Ora veselă. ✱ 20.25: Feuilleton. ✱ 20.40: Anunciuri diverse. Programul zilei următoare. Repertoriul spectacolelor. Spectacolele săptămânii. ✱ 21: Audiție literară. ✱ 21.30: Recital de pian. ✱ 22.10: Un sfert de oră literară. ★ 22.25: Muzică ușoară. ★ 23: Feuileton. ✱ 23.15: Cântece populare. ✱ 23.50: Buletin meteorologic. Programul zilei următoare. Buletin sportiv. Ultimele noutăți. ✱ 24: Muzică de dans.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

13: Concert. ✱ 15: Pentru tineret. ✱ 15.30: Concert de orgă. ✱ 16.30: Concert consacrat operelor lui Schubert-Schumann. ★ 17: Conf. ✱ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.30: Robert Musil citește din propriile opere. ✱ 19: Concert religios. ✱ 20: Conf. muzicală. ✱ 21: In amintirea celor morți. Muzică și conf. ✱ 22: Știri zilnice și sportive. ✱ 22.10: Concert de orch. cor și orgă. ✱ 23.50: Concert cu muzică de cameră.



424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

16: Concert executat de sextetul radio. ✱ 21: Muzică de dans. ✱ 21.30: Intermezo, în continuare muzică de dans. ✱ 24: Recital coral.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ✱ 13.30: Concert al orchestrei radio: Dvorak: dans slavon; Mussorgski: Fantezie din opera Boris Godunov. ✱ 14.30: Știri. ✱ 16: Sport. ✱ 18: Conf. medicală. ✱ 18.30: Muzică națională. ✱ 19: Lieduri naționale. ✱ 20.30: Octet. ✱ 21.30: Cântece jugoslave. ✱ 22: Concert de plăci de gramofon. ✱ 22.50: Cabaret. ✱ 23.50: O plimbare prin Europa.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

15.30: Concert simfonic. ✱ 17: Pentru copii. ✱ 18.30: Causerie. ✱ 20.15: Muzică. ✱ 20.30 Negutătorul din Veneția, piesă de Shakespeare. ✱ 22: Concert.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

14: Concert executat de quintetul radio. Offenbach: selecțiuni din „Povestirile lui Hoffman" Shram: Serenadă; Franco: Vals. ★ 18: Concert vocal și instrumental și muzică de dans. Gomes. Simfonie; Verdi: duet din Trovatore; Mascagni: Serenadă: Galli: Intermezzo; Verdi: duet din Aida. ★ 20.50: Noutăți sportive. ★ 21.30: Semnal orar. ★ 22.05: Thais, operă în 3 acte de Massenet.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

21: 150-a aniversare a lui Konradin Kreutzer în continuare concert al orchestrei radio. ✱ 23: Știri sportive.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

16.25: Conf. literară. ✱ 16.45: Pentru doamne. ✱ 17.05: Conf. ✱ 17.30: Concert de orch. Mendelsohn: Athalia uv.; Tschaikowsky: Mozartiana suită; Wagner: melodii din opera Lohengrin; Bizet melodii din opera Pescuitorii de perle. ✱ 19: Pentru lucrători.✱19.20: Dansul morții piesă de Aloys Johannes Lippl. ✱ 20.15: Conf. 20.55: Știri sportive. ✱ 21.05: Trans. din Köln, concerte de orgă. In continuare Requiem pentru cor și orch. In continuare opere de Iohann Seb. Bach.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

9: Concert de plăci de gramofon. ★ 9.40: Pentru lucrători. ★ 10: Trans. din Kosice. ★ 11: Concert de plăci de gramofon.★ 11.40: Actualități. ★ 12: Trans. din Brno. ★ 13: Ora exactă. Muzică de clopote. ★ 13.04: Trans. din studio. ★ 13.30: Concert de fanfară. ★ 14.30: Emisiune agricolă. ★ 15: Conf. pentru agricultori. ★ 15.30: Informațiuni sociale. ★ 17: Trans. din Moravska Ostrava. ★ 18.30: Emisiune germană. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon.★ 19.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 23: Meteorul. Noutăți. Sport. ★ 23.15: Informațiuni. Cronica teatrală. Programul de mâine.★ 23.20: Trans. din Moravska Ostrava.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

18: Concert dela restaurantul „Cecil". ✱ 20.30: Cronica literară. 21: Concert al orchestrei radio 22 recitări. ✱ 22.30: Informațiuni. ✱ 22.50: Causerie. ✱ 23.05: Recital. ✱ 23.35: Muzica de dans, la plăci. ✱

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

11.45: Muzică religioasă. ✱ 13.15: Muzică variată. ✱ 17.15: Concert cu muzică variată. ✱ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20.30: Muzică variată. ✱ 22: Concert cu muzică variată.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

18: Concert de plăci de gramofon. ✱ 19: Concert: Debussi: cântec; Puccini: Arie din Boema; Mozart: Cântec de leagăn; Bizet: Arie din Pescuitorul de Perle. ✱ 20.30: Journalul vorbit. ✱ 21.15: Concert al orchestrei radio: Wagner: Cântec din Lohengrin; Flotow: Marthe; Massenet: Rugăciunea din Cid: Massenet: Melodie.✱ 23.15: Ultimele noutăți.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

11.30: Concert de orgă de Bruno Seidhofer. Reger: Cântec; Schmidt: Preludiu și fugă în C-dur; **12.05:** Concert popular executat de orch. Fritz Recktenwald. Korngold: Marș militar; Titl: Uv.; Damberger: Vals; Verdi: fantezie din opera Rigoletto, Saint-Saens. Rondo capriccioso; Recktenwald: Potpouri; Kistler: actul 3 din opera Kunihild; Silber Vals; Silving: Potpouri; Macho: Serenadă. ★ **14:** Meteorul. ✱ **14.05:** Concert de plăci de gramofon. ✱ **15.15:** Meteorul. ✱ **15.20:** Lagărul de noapte din Granada operă în 2 acte de Conradin Kreutzer Dirijor: dr. Ludwig Kaiser. **17.40:** Oră distractivă. **18:** Ce produc femeile americane în ocupație, conf. de Alice Schalek. ✱ **18.30:** Concert de vioară de Georg Steiner. La pian: Otto Schulhof. Tartini:. Serată în G-moll; Steiner: Melodie; Kreisler: Siciliana și Riggaudon. ✱ **19:** Concert de vioară. La pian: Anny Nikel. Hasenörl: Suită. ✱ **19 30:** Popoarele piticilor din Belgia-Kongo. Dr. Paul Schebesta. ✱ **20:** Emil Marriot: Aniversarea a 75 de ani dela nașterea lui (20 Noembrie) din propriile sale opere. Cuvânt introductiv. Dora Stockert-Meynert. ✱ **20.30:** Ora, meteorul. ✱ **20.40:** Concert simfonic. Transm. parțială din sala mare a asociației muzicale cu acompaniamentul cântăreților: Iosef Manowarda, Iulius Lindner, Hugo Sterne. Dirijor: dr. Erwin Leuchter. ✱ **21.20:** Iarna în Austria. Clima, conferință ținută de profesorul universitar dr. Viktor Conrad. ✱ **21.50:** Muzică din operetele clasice. Cu concursul d-nei Wanda Achsel al d-lor Franz Zwonik și Iosef Holzer. Offenbach: Uvertura operetei „Prințesa din Trapezunt". Millöckeer Vals din opereta Verwunschenes Schloss. Planquette: Lied din opereta Clopoțele din Corneville. Planquette: Uvertura operetei Clopoțele din Corneville. Strauss: Lied din opereta O noapte în Veneția. Strauss: Duet din opereta Voevodul țiganilor. Strauss: Lied din opereta Voevodul țiganilor. Strauss: Potpouri din opereta „Războiul vesel. Zeller: Cântec din opereta Vânzătorul de păsări. Zeller: Duet din opereta Vânzătorul de păsări. Suppé: Uvertura operetei Frumoasa Galatheea. Suppé: Gavotă din opereta Der Gascogner. Suppé: Lied din opereta Boccaccio. Strauss: Polka. Millöcker: Lied din opereta Studentul cerșetor. Heuberger: Potpouri din opereta Balul operei. Millöcker: Dans din opereta Sărmanul Ionathan.

ULTIMA PERFECȚIUNE

RADIO KNUDSEN

Neîntrecute în

Claritate și Selectivitate

Posturile europene la orice oră

APARATE:

la BATERIE și la PRIZĂ

DIFUZOARE:

ELECTROMAGNETICE

SEMIDINAMICE și ELECTRODINAMICE

CEREȚI DEMONSTRAȚII LA REVANZATORII NOȘTRII AUTORIZAȚI

RADIO KNUDSEN: Compania Electro-Technică

București, B-dul Domniței 3, Telefon 334|42

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

14.15: Pentru agricultori. ★ 14.40: Causerie muzicală. ★ 15.30: Șah. ★ 16: Pentru doamne. ★ 16.30: Conf. ★ 17: La mormântul lui Isus, cantată religioasă.★ 17.45: Concert de după amiază executat de orch. radio. Rossini: uv. operei „Wilhelm Tell". ★ 18.45: Conf. ★ 19.15: Concert de pian.★ 20: Conf. technică. ★ 20.30: „Cavaleria Rusticană" operă într'un act de Masgani. ★ 22: „Paiațe", operă în 2 acte și un prolog de Leoncavallo. ★ 21.40: Conf. ★ 23.45: Concert cu muzică de cameră.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10: Jurnalul vorbit. ★ 11: Cântece religioase și muzică de clopote dela biserica Universității. ★ 12.15: Trans, serv. religios unitar. In continuare concert al orch. operei regale ungare, dirijat de d. O Berg, cu concursul d-rei Gabriella Relle dela operă. 1) Rossini: „Femee italiană în Alger"; 2) D-ra Relle prezintă repertoriul său. 3) Micheli: „Suita două în patru părți"; 4) Repertoriul d-rei Relle. 5) Tschaikowsky: „Simfonia 6-a patetică". ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru agricultori. ★ 17: Școala liberă a T. F. F.-ului 1) Ouverturi ungare. 2) Conferință, 3) Reluarea concertului de ouverturi. ★ 18.15: Fragmente din operete și chansonete executate de d. Sziklai și d-ra Kun. La pian: d. Polgar. ★ 19: Concert cu muzică ușoară (concert de orch.) dirijat de d. Tibor Polgar. ★ 20.50: Serată veselă, regisată de d. Banoczy. In continuare concert executat de orch. Fejes și de orch. de țigani Jules Horvath dela cafeneaua Ostende, cu concursul d-lui Paul Kalmar (canto).

Oricât ai fi de exigent

ATWATER KENT

RADIO-ELECTRICA
Bucureşti — Calea Victoriei, 82
(peste drum de Palatul Regal)
— TELEFON 336/68 —

e ATWATER KENT

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

17: Curs de limba engleză. ✱ 17.30 Conf. ✱ 18: Concert de orch. 20: Conf. agricolă. ✱21.03: Concert. 22: Noutăţi.

1412 m. VARŞOVIA 20 kw. 213 kHz.

13.15: Concert simfonic executat de orch. filarmonică. ★ 15: Conf. agricolă. ★ 15.20: Concert de vioară. ★ 15.30: Conf. agricolă. ★ 15.50: Două cântece populare. ★ 16: Conf. agricolă. ★ 16.20: Concert vocal acompaniat de pian. ★ 16.40: Pentru copii. ★ 17: Cutia cu scrisori. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Noutăţi. ★ 18.40: Concert al orch. reprezentative a poliţiei. Offenbach: Ouv. op. Frumoasa Elena; Eilenberg: Gavotă; Siede; Grossmann: Csardaş din Fantoma voevodului; Kliment: Potp. de melodii vieneze, după compoziţiile lui Strauss; Sebek: Corul dervişilor; Namysowski: Mazurcă; Hamm: Marş turc. ★ 20: Diverse. ★ 20.25: Feuilleton. ★ 20.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Recital de pian. Chopin: Preludii în fa minor, do minor, sol minor, si bemol major şi re minor; Skrjabin: Preludii în mi bemol major, re major, si minor, do diez minor, mi bemol minor; Debussy: Reflets dans l'eau; Liszt: Etudă No. 3 de concert; Chopin: Baladă în fa minor. ★ 22.10: Un sfert de oră literară. ★ 22.25: Muzică uşoară. ★ Keler-Bela: Ouv. romantică; Olkusznik şi Wegrzn: Slowfox, boston şi tango; Kurpinski: Poloneză; Arditti: Vals; Trei melodii populare; Waldteufel: Polcă. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Cântece populare. ★ 24: Muzică de dans.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.

19: Jurnalul vorbit. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert al orch. radio.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

13: Causerie religioasă. ✱ 13.30: Concert religios. ✱ 14: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.30: Retransmisiunea concertului de la teatrul „Sarah Bernard". ✱ 21: Concert al orchestrei radio. ✱21.45: Primul act din „Boris Godunov" de Mussorgski.

1875 m. HILVERSUM kw. 6.5 kHz. 160

16.40: Conf. ✱ 17.10: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20.40: Semnal orar. ✱ 20.55: Concert al orchestrei radio. ✱ 21.40: Curs de dicţiune. ✱ 22.10: Concert al orchestrei radio. ✱ 23.40: Concert de plăci de gramofon.

PROGRAM NAŢIONAL ENGLEZ

16: Concert religios. ✱ 16.55: Pentru copii. ✱ 17.15: Recital de vioară. ★ 21.45: Ştiri săptămânale. ✱ 22.05: Concert de orchestră. ✱ 23.30: Epilog.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

12: Pentru părinţi. ★ 19: Conf. ★ 19.45: Oră liniştită. ★ 20.30: Lectură.

221 m. HELSINGFORS 15 kw. 1355 kHz.

18: Concert de acordeon. ✱ 18.20: Curs de limba germană. ✱ 19.30: Concert al orchestrei radio. ✱ 21: Concert al orchestrei radio.

255 m. TOULOUSE 1.2 kw. 1175 kHz.

21.20: Cântice din diverse operete. ✱ 21.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 21.55: Cronica modei. ✱ 22: Ora precisă. In continuare concert. ✱ 23: Concert de fanfară: Weber: Invitaţie la vals. Bizet: Roma. ✱ 23.30: Orchestră simfonică: Delibez: Balet din Copelia: Wagner: Diverse cântece din opera: Les maitres Chanteurs de Nuremberg. ✱ 24: Diverse melodii: 24.15: Solo de vioară: Weber Rondo brillante: Dvorak: Humoresques. ✱ 24.30: Concert al orch. vieneze.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

15: Causerie. ✱ 15.15: Pentru copii. ✱ 16: Pentru doamne. ✱17: Conferinţă medicinală veterinară. ✱ 17.30: Concert al orchestrei de coarde. Friedemann: Marş. Auber: Uvertură. Strauss: Arii din opereta Voevodul ţiganilor. Karl Eilhardt: Dans. Waldteufel: Vals. Merking. Două cântece ţărăneşti. ✱ 19.05: Causerie. ✱ 19.30: Cărţi noui. ✱ 20.30: Concert de fanfară. ✱ 22: Concert de lieduri. ✱ 22.30: Piesă radiofonică. ✱ 23.30: Concert simfonic. Scheinpflug: Uvertură. Trunck: Serenadă. Hugo: Kalin: Simfonia No. 2 în c-moll.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 959 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.30: Trans. din Praga. ★ 14.30: Trans. din Brno. ★ 14.40: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 16: Muzică populară executată de orchestra radio: Vackar: marş; Waldteufel: vals; Komzak; Polca; Vackar: cântec; Fucik: vals; Ganne: Mazurca; Waldteufel: vals. ★ 17.15: Lecturi. ★ 17.30: Trans. din Brno. ★ 18.30: Povestiri. ★ 18.40: Trans. din Brno. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană, conf. ★ 19.35: Muzică populară la plăci. ★ 20: Cântece religioase. ★ 20.15: Trans. citeşte din romanul „Cutremurul din Praga. ★ 20.20: Dr. Martinek de pământ". ★ 20.40: Muzică populară. ★ 21.45: Causerie. ★ 22: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul de mâine. ★ 23.20: Trans. din Brno. ★ 23.40: Concert de plăci de gramofon.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.

20: Conferinţă. ✱ 20.30: Concert cu muzică uşoară. Dreyer: Marş. Lincke: Uvertura operei In împărăţia Indrei. Raimon: Vals. Strauss: Uvertura operei Mathusalem. Armandola: Potpouri de dansuri. Percy: Scene din tufişul african. Schertzinger: Vals. Kopetzky: Marş. ✱ 21.30: Concert din lied-urile lui Schumann. ✱ 22: Lectură din Wilhelm Meister de Goethe. ✱ 22.30: Concert de solouri. Vitali: Chaconne. Arensky: Variaţiuni de Haydn. Schumann: La fântână. Cartier-Kreisler: Vânătoarea. Glière: Preludiu de Chopin, gavotă. ✱ 23.30: Concert cu muzică distractivă.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

19.55: Conferinţă despre contabilitate. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Brno. ★ 21.20: Trans. din Brno. ★ 22: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul următor. ★ 23.20: Trans. din Brno. ★ 23.40: Concert de plăci de gramofon. ü

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

19.25: Trialog polonez—ceho-slovac, conf. dramatică. ★ 19.30: Curs de limba germană. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Bratislava. ★ 21.20: Trans. din Brno. ★ 22: Trans. din Praga. ★ 23.15: Noutăţi locale. Programul următor. ★ 23.40: Concert de plăci de gramofon.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

18: Muzică. ★ 21.20: Ştiri culturale. ★ 21.30: Lieduri şi arii. ★ 23.10: Ştiri externe.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 959 kHz.

16.50: Lecţii de limba franceză. 17.15: Audiţie pentru copii. ✱17.45: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.45: Muzică uşoară, transmisiuni din Varşovia. ✱ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 21.15: Causerie. ✱ 21.30: Trans. din Varşovia, trans. unei operete de Schubert. ✱ 24: Muzică uşoară.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon(✱ 16.15: Conf. săptămânală. ✱ 16.25: Alfred Mühr citeşte din propriile-i scrieri. ★ 17: Lied-uri. ★ 17.30: Cărţi noi. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.15: Conf. ✱ 19: Pentru agricultori. In continuare muzică din operete moderne. Cântece de: Künnecke, Benatzky, Ellis, Myers, Kalman. ✱ 21: Conf. ✱ 21.30: Audiţie radiofonică. ✱ 22.20: Ştefan Frenkel cântă din vioară. ✱ 23.40: Causerie sportivă. ✱ 24: Cutia cu scrisori.

[illegible]5 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.

18.45: Concert cu muzică de cameră. ★ 18.45: Conf. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.45: Feuilleton. ★ 21.15: Intermezzo muzical. ★ 21.30: Audiţie serală. ★ 23: Semnal orar, comunicate, sport. ★ 23.15: Causerie.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Conferinţă. ★ 21.20: Scenă de cabaret. ★ 22: Trans. din Praga. ★ 23.15: Noutăţi locale şi teatrale. ★ 23.20: Concert cu muzică contimporană. ★ 23.40: Concert de plăci de gramofon.

345,2 m. STRASSBURG 12 kw.

13.10: Concert instrumental. ✱ 17.30: Conferinţă. ✱ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.45: Conferinţă. ✱ 19.15: Concert de orchestră. ✱ 20.30: Concert instrumental. ✱ 21.30: Plăci de gramofon.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.

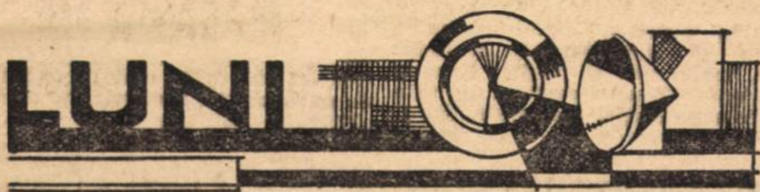
19.30: Concert de orchestră. ✱ 21: Concert de plăci de gramofon. ✱ 24.05: Concert instrumental.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.

12: Concert. ✱ 13.30: Concert instrumental. ✱ 14: Muzică uşoară. ✱ 15: Concert al orchestrei radio. ✱ 16.20: Program naţional. ✱ 19.15: Ştiri. ✱ 19.40: Concert de orchestră. ✱ 21: Causerie în limba franceză. ✱ 21.35: Concert de orchestră. ✱ 22.35: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 16.45: Ora filatelică pentru tineret. ✱ 17: Concert al orchestrei radio. Weinberger: Uvertură. Graener: Serenadă din Don Juan. Haba: Două bucăţi pentru piano. Krenek: Divertisment din opereta Schwergewicht. Trei cântece de Rudo Ritter. Keler-Bela: Uvertură ungară. Komzak: Potpouri de marşuri vesele. ✱ 19.05: Conferinţă. ✱ 19.35: Transm. din Frankfurt, conferinţă. ✱ 20.05: Transm. din Frankfurt, curs de limba engleză. ✱ 20.30: Transm. din Frankfurt, concert de orchestră. ✱22.30: Transm. din Frankfurt, plăci de gramofon. ✱ 23.35: Transm. din Frankfurt, lecţii de dans. ✱ 24.05: Muzică de dans.



24 Noembrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

13.00: Muzică instrumentală (Plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni, bursa de efecte, bursa de cereale, cota apelor Dunării şi semnal orar.

13.50: Muzică vocală. Plăci de gramofon.

17.00: Orchestra Radio: Sirlen Milanesi: Uvertura No. 1 „La o serbare câmpenească"; Waldteufel: Prestissimo—Galop; Caravaglios: Denzi di Bimbi—Intermezzo; Fetraş: Fantezie din opera „Trubadurul"; Signorelli: Preludiu din opera „Ermanrico"; Von Blon: Convoi oriental; Lindemann: Pierrot şi Pierrette.

18.00: D. Ion Pillat: Alexandru Macedonsky.

18.15: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

18.30: Orchestra Radio: Rubinstein: Vis îngeresc; Widor: Serenadă; Schlögel: O raită prin toate operetele lui Joh. Strauss.

UNIVERSITATEA RADIO

19.00: D. prof. dr. Rainer: Rostul vieţii în univers.

19.20: D. Prof. G. G. Longinescu: Chimia pentru toţi. Aurul.

19.40: D. Ing. Konteschweller: Lampa de radio.

PROGRAM DE SEARĂ

20.00: D-ra Constanţa Bădescu, canto.

20.30: Lecţie de limba germană: d. prof. Maurer.

21.00: Muzică de cameră (D-na Marg. Capeleanu — violina I, d-rele Bella Sasover—violina II-a, Hilda Wechsler—viola; Ana Wilig—violoncel, d-nii Emanoil Florescu—contrabas, Const. Metani—clarinet, Karl Scheuch-fagot, Christache Eremia — corn). Schubert: Octet.

22.00: D. Perpessicius: Cărţi noui.

22.15: Orchestra Fănică Luca: muzică românească.

22.45: Informaţiuni

ASTA SEARA
la Cinematografele
SELECT şi BULEVARD PALACE:
marele film sonor internaţional
PARADA PARAMOUNT
cu Ion Iancovescu, Paula Iliescu, Maurice Chevalier, etc., etc.
Dialoguri româneşti de Nic. Vlădoianu



SOSEŞTE
SOSEŞTE
SOSEŞTE
şi va fi marea surpriză pentru sărbători
EMUD-RECORD
CU 4 LAMPI DIRECT LA PRIZA
ACEST APARAT VA FI SENZAŢIA ZILEI
Preţul de reclamă pentru sărbători LEI 4500.—
Inscrieţi-vă de pe acum spre a nu pierde ocazia la toate magazinele de radio
Reprezentanţa Generală: RICHARD HAHN & Co.
Bucureşti, Str. I. G. Saita 4 (prin Sfinţilor) Telefon 374|94

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

17.15: Pentru copii. ★ 17.45: Concert pentru tineret. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Muzică uşoară din Varşovia. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.55: Conf. ★ 21.30: Trans. unei operete din Varşovia. ★ 23.15: Concert popular la plăci de gramofon. ★ 23.50: Muzică de dans din Varşovia.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

20: Curs de limba engleză pentru începători. 20.30: Poveşti. ✱ 21: Serată veselă. Suppe: O dimineaţă, un prânz şi o seară în Viena; Lortzing: cântec din Ţar şi dulgher. Tschaikowsky: vals din Eugen Onegin; Dohnanyi: Vals Weinberger: Uv.; Saint-Saens: Dans macabru; Strauss: Vals-Intermezzo"; Puccini: fantezie din Bohema. ✱ 23: Actualităţi. 24: Muzică dela cafeneaua Walhof.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

20.05: Curs de limba engleză. ✱ 20.30: Concert al orchestrei radio. Strawinsky: Muzică de balet. Debussy: Trei simfonii. ✱ 22.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 23.35: Lecţii de dans. ✱ 24.05: Concert distractiv şi muzică de dans.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

20: Muzică săptămânală. ✱ 20.30: Conf. academică. ✱ 21: Concert simfonic. ✱ 23: Ştiri. ✱ 23.15: Concert seral, executat de orchestra radio.

409 m. KATOWICE 1.2 kw. 734 kHz.

12.10: Comunicare uşoară. ✱ 12.58: Semnal orar dela Observatorul astronomic şi fanfara din turnul Notre Dame. Repertoriul teatrelor. ✱ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ✱ 14.10: Bul. meteorologic. ✱ 16: Comunicate. ✱ 16.20: Comunicatul şi buletinul asociaţiei economice poloneze din Silezia de sus. Repertoriul teatrelor. ✱ 16.35: Transm. din Varşovia. ✱ 17.15: Pentru tineret. ✱ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.15: Conferinţă. ✱18.45: Muzică uşoară. ✱ 19.45: Un sfert de oră literară. ✱20: Anunciuri diverse. Programul zilei următoare. Repertoriul teatrelor. Spectacolele săptămânii. ✱ 20.15: Conferinţă. ✱ 20.35: Ştiri de presă. ✱ 20.55: Comunicate. ✱ 21: Causerie. ✱ 21.15: Causerie. ✱ 21.30: Operetă. Feuilleton. ✱ 23.50: Buletin meteorologic. Programul zilei următoare. Ultimele noutăţi. ✱ 24: Causerie în limba daneză pentru auditori scandinavi.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

15: Concert de plăci de gramofon. ✱ 16.20: Conf. ✱ 16.45: Causerie medicală. ✱ 17.30: Concert distractiv. Doppler: Intermezzo; Rebikoff: Romanţă; Benatzky: Tango; Drdla: Souvenir; Saint-Saens: arie din Samson şi Dalila; Stolz: Cântec; Strauss potpouri din Liliacul. ✱ 18.30: Pentru tineret. ✱ 18.50: Conf. 19.45: Concert de vioară şi pian. ✱ 20.10: Actualităţi. ✱ 20.30: Concert executat de orch. radio. Nicolai: uv. operei „Nevestele vesele din Windsor; Strauss: vals din opera Cavalerul roselor; 21.30: Cei patru draci după nuvela de Hermann Bang, prelucrat de Otto Katz. ✱ 23.15: Ştiri sportive şi zilnice. In continuare muzică de dans. ✱ 1.30: Concert nocturn.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

16: Concert de orchestră. ✱ 21: Conferinţă. ✱ 21.30: Muzică de dans. ★ 22.30: Informaţiile staţiunii.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

12.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 13.45: Concert al orchestrei radio: Smetana: Mireasa vândută, fantezie Toselli: Dor; Armandola: Canzone della sera; Brodil: marş. ✱ 14.30: Ştiri. ✱ 17: Concert de plăci de gramofon. ✱



18: Muzică naţională. ✱ 18.30: Muzica de dans, la plăci. ✱ 20.30: Curs de limba franceză. ✱ 21: Cântece naţionale ✱ 21.30: Concert. ✱ 22.50: Concert seral, executat de orchestra radio: Tschaikovski: Fantezie; Suk: Elegie; Schillings: Intermezzo. ★ 23.30: Concert de pian.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

14: Pentru şcoli. ✱ 18: Pentru agricultori. ✱ 18.20: Concert de acordeon. ★ 18.40: Pentru copii ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20: Curs de limba engleză. ✱ 20.30: Causerie. ✱ 21: Concert. ✱ 22.40: Dialog sportiv. ✱ 23: Muzică uşoară.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

13.45: Concert executat de quintetul radio. Limenta: Marş; Sansoni: Extase; Girodado: fantezie din Andrea Chenier. ★ 14.30: Urmarea concertului executat de quin tetul radio. Dardier: Cântec de dragoste; Cavarra: Serenadă; Manoni: Vals; Cortopasi: Cântec. ★ 17.30: Buletin meteorologic. ★ 18: Concert de orch. Puccini: intermezzo din Manon Lescaut; Boito: cântec din Mefistofele; Meyerbeer: Africana; Girodano: Intermezzo din Fedora; Ferrarri: Cântec; Puccini: Rondine; Flotow: uv. operei Martha; Bizet: arie din Carmen; Catalani: preludiu. ★ 21: Radio-Sport. ★ 21.50: Serată cu muzică uşoară. Strauss: Uvert.; Amadei: Cântec; Blanco: Cântec; Carnevali: Vals; Stolz: Cântec; Lay: Vals; Sidney-Jones: selecţiuni din Geisha.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

21: Concert simfonic executat de orchestra radio. ★ 21.30: Concert cu muzică de cameră. ★ 22: Liedduri italiene şi spaniole. ✱ 23: Meteorul şi ştiri.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

15: Pentru copii. ✱ 17.10: Pentru doamne. ✱ 17.30: Conf. ✱ 17.50: Pentru tineret. ✱ 18.30: Concert de orch. Mozart: Trio în D-dur op. 70 Nr. 1; Arensky: Trio în Dmoll. 19.30: Pentru părinţi. ✱ 20.15: Curs de limba spaniolă. ✱ 20.40: Conf. politică. ✱ 21.05: Concert de orch. ✱ 22.30: Poeţi în viaţă. Din operele lui Hermann Kesser. In continuare până la ora 1 muzică de dans şi concert nocturn.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul. Noutăţi. Pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de orchestră, dirijor: Parik.; Lehar: Ouvertură; Vackar; dansuri slave; Rihovski: Dansuri cehe; Audran: Fantezie; Nedbal: Sânge polonez; Kostal: Dans spaniol; Strauss: Polka; Prochazka: Marş oriental. ★ 14.30: Trans. din Brno. ★ 14.40: Conf. pentru industriaşi şi comercianţi. ★ 14.55: Bursa. ★ 17: Tendinţa pe pieţele Europei centrale. ★ 17.20: Pentru doamne. ★ 17.30: Trans. din Brno. ★ 18.30: Conf. pentru instrucţiunea publică. ★ 18.40: Trans. din Brno. ★ 19: Pentru agricultori. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. Informaţiuni.★ 20.15: Informaţiuni. ★ 20.20: Conf. ★ 20.30: Cântece de: Massenet, Denza, Paulo Tosti, Bracco-Caruso; Rossini Verdi. ★ 21.20: Trans. din Brno. ★ 22: Concert de violoncel. ★ 23: Meteorul. Noutăţi. Sport. ★ 23.15: Informaţiuni. Cronica teatrală.★ Programul de mâine.★ 23.20: Trans. din Brno. ★ 23.40: Concert de plăci de gramofon.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

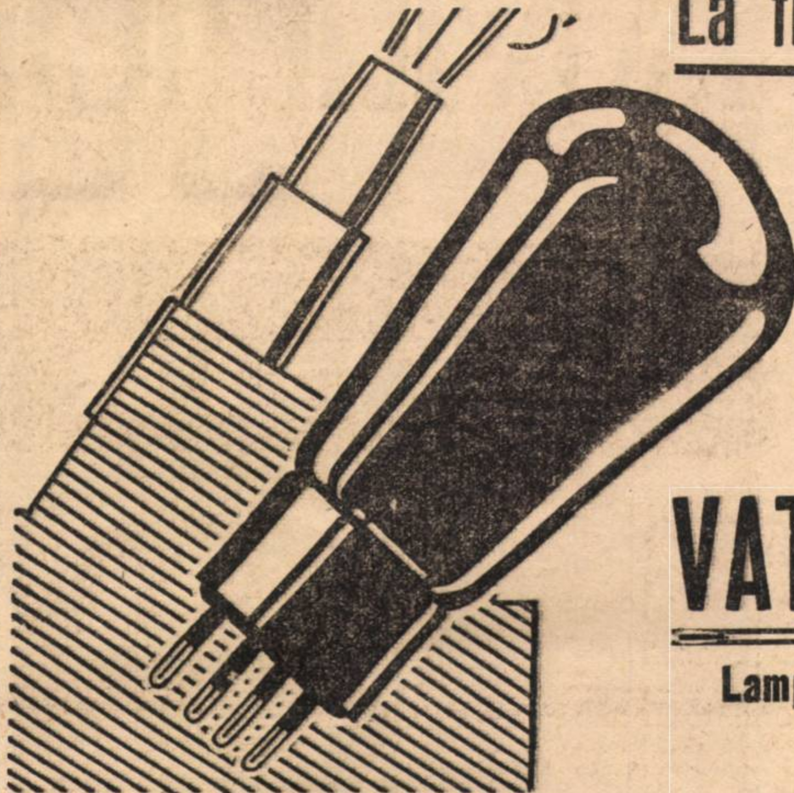
17: Concert de orchestră.✱18.30: Muzică. ✱ 20.30: Curs de limba germană. ✱ 21: Muzică de cameră. 22: Conf. ✱ 22.50: Causerie. ✱ 23.05: Concert al orchestrei radio.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

13.15: Muzică variată. ✱ 14: Semnal orar. ✱ 18: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20.30: Concert cu muzică variată. ✱ 21.15: Jurnalul radio. ✱ 22.22: Concert de orchestră. ✱ 24.55: Ultimele informaţiuni, în continuare concert simfonic.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

18: Matineu dansant. ★ 19: Curs serie. ✱ 19.15: Curs de limba flamandă. ✱ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 21.15: Concert. ✱ 22: Comedie de Emile Mazaud. ✱ 22.40: Concert. ✱ 23.15: Ultimele noutăţi.



La filmele vorbitoare

şi alte instalaţiuni
de mare putere

Obţineţi o amplificare
extraordinară
prin

VATEA P X 460

Lampa supra intăritoare
12 Watt

Repr. G-lă TIBERIU KAIN, Bucureşti I, Strada Bărăţiei 31|11 II

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

10.20: Meteorul. ✱ 11.50: Cota apelor. ✱ 12: Concert de plăci de gramofon. ✱ 14.10: Urmarea concertului de plăci. ★ 16: Ora, meteorul. ★ 16.20: Concert de după amiază executat de capela C. M. Winternitz. Rossini: Uvertura operei Die diebische Elster. Strauss: Valsul piramidelor. Saint-Saens: Fantezie din opera Samson şi Dalila. Weingartner: Lied. Myddleton: Patru cântece. Zeller: Vals din opereta Der Obersteiger. Verdi: fantezie din opera Aida. Winternitz: Vals boston. Lehar: Potpouri din opereta Ţareviciul. Peccia: Serenadă spaniolă. ✱ 18: Ora muzicală pentru copii. Muzică scandinavă de Marianna Kuranda. ★ 18.30 Pentru tineret. Durerea emigrării şi cântecul întoarcerii, spus de Hanns Hitzinger. Cuvânt introductiv: dr. Wilhelms Bietak. ✱ 19: Viaţa economică din Vorarlberg, conferinţă ţinută de Andra Bauer. ✱ 19.25: Conferinţă artistică ţinută de profesorul universitar dr. Hans Tietze. ✱ 19.50: Accidente de cale ferată, causerie. ✱ 20: Scrisori artistice. Pictorii secolului al XIX-lea în Franţa, conferinţă ţinută de profesorul dr . Max Eisler ✱ 20.35: Concert distractiv executat de orchestra I. Geiger. Lebar: Uvertură, Millocker: Farmecul unui vals. Geiger: Potpouri. Leoncavallo: Matinata. Bendix: Dans. Schreiner: Potpouri. ✱21.20: Ciclu de simfonii ale lui Gustav Mahler. Transm. din sala mare a asociaţiei muzicale, acompaniat de Luize Helleetsgruber (sopran). Enid Szantoh (Alt) profesor Schütz (orgă). Orchestra simfonică vieneză. ✱ 22.30: Dialog despre chestiuni actuale ale cinematografului. ✱ 23.10: Lied-uri arabe executate de Gustav Pukar. La pian: Compozitorul. a) Angst. b) Erlebnis. c) Mein Volk. d) Von uns Mogt Morgen. e) Elend. f) Harlemer Nachtlied. g) Erkenntnis. h) Auch ich bin in Amerika. ★ 23.35: Concert seral executat de orchestra de jazz Charly Gaudriot. Abraham. Foxtrot. Hamy: Foxtrot. Leopoldi: O Dulcinea. Packey: Foxtrot. Brown: Vâls englez. Silva: Foxtrot. Allan: Nu este simfonia a V-a foxtrot. Gerswin: Fragmente din Rapsodia in Blues. Love: Tango. Meisel: Tango. Robrecht: Foxtrot. Jurman: Slowfox. Yellen: Foxtrot. Strecker: Vals englez. Ibanez: Dans.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

18: Bărbierul din Sevilla, operă de Rossini. ✱ 19: Conf. ✱ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 21.03: Concert popular. ✱ 22.25: Dansuri vechi daneze. 23.05: Concert de orchestră. ✱ 23.30: Ouvertură istorică.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

14.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Concert de ţiteră. ★ 17.25: Pentru copii. ★ 17.50: Ceai dansant. ★ 18.40: Un atelier special pentru cozonaci şi lucruri dulci de Crăciun, causerie. ★ 19.45: Conf. ★ 20: Pentru lucrători. ★ 20.30: Concert coral executat de corul din München. Madrigale din secolul al 16 şi 17-lea. ★ 21: Concert de ţiteră din Nürnberg şi concert de armonici din München. Latann: Marş; Strauss: Vals; Fiebrich: Lied. ★ 22: Dialog radiofonic. ★ 22.30: Concert cu muzică de cameră. Cântece pentru oboe şi pian.

RADIO-BARDIZ

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10.15: Concert al orch. poliţiei, dirijat de d. Francois Szöllössy. ★ 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert executat de quartetul radio. ★ 17: Pentru doamne .★ 18: Lectură. ★ 18.30: Concert al orch. de ţigani Laci Racz. ★ 19.30: Curs de limba germană. ★ 20: Conf. literară. ★ 20.30: Concert al orch. filarmonice dela operă, dirijat de d. Ernest Dohnanyi. (trans. din marea sală a şcolii de înalte studii muzicale). Corul pelestrin dirijat de d. Louis Bardos. Cu concursul d-lor Georges Enesco, d-ra Bodo, Maria Budanovits, Francois Székelyhidy, Michel Székely. 1) Beethoven: „Coriolan-ouv."; Mozart: „Concert de vioară executat de d. Enesco"; Dohnanyi: „Serviciul religios solemn din Szeged". In continuare concert al orch. de jazz Szabo Guy dela hotel Sf. Gérard.

1412 m. VARŞOVIA 20 kw. 213 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Comunicate economice. ★ 16.50: Curs de limba franceză. ★ 17.15: Pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. despre actori ★ 18.45: Muzică uşoară. ★ 20.10: Pentru agricultori. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.35: Jurnal de presă. ★ 20.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Conf. literară. ★ 21.15: Causerie muzicală. ★ 21.30: Casa cu trei fete, operetă de Schubert. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Muzică de dans.



1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.

19: Repertoriul teatral. ★ 20.10: Meteorul.★ 20.20: Concert al orch. radio.

Citiţi toţi azi No. 302:

Din pana lui
SOMERSET MAUGHAM
Autorul FLACARII SFINTE

TRĂDAREA LUI
EDOUARD BERNARD

Un răscolitor roman exotic, punând în conflict doua concepţii de fericire
în „LECTURA"
— Floarea literaturilor străine—

Lei 5, Romanul complect. La chioşcari şi librari.

RADIO-LUMINA
Bucureşti, Strada Brâncoveanu No. 13

anunţă onoratei sale clientele
că demonstraţiunile aparatelor

Standard Rex şi Standard 3 a

pot avea loc în fiecare zi, la
domiciliul amatorilor
Difuzoarele şi căştile STANDARD
precum şi lămpile renumite

TUNGSRAM-BARIUM
se găsesc în depozitul nostru

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

13: Causerie medicală. ✱ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 16.45: Concert al orchestrei radio 17.55: Informaţiuni. ✱ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20.30:: Lecturi. ★ 21: oncert al orchestrei radio. ✱ 22.30: Audiţie muzicală.

1875 m. HILVERSUM kw. 6.5 kHz. 160

16.40: Concert de plăci de gramofon. ✱ 17.10: Pentru copii. ✱ 18.10: Concert al orchestrei radio. 19.25: Cronica literară. ✱ 19.55: Concert de orgă: ✱ 20.40: Semnal orar. ✱ 20.41: Concert. ✱ 21.40: Conf. ✱ 22.10: Concert. ✱ 23.40: Concert de plăci de gramofon.

1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

21.30: Causerie. ✱ 21.50: Concert. 22.20: Dialog în limba franceză. ✱ 22.40: Concert de plăci de gramofon.

PROGRAM NAŢIONAL ENGLEZ

12: Recital de orgă. ✱ 14.15: Concert de orchestră. ✱ 15.10: Pentru şcoli. ✱ 16.20: Muzică de dans. ✱ 17.15: Concert. ✱ 18.15: Ora copiilor. ★ 19.15: Ştiri. ★ 19.40: Concert de pian. ✱ 20.45: Vaudeville. ✱ 22.40: Muzică de cameră. ✱ 24: Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

7.25: Trans. din Hamburg ,meteorul pentru agricultori. ★ 7.55 : Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, gimnastică matinală, în continuare trans. din Berlin, concert matinal. ★ 11: Pentru şcoli. ★ 13: Engleza pentru şcoli. ★ 13.25: Meteorul pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora staţiunei Nauen. ★ 14.30: Trans. din Berlin, ştiri noui. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru copii. ★ 16: Pentru tinere. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Berlin, concert de după amiază. ★ 19: Conf. medicală. ★ 20: Engleza pentru începători. ★ 20.30: Pentru agricultori. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

AMPLION
dela
A.C.6 A.C.2 A.D.0
pana la
REPREZENTANTA GENERALA:
ENERGIA S.A.R. BUCURESTI
TEL. 333/08 • B-DUL BRATIANU 11 • TEL. 333/08



25 Noembrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

13.00: Muzică corală: (Plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni, bursa de efecte, bursa de cereale, cota apelor Dunării şi semnal orar.

13.50: Muzică de orchestră (Plăci de gramofon).

17: Orchestra Motoi: Muzică uşoară şi românească.

18: D. V. Ion Popa: Noutăţile teatrale Europene.

18.15: Informaţiuni, meteorul, şi semnal orar.

18.30: Orchestra Motoi.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Paul Prodan: Autor şi critic.

19.20 D. Iov: Poezia populară basarabeană.

19.40: D. Radu Patrulius: Sarw de Mary Web (un roman englez)

PROGRAM DE SEARĂ

20: Muzică românească. (Plăci de gramofon).

20.45: D. C. Brăiloiu: Cronica muzicală.

21: Opera Orfeu de Gluck în trei acte (cântată în studio)

Distribuţia:

Orfeu. . . . . D-na Lya Pop
Euridice.. . . D-ra Guţianu
Amor. . D-ra Valentina Creţoiu
(Corul „Cezar Frank" — Orchestra Radio)

Conducerea muzicală: D. Carlo Brunetti.

Intre acte **informaţiuni.**

ASTA SEARA
la Cinematografele
SELECT şi BULEVARD PALACE:
marele film sonor internaţional
PARADA PARAMOUNT
cu Ion Iancovescu, Paula Iliescu, Maurice Chevalier, etc., etc.
Dialoguri româneşti de Nic. Vlădoianu

255 m. TOULOUSE 1.2 kw. 1175 kHz.

21.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 21.55: Cronica modei. ✱ 22: Concert: Wagner: Cântece din Lohengrin. Rossini: Diverse cântece din Guillaume Tell. Meyerbeer: Africana. Gounod: Regina Saba. Saint-Saens: Diverse cântece din Samson şi Dalila. Debussi: Pelleas şi Melisande. Gounod: Faust. ✱ 23: Concert. ✱ 24.10: Concert. ✱ 24.30: Concert de orchestră.



259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

15.30: Pentru tineret. ✱ 16.40: Pentru agricultori. ✱ 17: Transm. din Londra. ✱ 17.30: Concert. Battista Lully: Concert de coarde. [illegible]: Cântec popular. Trunk: Cântec. Svendsen: Raposdia No. 2 [illegible] 05: [illegible] doamne. ✱ 19.30: Curs de limba franceză. ✱ 20.30: Concert de plăci [illegible] ✱ 21.0: Erich Kestner citeşte fragmente din noua lui carte. ✱ 22: Concert distractiv. ✱ 1: Muzică de dans.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.30: Trans. din Brno. ★ 14.30 : Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 16: Concert de orchestră: Kricka: Marşul tinerimei; Nartok: Cântec popular român; Kricka: Valsul bunicii; Nebdal: în împărăţia visului; Friml: vals; Obruca: marş. ★ 17.15: Lecturi. ★ 17.30: Trans. din Praga. ★ 18.30 : Povestiri pentru copii. ★ 18.40 : Trans. din Praga. ★ 19: Cântece cehe la plăci. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Trans. din Praga. ★ 19.55: Diverse cântece de Friml. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Vals de Liszt. ★ 20.30 : Cântece. ★ 20.50: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul de mâine. Cronica teatrală. ★ 23.20: Concert de orch.

1632 m. KOENIGSBERG 1085 kHz.

20: Curs de limba franceză. ✱ 20.30: Concert cu muzică din opere. Rossini: Uvertura operei Bărbierul din Sevilla. Verdi: Două arii din Balul mascat. Verdi: Fantezie din Aida. Glinka: Uvertură, Ruslan şi Ludmilla. Rimsky-Korsakof: Recital din opera [illegible] Borodin: Arie din Prinţul Igor. Moussorgsky: Intermezo din Chowatschino. Moussorgsky: Poloneză din Boris Goudunow. ✱ 21.40: Din viaţa circului, conferinţă. ✱ 22.15: Concert de fanfară. ✱ 23.15: Conferinţă politică. ✱ 23.45: Muzică distractivă.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1022 kHz.

19.10: Concert de orch. Mendelshon-Bartholdy: Ouv.; Ernst: Concert pentru vioară în fa major; Flotow: Fantezie din Martha. ★ 19.55: Curs de limba slovacă. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20 : Concert cu muzică populară executat de orch. radio. Wackai: Ouv.; Kalman: Fantezie din „Ducesa din Chicago"; Fucik: Marş florentin. ★ 20.50: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul următor. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

19: Concert cu muzică de cameră. Beethoven: Quartet în sol major ; Suk : Quartet în si major op. 11. ★ 20: Emisiune ungară. Conferinţă. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.50: Trans. din Praga. ★ 23.15: Noutăţi locale. Programul următor.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

18: Muzică ★ 20.25: Causerie. ★ 21: Concert simfonic. ★ 23.10: Muzică uşoară.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 959 kHz.

16.50: Conf. ✱ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.45: Trans. din Varşovia, concert simfonic. ✱ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.50: Trans. unei opere din Poznan.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ✱ 16.35: Causerie. ✱ 17: Concert distractiv. ✱ 17.30: Cărţi noi. 17.45: Urmarea concertului distractiv. ✱ 19.10: Lotte Lehmann cântă la plăci de gramofon. ✱ 19.40: Max Grube povesteşte din amintirile sale. ★ 20.15: Plăci de gramofon. 20.55: Concert de ţiteră la plăci de gramofon. ✱ 21.10: Pentru doamne. ✱ 21.40: Concert simfonic. Berlioz: Simfonie. ✱ 22.50: Conferinţă. ★ 23.15: Trans. din Berlin, conf. politică.

335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.

18.45: Concert de după amiază. ★ 20.10: Causerie. ★ 20.20: Curs de limba franceză. ★ 20.50: Trans. dela operă. ★ 23.45: Semnal orar. ★ 24: Muzică de dans dela cafeneaua Esplanade.

345.2 m. STRASSBURG 12 kw.

13.10: Concert instrumental. ✱ 17.30: Conferinţă literară. ✱ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.45: Conferinţă. ✱ 19 :Conferinţă. ✱ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20.30: Concert instrumental. ✱ 21.30: Urmarea concertului.



342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Conferinţă. ★ 20.50: Trans. din Praga. ★ 23.15: Noutăţi locale. Teatre. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.

19.30: Concert al orchestrei radio. ✱ 21: Concert de plăci de gramofon. ✱ 23: Emisiune teatrală.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.

12: Concert instrumental. ✱ 14: Concert de orgă. ★ 15: Concert al orchestrei radio. ✱ 17.30: Program naţional. ✱ 18.15: Muzică de dans. ✱ 19.40: Concert. ✱ 20.45: Opera comică. ✱ 23.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ✱ 16.30: Pentru doamne. ✱ 17: Concert de orchestră. Goldmark: Uvertură. Sullivan: Suită. Hastrusn:: Cântec de leagăn; Dorn: Uvertura operei Nibelungii. Mascagni: Vals Weber: Fantezie din opera Freischütz. Tschaikowsky: Uvertură solemnă. ✱ 19.05: Conferinţă pedagogică. ✱ 19.35: Conferinţă. ✱ 20.05: Conferinţă. ✱ 20.30: Şedinţă solemnă la teatrul naţional din Mannheim. ✱ 21: Concert de chitară. Sor: Andantino. Visée: Suită. Albeniz: Torra Bermeja. Llobet. Melodie catalană. Villar: Cântec castilian. Tarrega: Souvenir de l'Albambra. ✱ 21.45: Concert cu muzică din opere şi operete populare. Mozart: [illegible] Figaro. Adam: Uvertura operei Regele Yvetot. Lortzing: Muzică de balet din Undine. Delibes: Uvertura operei Regele [illegible] mann: Intre acte şi barcarola din Povestirile lui Hoffmann. Suppé: Uvertura operei Dama de pică. Lehar: Vals. Gilbert: Marş din Suzana.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Concert simfonic. ★ 20.10: Comunicate agricole. ★ 20.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.50: Carmen, operă în 4 acte de Bizet la plăci de gramofon.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

20.20: Reportaj radiofonic. ✱ 21: De Diek dramă în 4 acte de Heinrich Behnken. ✱ 23: Actualităţi. ✱ 23.30: Concert distractiv şi muzică de dans. Keler-Bela: Uv.; Waldteufel: Vals: Lehar: cântec din Paganini; Zimmer: Potpouri: Langes Foxtrot; Rosen: Tango: Waldteufel:: Vals; Strauss: Vals Grothey: Marş.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

20.05: Conferinţă culturală. ✱ 20.30: Regisoratul teatral. ✱ 21: Concert de chitară. ✱ 21.45: Concert popular cu muzică din opere şi operete. Mozart: Marş din Nunta lui Figaro. Adam: Uvertură. Lortzing: Muzică de balet din Undine. Delibes: Uvertură. Offenbach: Barcarolă din Povestirile lui Hoffmann. Strauss: Farmecul unui vals. Lehar: Vals. Strauss: Uvertură. Gilbert: Marş. ★ 23: Sezonul de iarnă începe! reportaj radiofonic.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

20: curs de limba engleză. ★ 20.30: Causerie. ✱ 21: Operă comică de George Bizet. ✱ 22.20: Muzică. ✱ 23: Ştiri şi meteorul.

409 m. KATOWICE 1.2 kw. 734 kHz.

12.40: Ştiri de presă. ✱ 12.58: Semnal orar dela Observatorul astronomic, fanfara din turnul Notre Dame, programul zilei următoare. ✱ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ✱ 14.10: Buletin meteorologic. ✱ 16: Comunicate. ✱ 16.20: Comunicate şi buletinul asociaţiei economice poloneze din Silezia de sus. Repertoriul teatrelor. ✱ 16.35: Transm. din Varşovia. ✱ 16.50: Conferinţă. ✱ 17.10 : Program pentru copii. ★ 17.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.15: Causerie. ✱ 18.45: Concert. ✱ 19.45: Un sfert de oră literară. ✱ 20: Anunciuri diverse. Programul zilei următoare. Repertoriul teatrelor. Spectacolele săptămânii. ✱ 20.15: Conferinţe despre literatura poloneză. ✱ 20.35: Comunicate de presă. ✱ 20.50: Trans. unei opere. In continuare buletinul meteorologic, programul zilei următoare în limba franceză, concert până la 1 noaptea.

daimon

DAIMON • DAIMON • DAIMON

LUXOR
DETEKTOR
LUXOR
BANANEN-STECKER
LUXOR
KRAFTSTECKER
LUXOR
EDEL-KRISTALL

Lămurire!!

In ultimul timp se face în străinătate propagandă în favoarea unor detectoare cu cristal de „zinc". Se pretinde că aceste cristale ar poseda o putere de recepție și o durată superioară cristalului natural. *Aceasta e o afirmațiune eronată.*

Suntem oricând gata să facem dovadă că **cristalul natural „Luxor", are o durată si o putere de recepție care întrece enorm** pe acelea ale cristalelor de „zinc".

Fabricatele originale ca:
Detectoare „LUXOR"
Banane „LUXOR"
Cristale „LUXOR"
se găsesc în principalele gazine de specialitate din țară.

Reprezentanța generală pentru România

„DAIMON"

BUCUREȘTI I, CALEA MOȘILOR No. 75

Catalogul general „DAIMON", se trimite contra Lei 25.

DAIMON • DAIMON

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

13.30: Pentru agricultori. ✱ 15: Concert de plăci de gramofon. ✱ 16.20: Conf. ✱ 16.40: Conf. ✱ 17.05: Concert de pian. Chopin: Poloneza Liszt: Vals; Weiss: Intermezzo; Liszt: Rapsodie ungară Nr. 14. ✱ 17.30: Pentru tineret. ✱ 18: Muzică dela hotel Esplanade. ✱ 19: Cărți noi. ✱ 19.30: Concert. ✱ 20: Conf. 20.30: Concert distractiv. Schubert: Dansuri germane; Grieg: Două dansuri norvegiene; Dvorak: Dansuri slave. ✱ 22: Știri sportive și zilnice. ✱ 22.10: Concert simfonic. 23.15: Conf. politică.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

16: Concert al orchestrei radio. ✱ 21: Conferință. ✱ 21.30: Muzică de dans. ✱ 24: Trans. dela teatrul Del Liceo din Barcelona.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

12.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 13.45: Concert al orchestrei radio: Verdi: Fantezie; Strauss: vals. ✱ 14.30: Știri. ✱ 17: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18: Lecturi. ✱ 18.30: Arii din opereta d-na Evka Mikulic. ✱ 19: Muzică națională. ✱ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21 : Trans. din Praga, concert simfonic. ★ 23.20: Concert al orchestrei radio: Fall: valsul din opereta Roza din Stambul; Tschaikovski: Valsul florilor; Kalmann: vals.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

18: Muzică ușoară. ★ 19: Causerie. ✱ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20.30: Causerie. ✱ 21: Actualități. ✱ 21.15: Concert de orchestră. ✱ 23.10: Concert.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

13.45: Concert cu muzică ușoară. Strauss: Suită; Bizet: Suită; Ranzato: Pastorală. ★ 17.30: Radiosport. ★ 18: Concert vocal și instrumental. Rimski-Korsakow: Poem simfonic; Girodano: selecțiuni din Madame San-Gêne; Godard: Mazurka; Bizet: Suită. ★ 21: Radiosport. ★ 21.50: Concert cu muzică variată. Schumann: Trio în Reminor; Bononcini: Duet; In continuare cântece populare. In continuare trans. unei comedii. Apoi urmarea concertului. Boitto: scenă din Mefistofele.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kH

21: Dr. Iacob Job citește din operele sale. ★ 22.20: Serată cu muzică de cameră. ✱ 23: Meteorul. Știri.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

16: Pentru copii. ✱ 17.05: Povești scurte. ✱ 17.25: Pentru tineret. ✱ 17.50: Pentru școli. ✱ 18.30: Concert de orch. Donizetti: uv. operei Fata regimentului; Döring: Vals; Lortzing: melodii din opera Wildschütz; Reinecke: muzică de balet din opera Regele Manfred; Haseloff: Potpouri. ✱ 20.15: Curs de limba franceză. ✱ 20.40: Pentru lucrători. ✱ 21: Trans. te.trală.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul. Noutăți. Dialog pentru agricultori. ★ 13.30: Trans. din Brno. ★ 14.30: Bursa pentru lucru. ★ 14.40: Conf. industrială și comercială. ★ 14.55: Bursa. ★ 17: Bursa: Tendința Europei Centrale. ★ 17.20: Pentru instrucțiunea publică. ★ 17.33: Concert: Bartholdy: Visul din noaptea sf. Jean; Haendel: Arie; Ponchielli: Arie; Puccini: Rugăciune din Tosca: Gounod: Fantezie din Faust; Tchaikowski: Cântec; Foerster: Cântec; Novak cântec; Suk: Elegie; Dvorak: Legenda op. 2. ★ 18.30: Pentru copii. ★ 18.40: Curs de limba cehă. ★ 19: Pentru agricultori. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 20.15: Informațiuni.★ 20.20: Conf. ★ 20.50: Conf. ★ 22: Concert popular. ★ 23: Meteorul. Noutăți. Sport. ★ 23.15: Programul de mâine. Cronica teatrală. Sport. ★ 23.20: Trans. din Moravska Ostrava.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

19: Pentru gospodine. ✱ 20.30: Curs de limba engleză .✱ 21: Concert al orchestrei radio. ✱ 22: Conf. ✱ 22.50: Causerie.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

13.15: Muzică variată. ✱ 14: Semnal orar. ✱ 18: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20.30: Plăci de gramofon. ✱ 22. Faust, operă de Gounod. ✱ 24.55: Ultimele informațiuni, în continuare muzică de jazz.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

18: Matineu dansant. ✱ 1: Curs de limba franceză. ✱ 19.30: Concert de trio. ✱ 21.15: Actualități. ✱ 21.20: Conf. ✱ 21.30: Concert: Beethoven Ouvertură din Egmont; Massenet: Scenă alsaciană; Verdi: Arie din Traviata; Wagner: Preludiu din Lohengrin: Bizet: Arleziana. ✱ 23.15: Ultimele noutăți.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

10.20: Meteorul. ✱ **11.50:** Cota apelor. ✱ **12:** Concert de plăci de gramofon. ✱ **13:** Concert de amiază executat de orchestra Bert Silving. Marschner: Uvertura operei Vampirul. Urbach: Fantezie Becce: Serenadă Blon: Serenadă de dragoste. Schillings: Cântec din Oedip Roge. Masenet: Fantezie din opera Regele din Lahore. Tonelli: Intermezo. Polzer: Uvertură. Lincke: Vals din opereta Casanova. Komzak: Potpouri. Nusbaum: Vals englez. Königsberger: Lied și dans din opereta Das Spilzeug Ihrer Majestät. Gilbert: Lied și suită de dans din filmul sonor O oră norocoasă. Wolf: Lied. Ziehrer: Două lied-uri vieneze. Cowler: Dans. Dauber-Borchert: In deinen Augen, da wohnt die Liebe. Neubach: Cântec. ✱ **14.10:** Urmarea concertului de amiază. ✱ **16:** Ora, meteorul. bursa. ✱ **16.20:** Concert de plăci de gramofon. Cântece din opere cunoscute. ✱ **18:** **Povești** din „O mie și una de nopți, spuse de Rose Jung-Mahr. ✱ **18.30:** Pentru copii. ✱ **19.15:** Esperanto pentru austriaci de Walter Smital. ★ **19.30:** Se poate schimba parțial cultura ovăzului prin acea a orzului? Conferință pentru agricultori. ✱ **20:** Curs de limba engleză pentru începători, ținut de profesorul Mac Callum. ✱ **20.30:** Ora, meteorul. ★ **30.35:** Concert distractiv executat de orchestra Wilhelm Wacek. Wagner: Cântec din opera Tannhäuser. Mozart: Nunta lui Figaro, uvertură. Hellmesberger: Dans diabolic. Urbach: Fantezie. Strauss: Vals. Planquette Potpouri din opereta Clopotele din Corneville. ✱ **21.30:** Dialog radiofonic asupra școalei și familiei. ✱ 22: Arii și lied-uri cântate de Berta Kiurina, la pian: profesorul Erich Meller Bach: Arie din Phöbus și Pan. Grieg: a) Ich liebe dich. b) Ein Traum. Marx: Două cântece. Ast: Două lied-uri. Strauss Vreme rea. Gounod: Vals din opera Romeo și Julietta. ✱ **22.30:** Concert executat de corul cazacilor din Kuban. Marșul cazacilor. Cântec popular. Der Kuckuck. ✱ **23.10:** Concert cu muzică de cameră. Dittersdorf: Quartet de coarde în c-dur. Schubert: Quartet de coarde în D-moll. ✱ **23.55:** Concert de plăci de gramofon (muzică de dans).

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

18: Dansuri artistice. ✱ 19: Conf. 19.30: Curs de limba letonă. ✱ 20: Curs de limba franceză.✱21.03: Muzică de cameră. ✱ 22.30: Concert popular.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Muzică militară. ★ 16.10: Pentru gospodine. ★ 17.25: Concert de pian. ★ 17.55: Lectură. ★ 18.25: Concert de orch. Puccini: Fantezie; Moszkowsky: Serenadă; Strauss: uv. din „Liliacul. ★ 19.45: Conf. ★ 20: Curs de Esperanto. ★ 20.20: Conf. ★ 20.45: Concert distractiv executat de orch. radio. Meyer-Hellmund: Cântec; Künneke: Potpouri; Grothe-Kirstein: Fantezie; Geisler: Suită ★ 21.35: „Femeea la fereastră", piesă în versuri de Hugo Hofmannsthal. ★ 22.20: Concert cu muzică de cameră executat de quartetul Krefeld. Schumann: Quartet de coarde în A-dur; Cherubini: Quartet de coarde în Es-dur.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica Universității. ★ 13.05: Concert de orch. dirijat de d. Etienne Bertha. ★ 17: Pentru copii. ★ 18: Pentru cecetași. ★ 18.30: Concert executat de d-ra Stransky și de d. T. Orszagh (vioară). La pian d. Polgar. ★ 19.30: Curs de limba franceză. ★ 20.10 Conf. despre Norvegia. ★ 20.36: Trans. reprezentației dela Opera Regală Ungară. In continuare concert al orch. de țigani Charles Bura.

1412 m. VARȘOVIA 20 kw. 213 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Comunicate meteorologice, în continuare plăci de gramofon. ★ 16: Comunicate economice. ★ 16.35. Conferință. ★ 16.50: Conf. politică. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. pentru cerealiști. ★ 18.45: Concert popular executat de orch. filarmonică. Gade: Ouv.; Svendsen: Carnaval la Paris; Grieg: Două cântece; Sibelius: Suită, elegie și poem. ★ 20.10: Bursa agricolă. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.35: Jurnal de presă. ★ 20.50: Trans. dela opera din Poznan. In continuare retransmisiuni străine.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.

19.15: Actualități științifice. ★ 20.15: Meteorul. ★ 20.20: Concert de orch.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

13.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 15.05: Muzica de dans la plăci. ✱ 17.55: Informațiuni. ✱ 18: Muzică de dans. ✱ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20: Cronica literară. ✱ 20.30: Curs de limba germană. ✱ 21: Concert al orchestrei radio. ✱ 21.45: Serată romantică. ✱ 22.30: Preludiu de Liszt.

1875 m. HILVERSUM kw. 6.5 kHz. 160

16.40: Concert de plăci de gramofon. ✱ 16.55: Concert de pian. ✱ 17.25: Concert. ✱ 17.55: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.10: Concert al orchestrei radio. ✱ 19.40: Curs de limba engleză. ✱ 20.10: Conf. și concert de violoncel. ✱ 20.40: Semnal orar. ★ 20.41: Concert de plăci de gramofon. ✱ 21.05: Concert. ✱ 21.20: Concert al orchestrei radio. ✱ 22.10: Concert coral. ✱ 22.50: Al 2-lea act din opera Louise De Charpentier.

PROGRAM NAȚIONAL ENGLEZ

12: Concert. ✱ 14: Muzică ușoară. ✱ 16.10: Pentru școli. ✱ 17.30: Concert de orchestră. ✱ 18.15: Pentru copii. ✱ 19.15: Știri ✱ 19.40: Concert de pian. ✱ 20.45: Quintetul Parkington. ✱ 22.40: Emisiune teatrală. ✱ 23.10: Recital de vioară. ✱ 23.35: Muzică de dans.

NUMAI CINE VINDE CU PREȚURI INTR'ADEVAR EFTINE ARE CURAJUL DE A TIPARI

UN CATALOG

CEREȚI-L LA MAGAZINUL

RADIOFON

Calea Griviței 80, București

Și-l veți primi gratuit. Din cuprinsul lui veți vedea că vindem aparate de Radio Philips, Telefunken, Standard precum și accesorii de radio pentru construcția oricărui montaj, toate produse ale celor mai renumite fabrici din lume.

Reparăm aparate de baterie și de priză

VINDEM IN RATE MICI LUNARE

Expediția în toată țara



Reprezentant general pentru România:

B. SEIDMANN, Str. Sfinților No. 68

Telefon 351|14

Radio Ing. Lantoș

Pasagiul Maca, 4

anunță că renumitele aparate

Standard Rex și Standard 3 a

se găsesc permanent în depozit.

La cerere, demonstrațiuni **gratuite la domiciliu**

RENUMITUL DIFUZOR

„Standard Conus"

și CASCA „STANDARD SELECTIONATED QUALITY"

precum și toate tipurile lămpilor

Tungsram - Barium

se găsesc deasemeni permanent în depozitul nostru.

APARATUL

MENDE



Un aparat cu 3 lămpi de recepţie şi una redresoare precum şi un Haut Parleur, montate într'o elegantă casetă din lemn de nuc, lustruită. Reglajul acestui aparat se face printr'un singur buton, deci foarte simplu de manipulat.

Aparatul este suficient de puternic şi poate fi întrebuinţat cu succes chiar şi în saloanele mai mari şi este prevăzut cu un dispozitiv pentru amplificarea muzicii plăcilor de gramofon.

Aparatul recepţionează pe o antenă relativ mică diferite posturi străine direct în Haut Parleur, cu o claritate şi muzicalitate neintrecute.

Tipul 20 N pentru curent alternativ 110, 125, 150 şi 220 volţi necesită lămpile:

1 Telefunken . . . . REN 1104
1 Telefunken . . . . REN 1004
1 Telefunken . . . . RE 134
1 Telefunken . . . . RGN 354

Se găseşte de vânzare la magazinele principale de radio din toată ţara

Prospecte gratis la cerere

Catalogul general „DAIMON" în 3 limbi, Lei 25

DAIMON BUCUREŞTI I Calea Moşilor 75

1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

22: Causerie. ✱ 22.20: Causerie. ✱ 22.40: Concert cu muzică de cameră.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

7.25: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, gimnastică matinală, în continuare concert matinal. ★ 11.30: Ora staţiunei Nauen. ★ 12.30: Pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Trans. din Berlin, ultimele noutăţi. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru copii. ★ 16: Pentru doamne, în pauză meteorul, bursa. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert de după amiază. ★ 19: Causerie. ★ 19.30: Pentru şcoli. ★ 20.25: Meteorul pentru agricultori.



26 Noembrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

13: Muzică simfonică (Plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.

13.50: Muzică uşoară (Plăci de gramofon).

17: Orchestra Radio: A. Rusconi: „Radiosa" — marş; Signorelli: Malia — vals Suppé: Uvertură la „Dama de Pică" Pennati-Malvezzi: Dans rustic; Verdi: Fantezie din „Traviata" Tschaikowsky: Romanţă; Signorelli: „Artema" Preludiu din actul IV; Arrigo Perdollo: Asturiana — dans.

18: D. Ion Manolescu: Recitări din Bacovia.

18.15: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

18.30: Orchestra Radio: Joh. Strauss: Fantezie din opereta „Voevodul Ţiganilor"; Tschaikowsky: Melodie; Perdollo: Canzonetta; Gounod: Vals din opera „Faust".

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. prof. Dimitrie Gusti. Insemnătatea sociologică a culturii la noi.

19.20: D. Bucuţa: Regim ud şi regim uscat.

19.40: D. E. Grinţescu: Şcoala în serviciul agriculturii.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Muzică de dans (Plăci de gramofon).

20.30: Lecţie de limba franceză: M-elle Blanche Berney.

Seara românească.

21: D Beu: Muzica românească a lui Bella Bartok.

21.15: D. George Ciolac — pian; Recital Bella Bartok. Bella Bartok: Sonatină, colinde, dansuri româneşti

21.45: D-ra Emilia Guţianu dela Opera Română Zirra: Două melodii româneşti; Stan Golestan: Fetiţa din acel sat; Brediceanu: Vai bădiţă copil prost; Brediceanu: Mulţumesc măicuţei mele; Sabin Drăgoi: Trandafir de pe răzoare; Filip Lazăr: Trei cântece.

22.15: D. Alex. Theodorescu — violină; Stan Golestan: Sonata în mi bemol major; Romeo Alexandrescu: Poem. C. Nottara: Siciliana.

22.45: Informaţiuni.

ASTA SEARA
la Cinematografele
SELECT şi BULEVARD PALACE:
marele film sonor internaţional
PARADA PARAMOUNT
cu Ion Iancovescu, Paula Iliescu, Maurice Chevalier, etc., etc.
Dialoguri româneşti de Nic. Vlădoianu

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

221 m. HELSINGFORS 15 kw. 1355 kHz.

18: Cântece şi povestiri pentru copii. ✱ 19.15: Conferinţă. ✱ 19.35: Concert al orchestrei radio. ✱ 20.25 Cântece. ✱ 21.05: Causerie veselă. 21.15: Muzică de dans.

255 m. TOULOUSE 1.2 kw. 1175 kHz.

21.20: Concert simfonic. ★ 21.30: Cântece din diverse operete. ✱ 21.55: Cronica modei. ✱ 22: Concert: Roswini-Salabert: Ouvertură. Strauss: Dunărea albastră. Rossini: Guillaume Tell. ✱ 24: Solouri diverse: Schubert: Moment muzical. Delmas: Fantezie italiană. ✱ 24.30: Concert de orchestră: Eilenberg: Cântec: Zimmer: cântec. Strauss: Vocea primăverei. ✱ 1: Ultimele noutăţi.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

15: Causerie. 15.30: Pentru tineret. ✱ 16.40: Pentru agricultori. ✱ 17.30: Concert. Flotow: Uvertură. Brull: Diverse melodii. Sibelius: Vals Chopin: Nocturnă. ✱ 19.25: Curs de limba italiană. ✱ 19.50: Actualităţi. ✱ 20.30: Concert distractiv. Strauss: Marş. Strauss: Vals. ✱ 22: Recitări. ✱ 23.30: Serată muzicală. ✱ 24.15: Muzică de dans.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.15: Pentru agricultori. ★ 13.30: Trans. din Bratislava. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 16: Program popular. ★ 17: Lecturi. ★ 17.15: Cântece populare slovace. ★ 17.30: Trans. din Praga. ★ 18.30: Povestiri. ★ 19: Concert de plăci de de gramofon. ★ 19.10: Trans. din Praga. ★ 19.20: Muzică populară. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Brno. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul de mâine. Informaţiuni.

276 m. KONIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.

20: Curs de limba Esperanto. ★ 20.35 Transm. din Berlin, serată dansantă. ✱ 22.05: Transm. unei piese radiofonice de Ernst W. Freissler. ✱ 23.30: Concert de plăci de gramofon.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

19.05: Concert de pian. Grieg: Sonată op. 45; Dvorak: Sonatină op. 100. ★ 19.55: Curs de limba esperanto. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Brno. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul zilei următoare.

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

19.30: Emisiune agricolă şi economică. ★ 19.40: Curs de limba franceză. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Brno. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Noutăţi locale. Programul următor.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 959 kHz.

17.15: Pentru copii. ✱ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.45: Trans. din Varşovia concert de orch. ✱ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 21: Cutia cu scrisori. 21.30: Trans. din Lwow, un sfert de oră literară. ✱ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ✱ 24: Muzică de dans.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ✱ 17: Lectură. ✱ 17.15: Valsuri de Strauss. ✱ 17.45: Cărţi noui. ✱ 18: Concert distractiv de orchestră. Lanner: Vals. Urbach: Potpouri. ✱ 18.35: Pentru părinţi. ★ 19.05: Conf. ★ 19.40: Concert seral. Adam Uvertura operei De-aşi fi rege. Tschaikowsky Suită; Bizet: Suită din Arlesiana. Moussorsgkji Melodii din Boris Goudonow. ✱ 20.40: Conferinţă. ✱ 21: Poezii reportaje. ✱ 21.30: Jocurile popoarelor. ✱ 22.50: Conferinţă. ✱ 24: Cabaret la plăci de gramofon. ✱ 1.30. Concert nocturn. Weber: Uvertura operei Freischütz. Wagner: Muzică de balet din Rienzi. Strauss: Vals.

335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.

18.15: Audiţie pentru copii. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 20: Audiţie muzicalo-literară. ★ 21.30: Concert seral. ★ 23: Semnal orar, comunicate sportive. ★ 23.15: Muzică de dans dela cafeneaua „Polonia".

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Introducere la operă. ★ 20.30: „Der Freischutz" operă în 3 acte de Weber. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Informaţiuni, Teatre.

345,2 m. STRASSBURG 12 kw.

13.10: Concert instrumental. ✱ 14.50: Ştiri ✱ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ✱ 19: Conferinţă. ★ 19.15: Concert instrumental. ✱ 20.30: Urmarea concertului. ✱ 23.30: Muzică de dans.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.

19.30: Concert executat de orchestra radio. ✱ 23.05: Concert al orchestrei radio. ✱ 1.15: Concert de plăci de gramofon.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.

12: Recital de orgă. ✱ 14: Concert de plăci de gramofon. ✱ 14.30: Concert al orchestrei radio. ✱ 18.15: Muzică de dans. ✱ 19.15: Ştiri. ✱ 19.40: Vaudeville. ✱ 21: Causerie în limba germană. ✱ 21.35: Piesă radiofonică. ✱ 22.05: Concert executat de octetul radio. ✱ 23.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ✱ 16: Pentru copii. ✱ 17: Transm. din Frankfurt, concert al orchestrei radio. ✱ 19.05. Conferinţă. ✱ 19.35: Curs de esperanto. ✱ 20.05: Conferinţă. ✱ 20.30: Ora literară. ✱ 21: Anotimpurile de Joseph Haydn. ✱ 23: Concert al orchestrei radio. Lalo: Uvertura operei Regele Ysului. Bizet. Arie din [illegible] Dans din Hughenoţii. Delibes: Muzică de balet din Kassya. Delibes: Aria clopoţeilor din Lakmé.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

17.15: Pentru copii. ★ 17.45: Concert pentru tineret. ★ 18.15: Mickiewicz, marele poet polonez, conf. ★ 18.45: Concert din Varşovia. ★ 20.15: Causerie radiofonică. ★ 21: Conf. din Varşovia. ★ 21.15: Conf. muzicală. ★ 23.15: Concert popular la plăci de gramofon

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

20: Conf. populară. ✱ 21: Din timpurile bune vechi. Concert de orch. Flotow: uv. operei Martha; Adam: Fantezie: Strauss: Vals; Hildach: Der Spielmann; Sousa Marş. ✱ 22: Concert cu muzică de cameră. Keiser: Suită; Brahms: Concert de pian la patru mâini; Robert Muller-Hartmann: Sonate în G-moll pentru vioară şi pian; Maasz: suită pentru două viori şi pian. ✱ 23: Actualităţi. ✱ 23.20: Muzică dela restaurantul Ostermann ✱ 24.10: Muzică dela cafeneaua Europa.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

20.05: Conferinţă. ✱ 20.30: Patru poeţi folkloristici la microfon. ★ 21: Oratoriu de Joseph Haydn. ✱ 22.45: Concert cu muzică din opere. Lalo: Regele Ys-ului, uvertură. Bizet: Arii din Pescuitorii de perle. Meyerbeer: Dans din Hughenoţii. Delibes: Muzică de balet. ✱ 23.45: Ştiri sportive, meteorul.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

20: Conf. ✱ 21.30: Concert de orchestră. ★ 21.40: Trans. din Basel. 23.15: Concert seral.

409 m. KATOWICE 1.2 kw. 734 kHz.

12.40: Comunicate de presă. ✱ 12.58: Semnal orar dela Observatorul astronomic şi fanfara din turnul Notre Dame, programul următor.. ✱ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ✱ 14.10: Buletin meteorologic. ✱ 16: Comunicate. ✱ 16.20: Comunicate şi buletinul asociaţiei economice poloneze din Silezia de sus. Repertoriul teatrelor. ✱ 16.50: Transm. din Varşovia. ✱ 17.15: Program pentru copii. ✱ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.15: Conferinţă. ✱ 18.45: Concert de orchestră. ✱ 19.45: Un sfert de oră literară. ✱ 20: Anunciuri diverse. Programul [illegible] Repertoriul teatrelor. Spectacolele săptămânii. ✱ 20.15 [illegible] ★ [illegible] Comunicate de presă. ✱ 20.55: Buletin sportiv. ✱ 21: Feuilleton. ✱ 21.15: Causerie muzicală. ✱ 21.30: Trans. din [illegible] un sfert [illegible] ✱ 23: Feuilleton. ✱ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ✱ 23.50: Buletin meteorologic, programul zilei următoare în limba franceză, ultimele noutăţi. ✱ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

De-[illegible]
GA[illegible]
prezintă noile [illegible]
medie frecvenţ[illegible]
Rep[illegible]
RADIO-MATERI[illegible]

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

15: Concert de plăci de gramofon. ✱ 16.20: Conf. ✱ 16.40: Conf. technică. ✱ 17.05: Pentru doamne. 17.30: Trans. din Königsberg, concert. Seidler: Uv.: Sibelius: Cântec; Bordodin: Berceuse. ★ 18.30: Conf. ✱ 18.50: Pentru tineret. ✱ 19.20: Actualităţi. ✱ 20.05: Concert de pian. ✱ 20.30: Pentru lucrători. 20.35: Muzică de dans veche. ★ 22.10: Causerie. ✱ 23.15 Ştiri sportive, în continuare concert distractiv dela hotel Central. Lanner: Vals; Tschaikowsky: Chant sans Paroles; Mascagni: fantezie din opera Cavaleria rusticană; Kalman: potpouri din Sylvia Thomas: fantezie din opera Mignon; Tschaikowsky: Melodie; Bocherini: Menuet; Moszkowski: Dans spaniol; Stupel: potpouri ruseşti.

RADIO-BARDIZ

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

16: Concert al orchestrei radio. ★ 21: Conferinţă. ★ 24: Trans. dela Hotel Naţional. ✱ 2: Muzică de dans.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

12.25: Cântece naţionale româneşti şi jugoslave. ✱ 14.30: Ştiri. ✱ 17: Concert de plăci de gramofon. 18: Concert al orchestrei radio: Delibes: Suita de balet, din „Coppelia"; Rubinstein: Toreador şi Andaluza; Strauss: vals. ✱ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Conf. ✱ 21: Serată cu muzică de cameră. ✱ 22: Concert al orchestrei radio. ✱ 23.30: Ştiri ✱ 23.50: Muzică de dans la plăci.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

18: Pentru agricultori. ✱ 18.20: Diverse melodii. ✱ 19.40: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20: Cabaret. ✱ 20.30: Causerie. ✱ 21:

!
Laboratorul de radio
EUGEN BRAUN
Str. Nicolae Filipescu 28
BUCUREŞTI
Atelier special
pentru instalaţiuni şi reparaţiuni
Serviciu special
pentru întreţinerea aparatelor de radio
Desfacerea produselor Standard Electric şi Tungsram

WESTINGHOUSE Elemente cupro-oxid cele mai bune pentru
Redresoare şi încărcătoare
EDISON RADIO Bul. Elisabeta 24

acum
puteţi construi
superheterodyne!!
MMA
modele de
e şi oscilaţie
rezentant pentru România:
AL Nicolae Saru Bucureşti Pasaj. Român 20

Concert simfonic. ✱ 22.40: Dialog literar. ✱ 23: Concert de plăci de gramofon.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

13.45: Concert executat de quintetul radio. Gounod: Marş; Pedrotti: Simfonie; Lombardo: Simfonie; ★ 14.30: Concert executat de quintetul radio. Sartorio: Serenadă; Staffeli: Tango; Billi: Cântec; Benatzky: Vals vienez; Moleti: Foxtrot. ★ 17.30: Buletin meteorologic. ★ 18: Concert vocal şi instrumental. Dvorak: Wanda, uv.; Verdi: Cântec; Bruch: Kol nidrei; Waggner: arie din Lohengrin; Martini: Cântec; Brahms: Dans ungar. ★ 20.45: Jurnalul radio. ★ 21: Radiosport. ★ 21.50: Maggiolata Veneziană, operă în 3 acte de Selvaggi.



459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

21: Sonată în Es-dur pentru pian şi trompetă. ✱ 21.25: Lieduri de Robert Fransz. ✱ 22.20: Concert al orchestrei radio. ✱ 23: Meteorul. Ştiri.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

16: Pentru copii. ✱ 17.05: Pentru doamne. ✱ 17.50: Ce vreau să deviu? causerie. ✱ 18.30: Concert al orch. radio. Mozart: Quartet în D-dur Nr. 575; Beethoven: Quartet de coarde în E-moll op. 59 No. 2. ✱ 19.30: Conf. ✱ 20.40: Conf. despre generaţia tânără. ✱ 21: Concert seral executat de orch. radio. Kretschmer: Marş; Wagner: melodii din opera Tannhäuser; Liszt: Rapsodie ungară Nr. 9; Waldteufel: Vals. In continuare audiţie radiofonică. In continuare până la ora 1 concert nocturn.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.30: Trans. din Moravska Ostrava. ★ 13: Meteorul. Noutăţi. Sport. Pentru agricultori. ★ 13.10: Trans. din Bratislava. ★ 14.30: Bursa pentru lucru. ★ 14.55: Bursa. ★ 17: Bursa din Europa Centrală. ★ 17.20: Pentru instrucţiunea publică. ★ 17.30: Pentru copii. ★ 18.30: Muzică de cameră. ★ 18.40: Conf. sportivă. 18.50: Conf. grafologică. ★ 19: Pentru agricultori. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 20.15: Informaţiuni. ★ 20.20: Conf. ★ 20.35: Cabaret. ★ 21.05: Concert de orchestră. ★ 22: Concert de vioară. ★ 22.30: Concert de pian. ★ 23: Meteorul. Noutăţi. Sport. ★

23.15: Informaţiuni. Cronica teatrală. Programul de mâine.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

17.30: Concert dela restaurantul „Cecil". ✱ 19: Pentru tinere fete. ✱ 19.40: Curs de limba franceză. ✱ 20.30: Conf. ✱ 21: Concert al orchestrei radio. ✱ 23.35: Muzica de dans.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

13.15: Muzică variată. ✱ 14.45: Bursa. ✱ 18: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20.30: Muzică variată. ✱ 21.50: Transm. unei operete, în continuare muzică retransmisă.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

18: Concert al orchestrei radio. ✱ 19: Causerie. ✱ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 21.15: Concert de orgă. ✱ 21.30: Causerie. ✱ 21.55: Concert vocal. ✱ 22.15: Concert de orgă. ✱ 22.30: Causerie. ✱ 22.40: Intermezzo muzical. ✱ 22.50: Solo de vioară. ✱ 23.15: Ultimele noutăţi.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

10.20: Meteorul. ✱ **11.30:** Pentru gospodine, Reţete de bucătărie. ✱ **11.50:** Cota apelor. ✱ **12:** Concert de plăci de gramofon(muzică distractivă). ✱ **14:** Ora, meteorul. ✱ **14.10:** Urmarea concertului de plăci de gramofon (arii şi lied-uri). ✱ **16.20:** Concert de după amiază executat de capela Bernard Wolftahl. Mozart: Uvertura operei Titus. Straus: Vals Donizzetti: Fantezie din opera Fata regimentului. Offenbach: Serenadă din opera Armurierul din Toledo. Kockert: Cântec. Flemming: Lied şi vals englez. Rosen Tango, Weber: Uvertura operei Freischütz. Waldteufel: Vals. Millöcker: Potpouri din opereta Gasparone. Komzak: Marş. ✱ **18:** In amintirea morţei lui Puccini (Mort la 29 Noembrie 1924), conferinţă ţinută de Klinenberger ✱ **18.30:** Conferinţă medicală ţinută de dr. doz. Felix Deutsch. ✱ **19:** Conferinţă sportivă. Sportul iarna. ✱ **19.25:** Perfecţionarea industriei tipografilor. Ora Camerei pentru funcţionari şi lucrători. ✱ **19.55:** Curs de limba franceză pentru începători, ţinut de prof. Louis Riviero. ✱ **20.25:** Enst Zahn citeşte din propriile sale opere. Cuvânt introductiv. dr. Karl Witthalm. ✱ **21:** Messia, oratorium de Georg Friedrich Händel. Transm. din sala mare de concert. Clarice Stukart, sopran. Louise Brix, Alt. Hermann Gallos, Tenor. Malcolm Davidson, Bass. Viktor Dostall Orgă. Ferdinand Folba ţambal Orch simfonică vieneză. Dirijor: profesorul Rudolf Nilius. ✱ **23.20:** Concert seral executat de capela de jazz Hans R. Korngold Muzică de dans de Leopoldi Stolz. Mann, Katscher, Granichsstaedten, Rella, Schneider, Joh Strauss, Jurmann, Geiger, Engel-Berger, Korngold, Katscher, Goldberg, Sieczynski, etc.

A apărut Nou!
Gh. Carapancea
REDEŞTEPTARE
— SCHIŢE —
in Biblioteca „Dimineaţa"
No. 131. Preţul 8 lei

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

18: Concert. ✱ 19.30: Conf. ✱ 20: Curs de limba engleză. ✱ 20.30: Pentru agricultori. ✱ 21: Meteorul. 21.03: Manevrele de toamnă operetă de Kalman.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.25: Muzică de cameră executat de orch. Franz Wagner. Delibes: fantezie din baletul Sylvia; Loeve: Baladă; Hruby: Rendez-vous la Lehar. In continuare muzică de dans modernă. ★ 18.25: Pentru copii. ★ 19.45: Conf. pentru lucrători. ★ 20.05: Dialog radiofonic. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Concert de melodii la vioară şi pian. ★ 21.35: „La fântână, în faţa porţii" piesă cu lied-uri populare de Philipp Weihand şi Franz Jäger. ★ 22.15: Concert distractiv executat de orch. radio. Offenbach „Orfeu în infern"; Fetras: Fantezie; Spolianski: Potpouri; Dvorak: Humoresc; Dvorak: Rapsodie slavă. ★ 23.45: Concert şi muzică de dans executat de capela Georg Reiter.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10.15: Concert executat de d-ra Thury (canto), M. Solthy (piano) şi d. Lux (canto). La pian d. Polgar. ★ 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert al orch. P. T. T., dirijat de d. Kraul. ★ 16.30: Curs de semnale Morse. ★ 17.10: Conferinţă. ★ 18: Feuilleton. ★ 18.20: Concert al orch. gardei fluviale danubiene, dirijat de d. Fricsay jun. ★ 19.30: Curs de limba italiană. ★ 20: Lectură. ★ 20.30: Concert al orch. Mandits. ★ 21.30: Trans. din studio. „Schylock sau Neguţătorul din Veneţia" comedie în 5 acte de Shakespeare. ★ 23.45: Conf. în limba engleză de d. Lorant Horvath. In continuare concert al orch. de ţigani Bela Kiss dela cafeneaua Baross.

1412 m. VARŞOVIA 20 kw. 213 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Comunicate meteorologice, în continuare plăci de gramofon. ★ 16: Comunicate economice. ★ 16.35: Pentru cercetaşi. ★ 16.50: Cronica radiofonică. ★ 17.15: Pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Aniversarea morţii lui Mickiewicz. ★ 18.45: Concert de orch. Nicolai: Uuv. op. Femeile vesele din Windsor; Blon: Serenada dragostei; Geisler: Dans; Schmalstich: Scene exotice din Scheherezade; Levine: Humorescă; Verdi: Fantezie din Balul mascat; Drigo: Serenadă; Komzak: Vals. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Conf. literară. ★ 21.15: Feuilleton muzical. ★ 21.30: Trans. din Lwow. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Muzică de dans.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.

19.15: Reportaj radiofonic. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert executat de orch. radio.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

13.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 17.55: Informaţiuni. ✱ 19: Comunicat agricol. ✱ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20: Causerie. ✱ 20.15: Dialog radiofonic. ✱ 20.30: Causerie medicală ✱ 21: Lecturi. ✱ 21.45: Concert al orchestrei radio.

1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

21.30: Causerie. ★ 21.50: Causerie. ✱ 22.10: Concert.

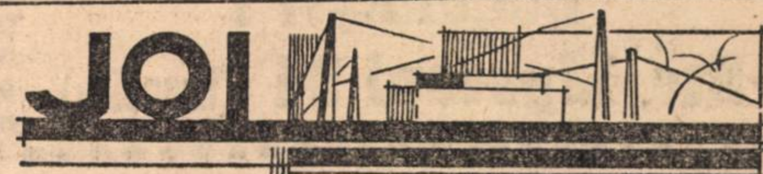
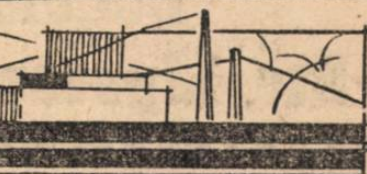
PROGRAM NAŢIONAL ENGLEZ

12: Concert de plăci de gramofon. ✱ 14: Muzică uşoară. ✱ 15: Concert. ✱ 15.30: Pentru şcoli. ✱ 16.30: Concert simfonic. ✱ 18.15: Pentru copii. ✱ 19.40: Concert de pian. ✱ 21: Concert al orchestrei B. B. C. ✱ 22.20: Concert simfonic. ★ 23.20: Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

7,25: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, gimnastică matinală. ★ 10: Pentru şcoli. ★ 13: Concert de plăci de gramofon, în pauză meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora staţiunei Nauen. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 15.45: Pentru tineret. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Hamburg, concert de după amiază. ★ 19: Conf. ★ 19.30: Conf. şcolară. ★ 20: Germana pentru germani. ★ 20.30: Pentru funcţionari. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 21: Conf.

Ultima perfecţiune!!!
Aparatul RADIO
electric 4 lămpi cu scala luminată 110—120 volţi curent alternativ
TITAN
15—20 posturi în cursul emisiunei postului local
Vânzarea în rate mici lunare
LA MAGAZINELE
J. WAPPNER
Centrala: Victoriei No. 49
Sucursala: Lipscani No. 85

27 Noembrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

13: Muzică de cameră (Plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.

13.50: Muzică uşoară. (Plăci de gramofon).

17: Orchestra Gr. Dinicu: Muzică uşoară şi românească.

18: D. Ştefan Stănescu: Poezii pentru copii.

18.15: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

18.30: Orchestra Gr. Dinicu.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. George Cantacuzino: Biserica Antim.

19.20: D. Ionel Jianu: Pictura şi poezia sub equator.

19.40: D. Em. Ciomac: Muzica românească dela 1900 până în zilele noastre.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Muzică vocală (Plăci de gramofon).

20.30: Lecţie de limba engleză: d-l prof. N. Sarru.

21: D-na Marica Ptssione—harpă Thomas: Toamna; Hasselmans: Balada; Tedeschi: Idilă; Thomas: Capriccio.

21.30: Orchestra Radio: Concert simfonic, dirijat de d-l **Carlo Brunetti.** Mozart: Simfonia No. 1 (si bemol major).

22: D-l Teodorescu-Branişte: Actualităţile săptămânii.

22.15: Orchestra Radio — continuarea concertului simfonic Wagner: Idila lui Siegfried; Bizet: Arleziana — Suita I.

22.45: Informaţiuni.

ASTA SEARA
la Cinematografele
SELECT şi BULEVARD PALACE:
marele film sonor internaţional
PARADA PARAMOUNT
cu Ion Iancovescu, Paula Iliescu, Maurice Chevalier, etc., etc.
Dialoguri româneşti de Nic. Vlădoianu



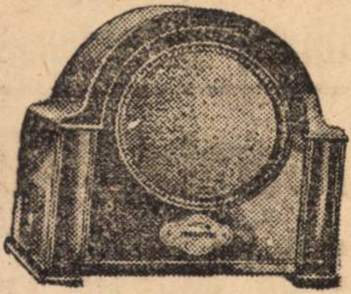
Se epuizează
primul stoc de aparate pentru introducerea mărcii
EMUD-RECORD
Acest aparat popular de 3 lămpi
direct la priză
a dat pretutindeni satisfacţie.
Aparatele din primul stoc le mai vindem până la 30 Noembrie cu preţul vechiu de Lei 3400.
De la 1 Decembrie aparatul EMUD-RECORD se vinde cu Lei 3600
Cereţi-l la toate magazinele de radio
Reprezentanţa G-lă
RICHARD HAHN & Co. Str. I. G. Saita 4, (prin Sfinţilor)
Telefon 374|94

221 m. HELSINGFORS 15 kw. 1355 kHz.

18: Teatru. ✱ 19.15: Conferinţă. ✱ 19.40: Cântece. ✱ 20: Concert simfonic.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.

20: Curs de limba engleză. ✱ 21.30: Concert cu muzică uşoară. ✱ 21.30: O seară în Danzig, concert vocal şi instrumental.


Cel mai mare succes l-a obţinut la actuala Expoziţie Internaţionala de Radio aparatul de RADIO

LORENZ

care s'a dovedit a fi cel mai selectiv

Aparate cu 3 şi 4 lămpi, care elimină postul Bucureşti

Vizitaţi expoziţia noastră permanentă

IN MAGAZINELE

„ODEON"

BUCUREŞTI I

Str. Lipscani 94 (Lupoaica)

255 m. TOULOUSE 1.2 kw. 1175 kHz.

21.55: Cronica model. ✱ 22: Concert: Massenet: Sapho. Meyerbeer: Hughenoţii. Mozart: Nunta lui Figaro. Fauré. Penelope. Massenet: Herodiade. Thomas: Hamlet. Massenet. Werther. Leoncavallo: Paiaţe. Verdi. Rigoletto. ★ 23: Orchestră simfonică: Tchaikowski: Simfonia a V-a. ✱ 23.30: Solo de vioară: Tchaikovski: Cântec trist. Korsakow: Cântec indian. ✱ 23.45: Concert de saxofon. ✱ 24.10: Chansonette. ✱ 24.30: Orchestră argentiniană. ✱ 24.45: Concert de famfară. ✱ 1: Ultimele noutăţi.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ✱ 15· Transm. din Dresden. ✱ 15.15: Conferinţă. ✱ 15.30: Povestiri pentru tineret. ✱ 17.30: Concert. Spohr: Uvertură la opera Jessonda. Volkmann: Concert. Liszt: Mazurca. Rubinstein: Vals. ✱ 19: Pentru gospodine. ✱ 19.35: Curs de limba spaniolă. ✱ 20: Conferinţă medicală. ✱ 20.30: Muzică de dans. ✱ 21.30: Serată dansantă.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13; Trans. din Praga. ★ 13.30: Trans. din Praga. ★ 14.35 : Trans. din Praga. ★ 16: Concert de orchestră: Leopold: Cântece cehe; Ivanovici: vals; Leopold : Cântece ; Vackar : Serenadă. ★ 17.15: Lecturi. ★ 17.30: Trans. din Praga. ★ 18.30: Povestiri. ★ 18.40: Trans. din Brno. ★ 19: Solo de xilofon. ★ 19.10: Pentru lucrători.★ 19.20: Emisiune germană. ★ 19.35: Muzică populară. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Brno. ★ 21: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul de mâine. Cronica teatrală. ★ 23.20: Trans. din Praga.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

19: Concert al orch. radio. Komzak: Ouv.; Travaglio: Veneţia misterioasă; Percy: Cântec. ★ 19.55 : Conf. despre un voiaj în Jugoslavia. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Concert de orch. consacrat compoziţiile lui Lehar. ★ 21: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Praga.

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

20.15: Trans. din Praga.★ 20.20: Trans. literară slovacă.★21: Trans. din Praga. ★ 23.15: Noutăţi locale. Bursa, programul următor.★ 23.20: Trans. din Praga.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

18: Concert al orchestrei radio. ★ 21.30: Concert seral. ★ 23.40: Concert de plăci de gramofon.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 959 kHz.

16.50: Conf. ✱ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.45: Trans. din Varşovia, concert de după amiază. ✱ 19.55: Recitări. ✱ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 21: Feuilleton din Varşovia. ✱ 21.30: Concert seral. ✱ 22.30: Audiţie literară din Vilno. ✱ 23.15: Recital de violoncel. ✱ 24: Muzică de dans.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ✱ 16.35: Pentru copii. ✱ 17: Cărţi noui. ✱ 17.15: Muzică de cameră. ✱ 18.15: Conferinţă literară. ★ 18.45: Muzică din operete noui. Strauss : Arie din Elena egipteană. Korngold: Lied din Oraşul mort. Puccini: Cântec din Turandot. Giordano: Două arii din Fedora. ✱ 19.35: Pentru lucrători. ✱ 20: Concert de mandoline (plăci de gramofon). ✱ 21: Conferinţă. ✱ 21.30: Concert distractiv şi muzică de dans. ✱ 22.35: Urmarea concertului distractiv. Straus: Vals. Fall: Potpouri din opereta Madame Pompadour. Lehar: Vals din opereta Bărbatul cu trei neveste. Fucik: Marş. ✱ 23.40: Causerie. ✱ 23.50: Muzică de dans.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.

19.30: Concert executat de orchestra radio. ✱ 21: Concert de plăci de gramofon. ✱ 23: Serviciul religios şi muzică religioasă.



335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.

18.45: Concert de după amiază. ★ 20: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Conf. ★ 20.45: Conf. politică. ★ 21: Causerie. ★ 21.30: Concert de solo-uri. ★ 22.30: Trans. din Varşovia, radio-teatru.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

20.15: Trans. din Praga.★ 20.20: Concert cu muzică popoulară executat de orch. radio. ★ 21: Trans. din studio. Concert de orch. Nyslivecek: Simfonie în ut- major; Mozart: Simfonie; Benda: Pianoforte; Prchl: Simfonie. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Noutăţi locale. Teatre. ★ 23.20: Trans. din Praga.

345,2 m. STRASSBURG 12 kw.

13: Concert instrumental. ★ 15: Pentru copii. ✱ 16: Muzică de dans la plăci de gramofon. ★ 17.30: Conferinţă în limba franceză. ✱ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.45: Conferinţă. ✱ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.15 : Stiri. ★ 20.20 : Concert instrumental. ✱ 21.30: Urmarea concertului.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.

12: Concert de orchestră. ✱ 14.15: Concert. ✱ 15: Causerie. ✱ 15.35: Concert al orchestrei radio. ✱ 17.30: Program naţional. ✱ 18.15: Concert al orchestrei radio. ✱ 19.15: Noutăţi .✱ 20: Concert executat de sextetul radio. ✱ 21.30: Concert de orchestră. ✱ 23.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ✱ 16: Pentru tineret. ✱ 17: Concert al orchestrei radio. Saint-Saens: Uvertura operei religioase Potopul. Halevy: Fantezie din opera Ebreea. Gounod: Serenadă din Faust. Thomas: Cântec din Hamlet. Bizet: Uvertură din opera Carmen. Strauss: Trei cântece. Lincke: Uvertura unei reviste. Armandola: Potpouri. Strauss: Cântec. Katscher: Fox. ★ 19.05: Conferinţă. ✱ 19.35: Transm. din Frankfurt, conferinţă. ✱ 20.05: Transm. din Frankfurt, curs de limba franceză. ✱ 20.30: Concert al orch. radio. Marşuri şi valsuri. ✱ 21: Concert religios. ✱ 22: Concert cu muzică şvabă. ✱ 23.45: Concert distractiv.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

17.15: Concert simfonic la plăci de gramofon. ★ 18.45: Concert din Varşovia. ★ 20: Cutia cu scrisori. 21: Feuilleton din Varşovia. ★ 21.15 : Conf. ★ 21.30 : Muzică uşoară din Varşovia. ★ 22.30: Audiţie literară. ★ 23.15: Concert.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

20: Conf. ✱ 20.25: Conf. medicală. ✱ 21: Musafirul Ungariei: dr. Alexander Kuthy, solişti unguri.✱ 22: Jumătate erou piesă de Herbert Eulenberg. ✱ 23: actualităţi. 23.50: Concert. Amadei: Apus de soare; Chopin: Poloneză; Haydn: Serenadă; Schubert: Dansuri germane; Dvorak: Humoreske; Schumann: Lied; Urbach: Melodie.

1000 aparate de radio

şi premii în bani puteţi câştiga în baza bonului apărut în ziarul „Radio - Radiofonia" de astăzi.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

20.05: Curs de limba franceză. ✱ 20.30: Concert distractiv executat de orchestra radio. Marşuri şi valsuri de Eysler. Lehar, Wagner, Nedbal. ✱ 21: Catedrala din Trier. ✱ 22: Muzică din compozitorii svabi. Halm: Simfonie în D-moll. Hasse: Concert de vioară. Gress: Variaţiuni asupra unei teme de Mozart. Bleyle: Simfonie în D-dur. ✱ 24: Concert distractiv dela cafeneaua Olgabau din Stuttgart.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

20: Curs de limba engleză. ✱ 20.30: Trans. din Basel, conf. ✱ 21.30· Trans. din Lausanne, concert simfonic. ✱ 22.30: Ştiri, Meteorul.

409 m. KATOWICE 1.2 kw. 734 kHz.

12.40: Comunicate de presă. ✱ 12.58: Semnal orar dela Observatorul astronomic şi fanfara din turnul Notre Dame, programul următor. ✱ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ✱ 13.35: Pentru tineretul studios. ✱ 16: Comunicate. ✱ 16.20: Comunicate şi buletinul asociaţiei poloneze din Silezia de sus. Repertoriul teatrelor. ★ 16.25 : Transm. din Varşovia. ✱ 16.50: Conferinţă. ✱ 17.10: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.15: Causerie. ✱ 18.45: Concert popular. ✱ 19.45: Un sfert de oră literară. ✱ 20: Anunciuri diverse. Programul următor. Repertoriul teatrelor. Spectacolele săptămânii. ★ 20.15: Conferinţă. ✱ 20.35: Comunicate de presă. ✱ 20.55: Buletinul cercetaşilor. ✱ 21: Feuilleton. ✱ 21.15: Causerie radiotechnică. ✱ 21.30: Transm. din Varşovia. ✱ 22.30: Audiţie literară. ✱ 23.15: Concert de violoncel. ✱ 23.50: Buletin meteorologic. Programul zilei următoare în limba franceză. Ultimele noutăţi. ✱ 24: Muzică.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

15: Concert de plăci de gramofon. ✱ 16.20: Conf. ✱ 16.40: Lumea orbilor, conf. ✱ 17.05: Actualităţi. 17.30: Concert al quartetului Prisca Mozart: Quartet în D-dur; Brahms: Quartet în B-dur. 18.30: Pentru tineret. ✱ 18.50: Conf. ✱ 19.10: Conf. pentru lucrători. ✱ 19.40: Peter Scheer spune anecdote. 20: Concert coral. ✱ 20.25: Conf. muzicală. ✱ 21: Concert distractiv dela hotel Adlon. Ziehrer: Vals; Gillet: Intermezzo; Micheli: Vals; O. Strauss: potpouri din opereta Farmecul unui vals; Freire: Serenadă spaniolă; Jessel: Paradă. ✱ 22.10: Concert de orch. Rossini: uv. operei Bărbierul din Sevilla; Friedl: Scherzo; Leoncavallo: arie din opera Zaza; Giordano: arie din opera Andrea Chenier. ✱ 1.30: Muzică de dans.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

16: Concert al orchestrei radio. ✱ 21: Conferinţă. ✱ 21.30: Muzică de dans. ✱ 22.15: Muzică de dans. ✱ 24: Trans. dela teatrul Del Liceo din Barcelona.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

12.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 13.45: Concert al orchestrei radio: Linke: Ouvertură; Lehar: Fantezie; 14.30: Ştiri. ✱ 17: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18: D-nul Mile Milutinovic cântă, cântece naţionale. ✱ 18.30: Causerie. ✱ 19: Muzică de dans la plăci 20.30: Trans. dela opera vieneză de stat. ✱ 22.30: Concert executat de quartetul radio: Saint-Saens: Duo din Samson şi Dalila; Tosti: Vreau să mor; Paderevski: Vreau să mor; Moszkowski: vals; Mozart: marş turcesc.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

15: Pentru şcoli. ✱ 18.30: Pentru tineret. ✱ 19: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20: Curs de limba germană. ✱ 20.50: Compoziţiuni populare pentru pian. ✱ 21.05: Program literar. ✱ 22.40: Causerie. ✱ 23.10: Muzică uşoară.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

13.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.15: Buletin meteorologic. ★ 18: Concert vocal şi instrumental. Gluck: selecţiuni din Alceste; Debussy: Preludiu. ★ 20.45: Jurnalul radio. ★ 21: Radio-sport. ★ 21.30: Semnal orar. ★ 21.50: Concert simfonic. Stradella: Arie; Cimarosa: Simfonie în Re-major; Galuppi: Adagio; Cimarosa: Simfonie; Mussorgski: Poem simfonic; Pizzini: Tarantella; In continuare muzică de dans.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

16: Pentru copii. ✱ 17.05: Cărţi noi. ✱ 17.50: Conf. pedagogică. ✱ 18.50: Concert de orch. ✱ 20.15: Curs de limba spaniolă. ✱ 20.40: Conf. ✱ 21: Maiştrii operetelor. ✱ 21.50: Concert simfonic. Brahms: Concert de pian în D-moll; Reger: serenadă. In continuare până la ora 1 concert nocturn şi muzică de dans.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

21: Toamna, piesă radiofonică. ✱ 22.20: Meteorul. Ştiri.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul. Noutăţi. Pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de orchestră: Glincka: Noapte de vară în Madrid; Foerster: Prinţesa Pampaliska; Smetana: Polka; Delibes: Silvia; Liszt: Marş. ★ 14.30: Conf. pentru industrie şi comerţ. ★ 14.55: Bursa. ★ 17: Tendinţa pe pieţele Europei Centrale. ★ 17.20: Pentru instrucţiune publică. ★ 17.30: Pentru copii. ★ 18.40: Trans. din Brno. ★ 19: Pentru agricultori. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 20.15: Noutăţi. ★ 20.20: Trans. din Brno. ★ 20.55: Cântece. ★ 21.30: Concert simfonic.★ 23: Meteorul. Noutăţi. Sport. ★ 23.15: Informaţiuni. Cronica teatrală. Programul de mâine. ★ 23.20: Concert de orgă.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

19.15: Conf. ✱ 20.30: Curs de limba germană. ✱ 21: Pentru agricultori. ✱ 21.30: Recital de vioară. ✱ 22.50: Causerie. ✱ 23.05: Muzică uşoară.


Detectorul FIX „EIFFELTURM" este ideal

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

18: Concert de trio. ✱ 19: Curs de limba flamandă. ✱ 19.35: Concert de plăci de gramofon. ✱ 21.15: Concert de trio. ✱ 21.45: Concert. 23.45: Ultimele noutăţi.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

10.20: Meteorul. ✱ **11.20:** Cota apelor. ✱ **12:** Concert de plăci de gramofon. ✱ **13:** Concert de amiază executat de capela Ph. dela Cerda. Translateur: Marş. Gilbert: Tango. Stolz: Tango. Leoncavallo: Fantezie din opera Die Medici. Lincke: Intermezzo Nelson-Schmidt- Graener: Două cântece din filmul sonor Dolly face carieră. Strauss: Două cântece. Krenek: Divertisment din opera Schwergewicht. Weiss: Foxtrot. Schrecker: Intermezzo. Kalman: Potpouri din opereta Fetiţa olandeză. Föderl: Lied. Rebner: Marş. ✱ **14:** Ora, meteorul. ✱ **14.10:** Urmarea concertului de amiază. ✱ **16.20** Concert de plăci de gramofon. (Muzică uşoară. **17.29:** Din operele lui Puccini) ✱ **18:** Din poveştile lui Oscar Wildes, spuse de Anna Kainz-Schrètter. ✱ **18.30:** Pentru tineret. Examinarea tabloului. ✱ **19:** Pentru doamne. Creşterea sugacilor, conferinţă ţinută de sora Franciska Lendel. ✱ **19.30:** Curs de limba italiană ţinut de profesorul Eduard Traversa. ✱ **20:** Ora Camerei de comerţ şi industrie. Ce e de observat la inventariu? ✱ **20.25:** Ora, meteorul. ✱ **20.30:** Schwanda, cimpoierul, operă în 3 acte de Weinberger. Transm. dela opera din Viena. ✱ **23.20:** Concert seral executat de orchestra Otto Römisch Fall: Marş. Translateur: Vals. Strauss: Uvertura operetei Carnaval în Roma. Stojanovitz: Lied din opereta Der Herzog von Reichstadt. Weber: Fantezie din opera Preciosa. Uhl: Rendez-vous, vals. Borchert: Potpouri. Lachner: Uvertură. Ziehrer: Vals. Hellmund: Vals. Lehar: Potpouri din opereta Contele de Luxenburg. Kral: Galopp.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

14.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.25: Concert de vioară şi pian. ★ 17.55: Recitări. ★ 18.25: Concert cu muzică de cameră executat de trio-ul Kurt Hartmann; Offenbach: Frumoasa Elena uv.; Feldman: Vals; Michell: Vals-Bereeuse; Lehar: Potpouri din opereta Eva. ★ 19.45: Pentru agricultori. ★ 20.05: Curs de limba franceză. ★ 20.25: Probleme sociale, audiţie radiofonică. ★ 20.55: Concert distractiv executat de orch. radio. Smetana: Fantezie din Mireasa vândută; Goldmann: Vals; Micheli: Suită; Graener: Serenadă; Tschaikowsky: Uv. ★ 21.45: Conferinţă. ★ 22.05: Concert simfonic executat de orch. radio. Schumann, Simfonie în D-moll; Frenkel: Concert pentru vioară şi orch.



„RECTRON" LAMPI REDRESOARE

vidate şi umplute cu gaz

„NORIS" Societate de Electricitate. BUCUREŞTI I, Str. Brezoianu 37

Pentru Ardeal, Sucursala: CLUJ, Strada Tudor Vladimirescu 6. — *Cataloage speciale la cerere*

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

13.15. Jazz simfonic. ✱ 18: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20.30: Muzică variată. ✱ 21.15: Jurnalul radio. ✱ 22: Faust, operă de Gounou. ✱ 24.55: Ultimele informaţiuni, în continuare muzică retransmisă.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

17.30: Concert de fanfară. ✱ 19: Conf. literară. ✱ 19.30: Curs de limba franceză. ✱ 20.30: Curs de limba engleză. ✱ 22.25: Concert popular. ✱ 23.05: Muzică de 2000 de ani.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10.15: Concert executat de orch. reg 2 regal de infanterie honvezi, dirijat de d. Szeghö. ★ 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert al orch. ruse de balalaici Eugen Stepat. ★ 17: Şcoala liberă a T. F. F.-ului. 1) Arii ungare din opere, executate la piano de d. Polgar, cu concursul d-rei Petry. ★ 18.10: Pentru agricultori. ★ 18.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.45: Curs de limba engleză. ★ 20.20: Concert al orch. de ţigani Eugen Pertis. ★ 21.25: Concert executat de corul „Homeros" al asociaţiei pentru protecţia orbilor. ★ 22.25: Concert la trei piane executate de surorile Kottanyi. ★ In continuare concert executat de orch. operei regale ungare dirijat de d. Otto Berg. 1) Mendelsohn: „Visul unei nopţi de vară ;2) Bizet: „Arlesiana-suită"; 3) Grieg: „Peer Gynt".

1875 m. HILVERSUM kw. 6.5 kHz. 160

16.40: Concert de plăci de gramofon. ✱ 17.10: Pentru bolnavi. ✱ 18.10: Concert. ✱ 19.40: Curs de limba engleză. ✱ 20.10: Conf. ✱ 20.40: Semnal orar. ✱ 20.41: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20.55: Concert. ✱ 21.40: Concert al orchestrei radio. ✱ 22.40: Informaţiuni de presă. ✱ 23.40: Film vorbit în studio.

1412 m. VARŞOVIA 20 kw. 213 kHz.

13.35: Concert executat de orch. filarmonică. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 16: Comunicate economice. ★ 16.50: Conf. politică. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conferinţă. ★ 18.45: Concert cu muzică de cameră. Bach: Concert pentru vioară şi pian; Mozart: Quintet pentru piano. ★ 20.10: Bursa agricolă. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Feuilleton. ★ 21.30: Transmisiunea unui sketch vesel. ★ 22.30: Trans. din Vilno. ★ 23.15: Concert de violoncel şi pian. Rachmaninov: Dans oriental; Popper: Poloneză; Elman: Eili-Eili; Popper: Cântec de ţară. ★ 24: Muzică de dans.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.

19: Bul. spectacolelor săptămânii. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert al orch. radio.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

13.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 17.55: Informaţiuni. ✱ 19: Comunicat agricol. ✱ 19.30: Muzică de dans, la plăci. ✱ 20: Conf. ✱ 21: Concert al orchestrei radio.

1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

21: Causerie. ✱ 22.10: Causerie. 22.30: Concert.

PROGRAM NAŢIONAL ENGLEZ

14: Concert. ✱ 15.10: Pentru şcoli. ★ [illegible]: Cântec de seară. ★ 17.30: Muzică uşoară. ✱ 18.15: Pentru copii. ✱ 19.15: Noutăţi. ✱ 19.40: Concert de pian. ★ 20.45: Piesă radiofonică. ✱ 22.40: Concert de fanfară. ✱ 23.45: Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

7.25: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, gimnastică matinală, în pauză concert matinal. ★ 11: Ştiri şcolare. ★ 11.30: Ultimele noutăţi. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. în pauză meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora staţiunei Nauen. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru tineret. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Berlin, concert de după amiază. ★ 18.30: Muzică de cameră. ★ 19: Cărţi noui. ★ 19.25: Conf. şcolară. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Pentru agricultori.

VINERI

28 Noembrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

13: Muzică de orchestră (Plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.

13.50: Muzică instrumentală — (Plăci de gramofon).

17: Orchestra Radio: Sirlen Milanesi: După victorie — marş; Suppé: O dimineaţă, un prânz şi o seară la Viena; Joh. Strauss: Rudolfsklänge — vals; Schumann: Două piese din „Jugend Album"; Niemann: China antică — suită; Perollo: Nocturnă.

18: D-na Paula Neculcea: Problema femeii muncitoare.

18.15: Informaţiuni, Meteorul şi **semnal orar.**

18.30: Orchestra Radio: Rother: Pastorală (pentru quartet de coarde cu pian); Dicker: Logodna băetanei — Intermezzo; De Sanctis: Canto din Menestrello Waldteufel: Sfârşit de veac. Carastoianof: Amintiri din Bitolia intermezzo H. Theo Dreyer Marş spaniol.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D-l Prof. Nistor: Unirea Bucovinei.

19.20: D-l ministru Inculeţ: Unirea şi regionalismul.

19.40: D-l prof. N. Iorga: Istoria Românilor.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20: Maica cea tânără un act de **Emil Isac.** Regia D-l **V. Bumbeşti.**

21: Muzică de dans (Plăci de gramofon).

Lucia de Lamermoor operă în trei acte de **Donizetti** (doză electromagnetică).

Intre acte Informaţiuni.

ASTA SEARA
la Cinematografele
SELECT şi BULEVARD PALACE:
marele film sonor internaţional
PARADA PARAMOUNT
cu Ion Iancovescu, Paula Iliescu, Maurice Chevalier, etc., etc.
Dialoguri româneşti de Nic. Vlădoianu

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

255 m. TOULOUSE 1.2 kw. 1175 kHz.

21.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 21.55: Cronica modei. ✱ 22: Concert: Pedrotti: Ouvertură. Offenbach: Fantezie. Verdi: Aida. Bizet: Fantezie. ✱ 24: Chansonette. ✱ 24.30: Orchestră argentiniană.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

14: Muzică de dans, la plăci. ✱ 15: [illegible] Recitări în limba germană. ✱ 16.15: Pentru ţărance. ✱ 17: Transm. din Dresda. ✱ 17.30: Concert. Glück: Uvertură. Haydn: Arie. Mozart: Serenadă. Beethoven: Dansuri germane. Mendelsohn: Arie. ✱ 19.25: Curs de limba engleză. ✱ 20.30: Causerie. ✱ 21: Die Schwätzerin von Saragossa.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.

20: Curs de limba franceză. ✱ ✱ 20.30: Conferinţă teatrală. ✱ 21: Transm. din Berlin, Die [illegible] von S[illegible], operetă de Offenbach. ✱ 23.30: Concert distractiv.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

19.55: Pentru germani, conf. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.2[illegible] Trans. din Mor. Ostrava. ★ 20.4[illegible] Trans. din Praga. ★ 22: Trans. din Brno. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.

Cereţi la principalele magazine
Veritabilul aparat de radio MONDIAL
„BERLINER"
direct la priză fără antenă
„Titan" „Oberon" „Olimpia"
Repr General:
Zâna Casei Bucureşti, Bd. Maria 48
Telefon 325|61

CU RADIO *Lumophon* EUROPA INTREAGĂ IN VORBITOR

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

12: Concert. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.15: Trans. din Bratislava. ★ 13.30: Trans. din Brno. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 16: Concert de orchestră: Suppé: Ouvertură; Strauss: Potpourri; Schubert: Casa cu trei fete; Suppé: Cântec. ★ 17: Cântece populare. ★ 17.15: Lecturi. ★ 17.30: Muzică de cameră: Schubert: Quartet în Mi bemol major op. 125 No. 1; Novak: Quartet în re major op. 85. ★ 18.30: Lecturi. ★ 18.40: Trans. din Praga. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Sport şi turism. ★ 19.35: Buletin radiofonic. ★ 19.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Muzică de dans. ★ 20.45: Muzică de dans. ★ 22: Conf. ★ 22.15: Trans. din Praga. ★ 22.20: Muzică populară: Diverse cântece de Janacek. ★ 22.30: Causerie. ★ 22.45: Mică suită pentru pian şi clarinet. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul de mâine. Cronica teatrală. ★ 23.20: Concert de orchestră: Cântece de Dyrenforth, Gray, Gilbert-Nicholls, Lee Richardo, Ibanez, Ungar, etc.

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

20: Informaţiuni, sport. ★ 20.05: Programul jurnalului radiofonic, conf. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Curs de limba germană. ★ 20.45: Trans. din Praga. ★ 22: Concert de orch. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Noutăţi locale. Programul următor. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

18: Muzică. ★ 21.15: Ştiri culturale. ★ 21.30: Concert seral. ★ 23.40: Muzică uşoară.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 959 kHz.

16.50: Lecţii de limba franceză. ✱ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.45: Trans. din Varşovia, concert de mandoline. ✱ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 21: Causerie muzicală. ✱ 21.15: Trans. din Varşovia, concert simfonic, în continuare comunicate şi cutia cu scrisori.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofan. ✱ 16.25: Pentru profesori. ✱ 16.40: Pentru doamne. ✱ 17.10: Concert distractiv. Mannfred: Potpouri. Lincke: Uvertură. Derksen: Vals boston; Dicker: Mars. Marş. ✱ 18.30: Cărţi noui. ✱ 18.50: Lectură. ✱ 19.15: Concert seral. ✱ 19.45: Poezii pentru tineretul lucrător. ✱ 20.10: Urmarea concertului seral. ✱ 20.30: Trei conferinţe. ✱ 21: Transm. din Berlin. Palavragioaica din Saragossa de Offenbach. In continuare ştiri sportive. ✱ 24: Revista sonoră a săptămânii.

335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.

18.45: Concert de după amiază. ★ 19.30: Intermezzo muzical. ★ 20.15: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Literatură. ★ 20.45: Curs de limba engleză. ★ 21.15: Trans. din Varşovia, concert simfonic. ★ 23.30: Semnal orar. ★ 23.45: Muzică de dans dela cafeneaua Esplanade.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 20.45: Trans. din Praga. ★ 22: Concert cu muzică veche cehă. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Noutăţi locale. Informaţiuni. Programul următor. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.

Referinţe:

1) *La lupta deschisă a cucerit* TOATE PREMIILE *ce se puteau lua în* **baza calităţei materialului.** *(Concursul dela expoziţie).*

2) *1000 Kit-uri construite în 10 luni în România* **în sensibilitate şi selectivitate**

3) *Montajul* FAR 4 ECRAN neegalat

DECI, urmaţi indicaţiile experienţei şi construiţi-vă un aparat

F. A. R. RADIONEL

26. BULEVARDUL BRATIANU, 26

Cereţi îndrumătorul FAR-istului Lei 20

345,2 m. STRASSBURG 12 kw.

17.30: Conferin literară. ✱ 18.45: 17.30: Conf. literară. ★ 18.45: Conferinţă pedagogică. ★ 19.15: Concert festiv.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.

19.30: Concert executat de orchestra radio. ★ 21: Concert de plăci de gramofon. ✱ 23.05: Concert al orchestrei radio.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.

12: Concert al orchestrei radio. ✱ 14.15: Muzică uşoară. ✱ 15.15: Muzică de dans. ✱ 17.30: Program naţional. ✱ 18.15: Muzică de dans executată de orchestra radio. ✱ 19.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.15: Quintetul Parkington. ✱ 22: Concert cu muzică uşoară. ✱ 23.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ✱ 16.30: Conferinţă. ✱ 17: Concert al orchestrei radio. Boccherini: Uvertura operei 43. Cherubini: Muzică de balet din Anakreon. Cimarosa: Uvertură. Strauss Uvertura operei Războiul vesel. Suppé: Fantezie din opera Boccaccio. Millöcker: Cântec. In continuare muzică de dans modernă. ✱ 18.55: Conferinţă. ✱ 20.05: Conferinţă pedagogică. ✱ 20.30: Flautul fermecat, operă de Mozart. ✱ 24: Concert distractiv al orchestrei radio. Eysler: Marş. Eysler: Vals din opereta Mâncătorul de femei. Kalman: Cântec din opereta Ducesa din Chicago. Straus: Arie din Sânge vienez. Fall: Arie din Trandafiri din Florida. Ziehrer: Vals, Fucik: Marş.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

17.30: Concert popular la plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Trans. teatrală. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Conf. muzicală. ★ 21.15: Concert simfonic din Varşovia.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

20: Curs de limba engleză pentru înaintaţi. ✱ 20.25: Conf. ✱ 21: Concert al orch. radio. Cântece de compozitori germani: Mendelsohn Bartholdy; Wolff; Arnold; Wilhelm Rhode; Schaub; Brahms; ✱ 23: Actualităţi. ✱ 23.20: Concert cu muzică veselă. Suppe: Uv.; Gillet: Scrisoarea lui Manon; Gounod: Solo de trompete; Marş; Lange: Blues; Translateur: Vals; Rossini: Dans; Leoncavallo: Regina Florilor.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

20.05: Conferinţă şcolară. ✱ 20.30: Transm. din Stuttgart. Flautul fermecat, operă de Mozart. ✱ 24: Concert distractiv executat de orchestra radio. Eysler: Marş. Eysler: Vals din opereta Mâncătorul de femei. Rosen: Tango. Kalman: Cântec din opereta Ducesa din Chicago. Harras: Marş. Fucik: Marş.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

20: Actualităţi. ✱ 20.20: Buletinul sportiv. ✱ 20.30: Conf. ✱ 21: Concert de ţiteră. ✱ 22: Concert de lieduri. ✱ 22.30: Concert. ✱ 23: Ştiri. ✱ 23.20: Cinci minute esperanto.

409 m. KATOWICE 1.2 kw. 734 kHz.

12.40: Comunicate de presă. ✱ 12.58: Semnal orar dela Observatorul astronomic şi fanfara din turnul Notre Dame, programul următor. ✱ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ✱ 14.10: Buletin meteorologic. ✱ 16: Comunicate. ✱ 16.30: Comunicate şi buletinul asociaţiei economice poloneze din Silezia de sus. Repertoriul teatrelor. ✱ 16.35: Transm. din Varşovia. ✱ 17.15: Cutia cu scrisori pentru copii. ✱ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.15: Conferinţă. ✱ 18.45: Concert. ✱ 19.45: Un sfert de oră literară. ✱ 20: Anunciuri diverse. Programul următor. Spectacolele săptămânii. Repertoriul teatrelor. ✱ 20.15: Conferinţă. ✱ 20.35: Comunicate de presă. Buletin sportiv. ★ 21: Causerie muzicală. ✱ 21.15: Concert simfonic, transmis dela Filarmonică. După emisiune buletinul meteorologic, programul următor în limba franceză şi concert. ✱ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

16: Concert de plăci de gramofon. ✱ 16.20: Tipuri de femei în film. ✱ 16.40: Conf. ✱ 17.30: Trans. din Königsberg, concert de orch. Mendelsohn-Bartholdy: Uv.; Suk: Scherzo fantastique; Svendsen: Rapsodie norvegiană; Massenet: Scene pitoreşti. ✱ 18.45: Pentru tineret. ✱ 19.05: Conf. politică. ✱ 19.25: Cărţi noi. ✱ 19.40: Interview-ul săptămânii. ★ 20: Oră veselă. ✱ 20.40: Programul săptămânii viitoare. ★ 21: Trans. din Breslau, Leipzig, Königsberg, concert consacrat operelor lui Offenbach. ✱ 23.15: Ştiri sportive, în continuare muzică de dans.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

16: Concert al orchestrei radio. ✱ 21: Conferinţă. ✱ 21.30: Concert. ✱ 24: Concert simfonic.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

12.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.45: Concert al orchestrei radio: Beethoven: Coriolan, ouvertură; Schubert: Simfonia neterminată. ✱ 14.30: Ştiri. ✱ 17: Concert de plăci de gramofon. 18: Causerie. ✱ 18.30: Concert de lieduri. ✱ 20.30: Curs de limba germană. ✱ 21: Ibsen-Grieg melodramă. ✱ 21.30: Concert al quartetului de coarde slavon. ✱ 22: Concert al orchestrei radio. ✱ 23.50: Concert, executat de quartetul de coarde slavon: Mozart: Quartet de coarde în D-dur.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

14: Pentru şcoli. ✱ 18: Concert vocal. ✱ 18.25: Pentru copii. ✱ 18.40: Recitări. ✱ 19: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20: Causerie. ✱ 20.30: Concert al orchestrei radio. ✱ 22.45: Curs de limba franceză. ✱ 23.15: Muzică de cameră.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

13.45: Concert executat de quintetul radio. ★ 14.30: Concert executat de quintetul radio. ★ Marcucci: Vesuviana; Rosetta: Serenadă; Cantarini: Madame Pompadour; Strauss: Vals. ★ 17.15: Buletin meteorologic. ★ 17.30: Semnal orar. ★ 18: Concert vocal şi instrumental. Schumann: Uv.; Gade: Cântec; Simonetti: Madrigale; Wolf Ferrari: Fantezie. ★ 21: Radiosport. ★ 21.32: Un sfert de oră pentru copii. ★ 21.50: Il Marchese del Grillo, operetă în 3 acte de Mascetti.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

21: Concert al orchestrei radio. ✱ 21.30: Muzică populară.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

16: Pentru copii. ✱ 17.20: Causerie. ✱ 17.40: Pentru tineret. ✱ 18.30: Concert al orch. radio. Mascagni: scene din opera Cavaleria rusticană; Mailand: Cor şi orchestră. ✱ 20.15: Curs de limba engleză. ✱ 20.40: Conf. ✱ 21: Concert cu muzică populară. ✱ 22.05: Satul, concert cor. In continuare piesă radiofonică. In continuare până la ora 1 concert nocturn.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Meteorul. Noutăţi. Emisiune agricolă. ★ 13.15: Trans. din Bratislava. ★ 13.30: Trans. din Brno. ★ 14.30: Conf. pentru industriaşi şi comercianţi. ★ 14.55: Bursa. ★ 17: Bursa. ★ 17.20: Pentru instrucţiunea publică. ★ 17.30: Concert cu muzică de cameră: Sergej Iv. Tanejev: Quartet de coarde în Ut major No. 2 op. 5; Dvorak: Quintette pentru pian în la major op. 81. ★ 18.30: Pentru copii. ★ 18.40: Curs de limba cehă. ★ 19: Pentru agricultori. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. Informaţiuni. Emisiune muzicală. ★ 20.15: Concert de plăci de gramofon. Informaţiuni. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.45: Causerie. ★ 21: Tr. din studio: Oscar Wilde: „Salome". ★ 22: Trans. din Brno. ★ 23: Meteorul. Noutăţi. Sport. ★ 23.15: Informaţiuni. Cronica teatrală. Programul de mâine. ★ 23.20: Trans. din Moravska Ostrava.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

17.30: Concert dela restaurantul „Cecil". ✱ 19: Muzică naţională. ✱ 19.40: Curs de limba franceză. ✱ 22: Conf. ✱ 22.30: Informaţiuni. ✱ 23.05: Concert al orchestrei radio.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

13.15: Muzică variată. ✱ 14: Semnal orar. ✱ 17.35: Pentru copii. ✱ 18: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20.30: Muzică variată. ✱ 21.50: Concert simfonic. Strauss: Burlesc în re-minor. Rimski-Korsakow: Capriciu spaniol. In continuare muzică retransmisă.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

18: Concert de trio. ✱ 19: Causerie. ✱ 20.30: Jurnalul vorbit. ✱ 21: Concert. ★ 23.15: Ultimele noutăţi.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

10.20: Meteorul. ✱ **11.50:** Cota apelor. ✱ **12:** Concert de plăci de gramofon. (Muzică veselă şi uşoară). ✱ **14.10:** Urmarea concertului de plăci de gramofon. ✱ **16:** Ora, meteorul. ✱ **16.25:** Concert de după amiază executat de capela Bert Silving. Cherubini: Uvertura operei Anakreon. Puccini-Tavan: Fantezie din opera Der Mädchen aus goldenen Westen. Schubert: Dansuri germane. D'Ambrosio: Canzonetă. Ischpold: Fantezie. May: Lied. Ullmann: Lied. Reinl: Vals. Lehar: Potpouri din opereta Ţara surâsului. Goetz: Lied. Strecker: Cântec. Raimond: In eine kleinen Konditorei, tango. Uhl-Borchert: Lied şi suită de dans. Heymann: Două cântece din filmul sonor Liebeswalzer. ✱ **18:** Pentru doamne. Madame de Stahl Frau von Stein. Causerie ţinută de Helene Sonnenthal. ✱ **18.30:** Ora muzicală pentru tineret. Simfoniile lui Franz Schubert. ★ **19:** Raport asupra călătoriilor străinilor. Conferinţă de călătorie ţinută de inginerul Erwin Deinlein. ★ **19.15:** Conferinţă sportivă ţinută de profesorul Ernst Preiss. ✱ **19.30:** Lecturi din Reineke. Poezii din copilăria lui Reineke, spuse de Felix Rosché. ✱ **20:** Curs de limba italiană pentru începători, ţinut de profesorul Eduard Traversa. ✱ **20.30:** Ora, meteorul. ★ **20.35:** Concert distractiv executat de orchestra Alois Dostal. Thomas: Uvertura operei Mignon. Grieg: Suită lirică. Dvorak: Waldesruhe. Urbach: Fantezie. Fall: Scene din opereta Prinţesa Dolarului. ★ **21.30:** Soeren Kierkegaard, conferinţă bavareză ţinută de dr. Teodor Haecker. ✱ **22:** Concert cu muzică de cameră. ✱ Leo Slezak: La pian: Walter Bricht. Transm. din sala mare a asociaţiei muzicale. Cântece de Liszt. Grieg: Marx: Wagner. ✱ **23.15:** Concert seral executat de orchestra Max Geiger. Weber: Uvertura operei Oberon. Strauss: Vals. Halevy: Fantezie din opera Ebreea. Strauss: Cântec. Lajtai: Tango din opereta Sisters. Hruby: Cântec. Eysler: Lied din opereta Fraţii Straubinger: Strauss: Dunărea albastră, vals. Lehar: Potpouri din opereta Dragoste de ţigan.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

18: Concert popular. ✱ 19: Conf. 21: Meteorul. ★ 21.03: Concert simfonic. ✱ 22: Noutăţi. ✱ 23.30: Concert popular.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.10: Pentru doamne. ★ 17.25: Lied-uri. ★ 17.55: Conf. ★ 18.25: Concert al orch. radio. Heinecke: Cântec; Korngold; lied din opera Oraşul mort; Suck: Poveste; Tschaikowsky: Vals. ★ 19.45: Lectură. ★ 20: Conferinţă. ★ 20.30: Conferinţă. ★ 20.45: Concert religios din miniştrii vechi. ★ 21.15: Povestea bravului Kasparel şi frumoasei Annerli. ★ 22.45: Concert nocturn.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 213 kHz.

10.15: Concert executat de quartetul radio. ★ 12.10 Serviciul internaţional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert cu concursul d-rei Darvas (canto), şi d-lui Louis Kelemen (canto), La piano d. Polgar. ★ 17: Pentru copii. ★ 18: Curs de limba slovacă. ★ 18.30: Concert executat de orch. dirijat de d. O. Berg. 1) Boildieu: „Jean de Paris"; 2) Becce: „Prima suită italiană în trei părţi"; 3) Nagy: „Romanţă"; 4) Bruck: Două tablouri; 5) Verdi: „Fantezie din Aida". ★ 19.30: Conferinţă în limba germană de d. Hans Jobst. ★ 20. 10 Causerie. ★ 21.10: Sonate ungare executate la piano şi vioară de d. Imre Stefaniai şi d-na Erna Rubinstein. ★ 22.15: Concert executat de orch. reg. 1 de honvezi, dirijat de d. Fricsay. In continuare concert de plăci de gramofon.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

13.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 17.30: Conf. ✱ 17.55: Informaţiuni. ✱ 20: Causerie. ✱ 20.30: Curs de limba engleză. ✱ 21: Causerie. ✱ 21.45: Concert al orchestrei radio. ✱ 22.30: Scenă din „Samson şi Dalila" de Saint-Saens.

Radiofonişti!

Numai prin întrebuinţarea

Acumulatorului Insulfatabil Albastru

realizaţi o economie de 500% pe an desfiinţând desele încărcări. şi transporturile costisitoare

Este singurul Acumulator care nu se sulfatează nu pierde încărcătura în repaos iar în funcţiune folosim o încărcare **3-6-10 luni.**

DEPOZIT GENERAL: Industria Acumulatorului Insulfatabil **Str. Horei 2 bis**

1412 m. VARŞOVIA 20 kw. 213 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Comunicate economice. ★ 16.35: Conf. radiofonică despre undele scurte. ★ 16.50: Curs de limba franceză. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Trans. din Cracovia, conf. ★ 18.45: Concert al orch. de mandolinişti. Opere de Basque, Czerniawski, Bach, Moszkowsky, Wiche. ★ 20.10: Bursa agricolă. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Causerie muzicală. ★ ★ 21.15: Concert simfonic. Szymanowski: Veni Creator; Rozycki: Poem simfonic; Chopin: Cinci compoziţii; Paderewski: Simfonie.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.

19,15: Actualităţi. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert simfonic.

1875 m. HILVERSUM kw. 6.5 kHz. 160

12.41: Concert al orchestrei radio. ✱ 14.45: Pentru şcoli. ✱ 15.10: Concert de plăci de gramofon. ✱ 15.40: Concert al quintetului radio.

1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

21.10: Causerie. ✱ 21.30: Causerie. ✱ 21.50: Concert. ✱ 23.15: Informaţiuni.

PROGRAM NAŢIONAL ENGLEZ

12.30: Recital de orgă. ✱ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 15.30: Pentru şcoli. ✱ 16.45: Causerie. ✱ 17.30: Muzică uşoară. ✱ 18.15: Pentru copii. ✱ 19.15: Noutăţi. ✱ 19.40: Concert de pian. ✱ 20.45: Vaudeville. ✱ 22.20: Lectură. ✱ 23.05: Concert de orchestră. ✱ 24: Muzică de dans.

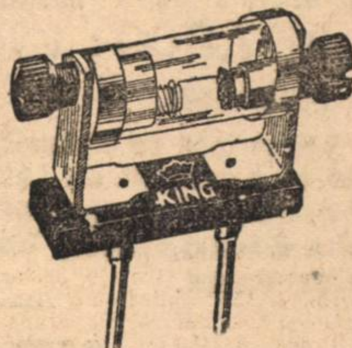
HAUSEN 35 kw. 183 kHz.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw.,

7.25: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, gimnastică matinală, în continuare concert matinal. ★ 11: Conf. ★ 11.30: Ultimele noutăţi. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru copii. ★ 16: Pentru fetele tinere. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ★ 16.40: Pentru doamne. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert de după amiază. ★ 19: Conf. ★ 20: Conf. ★ 20.25: Dialog radiofonic, în continuare meteorul pentru agricultori.



DOUĂ FORŢE



Detectorul Cristale Bobine

KING

şi



Casca universală

Standard

sunt idealul galenistului.

Fără „King“ şi fără „Standard“ nu există audiţie bună !

KING-RADIO, Bucureşti

Str. Carol 9—Telefon 341|79

SAMBATA



29 Noembrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

13: Muzică vocală: (Plăci de gramofon).

13.30 Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi **semnal orar.**

13.50: Muzică uşoară: (Plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU ŞCOLARI

15.30: D-l Perpessicius: Evoluţia liricei în literatura românească.

15.45: D-l prof. Onicescu: Despre mişcare.

16: D-l V. Papacostea: Din trecutul Macedo-Românilor.

16.15: D-l prof. Mihail Jora: Prelegerea IV-a din ciclul „Forme muzicale“ (cu exemplificări muzicale).

16.45: D-l N. Gheorghiu: Informaţii geografice.

17: Orchestra Sibiceanu: Muzică uşoară şi românească.

18: D-l Zaharia Stancu: lecturi din operele sale.

18.15: Informaţiuni, meteorul şi **semnal orar.**

18.30: Orchestra Sibiceanu.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D-l Horia Teculescu: Sicriul lui Despot Vodă.

19.20: D-l Alex. Marcu: Călătorul care a ocolit întâia dată Asia.

19.40: D-l G-ral Radu Rosetti: O cetate moldovenească sub Ştefan cel Mare.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20: Muzică de dans (Plăci de gramofon).

21: Corul Carmen — sub conducerea d-lui **I. Chirescu.**

21.30: D-l Tudor Arghezi: Despre Gala Galaction.

21.45: Corul Carmen.

22.15: D-l George Cocea — violoncel. Valentini: Sonata în mi major; Fauré: Après un rêve; Dittersdorf: Scherzo; Granados-Cassado: Intermezzo; Davidoff: Isvorul.

22.45: Informaţiuni.

ASTA SEARA
la Cinematografele
SELECT şi BULEVARD PALACE:
marele film sonor internaţional
PARADA PARAMOUNT
cu Ion Iancovescu, Paula Iliescu,
Maurice Chevalier, etc., etc.
Dialoguri româneşti de Nic. Vlădoianu



Baterii

GALVANI

221 m. HELSINGFORS 15 kw. 1355 kHz.

17: Concert de plăci de gromofon. 18.10: Conferinţă. ★ 19.35: Cântece. ★ 19.55: Concert al orchestrei radio. ✱ 20.25: Recitări. ✱ 20.45: Concert de orgă.

255 m. TOULOUSE 1.2 kw. 1175 kHz.

21.30: Duo şi trio. ✱ 21.55: Cronica modei. ✱ 22: Diverse operete: Adam: Postalionul din Longjumeau. Lehar: Cântece din Paganini. Lehar: Ţareviciul. Lehar: vals. Puccini. Tosca. Berlioz: Romeo şi Julieta. Puccini: Madame Buterfli. ✱ 23.40: Concert de orchestră. ✱ 24.15: Concert de orgă. Bach: Fantezie în sol minor. ✱ 24.30: Concert de acordeon. ✱ 24.45: Concert de fanfară.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

15.30: Pentru tineret. ✱ 16: Conferinţă. ✱ 17: Pentru tineret. ✱ 17.30: Concert. Strauss: Uvertură din opereta Voevodul ţiganilor. Valdteufel: Vals. Kocian: Intermezzo. ✱ 19: Conferinţă. ✱ 19.45: Causerie. ✱ 20.30: Concert de ţiteră şi pian. Holz Concert în A-dur. Schiffe: Duo de ţiteră şi pian. ✱ 21: Atenţiune! Königsberg, Breslau, Leipzig şi Berlin.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga. ★ 13.15: Pentru agricultori. ★ 13.30: Trans. din Bratislava. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 14.55: Trans. din Praga. ★ 16: Muzică populară. ★ 17.30: Trans. din Brno. ★ 18.30: Povestiri. ★ 19: Trans. din Praga. 19.30: Concert. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 21: Piesă de Vilem Fedrovic. ★ 22: Trans. din Praga. ★ 23.30: Program popular. Cronică teatrală. ★ 23.25: Film sonor.

GIF

Acumulatori

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

19: Trans. din Praga. ★ 20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.10: Curs de esperanto. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 21: Cântece slovace acompaniate de orch. de ţigani. ★ 22: Trans. din Praga. ★ 23.20: Programul zilei următoare. ★ 23.30: Trans. din Mor. Ostrava.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.

20: Conferinţă politică. ✱ 20.25: Actualităţi. ✱ 20.55: Meteorul. ✱ 21: Atenţiune pentru Königsberg, Breslau, Leipzig şi Berlin. ✱ 23.30: Transm. din Berlin, muzică de dans executată de capela Barnabas von Geczy.

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

19.40: Conferinţă. ★ 19.55: Conf. higienică. 20.15: Trans. din Praga. ★ 23.20: Noutăţi locale. Programul următor. Teatre. ★ 23.25: Trans. din Mor. Ostrava.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

18: Concert al orchestrei radio. ★ 20.25: Conf. ★ 20.40: Ştiri culturale. ★ 21: Trans. operei dela Teatrul Naţional din Belgrad.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 1076 kHz.

17: Audiţie pentru tineret. ✱ 20.25. Feuileton. ✱ 20.40: Concert de plăci de gramofon. ✱ 21: Audiţie muzicală şi literară. ✱ 24: Muzică uşoară poloneză.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ✱ 16.35 Pentru copii. ✱ 17: Concert de plăci de gramofon. ✱ 17.30: Cărţi noui. ✱ 17.45: Muzică de jazz la plăci de gramofon. ✱ 18.15: Filmele săptămânii. ✱ 18.45: Zece minute Esperanto. ✱ 18.55: Lotha Sachs citeşte din propriile comedii. ✱ 19.30: Muzică din operete. Wanda: Marş. Eysler: Potpouri. Kalman: Prinţesa circului. ✱ 20: Conferinţă. ✱ 20.30: Concert seral. ✱ 21: Trans. din Berlin, Leipzig, Königsberg. ✱ 23.30: Concert cu muzică de ţigani.

335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.

18.45: Conf. ★ 20: Audiţie vocală. ★ 20.25: Recital de vioară. ★ 22.15: Concert. ★ 23.30: Muzică de dans dela cafeneaua Polonia.

345,2 m. STRASSBURG 12 kw.

15.15: Muzică de dans la plăci de gramofon. ✱ 17.15: Conferinţă. ✱ 17.30: Conferinţă în limba germană. ✱ 17.45: Five O'Clock la plăci de gramofon. ✱ 18.45: Curs de limba germană. ✱ 20.30: Concert instrumental. ✱ 21.30: Urmarea concertului. ★ 23.30: Muzică de dans.

RADIO-MOBILATUL

CALEA VICTORIEI No. 50

(Pasajul Imobiliara)

Anunţă amatorilor de radio şi constructori, că a primit un mare transport de PIESE de RADIO şi vinde CU PREŢURI REDUSE.

Cereţi catalogul gratuit.

Aparate de Radio garantate, vinde în rate.

Cutii pentru aparate gata şi de comandă.

Laborator special pentru reparaţii şi transformări

Specialitate: Aparate de priză.

35 POSTURI EUROPENE IN VORBITOR OBŢINEŢI CU RADIO Lumophon

„RADIO ADANIA“
— Bucureşti, Str. Şelari 10 —
Oferă Radio Amatorilor la cele mai eftine preţuri:
1) Aparate la Baterie „Wunder“ cu 3 lămpi complect, pentru Lei 6.200 garantând eliminarea postului local.
2) Aparate cu 4 lămpi, complect, pentru Lei 7.800; toate posturile europene la hautparleur.
Aparatele la Baterii se înţeleg complecte; astfel aparatul cu lămpile respective marca Vatea, haut-parleurul, cel mai clar şi frumos Ekzophon, baterie Dura şi acumulator Varta.
NOU! Aparatul la priză KRAMOLIN NOU!
cu 3 lămpi inclusiv hautparleur Lei 4.000
„ 4 „ „ „ „ 6.000
„ 5 „ „ „ „ 8.500
Toate aparatele sunt prevăzute cu lămpi VATEA garantând recepţionarea clară a tuturor posturilor Europene în Hautparleur.
Aparatele GALENĂ montate la domiciliu, complect Lei 350.
ATENŢIUNE!
Organizând un laborator special pentru verificări şi reparaţiuni, primim orice modificări sau punere la punct ale aparatelor defecte în mod gratuit.
Incărcările de acumulatori se fac pentru Lei 15. Orice cumpărător de aparate de Radio dela noi, beneficiază de obţinerea autorizaţiunei şi plata abonamentului în mod gratuit.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.
20: Revista săptămânală.★ 22.25: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 23.20: Emisiune locală. Teatre. ★ 23.25: Trans. din Mor. Ostrava.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.
19.30: Concert al orchestrei radio. ✵ 20.30: Concert executat de trio-ul radio. ✵ 23.05: Concert executat de orchestra radio.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.
14: Program naţional. ✵ 15.30: Actul II din Liliacul. ✵ 18.15: Muzică de dans. ✵ 19.15: Noutăţi. ✵ 19.45: Concert de fanfară. ✵ 22: Muzică de cameră. ✵ 23.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.
14.30: Concert de plăci de gramofon. ✵ 15.30: Pentru tineret. ✵ 16.30: Concert al orchestrei radio. ✵ 17.30: Transm. unei probe de operetă. Victoria şi husarul ei de Abraham. ✵ 18: Concert cu muzică de cameră. Opere de Teleman şi Haendel. ✵ 19.05: Conferinţă. ✵ 19.35: Transm. din Frankfurt, pentru lucrători. ✵ 20.05: Trans. din Frankfurt, curs de limba spaniolă. ✵ 20.30: Transm. din Berlin, deschiderea parlamentului francez. ✵ 21: Transm. din Frankfurt, oră consacrată lui Johannes Brahms. ✵ 22: Transm. din Franfurt, serată distractivă. ✵ 23.20: Transm. din Budapesta, muzică de ţigani.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.
17: Concert pentru copii.★20.25: Feuilleton din Varşovia. ★ 21: Audiţie muzicală şi literară. ★ 24: Muzică uşoară din Varşovia.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.
20: Balade şi lied-uri legendare. 21: Serată cu muzică din operete. Lecocq: uv. Giroflé-Girofla: Zeller; Vânzătorul de pasări; Planquette: actul I şi II din Clopotele din Corneville; Strauss; Războiul vesel uv; Fall: duet din actul III din Iubitul Augustin; Lehar duetul actului I din Contele de Luxenburg; Kunnecke: Cântec: Gilbert: cântec din Bajadera; Kalmann: lied din Zigeunerprimas; Lehar: cântec din opera Eva; Fall: cântec din Femeea inteligentă; Kunnecke: Tango; Strauss: finala din Voevodul ţiganilor. ✵ 23: Actualităţi. ✵ 23.30: Concert distractiv executat de orch. radio. ✵ 24: Muzică de dans.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.
20: Ora, meteorul. ✵ 20.05: Curs de limba spaniolă. ✵ 20.30: Trans. din Berlin. Deschiderea parlamentului francez, prelucrat de Actualis. ✵ 21: Ensamblu vocal de Ludwig Hess. ✵ 22: Probă!!!! seară veselă. ✵ 23.20: Transm. din Budapesta, concert cu muzică de ţigani.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.
20.30: Serată populară. ✵ 21: Concert popular. ✵ 21.30: Inainte şi după, comedie de Rosa Weibel. 23.15: Muzica de dans.

409 m. KATOWICE 1.2 kw. 734 kHz.
9.45: Transm. din Vilna. ✵ 13: Semnal orar dela Observatorul astronomic. ✵ 13: Transm. din Varşovia. ✵ 13.30: Transm. dela Filarmonică. ✵ 17: Program pentru tineret. ✵ 17.30: Concert pentru tineret. ✵ 18: Transm. din Varşovia. ✵ 20.25: Feuilleton. ✵ 20.40: Recitări. ✵ 21: Transm. din Varşovia, în continuare buletinul meteorologic, programul următor în limba franceză. Ultimele noutăţi. ✵ 24: Muzică poloneză.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.
15: Concert de plăci de gramofon. ✵ 16.20: Pentru tineret.✵16.40: Conf. ✵ 17.05: Dansuri din toată lumea. Aulin: Dans suedez: Haydn: Menuet; Lendvai: Dans Sarasate: Dans spaniol; Albeniz: Tango; Strauss Vals. ✵ 18.30: Conf. ✵ 19: Conf. ✵ 19.30: Conf. 19.55: Concert consacrat lui Händel. ✵ 20.25: Trei minute pentru lucrători. ✵ 20.30: Trans. din Frankfurt, deschiderea parlamentului francez.✵21: Trans. din Königsberg, Breslau, Leipzig, serată veselă. ✵ 1.30: Ştiri sportive, în continuare muzică de dans.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.
16: Concert al orchestrei radio. ✵ 21: Muzică de dans. ✵ 24: Trans. unei opere.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.
12.25: Concert de plăci de gramofon. ✵ 13.45: Concert al orchestrei radio: Jenko: Ouvertură: Thomas: Fantezie din Mignon: Rubinstein: Romanţă: Strauss vals. ✵ 1[illegible]30: Ştiri. ✵ 16.30: Concert de plăci de gramofon. ✵ 18: Pentru copii. ✵ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ✵ 19: Concert seral executat de orchestra radio. ✵ 20.30: Causerie. ✵ 21: Muzică de dans, la plăci.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.
17: Concert de plăci de gramofon. ✵ 18: Dialog umoristic. ✵ 19.45: Concert de fanfară. ★ 21: Comedie. ✵ 22.40: Muzică de dans.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.
13.45: Concert cu muzică uşoară. ★ 14.15: Bursa. ★ 14.30: Concert cu muzică uşoară. Amadei: Intermezzo; Carabella: Cântec. ★ 17.30: Conf. medicală. ★ 18: Concert vocal şi instrumental. Wagner: Uv.; Vittadini: Dans; Giordano: Siberia; Bayer: Suită. ★ 20.30: Curs de semnale Morse. ★ 21.32: Un sfert de oră pentru copii. ★ 21.50: Concert cu muzică variată. Haydn: Quartet în sol-major; Bossi: Două cântece; Sokolow: Două dansuri; Donizetti: Don Pasquale; Sinigaglia: Rapsodie piemontese; în continuare concert simfonic. Zandonai: Romeo şi Julietta; Rimski-Korsakow: Capriciu spaniol.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.
21: Muzică de dans la plăci. ✵ 21.30: Recitări şi muzică vieneză. ✵ 23: Meteorul şi ştiri. ✵ 23.10: Muzică de dans.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.
16: Pentru copii. ✵ 17: Pentru doamne. ✵ 17.20: Conf. ✵ 17.40: Concert de plăci de gramofon. ✵ 18.05: Curs de limba engleză. ✵ 18.30: Concert de orch. Lied-uri populare pentru copii. ✵ 19.30: Conf. 20.15: Conf. ✵ 21: Serată veselă.✵ 23.30: Conf. In continuare concert nocturn şi muzică de jazz.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.
12.15: Concert de plăci gramofon. ★ 13: Meteorul. Noutăţi. Emisiune agricolă. ★ 13.20: Trans. din Bratislava. ★ 14.30: Bursa pentru lucru. ★ 14.40: Pentru industriaşi şi comercianţi. ★ 14.55: Bursa. ★ 17.20: Pentru instrucţiunea publică. ★ 17.30: Trans. din Brno. ★ 18.30: Pentru lucrători. ★ 18.40: Pentru instrucţiunea publică. ★ 18.50: Conf.★ 19: „Neguţătorul din Veneţia" piesă de Shakespeare. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon.★ 20.15: Informaţiuni.★ 20.20: Conf. ★ 20.30: Revista pe luna Noembrie. ★ 21: Concert de orchestră. ★ 22: Concert. ★ 23: Meteorul. Noutăţi. Sport. ★ 23.20: Informaţiuni. Cronica teatrală. Programul de mâine. ★ 23.25: Trans. din

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.
17.30: Concert dela restaurantul „Cecil". ✵ 19.30: Muzică naţională. ✵ 20: Causerie. ✵ 20.30: Cronica literară. ✵ 21: Concert al orchestrei radio. ★ 22: Conferinţă. ★ 22.30: Informaţiuni, în continuare muzică de dans, la plăci.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.
13.15: Muzică variată. ✵ 17.35: Concert pentru copii. ✵ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ✵ 20.30: Muzică variată. ✵ 21.15: Jurnalul radio. ✵ 21.50: Transm. unei operete. ✵ 24.55: Ultimele informaţiuni, în continuare muzică retransmisă.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.
18.45: Curs de limba engleză. ✵ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ✵ 21.15: Concert. ✵ 23.15: Ultimele noutăţi.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.
19.20: Meteorul. ✵ **11.50: Cota apelor.** ✵ **12:** Concert de plăci de gramofon. ✵ **13:** Concert de amiază executat de capela Gustav Macho. Kremser: Uvertură. Strauss: Vals. Ciléa: Fantezie din opera Adriana Lecouvreur. Geiger: Tango. Siede: Intermezzo, de dans. Kalman: Potpouri din opereta Das Veilchen von Montmartre. Kreisler: Serenadă spaniolă. Ries: Două cântece pentru vioară. Dauber: Potpouri vieneze. Recktenwald: Marş. ✵ **14:** Ora, meteorul. ✵ Urmarea concertului de amiază. ✵ **16:** Ora, meteorul, bursa. ✵ **16.15:** Pentru tineret. Mireasa din Messina. tragedie de Schiller. Regisor: dr. Hans Nüchtern. ✵ **18.45:** Conf. zoologică ţinută de dr. Max Holly. ✵ **19.10:** Un veşnic humorist, Mark Twain. Causerie ţinută de Otto Schmöle. ✵ **19.40:** Probleme din expediţia austriacă din Costarica. Mamiferele şi vânătoarea. ✵ **20.05:** Actualităţi. ★ **20.25:** Ora, meteorul. ✵ **20.30:** Balul mascat, operă în 3 acte de Verdi. Transm. dela opera de stat din Viena. ★ **23.25:** Concert seral executat de orchestra André Hummer. Blankenburg: Marş. Strauss: Uvertura operetei Blinde Kuh. Hummer: Vals. Liszt: Raposdie ungară No. 2. Gilbert: Lied din opereta Hotelul oraşului Lemberg. Strauss-Lindemann: Pot puri; Ziehrer-Pauspertl: Dans din opereta „Escadronul îndrăgostit".

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.
18: Concert popular. ✵ 19: Conf. 21.03: Piesă şi muzică veselă. ✵ 23:.30: Muzică de dans.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.
14.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Conf. ★ 17.30: Concert de orch. Kienzl: Două dansuri croate; Translateur: Vals-Intermezzo. ★ 18: Conf. ★ 18.55: Pentru tineret. ★ 19.40: Conf. ★ 20: Ştiri radiofonice.★ 20.15: Concert distractiv executat de orch. radio. Pollak: Potpouri; Czibulka: Gavotă; Jessel: Potpouri. ★ 21: Serată de lied-uri populare. 1) Lied-uri populare germane. 2) Concert de chitară; 3) Lied-uri populare străine. ★ 21.50: Poveşti plăcute. In continuare glume. ★ 22.35 Concert de plăci de gramofon. ★ 23.45: Concert de ţiteră, trans. din Budapesta. ★ 1.30: Concert nocturn. Popy: „Marş"; Ziehrer: „Vals"; Lindemann: „Cântec"; Fucik: „Marş".

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.
10.15: Concert executat de orch. Mandits. ★ 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert executat de orch. reg. 1 inf. honvezi, dirijat de d. Fricsay. ★ 17: Conferinţă. ★ 18: Conferinţă. ★ 18.30: Concert la două piane executat de d-nii Fleischer (piano), Hollos (vioara I), Szolt (vioara II), Csuka (violoncel). ★ 19.30: Curierul amatorilor de radio. ★ 20.30: Fragmente din „Janos Vitéz" de M. Kacsoh, cu concursul d-nei Köszeghy şi d-lui Pallo dela operă. ★ 22.40: „Liliacul" de Johann Strauss la plăci de gramofon.. In continuare concert al orch. de ţigani Louis Kiss (acest concert se va transmite prin staţiunea berlineză de radiodifuziune).

1412 m. VARŞOVIA 20 kw. 545 kHz.
13: Trans. dela Belvedere. ★ 13.30: Concert executat de orch. filarmonică. ★ 17: Pentru tineret. ★ 18: Trans. unei messe solemne. ★ 20.25: Feuilleton. ★ 20.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Audiţie literară. ★ 24: Muzică uşoară poloneză.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.
19: Bul. spectacolelor. ★ 19.15: Conf. de călătorie (America de sud). ★ 20.20: Serată radio-teatrală.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174
13.30: Concert de plăci de gramofon. ✵ 16.45: Pentru copii. ✵ 17.45: Concert. ✵ 20: Causerie. ✵ 20.30: Curs de limba engleză. ✵ 21: Lecturi. ✵ 21.45: Concert al orchestrei radio. ✵ 22.30: Concert de orchestră.


Detectorul FIX „EIFFELTURM" este ideal

PROGRAM NAŢIONAL ENGLEZ
14: Muzică uşoară. ✵ 16.30: Concert coral. ✵ 18.15: Pentru copii. ✵ 19.15: Noutăţi. ✵ 19.45: Concert de pian. ✵ 20.30: Concert al orchestrei radio. ✵ 21: Cântece. ✵ 22.35: Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.
7.25: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori.★ 8: Trans. din Berlin, gimnastică matinală, în continuare concert matinal. ★ 13: Conf. ★ 13.50: Meteorul pentru agricultori.★ 14.30: Trans. din Berlin, ultimele noutăţi. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru copii. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Hamburg, concert de după amiază. 19: Franceza pentru inaintaţi. ★ 20: Pentru lucrători. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

1930—31
APARATE DE RADIO
ACCESORII, INSTALAŢIUNI
AMPLIFICARE, REPARAŢIUNI
PREŢURI REDUSE
MARCU Fabrica de Mobilă Românească
BULEVARDUL ELISABETA, No. 10

RADIO Inginer LANTOŞ
PASAGIUL MACCA, 4
Atelier special pentru repararea căştilor şi difuzoarelor
TRANSFORMARI ŞI REPARAŢIUNI

INTERESANTUL ŞI SUGESTIVUL ROMAN - UTOPIC
„CATACLISMUL“
al cunoscutului romancier şi sociolog american Upton Sinclair a apărut într'o îngrijită traducere românească datorită d-lui dr. A. Mibashan.
Puţine cărţi au revoluţionat lumea ideilor şi a convingerilor ca scrierile de o vigoare neîntrecută ale lui Sinclair. Nu există o limbă europeană, în care să nu fi fost tradus acest ilustru luptător pentru dreptate şi adevăr.
„CATACLISMUL“
este romanul social, în care teoriile şi evoluţia materialismului istoric sunt împletite într'un şir de aventuri minunat descrise, din cari nu lipseşte şi o doză puternică din humorul savuros şi inventiv al celebrului romancier.
Cartea a apărut în editura „Adeverul" în excelente condiţii technice şi se găseşte de vânzare în ori ce librărie.

DUMINICA

30 Noembrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

DUMINICĂ 30 NOEMBRIE

11.15: D-l Mihail Negru: Ora copiilor.

11.30 Prea S. S. Părintele Tit. Simedria: Lectură religioasă.

11.45: Corul bisericii Kalinderu sub conducerea d-lui **Stoicescu** Cucu: Răspunsuri Mari; Muzicescu: Concertul „Pleacă Doamne"; Hubic: Concertul „Lăudaţi pe Domnul" (solo sopran d-na V. Costescu-Duca).

12: Orchestra Radio — Concert matinal.

13: Muzică instrumentală (Plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni şi semnal orar.

13.50: Muzică uşoară (Plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU SĂTENI

16: D-l G. D. Mugur: Veştile săptămânii

16.15: D-nii Bregeanu şi Constantin — armonică şi clarinet. Muzică românească

16.30: D. I. G. Vissarion: Snoave.

16.45: D. Gr. L. Trancu-Iaşi: Cântecul fusului.

17: Orchestra Gr. Dinicu — Muzică uşoară şi românească.

18: Pr. Gala Galaction: Lectură din romanul „Roxana".

18.15: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

18.30: Orchestra Gr. Dinicu.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D-l A. Babeş: Cancerul se vindecă la inceput.

19.20: D-l Scarlat Băluţă: Cărţile lui Franklin.

19.40: D-l dr. Doljan Copiii bolnavi de inimă.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Muzică Românească (Plăci de gramofon).

20.40: D-l Dem: Theodorescu: Cronica Teatrală.

21: Seară de cabaret cu concursul d-nei Picola Doria-canto şi d-lor V. Maximilian-monoloage; Cesar Pistelli-bariton; Zeno Butti-tenor: canzonette italiene; Ion Manu-prezentarea cabaretului şi Jazzul Roxy-Capitol.

22.30: Poşta amatorilor. Informaţiuni.

UNIVERSITATEA-RADIO

Cursurile acestei săptămâni

In fiecare zi, între orele 19-20

Duminică 23 Noembrie

Educaţie, sănătate şi cultură populară

19: D. dr. A. Babeş: Concerul se vindecă la inceput.

19.20: D. Scarlat Băluţă: Cărţile lui Franklin.

19.40: D dr. Doljan: Copiii bolnavi de inimă.

Luni 24 Noembrie

Ştiinţa

19: D. prof. dr. Rainer: Legea degradării energiei.

19.20: Prof. Longinescu: Chimia pentru toţi. Aurul.

19.40: D. ing. Konteschweller: Lampa de radio.

Marţi 25 Noembrie

Literatură, limbă şi folklor

19: D. Paul Prodan: Autor şi critic.

19.20: D. Iov: Poezia populară basarabeană.

19.40: Radu Patrulius: Sarw de Mary Web (un roman englez).

Miercuri 26 Noembrie

Ştiinţe sociale şi politică externă

19:D. profesor Dimitrie Gusti: Insemnătatea sociologică a culturii la noi.

19.20: D. Bucuţa: Regim ud şi regim uscat.

19.40: D. E. Grinţescu: Şcoala în serviciul agriculturii.

Joi 27 Noembrie

Artă şi muzică

19: D. George Cantacuzino: Biserica Antim.

19.20: D. Ionel Jianu: Pictura şi poezia sub equator.

19.40: D. Em. Ciomac: Muzica românească dela 1900 până în zilele noastre.

Vineri 28 Noembrie

Filozofie şi viaţă religioasă

19: D. prof. Nistor: Unirea Bucovinei.

19.20: D. ministru Inculeţ: Unirea şi regionalismul.

19.40: D. prof. Iorga: Istoria Românilor.

Sâmbătă 29 Noembrie

Istorie, geografie şi turism

19: D. Horia Teculescu: Sicriul lui Despot-Vodă.

19.20: D. Alexandru Marcu: Călătorul care a ocolit întâia dată Asia.

19.40: D. General Radu Rosetti: O cetate moldovenească sub Ştefan cel Mare.

D. Iorga la Radio



D. prof. N. Iorga, a început la Radio-Român cursurile d-sale de Istoria Românilor.

D-sa a ţinut să spună un cuvânt de introducere, în sensul că un popor durează prin tot ce a avut, nu numai prin prezent. E sprijinit de toate veacurile trecute. Oamenii politici, a spus d. Iorga, nu recunosc acest adevăr, şi puţini cunosc istoria ţării noastre.

Prima lecţie din cele „zece sferturi de oră" despre Istoria Românilor, rostită cu emoţie stăpânită, a emoţionat.

Societatea de radio roagă pe amatorii cari au ascultat pătrunzătoarele cuvinte ale d-lui Iorga, să trimită postului Bucureşti părerile lor. Postul nostru trebue felicitat, iar d-lui Iorga trebue să-i fim recunoscători, pentru acest admirabil şi înălţător sfert de oră.

Ce s'ascultăm în săptămâna aceasta

La postul Bucureşti

DUMINICĂ 23 NOEMBRIE

21.45: D-nul Filiomen (violonist): Paganini: concert în re major.

LUNI 24 NOEMBRIE



Prof. dr. RAINER

19: Prof. dr. Rainer: Legea degradărei energiei.

21: Muzică de cameră: Schubert: Octet.

MARŢI 25 NOEMBRIE

18: V. I. Popa: Noutăţile teatrale europene.

21: „Orfeu" operă de Glück, (transm. din studio).

MIERCURI 26 NOEMBRIE

19: D-nul prof. Gusti: Insemnătatea sociologică a culturei noi.



D. prof. D. GUSTI

22.15: Alexandru Teodorescu, (vioară) St. Golestan: Sonata în mi bemol major.

JOI 27 NOEMBRIE

19: Arhitectul George Cantacuzino: Biserica Antim.

21.30: Orchestra radio: Concert simfonic: Mozart: Simfonia I

VINERI 28 NOEMBRIE

19.40: N. Iorga: Istoria Românilor.

21: „Lucia de Lamermoor", operă de Donizetti (transm. la doză electro-magnetică).

SÂMBĂTĂ 29 NOEMBRIE

21.30: T. Arghezi: Gala Galaction.



D. T. ARGHEZI

22.15: G. Cocea: (violoncel: Valentini, sonată în mi major.

La posturile străine

DUMINICĂ 23 NOEMBRIE

Roma 22.05:



MASSENET

„Thais" operă în 3 acte de Massenet.

LUNI 24 NOEMBRIE

Budapesta 20.30:

Concert filarmonic cu concursul maestrului **Enescu.**

MARŢI 25 NOEMBRIE

Milano 22:

„Faust", operă de Gounod.

MIERCURI 26 NOEMBRIE

Brno 20.30:

„Der Freischütz" operă în 3 acte de Weber.

JOI 27 NOEMBRIE

Viena 23.20:

„Schwanda cimpoierul" operă în 3 acte de Weinberger. Trans. dela Opera din Viena.

SÂMBĂTĂ 29 NOEMBRIE

Viena 20.30:



VERDI

„Balul Mascat", operă în 3 acte de Verdi, transm, dela Opera din Viena.

POSTUL DE EMISIE AL ŞCOALEI POLITECHNICE

39 m. 60 w.

Plăci de gramofon

Duminică 23 Noembrie
ora 16

Wagner: Aria Luceafărului din Tannhäuser, Schumann: cântec de seară executate de Casals; Chopin: Sonata în Si-bemol minor, Liszt: Rapsodia Ungară Nr. 12, executată de Murdoch; Cântece rusesşti, executate de orch. de balalaici.

Luni 24 Noembrie
ora 16

Mozart: Concert în sol Nr. 17 pentru piano; Gounod: Muzică de ballet din Faust.

Marţi 25 Noembrie
ora 16

Bizet: L'Arlesienne; Biezt: Carmen uvertura.

Marţi 25 Noembrie
ora 22

Muzică de dans.

Miercuri 26 Noembrie
ora 16

Mendelson: Visul unei nopţi de vară; Massenet: Manon mare fantezie; Wagner: uvertură Rienzi; Wagner: Idila lui Siegfried; Beethoven: Uvertura la Leonore.

Joi 27 Noembrie
ora 16

Verdi: Un ballo in maschera, 2 arii cântate de Benv. Franci. Leoncavallo: Prologul din Pagliacci cântat de Molinari; Drinking şi Song of the Flea cântate de Zaporojetz; Wagner 2 arii din Walküre cântate de Morelli; Rossini: arie din Semiramis, Wagner: arie din Tannhäuser cântate de Elsa Stralia; Verdi: Celeste Aida; Ponchielli: arie din Gioconda cântate de Leo Slezak; Verdi: 2 arii din Othello şi Aida cântate de Maria Zamboni.

Vineri 28 Noembrie
ora 16

Beethoven: Simfonia 9-a.

Vineri 28 Noembrie
ora 22

Muzică de dans.

Sâmbătă 29 Noembrie
ora 16

Tchaikowsky: „1812"; Saint Saëns: Danse Macabre; Weber: Invitation a la valse; Debussy: Iberia.

Duminică 30 Noembrie
ora 16

Händel: coruri din Messia; Boito: Mefistofele, arii; Verdi: Trovatore, arii; Muzică rusească executată de Chauve Souris.

CUPON No. 1-5 pentru participare la

TOMBOLA RADIOFONICĂ

Numele ....

Localitatea ....

Strada şi No. ....



NIMIC NU-I MAI PLACUT CA RASUL CU LAMA



DIAMOND

REPR. G-LĂ A. SCHOR S.A. BUCUREŞTI STR. TUDOR VLADIMIRESCU 26

Curs de franceză pentru începători

dat de D-ra BL. M. BERNEY

Lecția III-a

Formarea pl-ralului

Articol hotărît	*le, la, l'*	face la plural	*les*
„ nehotărît	*un, une*	„ „ „	*des*
„ partitiv	*du, de la, de l'*	„ „ „	*des*
Substantivul	*livre*	„ „ „	*livre*
Adjectivul	*rouge*	„ „ „	*rouges*

Care este litera care servește la formarea tuturor acestor plurale ?

Lecture : Au marché

Le marché	piața	*cher*	scump, drag
au marché	la piață	*malade*	bolnav
le légume	zarzavatul	*aussi*	și
le fruit	fructele	*où*	unde
le sucre	zahărul	*pour*	pentru
la vanille	vanilia	*avec*	cu
la confiture	dulceața	*j'ai été*	am fost
(f) *l'amie*	prietena	*j'ai acheté*	„ cumpărat
le papier	hârtia	*il est*	este
(f) *l'encre*	cerneala	*ils sont*	sunt

oui = da

J'ai été au marché avec maman. Nous avons achété des légumes et des fruits. Les légumes et les fruits sont chers. Nous avons acheté des prunes, du sucre et de la vanille pour des confitures. Nous avons acheté aussi des livres, des plumes, un porte-plume, de l'encre et du papier pour Jules. Maman a acheté des roses pour une amie malade.

Intrebări :

Où as-tu été?

As-tu acheté des légumes?... des fruits?... des prunes ?... du sucre?... de la vanille?...

Avez-vous acheté aussi des livres pour Jules?... de l'encre?.. un porte-plume?... du papier?

Avez-vous acheté des roses?

TABLOUL

STAȚIUNILOR DE EMISIUNE

Stațiunea	Lung.	Kw	kHz	Stațiunea	Lung.	Kw.	kHz.
Flensburg	218	0,6	1373	**Frankfurt pe Main**	390	1,7	770
Helsingfors (Finlanda)	221	15	1355	**București**	394	12	761
Luxemburg	223	3	1346	**Glasgow** (Anglia)	399	1	752
Cork (Irlanda)	225	1	1337	**Berna** (Elveția)	404	1,2	743
Aachen	227	0,3	1319	**Katovici** (Polonia)	409	10	734
Colonia	227	1.7	1319	**Dublin** (Irlanda)	414	1	725
Münster	227	0.6	1319	**Maroc** (Africa de Nord)	416	10	721
Malmö (Suedia)	231	0,6	1301	**Berlin I**	419	1,7	716
Kiel	232	0,3	1292	**Madrid** (Spania)	424	2	707
Bordeaux (Franța)	237	3	1263	**Harcov-Donez** (Rusia)	426	4	704
Nürenberg	239	2,3	1256	**Belgrad** (Jugoslavia)	431	2.5	696
Kassel	246	0,3	1220	**Stockholm** (Suedia)	436	60	689
Linz (Austria)	246	0,5	1220	**Roma** (Italia)	441	60	680
Anvers	250	1,5	1200	**Paris** (Școala de telegrafie)	447	0,8	671
Gleivitz	253	5,6	1184	**Bolzano** (Italia)	453	0,2	662
Toulouse	255	1,2	1175	**Danzig**	453	0,25	662
Pirinei (Franța)				**Klagenfurt** (Austria)	453	0.8	662
Hörby (Suedia)	257	10	1166	**Tyholt** (Norvegia)	453	1	662
Lipsca	259	2,3	1157	**Zürich** (Elveția)	459	0,63	653
Londra (Național)	261	30	1148	**Lyon la Doua** (Franța)	466	5	644
Moravsca Ostrava (Cehoslovacia)	263	10	1139	**Langenberg**	473	17	635
Lille (Franța)	265	0,7	1130	**Daventry** (Anglia)	479	25	626
Barcelona-Catalana (Spania)	266	10	1127	**Praga** (Cehoslovacia)	487	5	617
Strassbourg (Franța)	268	0,35	1119	**Oslo** (Norvegia)	493	75	608
Kaiserslautern	270	0,3	1112	**Moscova Exp. I** (Rusia)	497	1,5	604
Königsberg	276	1.7	1085	**Milano** (Italia)	501	7	599
Bratislava (Cehoslovacia)	279	12,5	1076	**Bruxelles** (Belgia)	509	15	590
Copenhaga (Danemarca)	281	0,75	1067	**Viena** (Austria)	517	18.5	581
Innsbruck	284	0,6	1058	**Riga** (Letonia)	525	12	572
Berlin O	284	0,6	1058	**München**	533	1.7	563
Stettin	284	0,6	1058	**Sundsvall** (Suedia)	542	10	554
Magdeburg	284	0,6	1058	**Budapesta** (Ungaria)	550	20	545
Lyon (Franța)	286	0,5	1046	**Augsburg**	560	0,3	536
Montpellier (Franța)	286	3	1049	**Hanovra**	560	0,3	536
Unda comună engleză	289	1	1040	**Freiburg**	569	0,3	527
Torino (Italia)	291	7,5	1031	**Ljubljana** (Jugoslavia)	576	3	521
Kosice (Cehoslovacia)	294	2	1022	**Lausanne** (Elveția)	679	0,6	442
Reval (Estonia)	296	10	1013	**Moscova** (Rusia)	720	20	417
Huizen (Olanda)	298	6,5	1004	**Geneva** (Elveția)	760	0,25	395
Bordeaux-Lafayette (Franța)	304	1	986	**Kiew** (Rusia)	800	20	375
Zagreb (Jugoslavia)	307	0,8	977	**Moscova Exp. II** (Rusia)	938	100	320
Kracovia (Polonia)	313	1.5	959	**Leningrad** (Rusia)	1000	20	300
Bremen	316	0,3	950	**Basel** (Elveția)	1010	0,25	297
Dresda	319	0,3	941	**Huizen** (Olanda)	1071	6,2	280
Göteborg (Suedia)	322	10	932	**Moscova-Popow** (Rusia)	1100	40	272
Breslau	325	1.7	923	**Kalundborg** (Danemarca)	1154	7.5	260
Neapole (Italia)	331	1.5	905	**Constantinopol** (Turcia)	1200	5	250
Poznan (Polonia)	335	1.2	896	**Moscova-Postul cooperativ** (W.Z.S.P.S.)	1304	12	230
Louvain (Belgia)	339	8	887	**Motala** (Suedia)	1348	30	223
Brno (Cehoslovacia)	342	2,4	878	**Varșovia** (Polonia)	1412	20	213
Barcelona (Spania)	349	5	860	**Paris-Eiffel** (Franța)	1446	12	208
Graz (Austria)	352	10	851	**Moscova-Komintern** (Rusia)	1482	40	203
Londra (Regională)	356	30	842	**Londra** (National)	1554	25	193
Stuttgart	360	1,7	833	**Königswüsterhausen**	1635	35	183
Bergen (Norvegia)	364	1	824	**Radio-Paris**	1724	16	174
Alger	364	16	825	**Lahti** (Finlanda)	1796	50	167
Sevila (Spania)	368	1 5	815	**Hilversum** (Olanda)	1875	6,5	160
Vilna (Polonia)	368	0.5	815	**Kowno** (Lituania)	1935	7	155
Raido-Paris L. L. Franța	370	0.5	811				
Hamburg	372	1 7	806				
Manchester	377	1	797				
Lodz (Polonia)	381	2	788				
Toulouse (Franța)	381	8	788				
Genova (Italia)	385	1,2	779				

Posturi principale și stațiuni-releu

Stațiunea	Lung.	kW	kHz	Stațiunea	Lung	kW	kHz
Berlin	419	1,7	716	**Helsingfors**	221	15	1355
Berlin O	284	0,6	1058	Lahti	1796	40	167
Stettin	284	0.6	1058	**Copenhaga**	281	0.75	1067
Magdeburg	284	0,6	1058	Kalundborg	1154	7,5	260
Breslau	325	1,7	923	**Milano**	501	7	599
Gleiwitz	253	5,6	1184	Turin	291	7,5	1031
Frankfurt	390	1,7	770	**Moscova**	497	1,5	604
Kassel	246	0,3	1220	Komintern	1482	40	203
Hamburg	372	1,7	806	Popow	1100	40	272
Bremen	316	0.3	950	Exp. I	720	20	417
Flensburg	218	0,6	1373	Exp. II	938	100	320
Hanovra	560	0,3	536	**Oslo**	493	75	608
Kiel	232	0,3	1292	Frederikstad	394	0,7	761
Königsberg	276	1,7	1085	Hamar	569	0,7	527
Danzig	453	0,25	662	Notodden	284	0,05	1058
Langenberg	473	17	635	Porsgrund	453	0.7	662
Aachen	227	0.3	1319	Rjukan	447	0,15	671
Colonia	227	1,7	1319	Tyholt	453	1	662
Munster	227	0.6	1319	**Roma**	441	60	680
Lipsca	259	2,3	1157	Napoli	331	1,5	905
Dresda	319	0,3	941	**Stockholm**	436	60	689
München	533	1,7	563	Boden	1200	0.5	250
Augsburg	560	0,3	536	Göteborg	322	10	932
Kaiserslautern	270	0,3	1112	Hörby	257	10	1166
Nürnberg	239	2,3	1256	Malmö	231	0,6	1301
Stuttgart	360	1,7	833	Motala	1348	30	223
Freiburg	569	0,3	527	Oestersund	771	0.6	389
Londra National	261	30	1148	Sundsvall	542	10	554
Londra National	1554	25	193	**Viena**	517	18,5	581
Daventry	479	25	626	Graz	352	10	851
Unda comună engleză	289	1	1040	Innsbruck	284	0.6	1058
Londra Regional	356	30	842	Klagenfurt	453	0,8	662
				Linz	246	0,5	1220

Limba engleză la Radio

predat de NIC. J. SARRU

Lecțiunea II

Articolul hotărît. Articolul nehotărît

1. *The boy*	băiatul	*The girl*	fata
the book	cartea	*the school*	școala
the pencil	creionul	*the knife*	cuțitul
2. *The inkpot*	călimara	*the eye*	ochiul
the orange	portocala	*the hour*	ora
the Indian	indianul	*the horse*	calul
1. *A school*	o școală	*a man*	un om
a hat	o pălărie	*a woman*	o femee
a tree	un pom	*a child*	un copil
2. *A uniform*	o uniformă	*a University*	o Universitate
3. *An office*	un birou	*an educator*	un educator
an egg	ou	*an idea*	o idee
4. *an hour*	o oră	*an honest man*	un om cinstit

Verbul TO-HAVE a avea		Verbul TO BE a fi	
I have	eu am	*I am*	eu sunt
you have	tu ai	*you are*	tu ești
he has	el are	*he is*	el este
she has	ea are	*she is*	ea este
it has	neutru	*it is*	neutru
we have	noi avem	*we are*	noi suntem
you have	voi aveți	*you are*	voi sunteți
they have	ei au	*they are*	ei sunt

Cuvinte — WORDS

The pen	penița	*The map*	harta
the lamp	lampa	*the stove*	soba
the ruler	linia	*the pupil*	elevul, eleva
the school-room	clasa	*the school-boy*	școlarul
the slate	ardezia	*the school-girl*	școlărița
the table	masa	*the floor*	dușumeaua
the chair	scaunul	*the door*	ușa
the form	banca	*the window*	fereastra
the blackboard	tabla	*the ceiling*	tavanul
the chalk	creta	*the wall*	peretele
White	alb, alba	*red*	roșu, roșie
yellow	galben, (a)	*readg*	gata
in		in, la	
One	1	*six*	6
two	2	*seven*	7
three	3	*eight*	8
four	4	*nine*	9
five	5	*ten*	10

La aparatele mici cu 2—3 lămpi colectorul de unde trebue să fie neapărat o antenă — și încă una din cea mai bună calitate.

Sensibilitatea unui aparat de radio — capacitatea de a prinde cât mai multe emisiuni — sporește adăugând etaje amplificatoare înaintea detecției — nu, în urma ei

RADIO IN CONTROLUL PORTURILOR

Un emițător de unde infra-roșii instalat în New-York, reușește să supravegheze portul. Orice vas, care traversează mănunchiul de raze, acționează o sonerie, anunțându-și astfel apropierea. Emițătorul funcționează ziua ca și noaptea, pe vreme senină ca și pe ceață.

NOU SEMNAL DE PAUZĂ

Semnalul de pauză la noua stație de emisiune din Strassburg constă într'un sunet prelung de clopote, sunet care se repetă la intervale de cinci secunde.

Acest semnal a fost folosit oficial întâia oară la 11 Noembrie, timp de 15 minute, în scopul de a permite acordarea aparatelor receptoare pe lungimea de undă a postului.

A apărut

Almanahul Școlarilor

pe anul

1931

Un elegant volum de 130 pagini, cu un cuprins extraordinar de bogat și variat

De vânzare la toate librăriile și chioșcurile de ziare.

Prețul unui volum Lei 25

A apărut

în editura „ADEVERUL"

CATACLISMUL

roman din anul 2000

de UPTON SINCLAIR

De vânzare la toate librăriile

— Prețul Lei 10 —

In împărăția Sovietelor

O lume cu totul necunoscută trăește dincolo de Nistru, în vasta republică a Sovietelor. Descrierile și memoriile călătoriilor ne-o înfățișează în chip abstract și rece; cărțile despre Rusia sovietică sunt o înșirare de date statistice și cifre seci. Nu din aceste descrieri putem cunoaște viața care palpită în vastele câmpii rusești. Pana artistului trebue să știe să zugrăvească lucrurile astfel, ca să ne apară ca icoane vii de viață.

Acest lucru l-a făcut

Constantin Fedin

în minunata lui operă

TRANSVAAL

care a apărut acum în românește, în BIBLIOTECA „DIMINEAȚA". Volumul, într'o bună tălmăcire românească, se vinde cu 8 lei, la toate librăriile, depozitele de ziare și chioșcuri

Despre acumulatori

Problema alimentărei cu curent electric a aparatelor de recepţie este foarte importantă, în special pentru acei amatori ce nu pot utiliza curent electric de la reţeaua de lumină.

Acumulatorii sunt deci auxiliari preţioşi pentru amatorii radiofonişti, mai ales în localităţile lipsite de curent electric.

La cumpărarea acumulatorilor necesari pentru încălzirea filamentului sau a celor anodici, se cade a se avea în vedere nu numai costul lor, ci mai ales calităţile acumulatorilor.

Unui bun acumulator se cere randament mare, volum şi greutate minimală, rezistenţă mecanică, durabilitate şi cheltuială minimă de întrebuinţare, cu alte cuvinte se cere a fi economic.

Aceste condiţiuni sunt cu prisosinţă îndeplinite de acumulatorii „Nife" un produs Suedez de prima calitate, introdus în România de firma „Ericsson" din Bucureşti. Numele „Nife", este compus din simbolul metalelor ce compun în esenţial plăcile adică nickel şi fer. Drept electrolyt se utilizează în locul acidului sulfuric o soluţie alcalină.

Vom cita mai jos câteva din calităţile esenţiale ale acumulatorilor „Nife" faţă de cei aflaţi până în prezent în comerţ.

Acumulatorul „Nife" nu suferă în mod practic nici o descărcare spontană ceeace permite utilizarea complectă a capacităţii sale. In adevăr, aparatele de recepţie lucrează numai câteva ore pe zi, astfel că în timp ce toţi ceilalţi acumulatori se descarcă în restul orelor de neutilizare, acumulatorul „Nife" păstrează capacitatea avută la terminarea recepţiei. In timpul lunilor de vară, majoritatea radiofoniştilor renunţă cel puţin în parte la recepţie din cauza paraziţilor. In tot acest timp acumulatorii „Nife" nu necesită nici o îngrijire specială, putând fi lăsaţi luni sau ani de zile încărcaţi sau descărcaţi, fără a suferi vreo stricăciune, în timp ce ceilalţi acumulatori aflaţi în comerţ, trebuesc ţinuţi permanent încărcaţi sau devin inutilizabili prin descărcare.

Incărcări sau descărcări brusce, scurt circuit, desărcare complectă nu strică acumulatorului „Nife" putând fi oricând reîncărcat şi folosit. Neconţinând plumb sau acid, acumulatorul „Nife" este comod de utilizat şi uşor, iar faptul că nu produce gaze corosive, dă posibilitatea de a fi păstrat în orice încăpere. Volumul său redus îl face apt pentru aparate portative. Intreţinerea sa se limitează la adăogarea de puţină apă destilată, schimbarea complectă a electrolytului făcându-se după un an jum. sau 2 ani. Incărcarea sa se face la fel cu a celorlalţi acumulatori, fără ca totuşi o supraîncărcare sau o încărcare bruscă să-i dăuneze.

Acumulatorii Suedezi „Nife" au fost introduşi în România de către „Ericsson" S. A. R., Bucureşti I, Calea Victoriei 86, ceeace este o garanţie în plus că avem deaface cu un material ireproşabil.

Magazinele de specialitate sau la nevoe chiar firma „Ericsson" vor da la cerere toate detaliile şi indicaţiunile de preţ, etc. cerute de interesenţi.

305

Randament mai mare, cu cheltueli reduse!

Fraza aceasta caracterizează tendinţa de desvoltare în technica lămpilor de radio. Toate fabricile producătoare de lămpi se străduesc pentru găsirea unor lămpi noi, cari să permită aparatelor mici şi eftine, atingerea unui randament aproape egal cu randamentul aparatelor multivalve.

Lămpile cu grătar de protecţie Tungsram Barium sunt rezultatul cercetărilor şi încercărilor îndelungate şi laborioase, executate în laboratoarele înzestrate exemplar ale uzinelor Tungsram. Ele întrunesc toate experienţele practice şi teoretice, aşa dar pot fi considerate ca ultimul triumf în evoluţiunea grandioasă a technicei radiofonice.

Majorarea puterei aparatelor de radio depinde în primul rând de intensificarea amplificării frecvenţei înalte. Lămpile triode normale nu au permis aceasta; căci construirea mai multor etaje amplificatoare a fost aproape o imposibilitate. Cauza acestor greutăţi a fost în primul rând capacitatea grătar-placă, ce provoacă un cuplaj între circuitul plăcii şi acela al grătarului, cu efect de reacţie. Aşa dar cu lămpi normale numai atunci s'a putut construi un amplificator de frecvenţă înaltă, dacă s'a recurs la neutralizarea tuturor etajelor, ceace este un procedeu costisitor şi nu tocmai uşor realizabil.

Lămpile cu grătar de protecţie Tungsram Barium au facilitat eliminarea tuturor acestor greutăţi şi au provocat o schimbare epocală în construirea aparatelor de recepţie, de o importanţă neobicinuită.

Ce avantaje au lămpile cu grătar de protecţie faţă de cele triode?

1. Amplificarea majorată. Factorul de amplificare a lămpilor cu grătar de protecţie Tungsram Barium este 250 până 330, iar factorul de amplificare al lămpilor cu ode nu atinge decât cel mult 25 până 35. Triodele nici nu pot amplifica cu un factor mai mare, căci dacă încercăm să mai intensificăm amplificarea lor, ele încep să acroşeze.

Prin utilizarea lămpilor cu grătar de protecţie se majorează randamentul aparatelor atât de mult, în cât posturile acele, cari până acum nu au fost recepţionabile, parvin cu o sonoritate impecabilă.

2. Selectivitate mare. Odată cu mărirea factorului de amplificare, a fost majorată şi rezistenţa proprie a lămpii cu grătar de protecţie, atingând 300.000 până 400.000 ohmi. Lămpile triode au o rezistenţă interioară de cel mult 30.000 până 40.000 ohmi. Această majorare a rezistenţei proprie a lămpii permite crearea montajelor mult mai selective.

3. Neutralizarea nu este necesară. Capacitatea grătar-placă a lămpilor triode este 2 până 3 cm., în cazul cel mai favorabil, iar aceea a lămpilor cu grătar de protecţie Tungsram Barium este abia 0,001 cm., adică în mod practic nulă. Deci, o amplificare foarte intensivă este posibilă fără a avea pericolul acroşajului.

Aceste avantaje ale lămpilor cu grătar de protecţie au fost exploatate în mod corespunzător şi au facilitat desvoltarea technicei în amplificarea frecvenţelor înalte. Bineînţeles, utilizarea acestor lămpi a necesitat şi o modificare de construcţie în montajele aparatelor de recepţie, din cauza rezistenţei lor interioară mult mai ridicată. Cuplajul etajelor de frecvenţă înaltă prin transformatori a fost în mare parte abandonat şi înlocuit cu cuplajul prin circuit acordat (circuit bouchon), plasat în circuitul de placă al lămpilor amplificatoare. Căci dacă circuitul bouchon este acordat chiar pe frecvenţa amplificată, atunci impedenţa lui este mult majorată şi aproape egală cu resistenţa interioară a lămpii cu ecran, ceace este tocmai condiţiunea esenţială a unei amplificări intensive.

Deci, dacă vrem să modernizăm aparatul nostru de recepţie pentru utilizarea lămpilor cu grătar de protecţie Tungsram Barium, atunci trebue să-i aducem câteva modificări, puţin costisitoare şi uşoare de realizat: schimbarea transformatorilor de frecvenţă înaltă cu circuite bouchon.

Cuplajul cu circuite acordate are şi desavantaje faţă de cuplajul cu transformatori aperiodici, anume că este mai puţin selectiv. Rezistenţa interioară a lămpilor cu grătar de protecţie Tungsram Barium contribue însă foarte mult la majorarea selectivităţii, aşa dar perderile din selectivitate sunt complect egalate, iar amplificarea este majorată. Dacă vrem să beneficiem atât de factorul mare de amplificare, cât şi de o selectivitate extremă, atunci vom monta două etaje succesive cu lămpi cu grătar de protecţie. La construirea unui astfel de amplificator de frecvenţă înaltă va trebui să blindăm fiecare etaj în parte, căci numai aşa putem să evităm cuplaje dăunătoare cari s'ar naşte între legăturile şi conexiunile grătarelor şi plăcilor. Capacităţile parazitare au fost eliminate din interiorul lămpilor, deci vor trebui evitate şi la montarea conexiunilor.

Selectivitatea cea mai mare se obţine prin adaptarea montajelor heterodine. Intrebuinţând lămpile cu grătar de protecţie Tungsram Barium ca amplificatoare de frecvenţă medie, putem să reducem numărul etajelor, căci un singur etaj de frecvenţă medie cu lampa cu grătar de protecţie Tungsram Barium înlocueşte două etaje cu lămpi triode.

Lămpile cu grătar de protecţie Tungsram Barium pot fi utilizate şi în etajele celelalte ale aparatelor de recepţie, bineînţeles cu excepţia etajului final. Una din aceste întrebuinţări este lampa cu grătar de protecţie ca detectoare de mare putere, utilizând redresarea prin caracteristică anodică. Efectul acestui montaj este foarte apreciat atunci, dacă lampa următoare (amplificatoare de frecvenţă joasă) este cuplată cu rezistenţe. Un alt exemplu este funcţionarea lămpii cu grătar de protecţie ca lampa oscilatoare-modulatoare în montajele superheterodine, sau ca lămpi amplificatoare cuplate prin rezistenţe.

Cu toate că lampa cu grătar de protecţie îndeplineşte cu cea mai mare preciziune şi cu un succes deosebit toate aceste funcţiuni, utilizarea lor ca detectoare, modulatoare şi amplificatoare prin rezistenţe încă nu este populară. Insă lămpile cu grătar de protecţie Tungsram Barium vor revoluţiona construirea aparatelor moderne, prin însemnatele îmbunătăţiri şi prin deschiderea noilor posibilităţi.

Ing. E. B.
897

MARILE SUCCESE

din FILMELE SONORE!

în plăci de gramofon a 20 Lei

Cea mai senzaţională invenţie: placa de patefon, flexibilă, — nu se sparge este uşoară şi rezistentă; are formatul unei cărţi poştale ilustrate şi cântă la orice patefon, ori sute de ori cu acelaş ac!
Fabricate de marile uzine „WECO" din Berlin, se vând în România la toate magazinele şi librăriile principale

cu 20 Lei bucata

Reprezentant general „NOVITAS"

Bucureşti IV STRADA ONCIUL, 11

REVISTA REVISTELOR

Televiziunea în Anglia

La 7 Noembrie curent au început în localul „Olympia" din Londra primele încercări publice regulate de televiziune. Nu se poate vorbi încă de spectacole artistice în această direcţie, totuş suntem într'un progres considerabil faţă de anul trecut, când recepţia imaginilor de televiziune se realiza pe ecrane de recepţie cu dimensiuni de câţiva centimetri. Experienţele de la Olympia pot fi urmărite de câteva mii de persoane deodată.

Sistemul utilizat este datorit lui Baird. Aparatele postului de emisiune sunt instalate în al patrulea etaj, într'un mic studio de proiecţie. O lampă cu arc, asociată cu un disc perforat rotativ, proiectează o rază luminoasă mobilă pe subiectul de transmis. Razele luminoase-reflectate de imagine ating un grup de celule fotoelectrice aşezate la o distanţă de câţiva decimetri. Curentul fotoelectric considerabil amplificat (vre-o zece etaje de amplificare) este apoi redresat şi dirijat spre un ecran luminos, construit după o concepţie nouă. Acest ecran cuprinde într'adevăr 2100 de mici becuri identice, în genul „lămpilor de buzunar". Un comutator rotativ cu 2100 de ploţi trimite pe rând în fiecare din aceste becuri curentul ieşit din amplificator şi care reproduce fidel intensităţile luminoase ale diferitelor puncte din imaginea de transmis. Iluminarea diferitelor becuri variază cu intensitatea curenţilor primiţi şi ochiul reconstitue cu uşurinţă imaginea. Desigur, comutatorul rotativ şi discul perforat al transmiţătorului trebue să se rotească într'un sincronism riguros. Lucrul se poate obţine în modul următor: motorul, care antrenează discul perforat, comandă deasemenea şi un mic alternator, al cărui curent acţionează electronul ce pune în mişcare organul mobil al comutatorului de la recepţie.

Legăturile între studioul de emisiune şi sala cea mare a localului Olympia, pe scena căruia se găsia ecranul receptor, se făcea **prin fire, nu prin unde radioelectrice.** O linie servia pentru transmisiunea curentului fotoelectric amplificat (modulaţia luminoasă), o a doua linie, pentru curenţii telefonici, întrucât subiectul transmis, era nu numai văzut, ci şi auzit; în sfârşit, o a treia linie canaliza curentul de sincronizare. In stadiul actual al technicei, pentru a asigura aceste trei legături prin radio, am avea nevoe de trei emisiuni diferite radioelectrice.

Ca imagini, s'a transmis la Olympia figura unui cântăreţ de şansonete. Figura lui apărea în general clară, cu mici intermitenţe de estompare; în schimb, gesturile artistului se desenau foarte precise şi lămurite. In rezumat, imaginile erau inteligibile, dar inferioare unor proecţiuni cinematografice. Incercările din Londra reprezintă totuşi un început promiţător.

(L'Antenne)

Radio şi teatrul

Teatrul trece printr'o gravă criză în Germania. In această ţară există în toate oraşele din provincie teatre mari subvenţionate de municipalităţi. Autorităţile municipale, fiind însă pretutindeni în deficit, reduc acum la minimum, subvenţiile acordate. Pe de altă parte, criza economică din ce în ce mai acută, a făcut să se micşoreze considerabil numărul spectatorilor Radio a venit în ajutorul teatrului. Intr'adevăr, de curând toate staţiile de emisiune germane au consacrat o mare parte din programul lor, unei propagande în favoarea teatrului. Personalităţile cele mai marcante ale scenei au luat cuvântul la microfon. Deasemenea s'au transmis şi diferite interview-uri şi discuţii asupra chestiunilor teatrale.

In Anglia, pe de altă parte, unii sunt de părere că radio ar putea veni în ajutorul teatrului în mod şi mai direct. Astfel, cu prilejul recentului congres anual al instituţiei „Britisch Drama League" (Liga dramatică engleză), unul din fruntaşii asociaţiei, Harley Grandville-Barker, a propus să se ceară societăţii de radiodifuziune britanice (B. B. C.) fondurile necesare pentru crearea unui mare teatru naţional al cărui cost s'ar ridica la cca un milion de lire sterline.

Această sumă precum şi o subvenţie anuală ar urma să fie ridicate din beneficiile societăţii de radiodifuziune.

Este sigur însă că radioamatorii englezi vor protesta împotriva unui asemenea proect, menit să micşoreze fondurile disponibile pentru radiofonia britanică.

(Le haut-parleur)

Razele ultraviolete şi cecurile falsificate.

Doctorul Iulian Bloch din Chicago a inventat de curând un mijloc infailibil pentru a recunoaşte cu uşurinţă cecurile false sau falsificate.

Pentru aceasta e suficient ca băncile să întrebuinţeze, pentru cecurile lor, o hârtie sau o cerneală specială, sau amândouă împreună. Hârtia sau cerneala în chestiune, trebue să conţie o doză extrem de mică dintr'un produs chimic, care nu le modifică cu nimic aparenţa. La ghişeu, funcţionarul de bancă dispune de o mică instalaţie cu raze ultraviolete. Supunând cecul acţiunei acestor raze, funcţionarul constată imediat dacă documentul e fals sau dacă i s'au adăogat falsificări.

In chipul acesta, ştiinţa serveşte ca să descoperim furtul. Nu este însă mai puţin adevărat că tot ea serveşte deopotrivă şi pe răufăcători, cari se folosesc în acţiunile lor de toate artificiile, şi trucurile pe care le pun la dispoziţie technica şi ştiinţa aplicată modernă.

Este probabil deci că împotriva „denunţării falsurilor" prin raze ultraviolete se va găsi în curând un mijloc ştiinţific de... „apărare", graţie inventivităţii creatoare a hoţilor de pretutindeni.

(Le haut-parleur)

Radio şi evoluţia plantelor

Savantul american, dr. T. H. Goodspeed, şeful laboratorului de ştiinţe naturale de pe lângă Universitatea din California, a realizat de curând câteva încercări extrem de interesante relative la influenţa unor emisiuni radioactive asupra procesului de evoluţie în regnul vegetal.

In urma a numeroase experienţe făcute în această direcţie, dr. Goodspeed şi-a exprimat convingerea că emanaţiile naturale de radium din pământ au avut o influenţă hotărâtoare în creaţiunea unor specii noi, atât în viaţa animală cât şi în cea vegetală. Savantul american a realizat în laboratorul său, pe cale artificială, folosindu-se de acţiunea unor emisiuni radioactive asupra unor plante, schimbări în natura plantei cu mult mai accelerate decât cele ce se petrec în natură. Variaţiuni, cari se săvârşiau pe cale naturală în zeci de mii de ani, au fost obţinute în laborator numai într'un singur sezon.

Astfel, expunând pentru scurtă vreme acţiunei razelor X sau emisiunilor de radium, nişte seminţe de tutun, înainte de a fi introduse în pământ, s'au obţinut variante de plante uriaşe şi plante mici. De asemenea, s'au realizat plante cu foile invertite, adică având faţa de deasupra întoarsă în jos şi viceversa. S'a observat că radiaţiile cu cea mai mică lungime de undă pătrund printre celulele, cari alcătuesc seminţele şi schimbă structura interioară a materiei nucleare, ceeace provoacă deosebirea remarcabilă în conformaţia plantei ce rezultă.

Se ştie că nucleii celulari conţin caracteristicele ereditare nu numai la plante, dar chiar şi la animale şi la oameni.

In experienţele făcute la Universitatea din California nu a fost încă posibil să se controleze rezultatul definitiv al tratamentului, care accelerează evoluţia biologică. Aceasta întrucât în anumite cazuri procesul, deşi se desfăşoară după influenţe bine definite, manifestă totuşi adesea o tendinţă către schimbări bruşte.

(Radio-Corriere)

Documentări şi lămuriri politice

de C. STERE

Se găsesc de vânzare la toate librăriile şi la biuroul de vânzare al Editurii „Adevĕrul" str. Const. Mille No. 7—11.

Baterii

GALVANI



SUPRADYNA FAR

cu patru lămpi

de Ing. I. C. FLOREA

Calităţile schimbătoarelor de frequenţă sunt indiscutabile. Singura obiecţiune serioasă pe care o pot face adversarii acestui gen de aparate, se referă la numărul de lămpi O superheterodynă are toate şansele să sperie pe amatorul cu mijloace reduse.

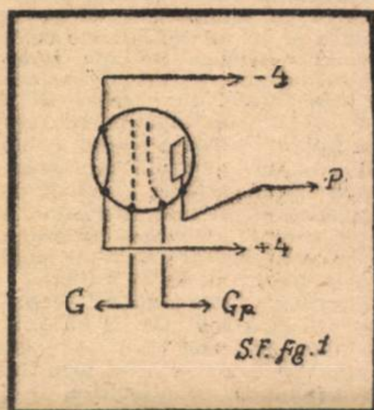
Indefinitiv, pentru realizarea unei superheterodyne mulţumitoare, sunt necesare minimum 6 lămpi obicinuite : o bigrilă — schimbătoare de frequenţă — două lămpi pentru amplificarea frequenţii medii, o detectrice şi încă două lămpi pentru amplificarea de joasă frequenţă. Fireşte, şase lămpi sunt suficiente să sperie pe mulţi amatori făcându-i să-şi îndrepte ochii către alte aparate mai modeste.

Acest neajuns — unicul — care se poate imputa schimbătoarelor de frequenţă, a fost înlăturat odată cu apariţia lămpilor cu mare coeficient de amplificare — lămpi cu grătar de protecţie. Acest lucru s'a întâmplat către sfârşitul lui 1927, în Statele-Unite. Ideea acestor lămpi este însă mai veche, a fost brevetată încă din 1916 în Germania de W. Schottky.

Problema pe care şi-au pus-o constructorii — la prima vedere — pare un cerc viţios. Se ştie că la triodele obicinuite chiar, nu se poate realiza mai niciodată amplificarea maximă de care sunt capabile lămpile, fără să se ia măsuri speciale constând în neutralizarea capacităţii interne dintre grătar şi placă. Ori, sporirea coeficientului de amplificare înseamnă o concomitentă sporire a probabilităţei acroşajului. Prin urmare s'ar părea că mărirea coeficientului de care mă ocup este limitată, sau mai precis că o lampă cu mare coeficient de amplificare nu va da o amplificare efectivă, pe etaj, mai apreciabilă decât o trodă ordinară — din cauza acrosajelor intempestive.

Din fericire soluţia adoptată pentru mărirea coeficientului de amplificare, a redus totodată, până la neglijabil, tendinţa de acroşaj. Principial, soluţia constă în anularea oricărei influenţe electrostatice între placă şi grătar. S'a realizat acest lucru înfăşurând sistemul filament-grătar într'o reţea metalică, deasă, afectată cu un potenţial pozitiv convenabil ales. Prin această blindare a grătarului de comandă G (fig. 1) într'un fel de cuşcă, Faraday, prin interpunerea grătarului de protecţie Gp s'a realizat, în primul rând, un coeficient de amplificare colosal.

Lucrurile se petrec ca şi cum am avea două lămpi triode închise în acelaş tub. Prima triodă ar fi formată de filament, grătarul obicinuit şi grătarul de protecţie, iar

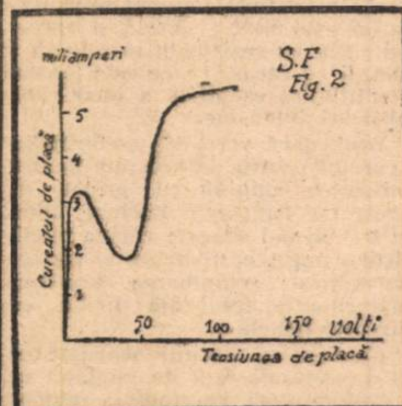


cea de a doua de filament, grătarul de protecţie şi placă. Dacă însemnăm cu k_1 coeficientul de amplificare al primei lămpi şi cu k_2 pe acela al lămpii a doua — Schottky în 1919 şi Schirmann în 1920 — au arătat că, pentru lampa reală, cu patru electrozi, coeficientul de amplificare K este dat de relaţia:

$$(1)\quad K = k_1 \times k_2$$

Dacă în loc de o asemenea lampă am utiliza în două etaje consecutive ale unui acelaş aparat două triode cu coeficienţi de amplificare, respectiv k_1 şi k_2 — amplificarea teoretică rezultantă ar fi dată de formula (1). Avantagiul este evident.

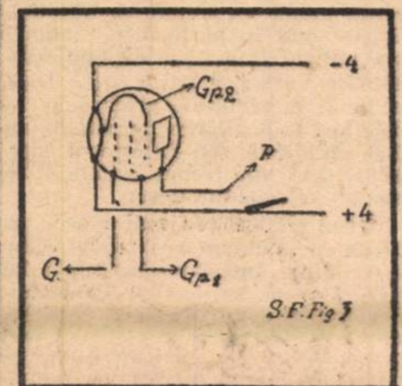
Al doilea mare avantaj al lămpii cu grătar de protecţie este că, practic vorbind, anulează capacitatea interioară, dintre grătarul de comandă şi placă. De unde, la triode această capacitate este cuprinsă între 1—5 cm. — la lampa cu g. de p. este de ordinul 0,01 cm. O asemenea capacitate redusă face ca



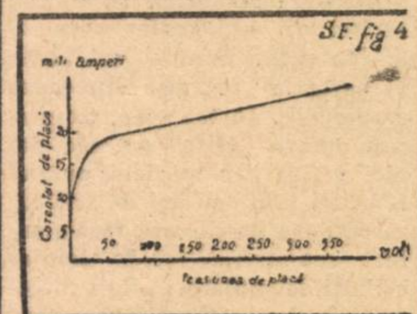
lampa cu g. de p. să amplifice unde oricât de scurte — chiar unde la amatori sub 100 m. — fără să să recurgă la neutrodynare.

Studiul lămpii cu grătar de protecţie, furnizează concluziuni importante, utile la realizarea oricărui aparat — în particular la aceea a supradynei care ne preocupă.

Caracteristica statică a lămpii cu g. de p. (fig. 2) este foarte interesantă: arată că porţiunea rectilinie, utilizată în cazul amplificării, este



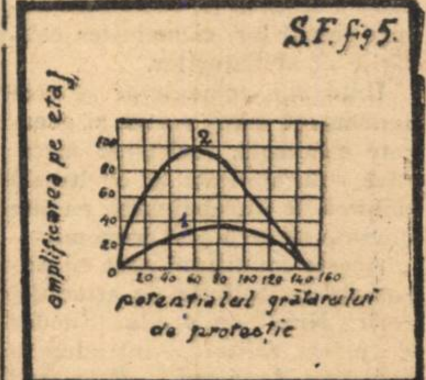
foarte redusă. Prin urmare, limitele între care e permis să varieze amplitudinile oscilaţiilor cari atacă grătarul de comandă al lămpilor de cari ne ocupăm — sunt foarte restrânse. Amplitudini prea mari, pot aduce distorsiuni pentru evitarea cărora trebue să recurgem la o uşoară negativare a grătarului principal — între 0,5 şi 1,5 volţi. Reţinem necesitatea de a *negativa convenabil grătarul de comandă al lămpii cu g. de p.;* de acest lucru va trebui să ţinem seamă la realiarea aparatului.



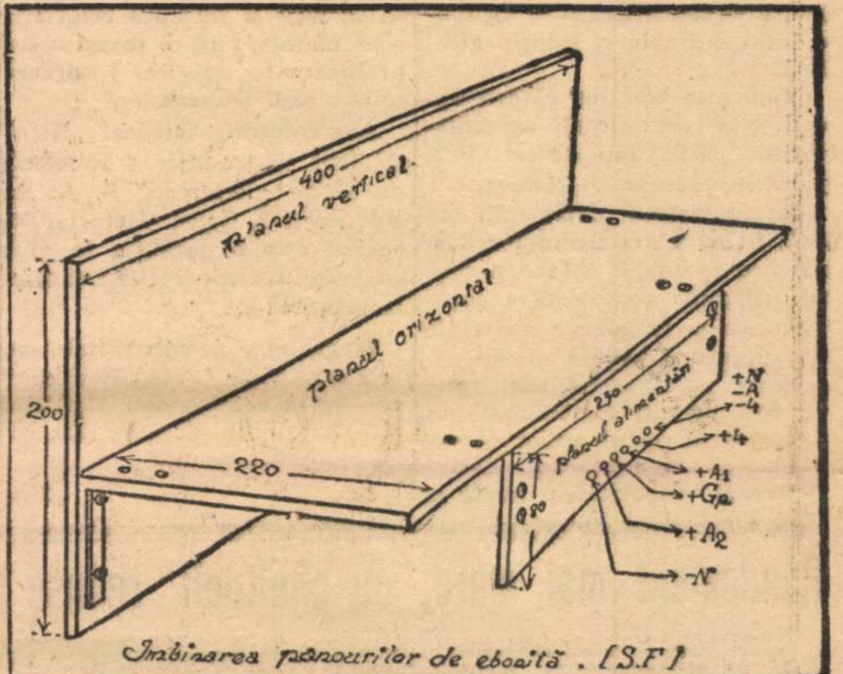
O paranteză: alura sinuoasă a caracteristicei din fig. 2, explică de ce o lampă cu g. de p. de tipul schiţat în fig. 1 nu ar putea fi utilizată sub nici un cuvânt în joasa frequenţă unde amplitudinile incidente sunt mari. In acest caz lampa cu g. de p. reclamă o amenajare specială pentru a realiza o caracteristică cu porţiunea rectilinie fără sinuozităţi. Se obţine acest lucru introducând un al treilea grătar, între cel de protecţie şi placă — grătar legat în interiorul tubului cu mijlocul filamentului (fig. 3, Gp_2). Lampa rezultată va fi, evident, o *trigrilă* sau o *pentodă;* caracteristica statică a ei se vede în fig. 4.

Am vorbit mai sus de aşa numitul coeficient de amplificare al lămpii. Ceeace interesează de fapt este nu acest coeficient, ci amplificarea pe etaj care este, în orice caz, mai mică. Dacă trasăm *curba amplificărei pe etaj* în funcţie de tensiunea aplicată grătarului de protecţie şi pentru diferite lungimi de undă cari urmează să fie amplificate — obţinem câteva concluzii remarcabile. Mă refer la fig. 5; curba (1) este trasată pentru o undă de 100 metri iar (2) pentru o undă de 1500 metri. Din simpla privire a figurei rezultă două lucruri:

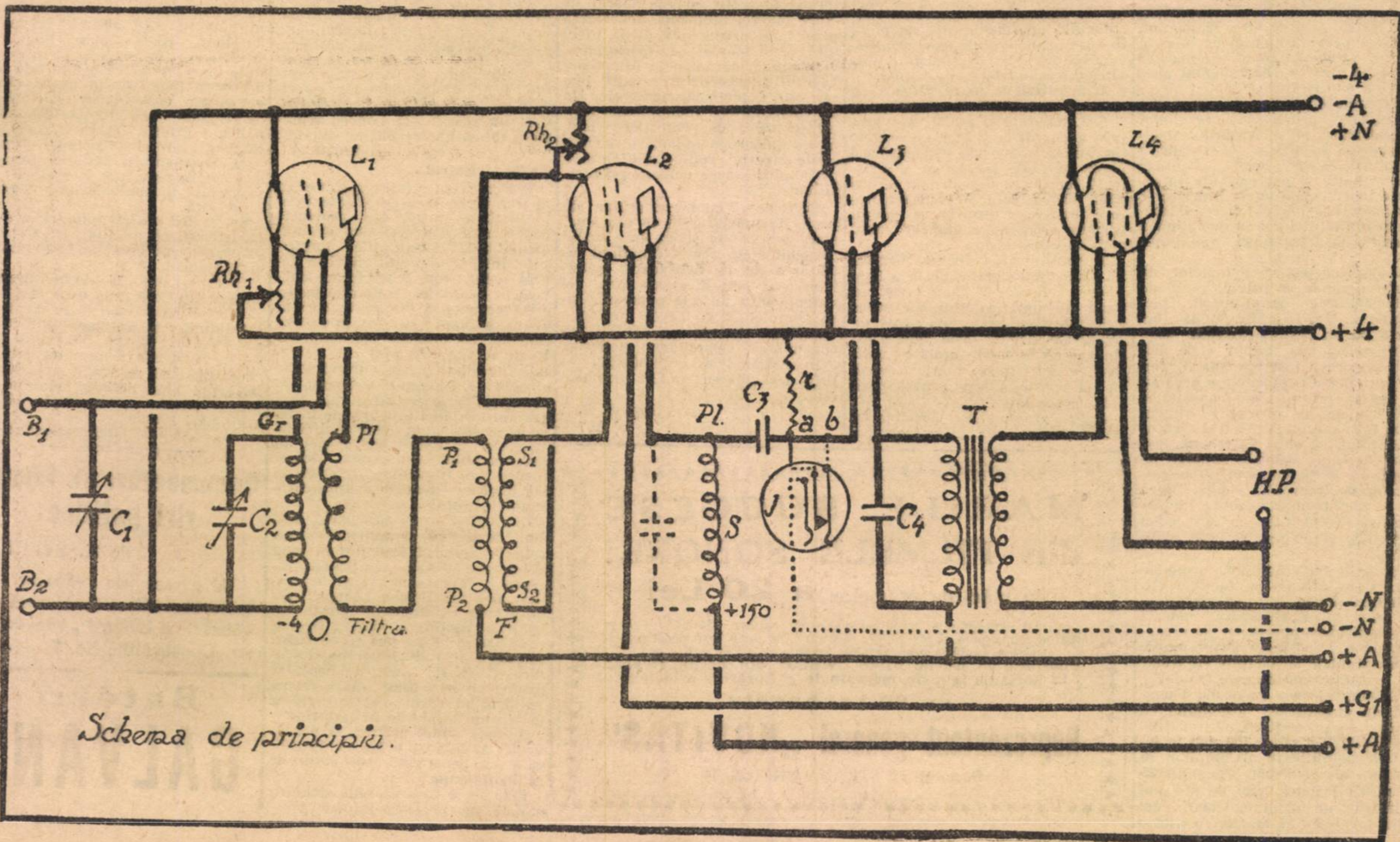
a) amplificarea reală pe etaj, este maximă pentru o anumită tensiune aplicată grătarului de protecţie — la lampa a cărei caracteristică o discutăm, această tensiune optimă este cuprinsă între 70 şi 80 volţi;



b) amplificarea reală maximă este 100 pentru unda de 1500 m. şi 40 pentru cea de 400 — deci cu



Imbinarea panourilor de ebonită. [S.F.]



Schema de principiu.

atât mai mare, cu cât lungimea de undă amplificată, este mai mare.

Prima concluzie subliniată e de reținut; vom folosi-o la realizarea aparatului. A doua concluzie arată cât de util e să se folosească lămpile cu g. de p. ca amplificatoare în media frequență, adică între 4500 şi 5500 m. Mai explică această concluzie de ce realizatorii kitului Far au căutat să se apropie cât mai mult de limita superioară acordând media frequență pe unda 5300 m.

Un alt atribut important al lămpilor cu grătar de protecție, este marea rezistență interioară — ajungând de multe ori de 10 ori mai mare ca a triodelor obicinuite. De aci rezultă un câştig apreciabil de selectivitate pentru aparatul care foloseşte lampa cu g. de p.

* * *

In ce priveşte realizarea aparatului — schema de principiu arată despre ce este vorba. Schimbarea de frequență este realizată cu ajutorul unei bigrile — montată după şablonul clasic. Partea deosebită a montajului o constitue lampa cu g. de p. chemată să amplifice media frequență.

Se vede în circuitul de filament al acestei lămpi, un reostat de încălzire — reostatul clasic de 30 ohmi. Rostul acestei piese reese uşor din principiile teoretice schițate mai sus. Spuneam că rezistența interioară a lămpii cu g. de p. este foarte mare şi că aceasta aduce un câştig de selectivitate. Se ştie însă că scăzând încălzirea filamentului, rezistența interioară creşte. De aci rezultă că prin comanda convenabilă a reostatului de încălzire se poate mări selectivitatea aparatului.

Intoarcerea grătarului de comandă — la orice superheterodynă în genere, şi în particular la aceea de care mă ocup — nu se poate face la întâmplare. In general la supradynele realizate cu lămpi obicinuite, se obține polarizarea negativă convenabilă cu ajutorul unui potențiometru de 400 ohmi. La aparatul de față, introducerea unui potențiometru — fireşte ar fi o soluție; numai că nu ar fi prea elegantă: ar complica montajul îmbâcsindu-l şi, fireşte, scumpindu-l. Polarizarea negativă reclamată de genul caracteristicei — despre care vorbiam mai sus — fiind redusă, se poate obține întorcând pur şi simplu, grătarul înaintea reostatului de încălzire şi plasând acest reostat între filament şi —+, adică aşa cum arată schema de principiu.

Notez în treacăt, că prin polarizarea convenabilă a grătarului — cu ajutorul reostatului — se obține şi un câştig de selectivitate.

In circuitul de placă al lămpii cu g. de p. se vede un circuit oscilant acordat pe aceeaşi lungime de undă cu media frequență — de unde rezultă canalizarea oscilațiilor utile către detectrice.

Amatorii de gramofonie electrică vor putea prevede aparatul cu un Jack, montat aşa cum arată trăsăturile punctate, între *a. b.*

Pentru motivele arătate la prezintarea teoretică a lămpii cu g. de p., am prevăzut alimentarea cu o bornă specială pentru aplicarea potențialului reclamat de lampa folosită.

Construirea aparatului se poate face fără dificultate cu ajutorul schemelor anexate. In schema de conexiuni a pieselor după panoul orizontal, legăturile de pe deasupra panoului au fost figurate cu linii pline, iar cele conduse pe de desubt, cu linii punctate.

Papucul p_1 se leagă la placa lămpii L_2, iar p_2, se leagă de grătarul de protecție — borna laterală a lămpii L_4.

Tabloul de etalonare anexat, uşurează manipularea aparatului. Amatorul nu are decât să fixeze condensatorul de heterodynă (C_2) la diviziunea trecută în tablou pentru postul dorit şi să mişte rotorul lui C_1 până când obține audiția voită.

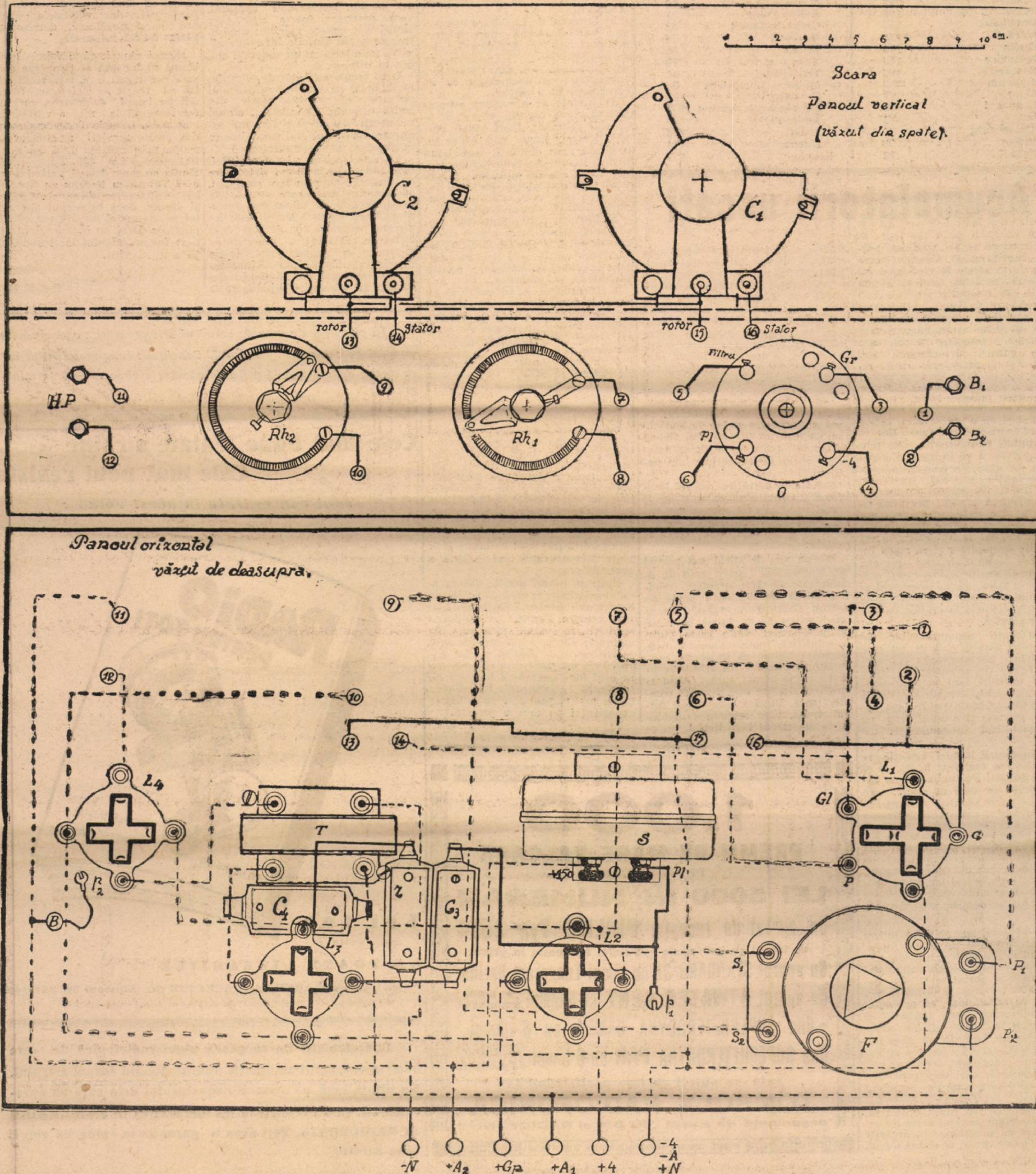
Cadrul se branşează între bornele B_1, B_2, iar haut-parleur-ul în H. P. Borna B (schema de conexiuni) este pentru legarea grătarului de protecție al trigrilei la 150 volți.

In ce priveşte rezultatele — aparatul este echivalent unei superheterodyne clasice cu 6 lămpi — 2 medii şi 2 joase frequențe. Aceasta ca randament; ca preț este, fireşte, mai eftin.

La realizarea aparatului am utilizat următorul material:

1 condensator variabil cu demultiplicație Far de 1000 cm. (C_1);
1 condensator variabil cu demultiplicitație Far de 500 cm. (C_2);
1 condensator fix, Far, de 150 cm. (C_4);
1 condensator fix, Far, de 1000 cm. (C_3).
1 oscilator (unde lungi, unde scurte) Far (O);
1 transformator filtru Far (F);
1 medie freq. acordată Far (S);
1 reostat de 10 ohmi, Far, (R_1);
1 reostat de 30 ohmi Far (R_2);

(Continuare în pag. 26)



(Urmare din pag. 25).

1 rezistenţă fixă de un megohm Far (r);

1 transformator de joasă frequenţă Far, raport 1/3 (T);

1 lampă Radiotechnique R. 43 M (L_1)

1 lampă Radiotechnique R. 81 (L_2);

1 lampă Radiotechnique R. 77 (L 3);

1 lampă Radiotechnique R. 79 (L_4);

1 panou de ebonită de 40/20 cm.;

1 panou de ebonită de 40/22 cm.;

1 panou de ebonită de 23/8 cm.

Sârmă, bucşe, 4 socluri de lampă, etc.

Ing. I. C. FLOREA

Tabloul de etalonare al supradynei Far

UNDE MEDII

Staţiunea	Diviziunea acordului
Liubliana	156
Budapesta	180
Riga	168
Viena	164
Bruxelles	160
Milano	156
Oslo	152
Praga	149
Daventry	145
Langenberg	142
Lyon	138
Roma	126
Stockholm	123
Belgrad	121
Berlin	115
Kattovice	110
Bucureşti	102
Toulouse	99
Alger	87
Londra I	85
Graz	82
Strassbourg	79
Brünn	78
Napoli	72
Göteborg	68
Krakowia	63
Kosice	54
Torino	52
Bratislava	47
Barcelona	40
Morawska	39
Hörby	36
Gleiwitz	34
Nürnberg	28
Charkow	22

UNDE LUNGI

Staţiunea	Diviziunea acordului
Moskova-Popow	10
Kallundborg	21
Charkow-Doneţ	33
Moskova	56
Motala	65
Varşovia	79
Tour Eiffel	96
Moskova Komintern	96
Daventry	107
Koenigswusterhausen	132
Radio-Paris	156
Lahti	168
Huizen	174
Kowno	177

Acumulatorii uscaţi

De aproape un an, aparatele portative sunt la modă. Montajul care poate da rezultate foarte bune cu o antenă portativă (cadru) a fost repede găsit: superheterodina cu 5 sau cel mult 6 lămpi, alimentată dintr'o baterie anodică de 100—120 volţi şi un acumulator. Acesta din urmă a provocat în cele mai multe cazuri, deteriorarea sau chiar distrugerea aparatului de recepţie.

Este natural, că numai dintr'un acumulator putem obţine curentul necesar pentru încălzirea a 5 sau 6 lămpi şi că acumulatorul trebue montat în cutia aparatului. Dar emanaţiunile acidului vor ataca piesele aparatului şi în special bobinajele delicate ale transformatorilor de medie şi joasă frecvenţă. Dacă însă acumulatorul are un mic compartiment aparte, prevăzut cu găuri pentru aerisire, atunci am înlăturat acest pericol. Insă în urma sguduirilor la transport, va eşi acid din acumulator şi va ataca întâi cutia aparatului, apoi piesele. Când canitatea de acid pierdut este ceva mai mare, atunci posesorul aparatului portativ va trebui să-şi trimită şi hainele la croitor ca să-i repare găurile.

Fabricanţii acumulatorilor de radio s'au gândit şi la necesităţile aparatelor portative. Au inventat două tipuri de acumulatori, care pot fi utilizaţi fără pericol: acumulatorii închişi ermetic, prevăzuţi cu ventile speciale pentru emanaţiunile gazoase şi acumulatorii cu acid imobilizat (acumulatorii uscaţi).

Acumulatorii închişi ermetic se încarcă şi se îngrijesc la fel, ca şi cei staţionari. De multe ori au între plăcile lor vată de sticlă, care serveşte atât pentru distanţarea plăcilor cât şi pentru imobilizarea relativă a acidului. Unele tipuri de aceşti acumulatori sunt atât de bine reuşiţi, în cât nici nu seamănă cu un acumulator obicinuit, ci cu un binoclu sau alt obiect elegant. Intrucât tratamentul lor nu se deosebeşte de cel obicinuit la acumulatori, nu ne ocupăm mai departe de ei.

Acumulatorii cu acid imobilizat nu sunt inventaţi de acum. Inainte cu 10-12 ani au fost introduşi în uzul minierilor, pentru alimentarea lămpilor portative şi s'au dovedit a fi practici şi durabili. Nu trebue să uităm însă, că acumulatorii minierilor sunt încărcaţi şi descărcaţi în fiecare zi, iar încărcarea lor se face de un personal specializat, care în fiecare zi verifică şi îngrijeşte acumulatorul. Prin descărcarea şi încărcarea zilnică se înlătură complect pericolul sulfatării.

In aparatele de radio portative, ale amatorilor, acumulatorul nu este tratat cu atenţiune. Incărcările se fac foarte rar şi deobicei numai atunci, când toată încărcătura este epuizată. Rezultatul acestui tratament este că plăcile acumulatorului se sulfatează, iar substanţa gelatinoasă care înlocueşte acidul, se usucă şi se crapă. După câteva luni, acumulatorul se deteriorează complet, iar amatorul înjurând inventatorii, îşi formează o părere greşită: crede, că acumulatorul cu acid imobilizat nu ar fi atât de trainic, ca cel normal.

Adevărul este, că acumulatorii uscaţi trebuesc îngrijiţi mai mult, decât semenii lor obicinuiţi. In special, încărcarea lor trebue făcut cu mai multă atenţie. Ori-ce defect ivit prea timpuriu se datoreşte lipsei de cunoştinţe sau neglijenţei.

Ce este în definitiv „acidul imobilizat"? Orice acumulator poate fi transformat într'un acumulator uscat, dacă înlocuim acidul lichid, cu acid gelatinizat. Iată reţeta acestuia:

Intr'un vas de sticlă sau porcellan amestecăm 2 părţi acid de acumulator de 1,24 greutate specifică adică 28° Bé, cu 1 parte de natron (Natronwasserglas). Amestecul acesta se va turna în vasul acumulatorului, unde peste puţin se solidifică. Inaintea acestei transformări trebue să încărcăm acumulatorul complet ,iar acidul vechi se va vărsa numai atunci, când amestecul descris mai sus este complect gata. După ce-am vărsat acidul vechi, vom introduce numaidecât amestecul încă lichid; nu se admite ca plăcile acumulatorului să stea mult timp în aer.

Amestecul poate fi preparat şi din 3 părţi acid şi 1 parte natron; în cazul acesta elasticitatea gelatinei va fi mai mare.

Cu cât majorăm conţinutul de acid, cu atât mai bine se vor conserva plăcile acumulatorului şi cu atât mai mică va fi posibilitatea sulfatării.

La confecţionarea gelatinei putem alege ori-ce proporţie, între 2 părţi de acid la 1 parte natron şi 5 părţi de acid la o parte natron. Totuş pentru acumulatorii aparatelor portative se recomandă 2:1 sau 3:1.

Acumulatorului astfel transformat trebue să-i acordăm o atenţiune deosebită. Regulele manipulării sunt următoarele:

1) Nu este îngăduit, ca acumulatorii cu acid imobilizat să fie descărcaţi sub 3,9 volţi.

2) La fiecare 14 zile se vor încărca, chiar dacă nu au fost utilizaţi. In cazuri extreme, vom putea extinde termenul la 28 de zile (4 săptămâni), nu însă fără pericolul sulfatării.

3) Curentul de încărcare este numai jumătatea celui admis la acumulatori normali. Aşa de exemplu, un acumulator de 27 amperiore se va încărca cu cel mult ⅕ amperi intensitate; un acumulator de 54 amperi-ore cu 1 amper.

4) Inainte de a încărca acumulatorul, vom cerceta suprafaţa acidului gelatinos. Dacă găsim crăpături mici, atunci vom turna cu o pipetă apa distilată, suficientă pentru închiderea crăpăturilor. Numai după această operaţie, putem încărca acumulatorul, iar dacă încărcarea este terminată, vom îndepărta lichidul rămas neabsorbit.

5. Intrucât prin îndepărtarea apei neabsorbită perdem şi o cantitate de acid, la fiecare două încărcări vom utiliza acid de 1,24 greutate specifică (=28° Bé) pentru închiderea crăpăturilor.

6. Incărcarea se va controla cu un voltmetru de precizie. Indată ce tensiunea măsurată la clemele acumulatorului în timpul încărcării atinge 5,4 volţi, întrerupem încărcarea.

7. Viaţa acumulatorului depinde de atenţiunea noastră. Deaceea vom controla tensiunea lui în fiecare zi.

Dacă vom observa cu stricteţă regulele acestea, durata acumulatorului cu acid solidificat va putea atinge 6 până la 8 luni. Contrar după 2 luni se defectează în mod iremediabil. Intrucât durata unui acumulator normal este mult mai mare (2 până la 5 ani), să procedăm la solidificarea acidului, numai în caz că împrejurările nu permit utilizarea unui acumulator cu acid lichid. Deci avantajele acidului solidificat sunt anihilate prin viaţa incomparabil mai scurtă a acumulatorului.

Mulţi au păreri greşite despre acidul gelatinat: ei cred că acesta nu e periculos pentru mâinile sau hainele noastre. Pentru evidenţiarea realităţii, recomand experienţa următoare: Tăiem o bucăţică de acid solidificat şi o aşezăm pe un covor. In scurt timp vom observa, că în acel loc covorul a fost ars de substanţa gelatinoasă. Bineînţeles că nu sunt răspunzător de urmările experienţei pe care o propun.

A. M.

1.000

PREMII DE MARE VALOARE

PRINTRE CARI:

LEI 5000 IN NUMERAR

Un aparat de recepţie PHILIPS Typ 2514

cu lămpi cu grătar de protecţie, alimentat la priză.

Un aparat STANDARD 3b cu lămpi Tungsram-Barium

Un aparat ATWATER KENT cu 6 lămpi original americane

Una SUPERHETERODYNA GAMMA cu 6 lămpi

Una SUPERHETERODYNA FAR cu 6 lămpi cu grătar de protecţie

Iată ce puteţi câştiga participând la

TOMBOLA RADIOFONICA

organizată de ziarul „RADIO şi RADIOFONIA"

Strângeţi cupoanele de participare inserate în ziarul nostru

Un inamic învins!

Mulţi amatori au avut ocaziunea să constate un fenomen foarte neplăcut, provocat din cauza proprietăţilor „microfonice" ale lămpilor de radio. Dacă apropiăm difuzorul nostru de aparatul de recepţie, atunci vom auzi un sunet pătrunzător, a cărui intensitate se majorează peste puţin timp şi acoperă complect recepţia. La unele aparate se prezintă sunetul acesta chiar şi dcă difuzorul se afla la o distanţă de câţiva metri. La aparatele acele, cari au difuzorul montat chiar în corpul aparatului, fenomenele de microfonicitate sunt aproape ineliminabile.

In alte cazuri putem să remarcăm fenomenele acestea chiar şi atunci, dacă cineva atinge aparatul de radio sau masa pe care l-am pus, sau dacă cineva se plimbă în cameră, etc. In cazurile acestea vom auzi un sunet metalic ca de un clopot. Deschizând aparatul, vom descoperi foarte uşor, care lampă este cea cu pricina: dacă atingem puţin lămpile, una din ele se va manifesta cu un sunet de clopot în difuzor.

Dacă lampa este atât de microfonică, încât cu ajutorul difuzorului nu putem să stabilim nimic din cauza urletului persistent, atunci recurgem la o cască şi repetăm verificarea descrisă mai sus, până ce descoperim lampa microfonică.

Ce este cauza microfonicităţii, care îndeosebi la lămpi detectoare se observă? Este un fapt cunoscut, că lămpile detectoare sunt foarte sensibile faţă de vibraţiuni mecanice. Dacă balonul lămpii este lovit sau vibrează din pricina unei influenţe exterioare, vibraţiunile mecanice se propag prin piesele interioare a lămpii, aşa că filamentul sau grătarul lămpii detectoare începe să vibreze. Schimbându-se distanţa normală între filamentul şi grătarul sau între grătarul şi placă, se schimbă şi starea electrică a câmpului respectiv, ceeace influenţează fluxul electronilor. Schimbările acestea mici sunt amplificate în etajele de frecvenţă joasă şi se aud în difuzorul nostru. Dacă difuzorul este puternic, atunci energia lui sonoră este suficientă pentru provocarea aceluiaşi fenomen: aceasta este reacţiunea acustică. Deci atât cauzele, cât şi natura reacţiunei acustice sunt deosebite de acele, pe cari în mod obicinuit le înţelegem prin „reacţie electromagnetică" sau „reacţie de frecvenţă înaltă".

Defectul microfonicităţii a fost descoperit de mult şi fabricile au încercat să remedieze neajunsul lămpilor detectoare, prin montarea lor în socluri elastice. Alţii au încercat să pună lămpilor o căciulă-preservativ, dar rezultatele nu au fost corespunzătoare, detectoarea rămas tot microfonică.

Numai atunci, când fabricile de lămpi au început să cerceteze cauzele constructive a microfonicităţii, au reuşit să elaboreze tipuri noi de lămpi detectoare, cari nu reacţionează la nici o vibraţiune mecanică. Uzinele Tungsram au adus aceste servicii amatorilor de radio, prin crearea unui tip nou: Detectoarea LD 409. Experienţele făcute cu noua lampă antimicrofonică Tungsram Barium au dovedit, că ea funcţionează excelent chiar şi atunci, dacă în corpul aparatului se montează un difuzor cât de puternic. Deci un inamic al recepţiei: inconvenientul microfonicităţii a fost învins.

487

Ing. E. B.

In circuitul de antenă, curentul atinge valoarea maximă, în punctul de contact cu pământul. Concluzii: lungimea firului care merge dela aparat la priza de pământ trebue redusă la minimum.

Cele mai bune tratate străine

Cele mai noui reviste

sunt concentrate în acest volum:



Lei 100

LA TOATE LIBRARIILE

Depozit general: AGENŢIA HACHETTE Str. Lipscani 26, Bucureşti

Radiofonişti! Ca să găsiţi piesa radiofonică de care aveţi nevoe, cetiţi cu atenţie anunţurile din corpul ziarului. Nu uitaţi, însă, să spuneţi neguţătorului dela care vă aprovizionaţi, că vă referiţi la un anunţ cetit în Ziarul RADIO ŞI RADIOFONIA. Veţi avea o garanţie în plus, că veţi fi bine serviţi.

De vorbă cu cititorii

RADIOFONIŞTI! Consultaţii gratuite căpătaţi în laboratoarele noastre, Marţea şi Vinerea între orele 17-19

La această rubrică nu răspundem decât amatorilor cari ne scriu anexând bonul de consultaţii.

2728. D. TORCEANU. Reghin, Mureş.

1) N'am primit schema la care vă referiţi.

2) E preferabil cel de al doilea aparat al casei pe care o numiţi.

3) Aparatul acesta este inferior celui recomandat în răspunsul precedent.

4) Kiturile numite sunt foarte bune; lucrează între 200—2000 m. Pentru a coborî sub 200 metri trebue să recurgeţi la un adaptor. Aparatele în chestiune pot fi alimentate şi dela reţea, cu ajutorul unui redresor.

2729. C. F. R. Roman.

1) **Ce marcă de haut-parleur e mai bună ca sonoritate şi calitate?**

Consultaţi anunţurile din text, cereţi listele de preţuri — şi nu uitaţi că valoarea este totdeauna la nivelul preţului.

2) **Este posibil ca în actualele vremuri de criză, un aparat de radio să coste 300.000 lei?**

Este posibil, cu o condiţie: să se găsească mărinimosul care să-l plătească; în ce priveşte constructorul — e ceva mai uşor de găsit.

2730. I. B. Lopătari.

Schema unui bun aparat cu 4 lămpi, fără selfuri schimbătoare, fără reacţie precum şi piesele necesare.

Construiţi aparatul a cărui schemă o aveţi în No. 91, pg. 19, fig. 2287.

2731. A. OŞAHAN. Loco.

1) Depinde de antena folosită.

2) **In timpul emisiunilor româneşti, voiu putea prinde posturi străine, cu ajutorul aparatului R. R. 3?**

Folosind un filtru — da. Fără filtru e mai puţin sigur. In orice caz trebue să folosiţi o antenă, nu prea lungă: unifilară de 20 m. sau bifilară de 15 m, de pildă.

2732. **UN BRAŞOVEAN.**

Schema unui aparat cu două lămpi bigrile.

O aveţi în No. 111, pg. 24, fig. 2694.

2733. **T. PETRESCU-Tennis.**

Schema unui aparat pentru unde foarte scurte.

Aveţi ce cereţi în numerele 89 şi 93.

2734. **C. V. 5 V. C.-Loco.**

Treceţi pe la redacţie fără grije. Trebue să stăm puţin de vorbă.

2735. **UN RADIOFONIST-Loco.**

1) Trimiteţi bonurile la cari vă referiţi odată cu cele pentru tombolă.

2) **Schema unui aparat cu galenă pentru unde foarte scurte.**

O aveţi în fig. 2735.

2736. **FLOREA M.-Amator electrician, com. Hărman.**

Construiţi aparatul R. R. 3 descris în No. 95.

2737. **ANATOLIE TEACIUC-Noua Suliţă.**

1) **Cum se face o bună priză de pământ?**

Am arătat acest lucru în numerile 110 şi 112, la rubrica **Radiofonie practică.**

2) **Ce inseamnă baterie de negativare? Când se întrebuinţează şi cum?**

Mă refer la fig. 2737 care prezintă un aparat clasic cu trei lămpi (R. R. 3) Bateria de negativare este o baterie uscată de vre-o 15 volţi, cu prize din 1,5 în 1,5 volţi, al cărei pol pozitiv este legat după cum arată figura, la minusul alimentării:

In circuitele de grătar ale celor două lămpi de joasă frequenţă se găsesc introduse: înfăşurarea secundară a transformatorului de joasă frequenţă şi o rezistenţă fixă. O extremitate a înfăşurării transformatorului şi una a rezistenţei fixe, sunt conduse la grătarele lămpilor; cealaltă extremitate este condusă la bornele bateriei de negativare — anume la acelea care dau maximul de claritate şi amplificare. Aceste borne urmează să fie găsite prin tatonare.

Prin negativarea grătarelor se anulează curentul în circuitul acestora; afară de aceasta tot negativarea convenabilă face ca lampa chemată să amplifice, să funcţioneze în regiunea rectilinie a caracteristicei. In aceste condiţii negativarea trebuie pusă pe primul plan al preocupărilor radioamatorului. Marea majoritate a lămpilor aflătoare pe piaţă rămân mute când se aplică gorălarului o tensiune negativă mai mică sau mai mare ca 1,5 volţi decât cea necesară. O excepţie la această regulă, o formează numai cazul când grătarul este legat la bateria de negativare, prin intermediul unei rezistenţe de ordinul megohmului (R2, fig. 2737), când nu este indispensabilă o prea mare preciziune a negativării.

3) **Se poate să încarc acumulatorul meu de 48 amperi-ore şi 4 volţi la dynamul pentru acumulatorul de 6 volţi al automobilului?**

Da — dacă acumulatorul automobilului nu are o capacitate mai mare de 48 amperi-ore. Acest lucru însă este puţin probabil, întrucât la maşini se utilizează acumulatori de mare capacitate — circa 70 amperi-ore.

Va trebui să luati măsuri — să introduceţi în circuitul de încărcare, o rezistenţă convenabilă care să nu lase să treacă mai mult de 4,8 amperi.

4) **Care antenă e mai bună: una bifilară sau una unifilară?**

Pentru aparatul dv. este indicată una de 20 m., unifilară.

2735. **SURIA COHEN-Loco.**

Schema unui aparat cu 2 lămpi pentru unde foarte scurte.

Aveţi în fig. 2735 schema unui aparat Reinartz.

2736 **VICTOR APOSTOL — elev normalist, Tecuci.**

Schema unui aparat cu două lămpi bigrile cu care să pot asculta în haut-parleur. Dacă se poate să meargă şi pe cadru.

Schema o aveţi în No. 112, pag. 24, fig. 2694. Veţi utiliza în orice caz o antenă — una fără cusur. Dacă vreţi să aveţi o audiţie mulţumitoare în haut-parleur, montaţi două etaje de joasă frequenţă sau folosiţi triode în loc de bigrile.

2736. **VENI-Ismail.**

1) E bine ca potenţiometrul să fie branşat, direct, între — 4 şi + 4 volţi — nu prin intermediul reostatului.

2) Procuraţi-vă şi oscilatorul de aceeaş fabricaţie cu transformatorii de medie frequenţă pe cari îi aveţi, şi realizaţi superheterodyna călăuzindu-vă de schema dată în No. 79.

3) Schimbul de filtre, la care vă referiţi, nu e posibil.

4) **Cum se lipeşte ebonita, pertinaxul?**

O lipitură care să dea rigiditate suficientă — nu există. Când nu interesează rigiditatea ci numai estetica — în cazul astupării găurilor, de pildă e suficient să umpleţi locul cu un amestec de gips, sacâz şi eventual, smoală. La nevoe se poate acoperi locul cu vopseaua şi lacul cuvenite.

5) **La ce se poate folosi sârma din bobina cu miez de fer, scoasă dintr'un aparat telefonic?**

La construcţia unor bobine de şoc.

2737 **ANTENA dela munte.**

1) **Schema unui aparat cu două lămpi: una amplificatoare de înaltă frequenţă, cealaltă detectrice. Lămpile să fie fără grătar de protecţie.**

Aveţi schema în fig. 2737.

2) **Ce selfuri să utilizez?**

Folosiţi selfuri schimbătoare, obicinuite, aflătoare în comerţ. Să nu utilizaţi selfuri capsulate. Pentru a acoperi toată gama, aveţi nevoe de un joc complet.

2738. **SUNEA BULOCINIC-Iaşi.**

Dece mă obligaţi să intru în conflict cu administraţia? Anexaţi bonul de consultaţii.

2739. **PETRICA DUMITROPOL-Loco.**

V. răspunsul 2738.

2740. **Lt. VASILIU GEORGE.**

V. răspunsul 2738.

2741. **G. GRIGORIU-student, loco.**

Schema unui aparat cu o lampă.

Aveţi în fig. 2741, aparatul Schnell. Dacă vreţi să ascultaţi în haut-parleur, fără să cheltuiţi prea mult, faceţi detecţia prin galenă, iar lampa montaţi-o ca amplificatoare de joasă frequenţă.

Ing. I. C. FLOREA

M. PETRESCU, Bucureşti. **Relevă o contrazicere între programul postului Bucureşti pe săptămâna dela 8 până la 15 Noembrie şi între indicaţiunile cuprinse sub rubrica „Ce să ascultăm" la aceaş post. Anume, s'a indicat în programul postului Bucureşti, la ora 21 pentru ziua de Vineri 14 Noembrie „Zvăpăiata" operetă în 3 acte, transmisă din studio. In rubrica „Ce să ascultăm" aceeas operetă a fost trecută la ora 21 Sâmbătă. Vina nu este a noastră. Programul Bucureşti suferă modificări de ultimă oră şi rubrica „Ce să ascultăm" a fost făcută după o primă versiune, când transmisiunea operetei era trecută pe ziua de Sâmbătă, cum se face de obiceiu cu piesele transmise din studio. In ultimul moment s'a revenit şi programul a apărut corect. N'a mai fost vreme însă de a face corectura necesară şi în cealaltă rubrică. Bineînţeles însă, că radioamatorii urmăresc programul şi nu rubrica „Ce să ascultăm" este acea care e hotărîtoare.**

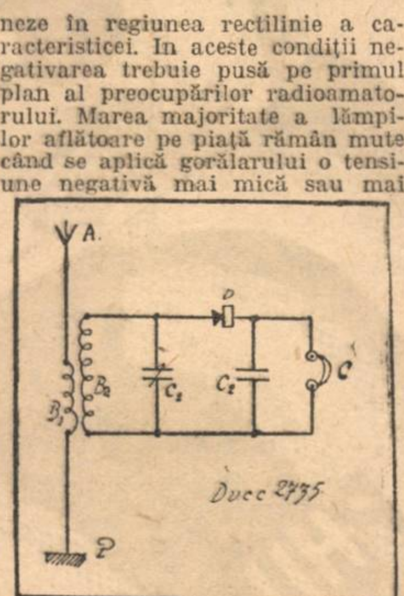


Fig. 2735. Aparat cu galenă, pentru recepţia undelor foarte scurte.

A: antenă; P: pământ; B_1, B_2: bobine de self pentru unde foarte scurte (cilindrice, cu 3—10 spire); C_1: condensator variabil cu aer de 150 cm. cu lamele depărtate; D: detector; C_2: condensator fix de 4000 cm.; C: cască.

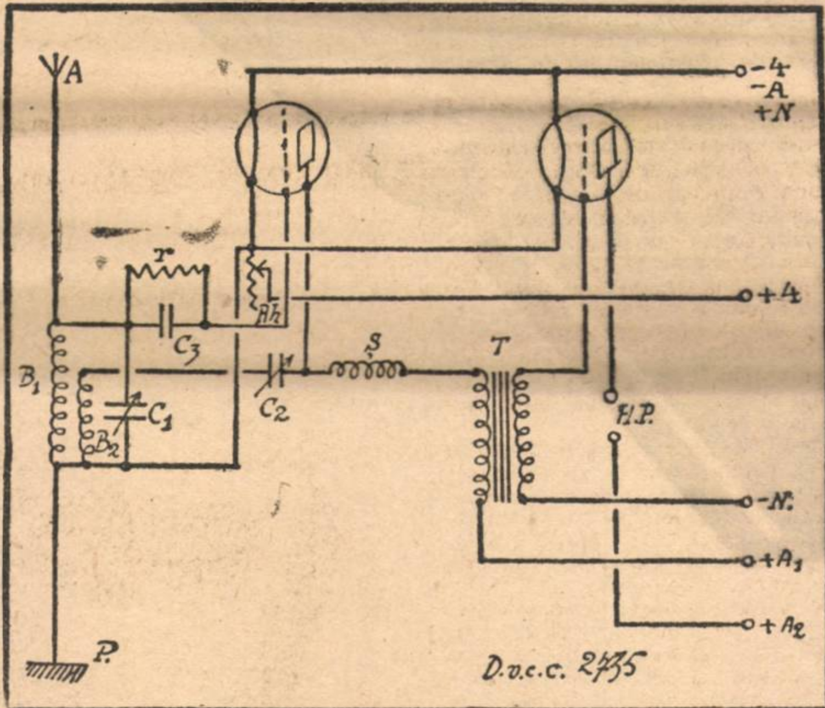


Fig. 2735 — Aparat cu 2 lămpi pentru unde foarte scurte — montaj Reinartz.

A: antenă; P: pământ; B_1, B_2: boline de self, cu 3—10 spire; C_1: condensator variabil de 150 cm., cu lamele depărtate, de construcţie fără cusur; C_2: idem, de 250 cm.; C_3: condensator fix de 150 cm.; r: rezistenţă fixă de 2 megohmi Rh: reostat de încălzire de 30 ohmi; Ş: bobină de şoc; T: transformator de joasă frequenţă raport 1/3; H. P.: bornele haut-parleur-ului; +N,—N: plusul şi minusul bateriei de negativare; — A: minusul bateriei anodice; + A_1 + A_2 tensiuni pozitive.

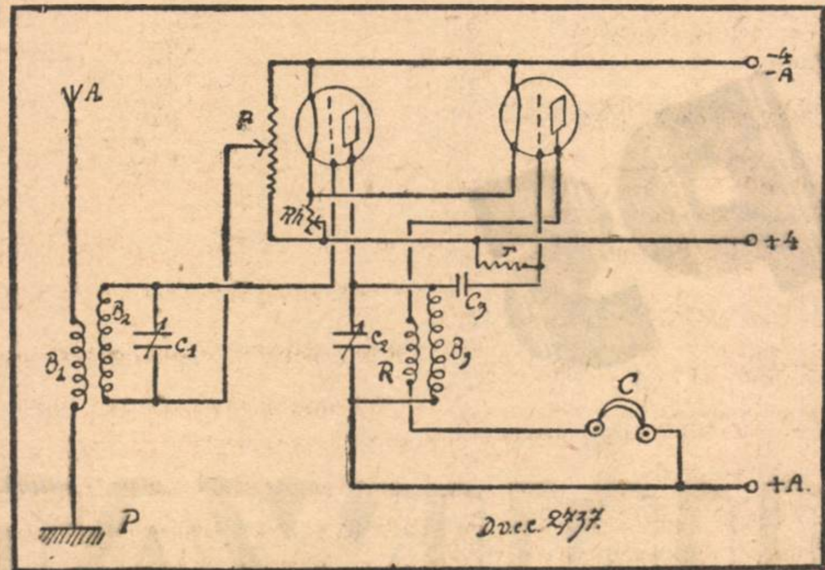


Fig. 2737. — Aparat cu două lămpi.

A: antenă; P. pământ; C_1, C_2: condensatori variabili de câte 500 cm.; B_1, B_2, B_3, R: bobinele de self; p: potenţiometru de 400 ohmi; Rh: reostat de încălzire de 30 ohmi; C_3: condensator fix de 150 cm.; r: rezistenţă fixă de 2 megohmi; C: cască; ÷ A, — A: plusul şi minusul bateriei anodice (80 volţi).

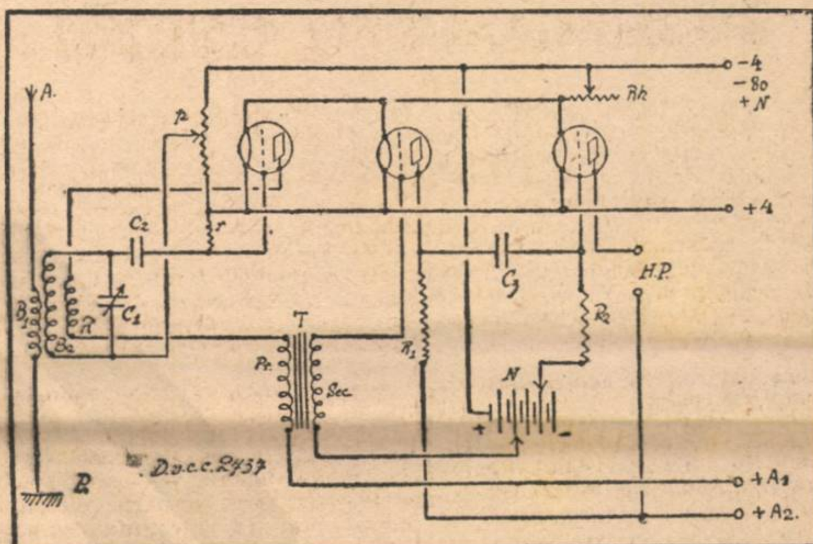


Fig. 2737 — Aparatul R .R. 3. — schema de principiu.

A: antenă; P: pământ; B_1, B_2, R: bobine de self; C_1: condensator variabil de 500 cm.; C_2: condensator fix de 150 cm.; C_3: idem, 10.000 cm.; P: potenţiometru de 400 ohmi; r, R_2: rezistenţe fixe de câte 2 megohmi; R_1: idem, 1 megohm; T: transformator de joasă frequenţă, raport 1/3 (Pr. Sec.: respectiv, primarul şi secundarul lui); Rh: reostat de încălzire de 30 ohmi; N: baterie de negativare (+N—N; respectiv plusul şi minusul ei); + A_1,—A_2: tensiuni pozitive: H. P.: haut-parleur.

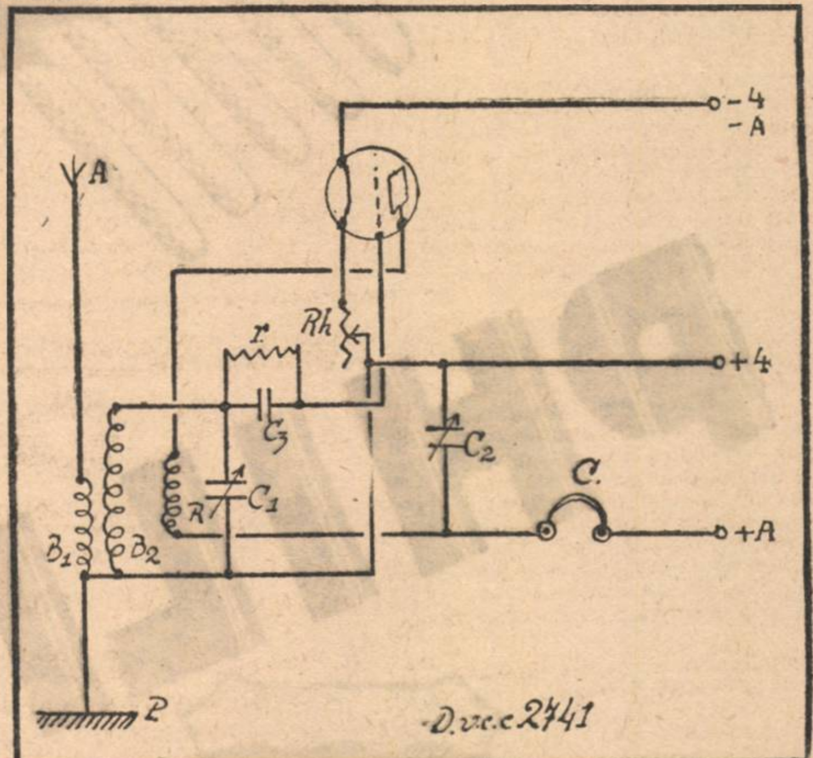


Fig. 2741. — Aparat Schnell cu o lampă.

A: antenă; P: pământ; B_1, B_2, R: bobine de self; C_1: condensator variabil de 500 cm.; C_2: idem, 1000 cm.; C_3: condensator fix de 150 cm.; r: rezistenţă fixă de 2 megohmi; Rh: reostat de încălzire de 30 ohmi; C: cască; — A, + A: minusul şi plusul bateriei anodice.

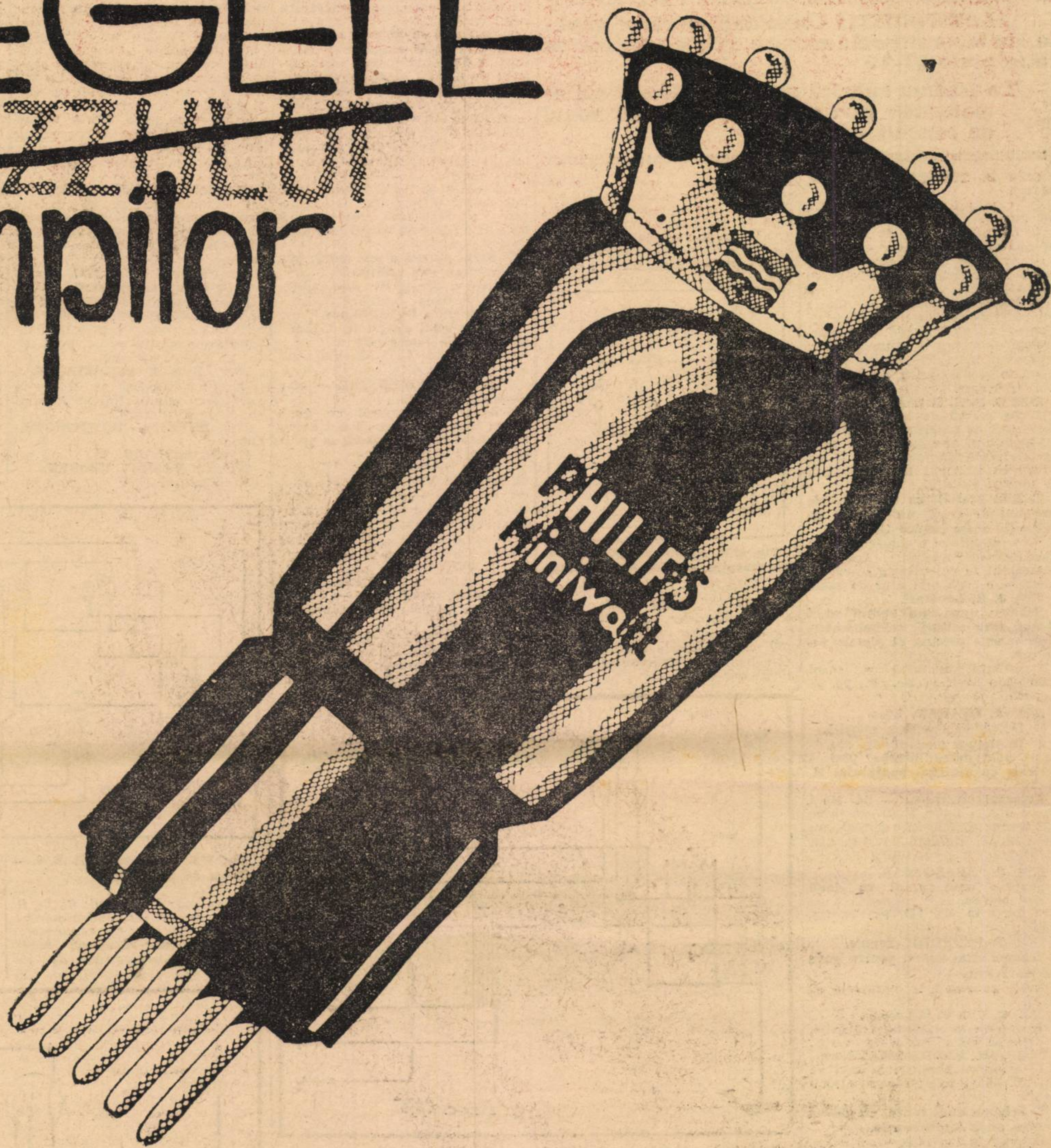
„RADIO ŞI RADIOFONIA" No. 114

Bon de consultaţii

(valabil în intervalul 23 Noembrie — 23 Decembrie)

In baza acestui bon cititorii vor putea căpăta răspunsul la două întrebări sau la una singură dacă cer o schemă. Abonaţii cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune 4 întrebări.

REGELE ~~JAZZULUI~~ lămpilor



PHILIPS

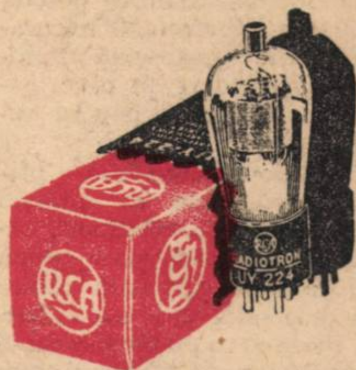


„MINIWATT"

Anul III No. 115 **32 pagini** **10 LEI** **Duminică 30 Noembrie 1930**

BIBLIOTECA UNIVERSITĂŢII -IAŞI-





Repr. p. ROMANIA
BUCUREŞTI
Str. EDGARD QUINET, 3
Telefon 342|15.

Director: Dr. Ing. E. PETRAŞCU Abonamente: **Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni** Pentru Autorităţi şi bănci lei 600

...ia BUCUREŞTI I, Str. C. Mille, (Sarindar) 7-9-II Telefon 307/69 şi 306/67 — Redacţia BUCUREŞTI Str. C. Mille, 7-9-II şi Str. General Berthelot. 60

O ţară unde radio progresează

Vreau să vorbesc de Germania O statistică publicată de curând, săptămâna trecută de ministerul poştelor Reichului — arată că vechea cifră de două mii de abonaţi noi pe zi se menţine de 3 ani fără întrerupere. La finele lunei Decembrie 1929, numărul lor se ridică la 3066000 şi la 31 Martie 1930 la 3238000 adică o urcare de aproape 172000 de noui abonaţi în 3 luni de zi.

Cauzele acestui succes sânt multiple. In primul rând organizarea centralizată şi descentralizată în acelaş timp pe care germanii o posedă în materie de broad castiug le permite un control de ansamblu şi o mare supleţe în efectuarea programelor regionale.

Innalta calitate artistică a muzicei transmise şi fidelitatea aparatelor de emisie-recepţie, desvoltarea reportajului de actualitae în sensul social, valoarea educativă a conferinţelor şi spiritul îndrăzneţ în care se fac cercetările legilor dramatice radiofonice sânt tot atâtea cauze. Apoi aplicarea radiofoniei la învăţământ. Institutul şi profesorul nu utilizează radio numai pentru cursurile de limbi sau pentru învăţământul muzical dar încă pentru lecţiunile de geografie, de literatură, istorie, etc. De curând s'a inaugurat şi reportajul şcolar. Microfonul este transportat într'un liceu sau clasă primară, profesorul explică, interogează şi elevii discută.

In privinţa aceasta nu putem să nu amintim spiritul avansat în care această din urmă chestiune se tratează şi la noi:

Reportajul şcolar, învăţământul şcolar prin radio constând din discuţii în faţa microfonului este realizat de către societatea de difuziune care în frunte cu preşedintele ei, d. prof. Gusti s'au străduit să facă din acest instrument un procedeu activ de învăţământ iar nu să transforme pe elev într'un ascultător pasiv.

Se pare că la Franfort studenţi cu tendinţe politice opuse şi-au apărat ideile în desbateri contradictorii în faţa microfonului.

Toate ramurile de activitate omenească sînt atinse de radiofonie.

Există o oră a părinţilor, o oră a copiilor, ora pedagogilor în care se abordează chestiuni de învăţământ primar secundar şi superior, ora ţăranilor Dumineca în care se tratează chestiuni şi informaţii agricole, o oră a lucrătorilor unde se ţin conferinţe technice, dar în special se tratează chestiuni de ordin social. In limitele neutralităţei pe care broad castingul german îl păstrează se dau sub formă de convorbiri, interviewuri, desbateri contradictorii etc., o materie din care toate aceste clase ori care le-ar fi ideile, pot trage un adânc profit.

Cât despre industria de radio germană ea este cea dintâi în Europa. Germanii, popor muzical au făcut să se reflecte gustul lor artistic în perfecţiunea aparatelor de emisie cât şi fidelitatea de reproducţie şi muzicalitatea aparatelor de recepţie. Astfel exportul de aparate de radio egalează pe cel american singurul său concurent serios.

In 6 ani de când există radiofonia în Germania industria radiofonică s'a desvoltat la nivelul celor mai vechi industrii din acea ţară cum este horologeria, instrumentele de muzică, jucăriile şi aparatele de optică. Actualmente se evaluiază cifra afacerilor la 300 de milioane de mărci anual pe când în 1928 această industrie reprezintă abia un capital de 100 milioane mărci.

Şi totuşi promotorii germani în materie de radiofonie nu sânt mulţumiţi cu ritmul desvoltărei acesteia. Ar dori să sfărâme ultimele obstacole, ultimele opoziţii şi oarecare indiferenţă ce se mai manifestă în câteva medii.

Doctorul Hagemanu din Berlin scria într'un raport de acum un an: „Constatăm cu regret că opinia generală nu e încă pe deplin cucerită în favoarea radiofoniei".

„Straturi largi din populaţie, în special clasele cultivate nu se interesează de ea. Experienţa cinematografului se va repeta şi la radio? Cât timp nu a trecut până când intelectualul s'a convins că cinematograful face parte din necesităţile vieţei cotidiene şi până i-a recunoscut rolul în preocupările vitale? Radio traduce însăşi viaţa lumei prin sunete şi vorbe. Prin sunete: visul milenar al umanităţei a devenit o realitate minunată. Se poate asculta universul întreg unde voim şi când voim. Prin cuvinte: Radio a devenit un nou teatru, o nouă tribună, o nouă catedră. El leagă lumea de auditorul individual, face pe om să se cunoască pe el însuşi şi pe ceilalţi din epoca lui".

Ce trebue să mai spunem atunci de obstacolele ce le întâlnim la noi?

Dar trebue să recunoaştem că într'o largă măsură cei chemaţi să împingă radiofonia românească pe culmile pe care trebue să planeze sunt în primul rând amatorii.

Societatea noastră de difuziune face aproape tot ce îi este cu putinţă cu mijloacele, adică cu amatorii actuali spre a desvolta radiofonia. Statului nu trebue să-i cerem nimic. Ni-mic.—Singuri amatorii de radio pot creia o viaţă radiofonică interesantă în ţară la noi transformându-se din auditori pasivi cari înregistrează cu casca la ureche sunetele scoase de aparatul lor, în auditori activi, grupaţi în jurul aceleeaşi idei, luptând pentru aceleaşi cauze, propăşind ideia radiofonică semenilor lor, căutând să transforme radio dintr'o curiozitate sau o distracţie familială într'un organ ce se va identifica cu însăşi viaţa lor, astfel ameliorată din toate punctele de vedere. Este un bun al lor, la care însă nu au dreptul decât dacă vor lupta şi se vor organiza să-l câştige.

Dr. ing. E. PETRAŞCU

ECOURI

Postul din Lipsca, avea obiceiul să transmită auditorilor săi urări şi felicitări cu orice ocazie. Când se năştea un copil, când un cetăţean se logodia sau se însura, fericitul eveniment a fost regulat anunţat prin microfon. Dar asemenea fericite evenimente se înmulţiau din zi în zi, astfel că direcţiunea postului s'a văzut obligată să facă îngrădiri: Nu se mai felicită decât numai acei cari au 50 de ani de serviciu, cari îşi serbează nunta de diamant sau argint, precum şi cei cari pot dovedi cu acte în regulă că au dreptul la asemenea festivităţi.

Cine mai poate spune că radiofonia nu a ştiut să pătrundă în intimitatea amatorului?

***

Pe teritoriul indienilor din Canada, a avut loc, de curând, o festivitate puţin obişnuită. Speakerul unui post de emisiune din apropiere, un domn oarecare cu numele de Wright, a fost ales — cu toate onorurile cuvenite — sub-şef de onoare al tribului de indieni, dându-i-se totdeodată numele de „Vocea Inaripată". Motivul: Speakerul anunţase prin radio dispariţia fiicei şefului suprem de trib, şi cum fetiţa a putut fi într'adevăr găsită, în urma apelului lansat prin microfon „Vocea Inaripată" va avea de acum înainte dreptul să fie pe viaţă oaspele tribului recunoscător.

Iată o distincţie inaccesibilă speakerilor noştri de radio.

***

O doamnă se plimba într'o seară foarte agitată în hall-ul societăţii de difuziune. Intrebată dacă trebue să apară cumva în faţa microfonului, răspunse puţin amărâtă:

— „Nu, dar observ că bărbatul meu vorbeşte de un timp încoace prea des la radio, şi cum am auzit că speakeriţele dv. sunt drăguţe....

C. M.

TOMBOLA RADIOFONICĂ

Organizată de ziarul **Radio şi Radiofonia,** va cuprinde **1000 premii** de mare valoare, printre cari

UN APARAT

MENDE MODEL 1931

Aparatul întruneşte toate perfecţionările, realizate în materie de radio, de uzinele

MENDE

Radio în călătorie

Aparatul de recepţie tinde să intre în strictul necesar al turistului

După întocmirea noului buget, se va pune în pratică proectul despre care am vorbit la timp, de a se introduce radio în trenurile româneşti.

RADIO IN TRENURI

Aproape toate statele europene au adaptat această inovaţiune, aşa că era timpul să ne gândim şi noi la introducerea radiofoniei în rapidele româneşti de lungă distanţă, cum ar fi de pildă rapidul Bucureşti-Oradea, atât de elegant şi confortabil, încât lipsa unui post de recepţie apare ca o lacună ce ştirbeşte aspectul occidental şi civilizat al acestui tren de lux. In ultimul timp, după alte state, Franţa a introdus şi ea radio în trenuri. Franţa nu a vrut să rămână în urma altor state mai mici, dar care au forţat nota numai ca să-şi dovedească aviditatea de a adopta tot ce civilizaţia produce mai nou: Ungaria a fost printre primele ţări, care au introdus radio în trenuri. Impresia asupra călătorului traversând pusta ungară cu casca la urechi, era puternică, ascultând în acelaş timp în splendidele „Pullman-uri" depe liniile internaţionale, csardas-ul unguresc. Pe linile austriace şi germane deasemeni se pot auzi în marile exprese concertele europene.

Nu numai în tren, dar nici în gări pasagerii nu se mai plictisesc, aşteptând trenul. La Dresda şi în alte staţiuni, prin mari megafoane se transmit concertele europene sau indicaţiuni asupra plecării şi întârzierii trenurilor.

In America, radio în tren de mult nu mai e o noutate. Sunt acolo trenuri de marfă, lungi de kilometri (nu exagerăm, deoarece locomotivele sunt foarte puternice), la care se utilizează posturi de radio, pentru a transmite semnalele dela un capăt la altul al convoiului.

RADIO IN AUTOMOBILE

Radio a pătruns şi în autobuze. O companie australiană a avut ideea să instaleze posturi de recepţie în autobuzele ce fac serviciul între Sidney şi Gonebrun. Postul de recepţie are cinci lămpi. Antena e ascunsă în tavanul autobuzului. In mijlocul vehiculului se află un haut-parleur care dă călătorilor noutăţi şi muzică. Instalaţia aceasta s'a lovit de multe dificultăţi technice, dar a avut un mare succes în public. Nu e vorba evident, de autobuzele urbane, ci de vehiculele ce parcurg distanţe mari de 3—400 klm., cum ar fi în Franţa autocarele de turism.

Nici din limuzine nu lipseşte uneori radio. O fabrică franceză de automobile nici nu mai construeşte maşini de lux, decât prevăzute cu un aparat de recepţie, pentru emisiunile radiofonice din toată Europa. La salonul de T. F. F. dela Paris, s'a putut vedea anul acesta un automobil prevăzut cu o instalaţie de radio. Aparatul funcţionează atât în timpul mersului, cât şi în timpul când automobilul stă pe loc. Instalaţia este aproape invizibilă. Singurele organe vizibile sunt butonii şi cadranele de reglaj. Ansamblul receptorului este aşezat în urma tăbliei maşinei. Alimentaţia placă este asigurată prin pilă. In ce priveşte acumulatorul de şofaj, el este în mod automat reîncărcat prin dinamo-ul maşinei.

In America, marele firme de automobile instalează foarte des aparate de radio pe maşinele ce construesc. Dar radio în automobile ridică o importantă chestiune: nu cumva emisiunea pe care o ascultă şofeurul distrage pe acesta dela conducerea maşinei? In Statele Unite însă utilizarea automobilelor cu T. F. F. se generalizează şi ziarele humoristice dau acestui fapt următorul motiv: bărbaţii ascultând emisiunile vor putea de aci înainte să-şi aştepte cu răbdare în automobil soţiile, în timp ce acestea îşi vor termina cumpărăturile. Desigur că şi în America, întocmai ca şi la noi, femeile intră foarte uşor într'un magasin, dar es de acolo cu mare greutate.

PE VAPOARE

Sunt ani de zile, decând vapoarele serviciului maritim român care transportă pasageri pe liniile Constantinopol-Pireu-Cairo, sau Jaffa-Jerusalim, au instalat în saloane mari aparate de recepţie.

(Continuare în pag. II-a)

(Urmare din pag. I-a)

Marile transatlantice posedă instalațiuni perfecte de telegrafie fără fir. E cunoscută întâmplarea următoare, pe care gazetele americane o dau ca autentică:

Un milionar american a plecat în călătorie cu uriașul transatlantic „Leviathan". Având să lipsească vreo două luni de acasă, și-a luat rămas bun dela soția sa și s'a îmbarcat. Peste vreo două zile, acasă la milionar sună telefonul: mare fu surprinderea soției acestui milionar, când auzi la capătul celalt al firului vocea soțului său. Femeea se supără și reproșă că a mințit-o că pleacă într'o călătorie în Europa, dovadă fiind faptul că el telefonează din New-York. Cu mare greutate a putut milionarul să-și convingă soția că-i telefonează din mijlocul oceanului. In adevăr, pe „Leviathan" se află un post de radio, care permite oricărui pasager să telefoneze direct acasă la el.

Și noi românii numai Dumnezeu știe câte pățim până obținem legătura cu automatul dela Făgădău.

IN AEROPLAN

Radio aduce mari foloase orientării aeroplanelor.

Se încearcă însă în prezent, să se introducă radio și în aeroplanele de turism, depe marile linii internaționale. Aceasta nu numai pentru auzirea concertelor în cască, ceeace de mult s'a introdus, ci chiar în haut-parleur. Pentru aceasta se caută să se reducă sgomotul motoarelor și se experimentează o construcțiune specială de cabine.

* * *

După cum vedem, departe ca radio să ucidă dorul de călătorie, aparatul de recepție a devenit un accesoriu de turism al călătorului. Radio a intrat în strictul necesar al călătorului și sunt hoteluri în străinătate, care au la toate camerele, pe lângă apă caldă și rece, și un aparat de radio.

Toate casele de aparate radiofonice construesc de altfel elegante valize, care pe dinafară nu se deosebesc întru nimic de o luxoasă trusă de toaletă, dar înăuntru sunt aparate perfecționate de recepție, ce pot însoți ori unde pe călător sau pe turist și pot fi puse imediat în funcțiune, după deschiderea capacului valizei.

A. B.

CRITICILE AMATORILOR

Speakerițele postului București

Priviri indiscrete în dosul culiselor radiofonice.-Un interview duminical cu zânele anonime

Speakerii, sau speakerițele unui post de emisiune sunt incontestabil oamenii cei mai populari. Popularitatea lor se datorește în primul rând continuității și regularității cu care vocea lor pătrunde zilnic la urechile amatorilor, astfel că încetul cu încetul aceștia încep să se obișnuiască cu glasul care anunță regulat programele, știrile și toate celelalte comunicări, auzite la radio; spunându-le la sfârșitul fiecărei emisiuni „noapte bună". Cu timpul, se stabilește o simpatie între auditoriul și speakerul sau speakerița, care simpatie exagerează uneori — după cum e temperamentul celui care ascultă — chiar în admirație sau entusiasm.

Astfel, unii speakeri dela posturile franceze de radio și-au creeat o popularitate atât de mare, încât publicul le trimite, — în semn de admirație — cadourile cele mai variate. La foarte multe stațiuni de emisiune, vocea speakerului sau a speakeriței, a devenit chiar simbolică și tipică pentru postul respectiv. Cine nu-și aduce aminte de pildă, de simpatica voce a domnului Richter dela postul vienez, și cine nu deosebește — din zeci de alte voci femenine — pe aceea a speakeriței dela *Eiar Di Roma?*

Pentru ca vocea unui speaker sau a unei speakerițe să devie simpatizată și agreată de publicul auditor, ea nu trebue să fie neapărat nici frumoasă, și nici sonoră. Dovada cea mai bună ne-o dă în această privință domnul dela Radio-Varșovia, care rezolvă odată pe săptămână „poșta amatorilor", în limba franceză. Numitul, are o voce răgușită, astmatică și pare să fie un domn mai în vârstă. Totuș, vocea lui este extrem de plăcută, iar modul cum acest om — care după închipuirea mea e un conte polonez de viță veche — rezolvă corespondența primită dela amatorii străini și mai cu seamă dela amatoare, merită să fie ascultat. De o gentileță aleasă, distinsul speaker, se adresează ba unei doamne dela un sanatoriu oarecare din Elveția, ba unei studente din Bruxelles, sau unei nobile doamne dintr'o localitate din Franța, — discutând cu fiecare din admiratoarele sale în parte, despre tot felul de probleme sociale, științifice sau artistice, ca și cum ar discuta toate acestea într'un salon elegant. Și ceeace fascinează din primul moment, este tonul galant și atenția deosebită, cu care știe să răsplătească scrisorile parfumate, primite dela numeroasele sale admiratoare.

Speakerițele postului nostru și-au câștigat și ele multe simpatii, dincoace și dincolo de granițele țării. Și cum persoana lor este învăluită de mister în ochii amatorilor, aceștia se străduesc în chip și fel să pătrundă în dosul cortinei, care desparte studio-ul românesc de lumea din afară, — pentru a zări siluetele crainicelor noastre.

Dorința amatorilor, de a face cunoștința cu speakerițele noastre, de a vedea cel puțin profilul lor din apropiere, sau dintr'o fotografie, se manifestă cu orice ocazie, și zeci de scrisori primite la societatea de difuziune, sau redacția noastră, sunt cea mai bună dovadă, că numărul celor curioși în această privință este în continuă creștere. Greu e însă, ca cineva să pătrundă până la altarul acestor zeițe, iar pentru cei din provincie, dorința de-a vedea vreodată — în carne și oase — idolul lor auzit în fiecare zi prin microfon, rămâne un vis veșnic irealizabil. Bineînțeles, că și scrisorile ce se primesc zilnic, rămân fără răspuns, oricât de insistent și de frumos s'ar ruga scriitorii lor, — căci speakerițele doresc să rămână anonime.

Pentru a arăta cum sunt concepute asemenea scrisori, public un pasaj din una primită recent dela „un grup de amatori" din Constanța:

...„*Faceți să apară în revista dv.*



Doamna din zilele „fără soț"

fotografiile crainicelor noastre. Iar dacă nu se pare exagerată pretenția, v'am mai ruga să ne faceți cinstea, a ne indica anume care crainică vorbește în zilele fără soț ale lunii. Desigur că a cere chiar să ni se trimită o fotografie, ar fi să ne îmbătăm de prea mari iluzii..."

„Sărmanii amatori din Constanța, cât trebue să sufere bieții oameni" mi-am zis, când am citit aceste rânduri, emoționante. „Ce ar fi" — mi-am zis mai departe — „dacă aș încerca să trag odată de capătul voalului misterios, care acoperă aceste ființe"?.

Și fiind convins, că voiu putea satisface — cel puțin în parte — curiozitatea celor cari doresc atât de mult să cunoască speakerițele postului București mai deaproape, m'am decis să fac doamnelor o vizită inopinată, la societatea de difuziune, pentru a le prinde pe obiectivul meu de reportaj. Pentru această incursiune mi s'a părut Duminica, cea mai potrivită zi, căci Duminică la prânz, le poți întâlni excepțional pe amândouă la „post".

M'am dus în camera direcției de programe, unde o căldură exagerată și un aer greoiu de bibliotecă. amestecat cu un miros de țigări parfumate, m'au făcut să respir cu greu. Eram singur, și mă așezai la masa lungă — acoperită cu ziare și reviste — din mijlocul încăperii. Un haut-parleur, așezat invizibil într'un colț, mă ținea în curent cu programul difuzat: Prea Sfinția Sa, și-a terminat predica, și speakerița a anunțat un vals de Lincke, executat de orch. radio.

Deodată auzii afară, în hall, o voce cristalină, cântând după melodia valsului. In clipa următoare, vocea schimba melodia și se auzia „la tendresse n'a rien de meilleur..." când ușa se deschise brusc și în fața mea apăru mult așteptata doamnă speakeriță.

Era cea din zilele fără soț. Imbrăcată într'un costum șic de mătase verde închis, silueta acestei „doamne" are contururile unei tinere fete, iar înfățișarea ei veselă te captează din primul moment. Te privește cu niște ochi mari și un zâmbet îi luminează veșnic fața. In zadar te-ai strădui să-i ghicești vârsta. Tinerețea ei viguroasă, desminte desigur datele actului ei de naștere. O chiamă Magda (e tot ce pot divulga din numele ei), și dacă „speakerește" — în luna aceasta și în cea viitoare — în zilele „fără soț", mai pot adăuga — tot în mod discret — că e chiar o doamnă fără „soț"; pe când cealaltă doamnă, care este în zilele „cu soț" de serviciu, are într'adevăr un „soț".

Dar să iei unei speakerițe un interview, nu e tocmai lucru ușor, căci în fiecare clipă soneria o chiamă la microfon. Din cauza aceasta am reușit să prind din gura doamnei Magda, numai fraze neterminate, pe care le voiu reda întocmai, urmând ca cititorii să și le completeze singuri — dacă doresc.

— „Orice femee trebue să fie încântată, dacă îi este dat să fie crainică la radio, căci i se dă cea mai bună ocazie... să vorbiască; și dumneata știi prea bine, nouă femeilor ne place să vorbim...", începu să-mi destăinuiască doamna speakeriță.

— „Firește, te simți mândră, când știi că te poate auzi o lume întreagă. Dealtfel rolul nostru — al speakerițelor, cum ne-ați botezat în ziar — este destul de important deoarece nimic nu se divulgă eterului prin radio, fără să nu știm și noi. Noi trebue să sfătuim pe conferențiarul debutant, cum trebue să se comporte în fața microfonului, și tot nouă ni se adresează, după ce-a vorbit, întrebându-ne, dacă a avut succes și dac'a plăcut. In asemenea ocaziuni mai suntem deseori nevoite să spunem neadevăruri, căci dorim să fim gentile față de fiecare. De nenumărate ori pe zi suntem chemate la telefon, unde trebue să ascultăm doleanțele amatorilor din oraș, care laudă sau critică pe cutare sau cutare executant. Bineînțeles, ni se fac și foarte multe complimente. Verbal — dela cei cari vin la noi în studio, — prin telefon și în scris — dela mulțimea necunoscuților. In ceeace mă privește — îmi spune doamna Magda cu un surâs semnificativ — eu prefer în genere complimentele femeilor, căci mi se par mult mai sincere".

Sbârnâitul soneriei sili pe speakeriță, să fugă repede la microfon. După ce s'a întors, isbucni râzând:

— „Și dacă am ajuns la complimente, trebue să-ți istorisesc un „caz" nostim de tot: „deunăzi mă chiamă un domn la telefon și-mi spune: „ce dulce vorbești duduie, am toată admirația pentru dumneata, dar ia spune-mi te rog, dece accentuezi dumneata pe „e" dela Beethoven, și pe „o"? Crezând că domnul o ia în serios, i-am răspuns, că deoarece Beethoven e nume nemțesc... când necunoscutul mă întrerupse brusc, spunându-mi: „scuză te rog, domnișoară, dar am vrut să-ți aud numai glasul și prin telefon...

Alții știu să fie și mai insistenți. Astfel, unui domn — care are obiceiul curios să-mi scrie numai cu cerneală verde — dupăce trimetea regulat săptămânal scrisori la poșta amatorilor, îi trecu prin minte să-mi adreseze o scrisoare pe adresa mea particulară (pe care și-a procurat-o probabil dela societate) In această scrisoare îmi comunică, că ar dori să înceteze cu ostilitățile (dela poșta amatorilor), rugându-mă, să-i trimet o fotografie. La asemenea îndrăsneli nu răspund, se înțelege dela sine, și dacă vrei să-mi faci un serviciu, spune-i asta domnului cu cerneala verde".

Intercalez aici dela mine: „stimabile domn, care scrii cu cerneală verde, te rog nu aștepta primirea unei fotografii din partea doamnei speakeriță, căci vei aștepta probabil în zadar. Te sfătuesc, să-ți tai mai bine fotografia ei din coloanele acestei reviste afară, și pe viitor... schimbă culoarea cernelii.

— „Și acum, — continuă doamna Magda, să-ți povestesc un alt caz, care m'a impresionat foarte mult: „un domn medic, din împrejurimile Sibiului, un bătrân de 70 de ani, care de mult nu mai poate părăsi patul, a trimis odată pe o doamnă la societate ca să-mi comunice, că ține mult la mine, că îi place vocea mea și că radio este unica lui distracție. Impreună cu un buchet de flori mi-a trimis și salutări cordiale. Am fost adânc mișcată de atenția acestui venerabil bătrân, care îmi adoră vocea din singurătatea patului său de suferințe. Iată un compliment pe care îl primesc cu dragul inimei. Acestui domn îi poți transmite întreaga mea recunoștință și sincere urări de bine..."

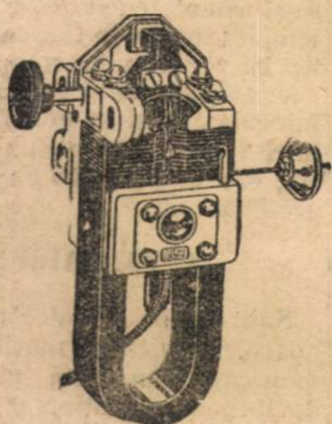
După o nouă pauză de câteva minute, în care timp doamna citise informațiunile de presă, mă simt obligat să-i pun și eu o întrebare:

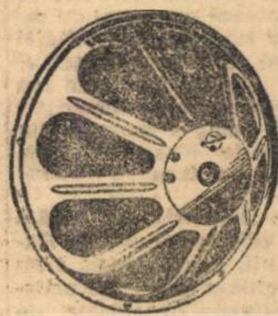
— „Puteți să-mi spuneți stimată doamnă ceva din „dosul culiselor", ceva nostim de tot?".

— „Aș putea să vă spun chiar multe întâmplări, și încă din cele mai nostime, dar vei înțelege că sunt obligată să fiu discretă".

(Urmare în pag. III-a)

Din aceste 2 piese se compune renumitul vorbitor „BLAUPUNKT" 66 R


Sistem 66 R


Pâlnia

Fixați pâlnia cu 3 șuruburi în sistemul electromagnetic cu 4 poli și obțineți un vorbitor de mare putere și claritate neîntrecută.
De vânzare la toate magazinele de specialitate.
Revânzătorii se vor adresa: „NORIS" Societate de Eletricitate
București 1, Str. Brezoianu, 37
Pentru Ardeal, Sucursala: CLUJ, Str. Tudor Vladimirescu, 6.

(Urmare din pag. II-a)

— „Tot ca o femee?, o întreb prin surprindere.

— „Nu, ca o speakeriță, căci dv. gazetarii sunteți la fel ca și microfonul: „amplificați" din obișnuință".

Intre timp se făcuse ora 1 și cealaltă doamnă crainică, apăru. Știți, aceea cu „soțul" și în zilele „cu soț". Când a aflat scopul vizitei mele, se așeză mai întâiu în grabă pe un scaun, pe urmă isbucni într'un râs cu hohot.

— „N'ai idee cât mă bucură faptul, că am ocazie, să vorbesc odată întrebată. Deci te rog întreabă-mă."

— „Mai întâiu am auzit, că din cauza dv. societatea de difuziune a fost nevoită să cumpere un



Doamna din zilele „cu soț"

vagon de lemne în plus, căci vă place grozav să fleurtați cu soba".

— „Ințeleg, mă vezi cu brațele goale și subțire îmbrăcată, din care cauză treci lemnele în contul meu. Trebue să știi că înainte de a mă mărita, am umblat cu brațele goale chiar și la patinaj, sportul meu favorit — și de fleurtat, mi-a plăcut întotdeauna să fleurtez. De când am însă un soț pe care-l iubesc — fleurtez numai cu soba..., dar mânece tot nu-mi pun la bluză, nici chiar atunci când crapă pietrele, de gerul bobotezii..."

— „Spuneți-mi doamnă, cum ați ajuns la radio? Presupun, că funcțiunea de speakeriță n'a putut fi idealul dv., încă pe vremuri când v'ați jucat cu păpușile?".

— „Visul meu a fost întotdeauna — și mai este dealtfel și astăzi — să joc teatru, și când nu mă găsești la societatea de difuziune, mă poți găsi cu siguranță la „Național", unde soțul meu este actor. Soarta a vrut însă să devin speakeriță, în loc de actriță, și astfel mi s'a dat ocazia să mă adresez unui public mai numeros. Totuș, rolul pe care-l am la radio, îmi place, și fără exagerare pot spune, că mi-am îmbogățit mult cunoștințele, tot ascultând atâtea lucruri frumoase și interesante. Iar atunci când mă vezi că lucrez lângă sobă, la niște broderii migăloase, ascult totuș cu atenție la tot ce se petrece în studio..."

Ora fiind înaintată, interview-ul meu cu doamnele speakerițe a trebuit să ia sfârșit. Aș mai avea de adăugat, că pe doamna din zilele cu soț o chiamă „Lucica", că este o ființă sglobie și întotdeauna bine dispusă, care — împreună cu doamna Magda — împrăștie o atmosferă de vioiciune în casa cu pereții capitonați și cu parchetul acoperit de covoare groase...

Sper că am putut satisface întrucâtva curiozitatea multor amatori, pasionați de vocea speakerițelor postului București, anonimele simpatice. C. M.

G. E. C. în România

Incă o mare întreprindere mondială de radio a hotărît să stabilească un centru de activitate în România. Radio-amatorii cari consultă din când în când publicațiile străine de radio și în special pe cele engleze, cunosc desigur importanța Uzinelor *General Electric Company Ltd.* din Londra. Aceste uzine, dintre cele mai importante din Imperiul Britanic produc toate materialele electrice, începând cu butonul de sonerie și sfârșind cu trenul electric. Natural G. E. C., produce și material de radio, aparate, hautparleure, însfârșit toată gama de piese și accesorii utilizate în radiofonie. Marea specialitate a acestor uzine, sunt lămpile *„Gecc valve"* cari ocupă un loc de frunte printre lămpile de radio mondiale.

In țară, reprezentanța Uzinelor G. E. C. e în curs de organizare și în curând va prezenta publicului aparatele, hautparleurele, lămpile și toate accesoriile cari fac faima acestei mari întreprinderi.

Știri de pretutindeni

Celebrul pianist și fostul președinte al republicei poloneze Paderewski și-a exprimat de curând părerea sa că nu radiofonia constitue o primejdie pentru muzică, după cum se crede adesea, ci... automobilul. El își întemeiază această afirmare pe faptul că automobilul, prin sgomotul lui caracteristic, a imprimat omenirei o excitație psichologică specială, dispoziție, care o face să fie atrasă mai mult de technică de cât de artă. Paderewski crede dimpotrivă că numai radiofonia poate restabili echilibrul în această privință.

*

Compania Marconi a primit din partea guvernului italian însărcinarea să construiască o serie de șase posturi de emisie pe unde ultra-scurte dirijate, posturi care urmează să fie instalate în Sicilia. Puterea fiecăruia din aceste emițătoare va fi de 10 kw., iar lungimea de undă între 1,2 și 1,5 m. Asemenea posturi pe unde ultrascurte au fost de curând înființate în Sardinia, și în insulele din arhipelagul hawaian, fiind destinate comunicațiilor directe cu coasta.

★

Intr'o grotă din Tennesse, adâncă de 150 cm. s'a instalat cu titlu de încercare un post de emisiune. Dela suprafață s'au putut recepționa în condiții excelente, stațiile apropiate. In ceeace privește stațiile mai îndepărtate, recepția a întâmpinat dificultăți. In timpul acesta s'a dovedit că undele electrice pot străbate cu ușurință rocile cele mai rezistente.

★

Institutul de pedagogie științifică din Düsseldorf organizează între 6 și 8 Decembrie un congres general, în care se va examina posibilitatea de utilizare a invențiilor moderne în învățământ. Rezultatele obținute până astăzi vor fi discutate și criticate. Cu această ocazie se va desbate în special cele mai adecvate sisteme pentru a folosi în școală cinematograful, gramofonul și radiofonia.

Un savant german, profesorul dr. E. Maas, a făcut de curând o constatare interesantă.

E vorba de influența undelor electrice asupra.... țevilor metalice. Numeroase observațiuni au arătat că acele conducte cari servesc ca priză de pământ la aparatele de recepție, au o tendință foarte pronunțată de a rugini.

In Rusia sovietică au urmat regulat prelegerile școlare prin radio cca. 60.000 de elevi. Dintre aceștia 8.200 au efectuat lucrările de technică metalurgică, predate la microfon, supunându-se și unui examen corespunzător.

★

Din inițiativa profesorului german de la Universitatea din Iena, dr. Essau, s'au organizat în orașul Chemnitz o serie de încercări, care urmează să lămurească întrebarea dacă un post de emisie pe unde ultra scurte poate da condiții normale de recepție în interiorul unui centru orășenesc. Experiențele succesive au arătat că se poate obține pe această cale o recepție ireproșabilă într'o rază de peste 12 km., fără a stânjeni câtuș de puțin emisiunile posturilor uzuale de broadcasting situate în gama 200—600 metri.

In urma acestor rezultate satisfăcătoare, Poșta germană a hotărît să instaleze neîntârziat în Berlin o stație de emisiune pe unde ultra scurte.

★

Marea societate germană „Telefunken" a înființat de curând în Cehoslovacia o uzină pentru fabricarea pieselor și aparatelor de radio.

Noua superstație germană de radiofonie, Heilsberg, a cărei inaugurare va avea loc în curând, este primul post de emisiune, funcționând printr'o comandă cu cristal de cvarț. Acest cristal servește la menținerea riguros constantă a undei de emisiune și grație lui, abaterile de frecvență sunt reduse la mai puțin de 92 la mie.

*

In Statele-Unite ale Americei existau până acum, două mari grupe de stațiuni de radiodifuziune, patronate respectiv de „National Broadcasting Company" și „Columbia Broadcasting System". De curând s'a înființat, cu concursul statului Texas, o a treia grupă, sub numele „Southern Broadcasting Company".

★

„Federal Radio Commission" a încheiat de curând o convenție cu „General Electric Co." și „Westinghouse Corporation", după care ambele posturi de emisiune ale ultimelor două societăți, vor difuza de acum înainte numai programe de o calitate superioară. Aceasta pentru a convinge lumea din afara Americei de valoarea artei americane.

★

In orașul Melbourne din Australia s'a instalat de curând o stație de emisiune pe unde scurte cu indicativul V K 3 C A și cu programe organizate exclusiv în limba esperanto. Postul este exploatat de o societate, care urmărește o propagandă pentru răspândirea acestei limbi universale.

*

Putința stației germane Langenberg va fi în curând considerabil mărită.

La 8 Noembrie o mare societate comercială internațională compusă din 11.000 de membri au organizat un banchet original : Aderenții acestei societăți, deși risipiți în toate colțurile globului, se găseau totuș la o oră convenită dinainte în legătură unul cu altul... prin posturi de recepție pe unde scurte. Banchetul... central s'a ținut la Pittsburg, fiind patronat de președintele Hoover. Festivitatea a fost radio-difuzată prin 2 posturi puternice pe unde scurte. In chipul acesta, participanții din alte părți, auzind discursurile și având toți în fața acelaș menu, au avut impresia că iau parte directă la acest banchet.

Desigur cel mai uriaș banchet !...

★

Societatea engleză de radiodifuziune (B. B. C.) a încheiat o convenție cu Academia regală de artă dramatică, în sensul ca această Academie să înființeze cursuri de câte 6 luni pentru formarea interpreților teatrului radiofonic.

★

Noua superstație de emisiune cehoslovacă, ce urmează a fi instalată la Brod, va fi inaugurată probabil în Iunie 1931. Putința în antenă a postului se ridică la 150 kw.

In anul acesta societatea germană de studii și cercetări radiotechnice „Heinrich Hertz" a acordat medalia de aur profesorului Dr. August Karolus, savantul bine cunoscut pentru realizările lui remarcabile pe tărâmul televiziunei.

A apărut
Almanahul Școlarilor
pe anul
1931
Un elegant volum de 130 pagini, cu un cuprins extraordinar de bogat și variat
De vânzare la toate librăriile și chioșcurile de ziare.
Prețul unui volum
Lei 25

CU BANI PUȚINI
AVEȚI UN APARAT SCUMP!

Din acțiunea dusă de către Intreprinderea „Radio-Electrica" grație căreia oricine are un aparat de radio, poate deveni posesorul celui mai bun aparat Atwater Kent electrodynamic, a rezultat și un stoc de câteva sute de aparate din TOATE MĂRCILE existente pe piața românească, dela cele mai reputate și mai scumpe, până la cele mai eftine. Dintre acestea au fost alese cu grije toate cele în bună stare de funcționare, care nu poartă nici interior nici exterior semne de întrebuințare, și anume acele aparate care au fost schimbate de posesorii lor numai pentru a avea pe cel mai bun aparat existent astăzi sau pentru a avea un aparat alimentat la priză.

Bine verificate și puse la punct de către inginerii Intreprinderii „Radio-Electrica", aceste aparate, din TOATE MARCILE existente pe piața românească, sunt oferite publicului pentru un preț

TOTDEAUNA MAI MIC DECÂT JUMATATEA PREȚULUI

cu care se vând astăzi oriunde; uneori acest preț este derizoriu.

AVANTAJELE ACHIZIȚIONARII UNUI ASTFEL DE APARAT

1. Costul mai mic decât jumătate. Practiceşte vorbind, cu prețul cu care se poate avea un aparat cu 3 lămpi, obțineți unul cu 6—8 lămpi, în perfectă stare și garantat; un aparat care l-a costat pe posesorul său 50.000 lei îl puteți avea cu 15.000, etc.
2. Garanția de bună funcționare, vi se dă de către Intreprinderea noastră.
3. Plătind diferența de preț vi se schimbă ori când acest aparat cu un aparat Atwater Kent sau Ducretet.

Pentru alegerea aparatului care vă interesează din toate mărcile și tipurile aflate în stoc și pentru a aprecia diferența de preț față de prețurile în vigoare

CEREȚI TABLOUL GENERAL AL ACESTOR APARATE

„RADIO-ELECTRICA"
CALEA VICTORIEI No. 83
(peste drum de Palatul Regal)
(fost la Hotel Milo No. 6)
TELEFON

De ce nu mai cântă orchestra Marcu?

Am primit la redacție scrisoarea de mai jos, al cărei conținut, îl recomandăm societății de difuziune:

„Domnule director, observ că dela un timp încoace, orchestra Marcu nu mai este trecută pe programul radiofonic al postului București — ceeace m'a surprins cu atât mai mult, cu cât această orchestră se bucură de un renume foarte bun și a fost apreciată nu numai de toți amatorii radiofoniști, dar și de marele public, care o ascultă în oraș.

Orchestra Marcu concertează actualmente într'unul din marile restaurante ale Capitalei și în cazul că ar fi ocupată în orele de seară, sunt convins că ar putea cânta totuși după amiază și în deosebi Duminică după masă. In nici un caz însă, o asemenea orchestră nu trebuie neglijată pentru ca alte orchestre să fie avantajate, pe simplul motiv că se bucură de mai multă trecere la conducătorii postului de radio.

Vă rog, domnule director, să interveniți la onor. societate de radio în sensul celor expuse de mine, urmând ca răspunsul să-l primesc la poșta amatorilor, Duminică seara.

Cu distinsă stimă

GH. ALBU, București

Maniile scriitorilor

Asupra oamenilor, radiofonia are variate efecte. Pe când tu stai și savurezi muzica haut-parleur-ului, aceaș muzică enervează evident pe vecinul tău.

Un ziarist francez, ducându-se să intervieweze pe un celebru romancier, găsi pe scriitor la lucru și în timp ce scria, un aparat de radio funcționa în surdină. „Zgomot de fond, necesar indispensabil", declară scriitorul:

— „Așa cum alți scriitori nu pot să scrie fără să fumeze, tot astfel și eu nu pot să lucrez de cât auzind muzică de radio". Să fie oare atât de originală această manie de scriitor? Pare că nu! Ne gândim la experiențele care s'au făcut în America, la universitatea din Minesotta, și care dovedesc în adevăr, că radio este un minunat stimulent pentru lucrul intelectual. Studenții au fost puși să rezolve probleme de matematică cu și fără acompaniament de radio. Cu acompaniament de radio rezultatele se obțineau mai repede și mai concludente. Culmea este că americanii au constatat că muzica de jazz avea asupra intelectului tinerilor studenți, o influență și mai fericită, decât muzica clasică.

Din punct de vedere psihologic, lucrul nu pare atât de curios, deoarece muzica liniștește în mod evident, spiritul.

Note de călătorie la Radio

Sâmbătă 6 Decembrie, *orele 9.30 seara, confratele nostru, d. Ion Totu, ale cărui note de călătorie au fost atât de apreciate de publicul radiofonist, prin culoarea și ținuta literară a expunerei, va vorbi despre orașul Praga.*

Capitala Cehoslovaciei este unul din cele mai interesante orașe din Europa. Catedralele și monumentele lui, întregul sbucium trecut al conflictelor religioase, cari au răpit pentru o vreme îndelungată independența acestui popor, ghetoul din Praga, cimitirul și sinagoga — cele mai vechi din Europa, — etc., etc., formează un material din care confratele nostru a profitat cu folos și pricepere pentru auditorii lui nevăzuți.



STR. COBĂLCESCU 29.—BUCUREȘTI.—TELEFON 317/32.

TABELĂ COMPARATIVĂ

	PHILIPS	ORION	TELEFUNKEN
Incălzirea din acumulator	A 442	S4	RES 094, RES 044
	A 425	W4	RE 054
	A 415	H4	RE 084
	A 409, A 410	A4	RE064, RE074, RE144
	A 441, A 441 n	DG4	RE 174d
	B 409, B 406	E4	RE 134
	B 405, B 403	L4	RE 124, RE 154
	D 404	P4	RE 604
	B 443,	L43	RES 164d
	C 443	E43	—
Incălzirea din sectorul Alternativ	E 442s, E 442	NS4	RENS 1204
	E 430, E 438	NW4	REN 1004
	E 424	ND4	REN 904
	E 415	NH4	REN 804
	E 409	NA4	REN 1104
	E 441	NDG4	REN 704d
Redresoare	373	GL4/0·15	RGN 354
	—	GL4/0·30	—
	506 (373)	GL4 1	RGN 1054, RGN 1504
	1561	GL4/2	RGN 2004
	—	GL2·5/1·5	RGN 1503
	—	3032	—

Pentru cunoscători numai „ORION"

Țara mea iubită

Orașul Focșani

Conferință pe care d. prof. G. G. Longinescu o va rosti la Radio-București, Sâmbătă 6 Decembrie 1930 ora 19.20.

Doresc de mult să fac la Radio-București un șir de conferințe despre: „Țara mea iubită", țara Tatei și-a Mamei, țara moșilor și strămoșilor noștri. Ușor de zis, ușor de vorbit, dar foarte greu de ales ce trebue să vorbești în douăzeci de minute. Trebue să spun din capul locului că nici prin gând nu-mi trece să vorbesc despre munți și văi, despre dealuri și câmpii. Au scris alții mai bine decât mine și cu pricepere mai mare decât a mea. Pe mine mă îndeamnă la vorbă amintirile din copilărie, lecțiile din școală, oamenii pe cari i-am văzut, pe care i-am auzit și pe care i-am iubit.

Intâi și întâiu mă gândesc la cele trei orașe în care am trăit: Focșani, Iași, București?

Pe fiecare aș vrea să-l cânt cum nu l'a mai cântat altul. In Focșani m'am născut, în Iași am învățat liceul și în București am făcut Universitatea la care Dumnezeu a vroit să mă facă și profesor. Gălgăe amintirile în sufletul meu. Toate bat la poarta vieței, toate cer vestmintele vorbirei, cum spunea Eminescu cel mare și sfânt. Numai că „pentru ce-i în lume mare graiul omului e mic. Pentru ce-i în suflet mare graiul său este nimic", cum a spus A. D. Xenopol odată.

In adevăr nimic este tot ce așterni pe hârtie ori spui din gură față de ce simți tu și față de ce te mișcă în toată firea ta. Deaceia cu multă sfială pornesc la drum, drum atât de frumos, dar cumplit de anevoios. Ce-o fi să fie. Spun și eu ca Mama, Dumnezeu s'o ierte, „cu Dumnezeu înainte" ca Ștefan cel Mare.



D. prof. G. G. LONGINESCU

Despre Focșani au scris ei mulți. A scris Nicolae Iorga, așa cum știe numai el să scrie, în Drumuri și orașe din România. A scris I. Simionescu, în orașe din România pe care le-a văzut cu dragostea lui de învățat român, bun și priceput. Au scris mai ales acei care au trăit în el Dimitrie Caian care mi-a fost și mie profesor în Focșani, Ollănescu-Ascanio, Duiliu Zamfirescu care s'a născut în el, a scris poetul Grigore Alexandrescu care a făcut parte din comisia centrală dela Focșani.

Cu o întregire a celor ce voiu spune în conferința mea aleg următoarele rânduri din Nicolae Iorga și I. Simionescu.

„După un drum prin șes, în care cel mai frumos lucru e un apus de Septembrie, din aurul bogat al căruia se desfac la sfârșit cearcăne trandafirii-viorii pierzându-se în dulcele albastru al serii, iată Focșanii, spune Nicolae Iorga.

Iarăși strade minunate și multe dintre ele chiar drepte. Iarăși frumoase clădiri administrative, printre care se deosebește o prefectură care e un adevărat palat de mic dinast german și apoi un lung șir de casărmi, la poarta cărora păzesc sentinele care se reazimă prea în voe pe sabia și pușca lor. Erau odată Focșani moldoveni — mai mari și Focșani munteni mai mici, pe care-i despărțea o micuță gârlă, un firișor de apă, pe care stradele nouă l'au înghițit, cum noua clădire politică a înghițit vechiul hotar nenorocit.

Comisia centrală își alesese reședința o căsuță pe dinafară, palat pe dinăuntru, cu aurituri bogate, marile saloane și oglinzi de Veneția, lângă dungulița de apă a graniții, iar acum se adăpostește acolo unde s'a vorbit atâta când nu se putea face nimic, două cluburi, în care se învârte și jocul de noroc al politicei pe lângă celelalte.

Focșanii vilelor cuprind edificii boerești de toată frumusețea decât care Iașul nu are desigur mai mândre și mai cu gust înălțate.

...Focșanii mahalalelor, cu căsuțe, flori de nalbă și de rujă, cu fete 'n haină de Duminică sorbind răcoarea cu ochii mari negri, în umbra porților....

La ceasul de toacă se revarsă dangătul de clopote din turnuri de biserică".

Focșanii, spune I. Simionescu, e la fel cu Botoșanii, măcar că sunt așezate la cele două capete ale Moldovei. Focșanii e mai spre șes. Când vii dinspre R.-Sărat abia zărești acoperișul caselor și turlele bisericelor, mai toate puțin înalte din pădurea arborilor ce le înconjoară. Livezi întinse umbresc casele nu numai dela periferie dar și din centru. Brazilor le priește de minune locul, cresc înalți și stufoși ca la munte. Grădina publică, micuță, o adevărată grădină botanică e foarte curată și bine îngrijită. Plopii își împletesc cununa cu pletele brazilor. Până și castanii de pe bulevarde cresc mai stufoși. Focșanii e orașul vestit al unirii. Infățișarea lui de azi provine din două orașe vecine: Focșanii din Muntenia și cei din Moldova.

* * *

In Focșani a funcționat comisia centrală, aproape doi ani, compusă din 8 moldoveni și 8 munteni. Gândul unirei a fost înfăptuit la Iași, faza de pregătire s'a săvârșit la Focșani; deplina împlinire a avut loc la București.

Aplicațiile moderne ale radiotechnicii

Conferința d-lui Ing. I. Șerban la 1 Dec., ora 19.40

Pentru majoritatea publicului radiofonia și radiotelegrafia sunt singurele aplicațiuni cunoscute ale undelor electrice.

Și totuș- sfera noțiunei de „radio" este incomparabil mai vastă, dacă înțelegem prin acest termen ansamblul domeniilor de utilizare a radiațiilor din eter.

Toate procedeele împrumutate din technica transmisiunilor radioelectrice și adaptate în diverse alte câmpuri de aplicații, precum și variatele utilizări ale oscilațiilor hertziene alcătuesc domeniul *radiotechnicei.*

Concepută în această largă accepțiune, radiotechnica intervine în mecanismul esențial al unor dispozitive, în aparență foarte străine de T. F. F.

Televiziunea, filmul sonor și gramofonul electric sunt cele mai cunoscute invențiuni născute din radiotechnică, nu însă și singurele. Aceste trei mari realizări, cari au atras mai mult interesul publicului, folosesc organul esențial al transmisiunilor radioelectrice, lampa cu trei electrozi, în funcțiunea ei de amplificatoare de joasă frecvență. Tot ca amplificatoare de joasă frecvență, lampa de radio este întrebuințată într'o sumă de alte aplicațiuni și anume: la telefonia cu fir, în dispozitivele de telemecanică, aplicațiile „ochiului electric", și în general în toate cazurile când e nevoe de întărit impulsuri electrice prea slabe pentru a acționa un mecanism oarecare.

Pe de altă parte, lampa triodă, ca generatoare de unde întreținute, a condus la realizarea diverselor aparate pentru producerea „artificială" a muzicei (Theremin, Givelet, etc.)

Proprietățile circuitului oscilant au furnisat metode extrem de sensibile pentru măsurarea diferitelor mărimi fizice (capacități, selfuri, lungimi, temperaturi, etc.) sugerând dispozitive foarte practice pentru explorarea și analiza unor fenomene delicate (ultramicrometrul, radiosismograful).

Calitatea directivă a cadrelor de emisie și recepție au creat radiogoniometria, utilizată mai ales în technica prospecțiunilor miniere, la farurile și sirenele marine radioelectrice, precum și în trasarea drumurilor în văzduh pentru aviație.

Studiul paraziților atmosferici a furnizat unele sugestiuni prețioase cercetărilor meteorologice, iar posibilitatea transmisiunei instantanee a semnalelor orare pe cale radioelectrică este de un real folos astronomiei.

Undele electrice, în special cele scurte s'au dovedit că exercită puternice efecte fiziologice, ceeace le recomandă ca un prețios mijloc terapeutic, grație acțiunei lor bactericide, a penetrației lor profunde în țesuturile organice, și a posibilității creărei unei febre artificiale.

Cercetările biologice moderne, influențate de modelul transmisiunei undelor radioelectrice, au căpătat acum o îndrumare nouă și fecundă în analiza fenomenelor „speciale" la anumite animale: mirosul la distanță al câinelui, orientarea în spațiu a porumbeilor călători, rolul antenelor la insecte, etc. Experiențele recente tind să explice aceste facultăți ca o sensibilitate particulară pentru undele electrice din văzduh.



D. ing. I. ȘERBAN

De această facultate n'ar fi lipsite nici unele persoane, dotate cu calitatea de a fi sensibile la așa zisele fenomene oculte: hipnotism, sugestiune, telepatie, clarviziune, etc., fenomene neexplicate încă limpede în actualul stadiu al științei.

Mecanismul acestor transmisiuni de gânduri între diferite persoane amintește mult pe acel al emisiunei și recepției undelor hertziene în radiotechnică, antenele fiind înlocuite cu sistemul nervos al persoanelor respective.

In chipul acesta, radiotechnica, în afară de aplicațiile ei în domeniul vieții practice, are o deosebită valoare prin sugestiunile ei fecunde în metodele noastre de gândire asupra mecanismului intim al fenomenelor vieții.

Fiziologul francez Lakhowsky, a imaginat astfel de curând o ipoteză extrem de îndrăzneață asupra originei și desvoltărei vieței, ipoteză, după care celula vie este sediul unor oscilații hertziene, iar ansamblul acestor fenomene radioelectrice alcătuiesc însăș esența vieții. Aplicând teoria sa la combaterea cancerului și studiul longevității, Lakhowsky obține rezultate interesante.

Incontestabil, perspectivele radiotechnicei sunt infinite, ea reprezentând instrumentul cu care se vor rezolva probabil cele mai rebele enigme ale științei de astăzi.

Inviorare

S'a dus căldura razelor solare,
Și'n suflet este rece, gol.
Și dacă vrei o nouă 'nviorare,
Bea un nectar **Mott-Monopol**



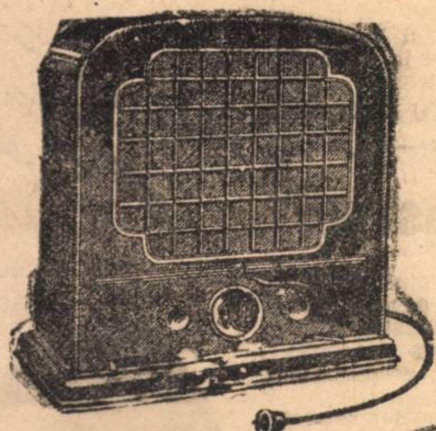
Aparatele TELEFUNKEN



se pot vedea la reprezentanţii noştri şi la expoziţia noastră permanentă:

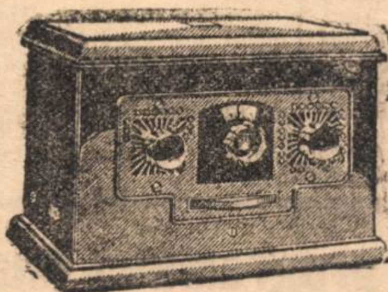
Reprezentanţa Generală SIEMENS-SCHUCKERT, Secţia Radio

Bucureşti, Str. C. A. Rosetti 23



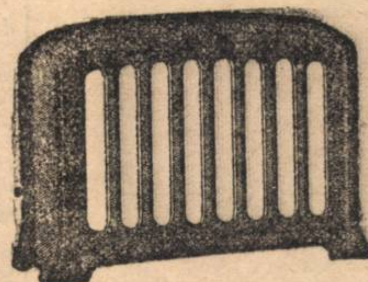
Telefunken 12 W

Aparat împreunat cu difuzor cu NOUILE LAMpI ARCOTRON



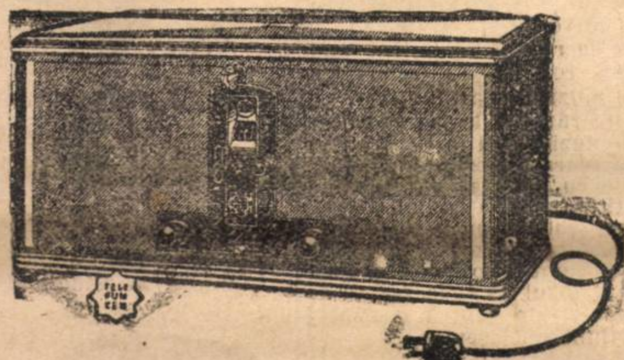
Telefunken 32

Aparat cu 3 lămpi pentru unde SCURTE şi LUNGI. Recepţionează posturi din toate continentele



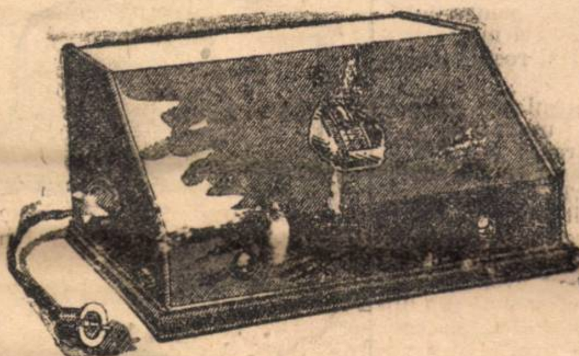
Arcophon 5

Difuzorul de concert model lux, cu membrana fălţuită şi cu reglaj



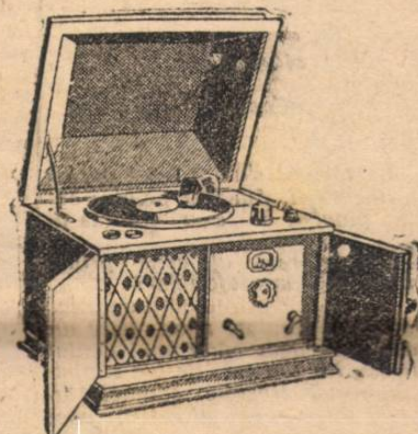
Telefunken 40

4 lămpi, cu ecran de protecţie. extra-sensibil, foarte selectiv. Pentru baterii şi priză. Lungimea de undă 200-2000 metri



Telefunken 9 W

Neutrodină specială 5 lămpi foarte selectiv, prinde toate posturile cu anexare la priză electrică.



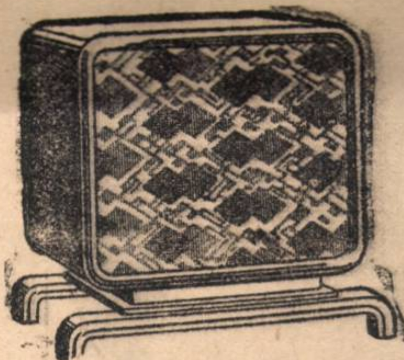
ARCOFAR

Instrumentul muzical modern pentru radio şi plăci, la priză electrică, cu muzicalitate neauzită până acum.



Arcophon 4

Model mic cu membrana fălţuită pentru lampa finală RES 104 d



Arcodyn W

Difuzorul dinamic pentru lampa finală RE 604. Nu necesită transformator de eşire

Vizitaţi expoziţia noastră unde se fac demonstraţii în sală specială



TELEFUNKEN



Cele mai vechi experienţe.— Cele mai noui construcţiuni

Interpreţii dela „Radio-Bucureşti“

— De vorbă cu d. JULIU HERTZ —

Radiofoniștilor le este de mult cunoscut numele lui Iuliu Hertz. Jumătățile de oră ce le oferă tânărul pianist la „Radio București” sunt momente de supremă desfătare, prin muzicalitatea de simțire adâncă și impecabilitatea execuției.

Serata Liszt precum și concertul lui Chopin pentru pian și orches-[illegible] de d. Hertz împreună cu orchestra radio sunt mărturii convingătoare ale aptitudinilor romantice și a precocității sale artistice.

In noul și elegantul studio instalat de d. Hertz în locuința sa, în vederea cursurilor de pian patronate de Emil von Sauer, elevul acestuia m'a primit cu multă amabilitate și m'a pus în curent cu ceeace doream ca să știu:

— Cântați de mult la radio?



JULIU HERTZ

Amatorilor de unde, hertziene un salut călduros! Iuliu Hertz

— „De când s'a înființat postul dela București. Am fost printre cei dintâi pianiști ce s'au produs acolo”.

— Ce impresie ați avut prima oară în fața microfonului?

— „Nu numai prima oară dar nici în celelalte rânduri n'am avut un sentiment plăcut când am cântat la radio. Nu îmi este de loc simpatic faptul că lipsește contactul apropiat între public și artist, căci nu am în acest mod confirmarea publicului.Ințeleg confirmarea imediată, căci aceea târzie îmi vine a doua sau a treia zi când mă întâlnesc cu persoane din diferite clase sociale — și asta îmi face mare plăcere — care țin să-mi comunice că m'au ascultat și să-și dea părerea asupra modului cum am cântat”.

„Ca să înlătur pe cât posibil acest sentiment neplăcut iau cu mine de obiceiu la concert o paginiță aleasă cu multă pretenție și a cărei atribuție este mai mult de a forma un public, decât de a-mi întoarce notele.

„Bine ar fi dacă s'ar face și la noi cum este în străinătate studiouri mari unde să poată asista un public numeros. In Suedia de exemplu sunt asemenea studio-uri în care intră 600 de persoane”.

— Trac aveți?

— „Nu știu dacă se poate numi tocmai trac acest sentiment curios, ce mă cuprinde în momentul în care pășesc pragul studio-ului. Un trac mai pronunțat am avut odată când trebuia să vorbesc la radio. Țineam să explic ascultătorilor ceeace aveam să cânt”.

— Preferați să cântați pe scenă?

— „Nu pot afirma acest lucru căci dacă scena pune pe artiști în legătură mai strânsă cu publicul, acest public este în schimb mai restrâns în sala de concert. Consider deci egale microfonul și scena”.

— Ce proecte aveți?

— „Am de gând să întreprind un turneu în străinătate pentru a cânta la radio în diferite orașe. Voi pleca în luna Decembrie și voi cânta la Praga, Viena, Berlin și Zagreb. Programele nu conțin decât muzică românească. Astfel orchestrele vor executa lucrări de George Enescu și Mihail Jora. Eu voiu cânta o „Sonată” de Andricu: două „dansuri românești” de Filip Lazăr; o „Sonatină” de M. Negrea; „Joujoux pour Ma Dame” de M. Jora; Teme cu variațiuni și dansuri de Stan Golestan; „Nocturnă” de Mihalovici și „Dansuri populare” de Drăgoiu.

— Ce gen de muzică și ce instrumente se pretează mai bine la radio?

— „Cred că „les anciens maîtres” sunt cei mai potriviți pentru radio și mai ales muzica perlată merge de minune; astfel opere de Scarlati, Chopin, Mozart, Bach și Rameau. Pianistul trebue să aibe grije să pedaleze foarte puțin, căci [illegible] sunt la microfon. Există în străină[illegible] piane cu pedale mascate care n'au nici un efect asupra sunetelor. Deasemenea nu trebue cântat prea forte.

Ca instrumente cred că cele de coardă sunt potrivite pentru radio. Unii susțin însă că vioara la sunete înalte s'ar confunda cu flautul. Inaintea tuturor instrumentelor însă stă vocea omenească.

— Diformează radio-ul muzica?

— „Sunetele instrumentelor sunt adesea diformate, însă interpretarea nu suferă”.

— [illegible] preferați să cântați dvs. la radio?

— „Aici o să-mi permit să critic puțin pe unii din colegii mei, cari fac programe prea pretențioase, prea alese și se adresează în mo[illegible] public. Eu caut ca programul meu să fie cât mai variat, fără să mă gândesc la vre-un punct de legătură între toate bucățile ce execut. Trebuesc programe pe 'nțelesul tuturor pentru cucerirea de noui adepți”.

— Dar pentru scenă ce opere preferați?

— „Chopin, Bach, Schubert, Beethoven, iar dintre moderni: Albeniz și Debusy.

— C[illegible]ați dvs. la radio?

— „Ii ascult pe colegii mei, ca să știu cum răsună pianul și să-mi pot perfecționa astfel modul meu de a cânta.

„Ascult foarte des orchestra radio, iar d-lui Jora îi aduc elogii, pe această cale, pentru abilitatea sa de a întocmi la „Radio-București” un program foarte bun”.

D. Juliu Hertz are perfectă dreptate căci programul muzical al postului nostru este bun, din toate punctele de vedere.

La sfârșitul convorbirei, simpaticul pianist îmi spuse că în seara de 3 Decembrie va concerta la „Radio-București”. Va fi un recital cu muzică românească. Programul este alcătuit din aceleași opere pe care d. Hertz le va executa peste graniță.

Urmă o ultimă destăinuire: pianistul nostru își exprimă părerea de bine — cu toate că e fericit când știința face progrese — că nu s'a introdus încă televiziunea la noi, așa că poate cânta la microfon, fără haină și fără vestă.

TITU BRATIN

Pe marginea programului muzical la Radio-Bucureşti

Opere de genuri diferite pentru amatori de toate categoriile alcătuesc programul săptămânii viitoare la Radio-București.

D. Jora, directorul programului muzical al postului nostru cunoaște și pune în aplicare cu dibăcie principiul: „muzică pentru toți”. evident principiul cel mai corespunzător tendinței și rostului unui post de radio.

Având în cuprinsul său muzică, începând cu cea ușoară de Kalman și Johan Strauss și până la cea de talia unei „a noua simfonii” ori a unui „Tristan”, programul viitor e menit să satisfacă nu numai pe unilaterali ci pe toți amatorii dornici de variație.

Cel mai important eveniment al săptămânii va fi retransmiterea din sala Ateneului (Joi 4 Dec.), a concertului - „Filarmonicei” și a corului „Carmen” dirijate de maestrul George Georgescu. Se va executa Simfonia a IX de Beethoven.

Seria celor nouă simfonii ale lui Beethoven începe cu lucrări mai



GEORGE GEORGESCU

mult distractive, de agrement, de farmec și claritate înălțându-se cu încetul la creațiuni de inspirație mai puternică și sentiment mai intens, însă fără să ajungă la independență excesivă a formei, pe care am semnalat-o când am vorbit de sonată. In simfoniile sale Beethoven apare ca un maestru al marei arhitecturi sonore și a coloritului instrumental, care speculează ca poet expresiv o lume întreagă de sentimente și imaginații. In fiecare simfonie regăsim crâmpee din viața lui. In unele este infiltrat entuziasmul pentru Bonaparte și revoluție, în altele fericirea de a fi iubit, victoriile sale asupra destinului ori dragostea de natură. In nuanțe diferite sentimentul ce tronează în toate simfoniile este însă bucuria.

In simfonia a noua Beethoven inspirat de niște versuri de Schiller, tratează tema: „bucuria găsită în caritatea și iubirea mutuală a oamenilor”.

In această operă monumentală, Beethoven se folosește de vocea omenească pentru prima oară în simfoniile sale. O utilizează pentru a avea un mijloc mai puternic de expresie și pentru a recita versurile lui Schiller. Orchestra capă-

NICULESCU-BASU

tă o amploare și o grandiozitate miraculoasă. Simfonia a noua este cea mai minunată creațiune muzicală ce există și executarea ei constitue întotdeauna o sărbătoare.

***

O atracție pentru iubitorii de muzică wagneriană este seara de Vineri 5 Decembrie prin trasmitere (prin doză electromagnetică) a operei: „Tristan și Isolde”. Prin faptul că se conformează în mod intim teoriilor compozitorului-gigant, această lucrare e cea mai reprezentativă și mai reușită din vasta operă a lui Wagner.

Se deosebește de celelalte opere prin părăsirea obicinuitului mythos și pătrunderea într'o atmosferă mai încărcată de pasiune în care întreaga artă este consacrată descrierii aprofundate a tainelor dragostei. E o filosofie pesimistă, rezultată dintr'o abundență de exemple a suferințelor omenești. Tristan și Isolde sunt întruchipări puternice a unei pasiuni; sunt iubirea la maximum de intensitate. Expresivitatea muzicei captivante precum și grandiozitatea întregei construcții tehnice fac din „Tristan și Isolde” una din capo d'operele secolului trecut.

***

Muzica românească și-a găsit și de astădată un colțișor în program. Vom avea prilejul să cunoaștem în seara de Miercuri 3 Decembrie, câteva lucrări pentru pian a compozitorilor noștri. Opere de Golestan, Jora, Andricu, Lazăr, Negrea și Mihalovici se vor bucura de interpretarea d-lui Iuliu Hertz.

Mai notăm în acea seară (seara de soliști) pe d. Niculescu-Basu, al cărui program ne-a rămas necunoscut în momentul când scrim aceste rânduri; și pe d-ra Nina Alexandrescu violonistă, care va executa printre altele un concert de Wiwaldi-Kreissler. E vorba de celebrul violonist Fritz Kreissler, al cărui talent de compozitor a dat la iveală o sumedenie de prelucrări și opere proprii cu renume.

Deasemenea menționăm un solo de clarinet, în seara de Luni 1 Decembrie. Solist va fi d. Broască și va executa un „concertino” de Weber. Romanticul autor al lui „Oberon” are în repertoriul său — în afară de muzică teatrală în care e excelent, — câteva compoziții pentru diferite instrumente în parte; toate au însă un aspect dramatic și amintesc de operile sale.

Tot în seara aceea iubitorii de muzică de cameră vor putea asculta un quartet de Samazeuilh, executat de quartetul Teodorescu.

***

Orchestra Radio ne oferă două seri cu muzică ușoară. Marți 2 și Sâmbătă 6 Decembrie putem auzi valsuri de Johan și Iosef Strauss precum și bucăți de Kalman, Delibes, etc.

Mult gustatele sketch-uri muzicale ale d-lor Groner și Vasilache vor încheia programul în seara de Sâmbătă 6 Dec. ora 21.45.

TITU BRATIN

Radio-Tirasepol

Mai mulți amatori din Basarabia, ne scriu că aud adesea emisiuni rusești, făcut de postul Tiraspol din Ucraina, uneori în limba românească, pentru propaganda bolșevică.

Ce ar fi de făcut împotriva acestei propagande? Iată de pildă, ce ne scrie d. căpitan Rosnowsky Constantin din Chișinău:

Mai în fiecare seară ascult la radio cu foarte mare plăcere programul.

Vă mărturisesc că atât prietenii mei radiofoniști cât și subsemnatul suntem încântați și vă mulțumim foarte mult pentru munca ce o desfășurați, ca în clipele de repauz să putem auzi pe lângă conferințele interesante și o muzică aleasă.

Aceste rânduri le fac provocat de cele auzite mai în fiecare Duminică seara la poșta amatorilor.

Odată cu aceasta vă aduc la cunoștință că la Tiraspol (Ucraina) este instalat un post de emisiune unde se difuzează în românește discursuri bolșevice și dacă nu ar fi cazul ca și la noi să se țină conferințe pentru combaterea acțiunilor bolșevice.

A apărut

Claude Anet

DRAMA DIN MAYERLING

PREȚUL 70 LEI

Editura „Adeverul“, S. A.

ZIUA ROȘIE IN RUSIA

Ziua de 7 Noembrie a fost aniversarea marei revoluții rusești. Pentru a vedea cum s'a repercutat această uriașă revoluție în centrele depărtate ale vastei împărății, citiți admirabila nuvelă a lui Constantin Fedin, „Transvaal“, apărută în biblioteca „Dimineața“. Volumul se găsește de vânzare la librari, chioșcari și depozitarii de ziare cu prețul de 8 lei.

Minunata operă

TRANSVAAL

In împărăția sovietelor

a apărut în

„Biblioteca Dimineața“

Volumul 8 lei

La Microfon



ION MANU



CARLO BRUNETTI

dirijorul operelor și operetelor cântate în Studio-ul **Radio**



GEORGE FOTINO



Dr. IRIMESCU

REVISTA REVISTELOR

O PARERE AUTORIZATA ASUPRA RADIOFONIEI ŞI TELEVIZIUNEI

David Sarnoff, preşedintele celei mai mari întreprinderi americane pentru fabricarea aparatelor şi materialelor de T. F. F. „Radio Corporation of America", a vizitat de curând Berlinul, cu care ocazie şi-a exprimat părerile sale relative la desvoltarea probabilă a radiofoniei şi televiziunei.

Sarnoff regretă faptul că cercetările asupra propagării undelor electrice sunt urmate acum numai de prea puţini specialişti, deşi viitorul radiotechnicei are de aşteptat cele mai frumoase perspective tocmai din această direcţie. Este drept că în anii din urmă, cunoştinţele noastre despre undele scurte au progresat considerabil. Totuş avem încă prea puţină experienţă în privinţa undelor ultra-scurte sub 1 m. Dacă radiodifuziunea va utiliza aceste unde foarte scurte, fapt cu care trebue neapărat contat, vom asista la o transformare radicală în tot domeniul construcţiei aparatelor de radio. Se vor putea executa atunci aparate de recepţie, considerabil mai eftine ca cele permise de metodele technice actuale.

In ceeace priveşte televiziunea, cu toate comunicările senzaţionale, cari abundă în această direcţie, Sarnoff o consideră încă în stadiul de laborator.

Deşi s'au realizat rezultate relativ extraordinare faţă de dificultatea problemei, ele nu sunt însă suficiente spre a permite pentru moment introducerea unei radiodifuziuni a televiziunei. Intrebarea curentă şi naturală: când va sosi acest moment, nu poate primi încă un răspuns. Ar fi însă o gravă greşală să se păşească acum la o difuziune publică cu actualele dispozitive de televiziune. In acest caz, publicul ar fi repede dezamăgit, întrucât ar avea tot dreptul să pretindă un sistem desăvârşit. Deaceea e mai bine să se lase laboratoarelor serioase timpul necesar pentru o desvoltare conştiincioasă, pentru a nu discredita astfel televiziunea.

(Funk)

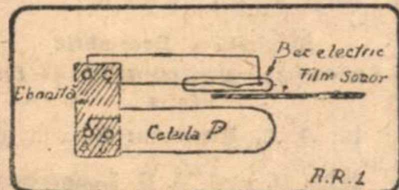
O NOUA CELULA FOTOELECTRICA

O invenţiune recentă, datorită savantului german, doctorul Martin Gruetzmacher, este menită să introducă o adevărată revoluţie în technica televiziunei, a cinematografului şi a gramofonului electric.

E vorba de o nouă celulă fotoelectrică, cunoscută sub numele de *celula P* sau *celula Gruma* (după numele inventatorului).

Această celulă prezintă avantajul de a nu necesita nici o excitaţie, nici un preamplificator,—întrucât un simplu amplificator funcţionează pe sector—şi, pe de altă parte suprimă orice dispozitiv optic costisitor, cum este cazul de celula actuală cu seleniu sau potasiu.

Celula P este conţinută într'un tub de sticlă cu un diametru de 1 cm. şi o lungime de 80 mm. Filmul sonor trece deasupra tubului şi de desubtul unui tub electric (fig. 1).



Capetele *a* şi *b* ale celulei sunt legate direct la un amplificator; în urmă se luminează becul.

Preţul ei redus face ca această celulă să poată fi folosită şi la cinematografele cele mai modeste, iar calităţile ei o recomandă pentru instalaţiile cele mai moderne. Intr'adevăr, celula P, spre deosebire de celulele actuale transmite *fără nici o inerţie*, toate frecvenţele între 0 şi 30.000 de Mertzi. Ea asigură un câmp vast de exploatare muzicei înregistrate pe film. Intr'un cuvânt, discurile şi doza electromagnetică vor avea un concurent redutabil în noua celulă fotoelectrică. Graţie ei, vor apare pe piaţă înregistrări sonore pe film, (înlocuind astfel plăcile) sub formă de benzi de celofan neperforate, neuzabile şi al căror organ de reproducere va fi, în loc de doza electrică, celula P.

Nu vom mai avea sgomotul acelor, audiţiile vor putea ţine neîntrerupte mai bine de două ore şi toate acestea pentru un preţ echivalent aproape cu acel al unui bun gramofon.

In ceeace priveşte aplicaţiile ei în televiziune, menţionăm faptul senzaţional că celula P a schimbat cu desăvârşire procedeele uzuale în această direcţie, mărind dela 20.000 la 10.000 numărul punctelor elementare explorate într'o imagine, ceeace asigură o reproducere de cinci ori mai clară.

(L'Antenne)

RADIO ŞI IMPERIUL BRITANIC

Comitetul relaţiunilor interimperiale şi-a terminat lucrările. El propune constituirea unui serviciu radiofonic intensiv în scopul de-a glorifica imperiul britanic şi-a strânge legăturile în sânul lui.

Planul are proporţii impunătoare. El prevede înfiinţarea unei mari staţii în Anglia, capabilă de a fi auzită în tot imperiul.

In afară de aceasta, se vor instala în dominioane staţii cari pot fi auzite în Anglia şi să releieze între ele programele englezeşti.

Prima dificultate pentru realizarea acestui proect, este aceea a decalajului orelor. Pentru a o înlătura, se vor difuza 4 programe pe zi: unul pentru colonii, după amiază; unul pentru Africa seara; unul pentru Canada, în zori şi unul pentru Australia, înainte de amiază.

Cheltuelile necesare acestui program, sunt evaluate la 200.000 de lire sterline (peste 160 milioane de lei) pentru primii cinci ani.

Natural, Anglia cere ca şi Dominioanele să participe la aceste cheltueli.

INTRODUCEREA RADIOFONIEI IN RUSIA

Autorităţile sovietice ruseşti au conceput pentru anii 1929 şi 1930 un program foarte bogat relativ la introducerea şi extensiunea radiodifuziunei în Rusia. Acest proect privia în primul rând guvernământul Moscova, în care se găsesc, între altele, oraşele Kaluga, Rjezan şi Tula. După cum comunică acum „Izwestia", oficiosul sovietic, s'a executat numai o foarte mică parte din acest program.

Lucrul se datoreşte în parte, indiferenţei autorităţilor subalterne, şi în parte, lipsei de materiale de radio.

Aşa de ex. în localitatea Bezjetzk, progamul guvernului rusesc prevăzuse introducerea a 25.000 de aparate receptoare radiofonice. In realitate însă, nu s'au instalat decât foarte puţine posturi izolate în câteva locuinţe.

La o anchetă mai aprofundată, s'a dovedit că nu exista materialul necesar, nici chiar piesele strict indispensabile, din care cauză o sumă de amatori diferiţi au fost lăsaţi nesatisfăcuţi.

In Kaluga situaţia era aceeaş, pe când în Riezan, deşi s'a primit o cantitate suficientă de aparate, nu au fost instalate totuş.

In Tula 80 la sută din posturile receptoare instalate în cursul anului precedent nu mai sunt în ordine, fiind lipsite de rezerve de lămpi, baterii, etc.

In Twer, programul pentru introducerea şi extensiunea radiodifuziunei, a fost realizat numai într'o măsură de 40 la sută.

(Radio-*Revue*)

Posturi principale şi staţiuni-releu

Staţiunea	Lung.	kW	kHz	Staţiunea	Lung.	kW	kHz
Berlin	419	1,7	716	**Helsingfors**	221	15	1355
Berlin O	284	0,6	1058	Lâhti	1796	40	167
Stettin	284	0,6	1058	**Copenhaga**	281	0.75	1067
Magdeburg	284	0,6	1058	Kalundborg	1154	7,5	260
Breslau	325	1,7	923	**Milano**	501	7	599
Gleiwitz	253	5,6	1184	Turin	291	7,5	1031
Frankfurt	390	1,7	770	**Moscova**	497	1,5	604
Kassel	246	0,3	1220	Komintern	1482	40	203
Hamburg	372	1,7	806	Popow	1100	40	272
Bremen	316	0.3	950	Exp. I	720	20	417
Flensburg	218	0,6	1373	Exp. II	938	100	320
Hanovra	560	0,3	536	**Oslo**	493	75	608
Kiel	232	0,3	1292	Frederikstad	394	0,7	761
Königsberg	276	1,7	1085	Hamar	569	0,7	527
Danzig	453	0,25	662	Notodden	284	0,05	1058
Langenberg	473	17	635	Porsgrund	453	0.7	662
Aachen	227	0.3	1319	Rjukan	447	0,15	671
Colonia	227	1,7	1319	Tyholt	453	1	662
Münster	227	0.6	1319	**Roma**	441	60	680
Lipsca	259	2,3	1157	Napoli	331	1,5	905
Dresda	319	0,3	941	**Stockholm**	436	60	689
München	533	1,7	563	Boden	1200	0,5	250
Augsburg	560	0,3	536	Göteborg	322	10	932
Kaiserslautern	270	0,3	1112	Hörby	257	10	1166
Nürnberg	239	2,3	1256	Malmö	231	0,6	1301
Stuttgart	360	1,7	833	Motala	1348	30	223
Freiburg	569	0,3	527	Oestersund	771	0,6	389
Londra National	261	30	1148	Sundsvall	542	10	554
Londra National	1554	25	193	**Viena**	517	18,5	581
Daventry	479	25	626	Graz	352	10	851
Unda comună engleză	289	1	1040	Innsbruck	284	0,6	1058
Londra Regional	356	30	842	Klagenfurt	453	0,8	662
				Linz	246	0,5	1220

Citiţi şi răspândiţi

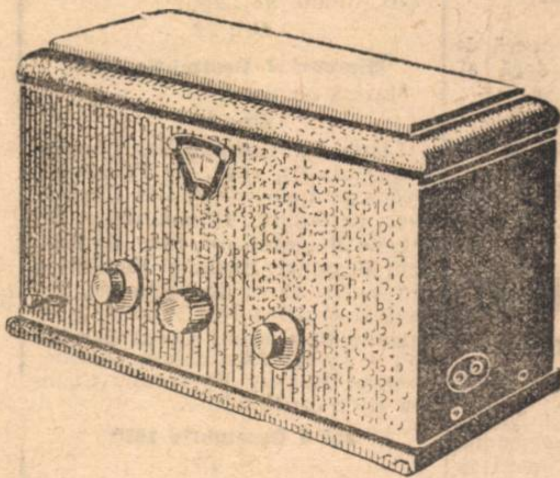
„RADIO şi RADIOFONIA"

Vânzarea în 12 rate lunare

Fără nici un selector. Intreaga Europă în vorbitor.

RADIONE

Ing. Nikolaus Eltz — Viena



Aparat cu 3 lămpi, din care UNA CU ECRAN DE GRILA, montaj cu una inaltă frequenţă blindată, cu schimbător pentru ori ce curent alternativ. Amplificator de gramofon. Surprinzător de selectiv.

Reprezentanţi generali

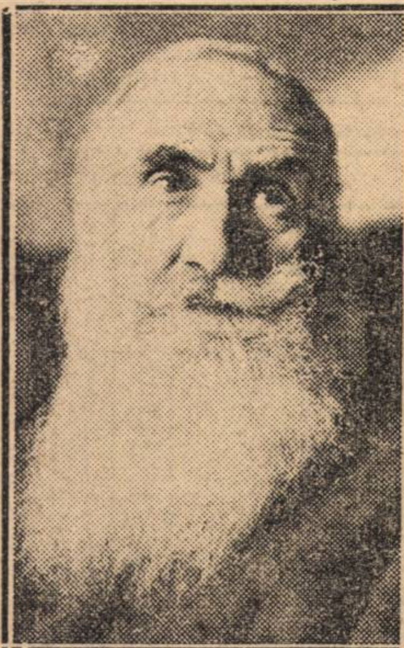
LEONIDA & Co. S. A.

Bucureşti —Calea Victoriei 53-55

Ce s'ascultăm în săptămâna aceasta

La Postul București

DUMINICA 30 NOEMBRIE,



GALACTION

18: Gala Galaction: Lecturi din „Roxana".
19. Dr. A. BABEȘ: Cancerul se vindecă la început.

LUNI 1 DECEMBRIE

18: C. Gane: Teatru și cinematograf.



TEODORESCU

22.15: Quartet Teodorescu: Quartet Samazeuilh.

MARȚI 2 DECEMBRIE



19.20: Prof. N. Iorga: Istoria Românilor.
21: Orchestra Radio: Muzică ușoară.

MIERCURI 3 DECEMBRIE

19: Prof. D. Gusti: Sociologia culturii

21.45: Niculescu Basu: Arii de opere și balade.
22.15: Iulius Herz: Piano, muzică românească.

JOI 4 DECEMBRIE

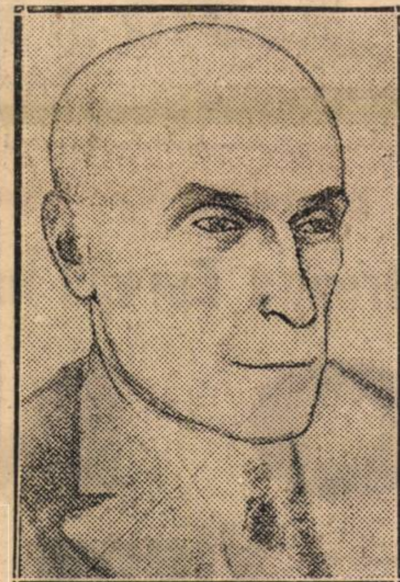


NINA ARBORE

19.20: Nina Arbore: Expresionismul.
21: Beethoven: Simfonia IX-a. Trans. dela Atheneul Român Filarmonica.

VINERI 5 DECEMBRIE

19.20: P. Zarifopol: Paradoxele Moralei.



PAUL ZARIFOPOL

21: „Tristan și Isolda", operă de Wagner (trans. la doză el. magn.).

SAMBATA 6 DECEMBRIE

19: C. Kirițescu: Bătălia de pe Argeș și Neajlov.
21.45: Sketch muzical de Groner și Vasilache.

La posturile străine

DUMINICA 30 NOEMBRIE

12.05. Viena. — Concert simfonic executat de orchestra vieneză dirijat de prof. Rudolf Nilius, acomp. de Paul Wittgenstein.
21.50. Roma. — „Boema" operă în 4 acte de Puccini.

LUNI 1 DECEMBRIE

21.30. Belgrad, Viena etc.— Schimb internațional de programe (muzică națională sârbă).
22.10. Berlin. — Concert Es. Dur. Beethoven p. piano. Eugen D'Albert.

MARȚI 2 DECEMBRIE

21. Viena. — Concert violoncel cu Gregor Piatigorsky.
21.30. Milano. — „Don Pasqualli" operă de Donnizzetti.

MIERCURI 3 DECEMBRIE

21. Praga. — Concert filarmonic transmis din „Sala Smetana".

JOI 4 DECEMBRIE

18.30. Budapesta. — Concert al orchestrei operei regale ungare. Dirijat de Otto-Berg.
22.30. Leipzig. — Thea Maria Lentz. Despre literatura românească.

VINERI 5 DECEMBRIE

21.50. Roma. — Frumoasa Elena operetă în 3 acte de Offenbach.

SAMBATA 6 DECEMBRIE

20.45. Viena. — Liederuri Vieneze cântate de Heutz Ranek.
23.15: Varșovia. — Concerto de Pian și Vioară de prof. Mustein și Simon Bakmann).

UNIVERSITATEA-RADIO

Cursurile acestei săptămâni

în fiecare zi, între orele 19-20

Duminică 30 Noembrie

Educație, sănătate și cultură populară

19: D. A. Babeș: Cancerul se vindecă la început.
19.26: D. Scarlat Băluță: Cărțile lui Franklin.
19.40 : D. dr. Doljan : Copiii bolnavi de inimă.

Luni 1 Decembrie

Știința

19: D. prof. dr. Hurmuzescu: Cercetarea științifică și importantele descoperiri în fizică.
19.20: D. prof. Severin: Fierul.
19.40: D. ing. Șerban: Aplicațiile moderne ale radiotechnicei.

Marți 2 Decembrie

Literatură, limbă și folklor

19: D. Nic. Davidescu : Poetul Ștefan Petică.
19.20: D. prof. N. Iorga-rectorul Universității: Istoria Românilor.
19.40: D. L. Crevedia: Literatura bulgară.

Miercuri 3 Decembrie

Științe sociale și politică externă

19: D. prof. D. Gusti-decanul Facultății de filosofie și Litere: Sociologia culturii.
19.20: D. dr. Cazacu: Boli sociale.
19.40: D. C. C. Băicoianu: Alimentarea orașelor cu lapte.

Joi 4 Decembrie

Artă și muzică

19: D. Alex. Busuioceanu: Prerafaeliții.
19.20: D-ra Nina Arbore: Expresionismul.
19.40: D. C. Brăiloiu: Istoria muzicii.

Vineri 5 Decembrie

Filozofie și viață religioasă

19: D. prof. C. Rădulescu-Motru: Vocațiunea.
19.20: D. Paul Zarifopol: Paradoxele moralei.
19.40: D. Gr. Tăușanu: Cotidianul și eternul.

Sâmbătă 6 Decembrie

Istorie, geografie și turism

19: D. C. Kirițescu: Bătălia de pe Argeș și Neajlov.
19.20: D. prof. G. G. Longinescu: Orașul Focșani.
19.40: D. H. H. Stahl: Despre răzeși.

POSTUL DE EMISIE AL ȘCOALEI POLITECHNICE

39 m. 60 w.

Plăci de gramofon

Duminică 30 Noembrie 1930
Ora 16

Händel: Coruri din „Messia"; Boito: Mefistofele, arii, Verdi: Trovatore, arii. Muzică românească executată de Chauve-Souris.

Luni 1 Decembrie 1930
Ora 16

Beethoven: Simfoniile 5-a și 8-a dirijate de Felix Weingartner.

Marți 2 Decembrie 1930
Ora 16

Gounod: Faust, corul soldaților; Ponchielli: Arie din Gioconda cântată de Blanchart; Rossini: Arie din Bărbierul de Sevilla, Weber: Arie din Freischütz, cântate de Nazereno de Angelis; Verdi: 2 arii din Rigoletto, cântate de Mollinari; Rossini: arie și duet din Bărbierul de Sevilla, cântate de Barrientos și Stracciari; Bizet: Aria toreadorului din Carmen, Verdi: Arie din Aida, cântate de Carlo Galeffi; Meyerbeer: arie din Africana, Bizet: Carmen, aria florii, cântate de Aroldo Lindi; Cântece populare grecești cântate de Lappas.

Ora 22

Miercuri 3 Decembrie 1930

Muzică de dans.

Ora 16

Liszt: La Campanella, Chopin: Regentropfen, exec. de Friedman; Debussy: Romanță și Les Cloches, exec. de Squire; Tchaikowsky: Serenade Mélancolique, exec. de Blinder; Massenet: Elegie și Méditation din Thaïs, exec. de Sammons. Paganini: Caprice Nr. 24 cântate de Szigeti; Beethoven: Corul dervișilor; Wagner: Albumblatt, executat Enescu; Rimsky Korsacow: Chanson Hindou; Rondino.

Joi 4 Decembrie 1930
Ora 16

Meyerbeer: Profetul Marșul încoronării; Wagner: Tannhäuser, Marșul; Schubert: Rosamunde, uvertură; Stenka Razine; Wagner: Lohengrin, introducerea la act 1 și 2; Beethoven: Uvertura la Fidelio; Rossini: Semiramis, uvertură; Wagner: Selecție din Parsifal și Tristan și Isolda.

Vineri 5 Decembrie 1930
Ora 16

Grieg: suită lirică; Debussy: Iberia; Bizet: Carmen, Uvertura, Entr'acte 2, 3 și Ballet.

Ora 22

Muzică de dans.

Sâmbătă 6 Decembrie 1930
Ora 16

Wagner: Walkyrie, arie, Massenet: Werther, arie, cântate de Georges Thill; Gounod Romeo și Julietta Cavatine, Bizet: Carmen, Aria florii, cântate de GeGorges Thill; Ponchielli: Gioconda, Arie, Flotow, Martha, arie ,cântate de Ale. Bonci; Bizet: 2 arii din Carmen, cântate de Zinetti; Gounod: arie din Faust, Saint Saëns: arie din Samson și Dallila, cântate de Clara Butt; Verdi: 2 duete din Rigoletto cu Bronskaja, Constantino și Blanchart; Donizetti: 2 arii din Don Pasquale cântate de Guglielmetti.

Duminică 7 Decembrie 1930
Ora 16

Leoncavallo: Pagliacci.

Institutul Electrotechnic

SÂMBĂTĂ 29 NOEMBRIE

14.50: Plăci de gramofon.
21: Plăci de gramofon.
22.15: Retransmisiunea postului București (D. George Cocea: vioară).

MIERCURI 3 DECEMBRIE

14.50: Plăci de gramofon.
15.50: Emisiuni în telegrafie (½ oră).
21: Conferință.
21.15: Plăci de gramofon.
22: Retransmisiunea postului București.

A apărut A apărut

CALENDARUL ALMA AH

„Realitatea Ilustrată"

pe anul 1931

Un elegant volum tipărit pe hârtie velină, cu numeroase ilustrațiuni și clișee fotografice în culori și un material extraordinar de b o g a t și variat.

De vânzare pretutindeni

PREȚUL 50 LEI

Curs de franceză pentru începători

dat de D-ra BL. M. BERNEY

Lecția V-a

La petite Jeanne a reçu de beaux cadeaux

Substantivele și adjectivele terminate în *au* (cadeau, beau) primesc un *x* în loc de *s* pentru formarea pluralului.

De ex : J'ai reçu un beau cadeau
J'ai reçu de beaux cadeaux

Articolul partitiv *des* se transformă în *de* înaintea unui substantiv plural precedat de un adjectiv.

De ex : J'ai reçu des cadeaux
J'ai reçu de beaux cadeaux

	Le cadeau	darul	*J'ai reçu*	Am primit
	Les cadeaux	darurile	*J'ai fait*	am făcut
	la poupée	păpușa	*J'ai eu*	am avut
(f)	*l'éponge*	buretele	*pauvre* (f)	săracă
	le crayon	creionul	*petite* (f)	mică
	les visites	visitele	*beau* (m. sing.)	frumos
	la dame	doamna	*beaux* (m. plur.)	frumoși
(m. și f.)	*l'enfant*	copilul	*après*	dupe
	la tourte	torta	*aujourd'hui*	astăzi
	la farine	făina	*sept*	șapte
(m)	*l'oeuf*	oul	*deux*	două
	les oeufs	ouăle	*elle est tombée*	ea a căzut
	le goûter	gustarea	*elle est cassée*	este ruptă
	le cahier	caietul	*jolie* (f)	frumoasă

Lecture

La petite Jeanne a sept ans aujourd'hui. Elle a reçu de beaux cadeaux. Elle a reçu un beau livre, une jolie poupée, une ardoise avec une éponge, un cahier et un crayon.

Nous avons eu des visites: une dame et deux enfants. Pour le goûter, maman a fait une tourte avec de la farine, du beurre, du sucre, de la vanille et des oeufs. La tourte a sept bougies. Après le goûter nous avons joué dans le jardin. La poupée est tombée, elle est cassée. Pauvre petite Jeanne.

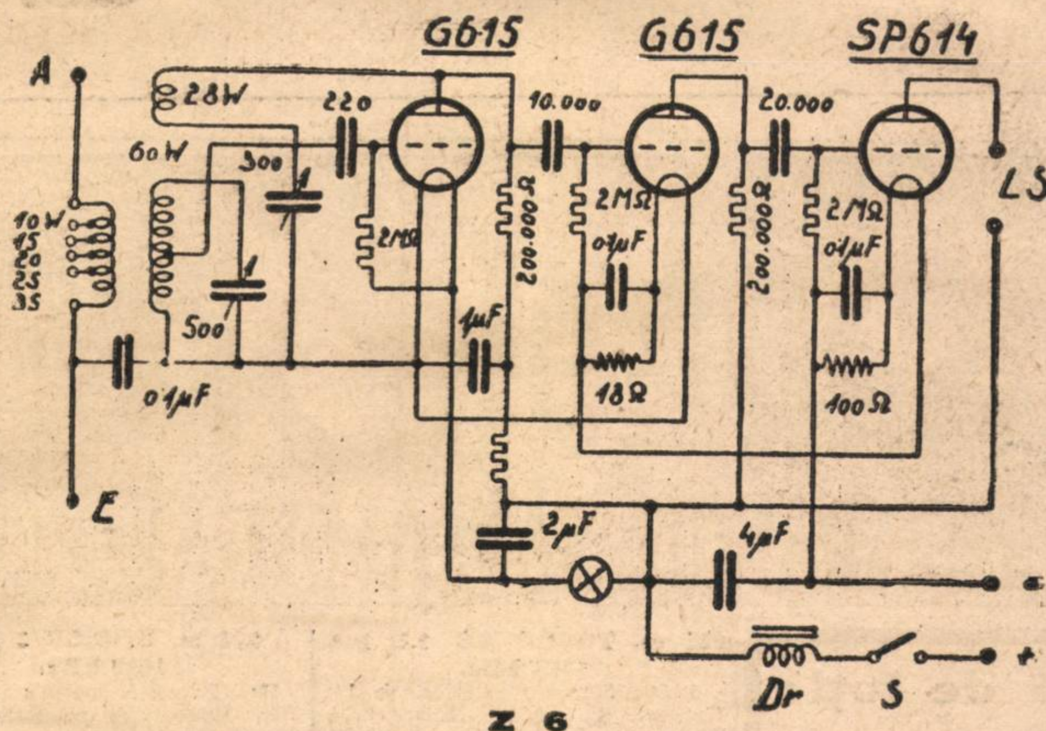
TUNGSRAM RADIO TUNGSRAM TUNGSRAM RADIO

LAMPILE DE RADIO

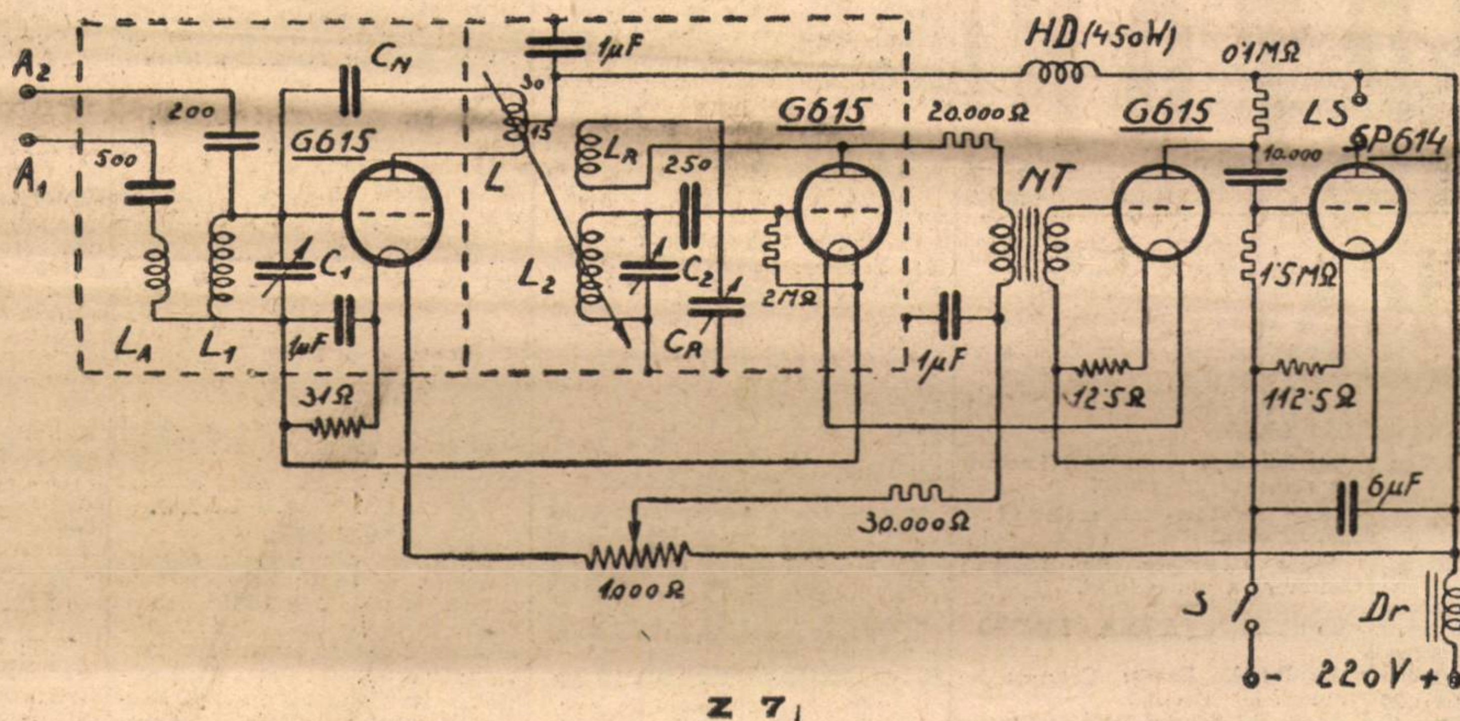
TUNGSRAM-BARIUM

se disting şi în aparatele alimentate direct de la priză de curent continuu printr'un randament înalt, claritate impecabilă, absolută lipsă a sgomotelor de reţea.

Două exemple pentru montajul acestor aparate sunt schemele TUNGSRAM Z 6 şi TUNGSRAM Z 7.



Z 6



Z 7

Lista materialelor ptr. schema Z 7:

L 1 şi L 2: selfuri cilindrice cu 6 cm. diametru, 65 spire bobinate cu sârmă de 0.6 mm. izolată cu email şi bumbac
L A: self cilindric 20 spire
L S: self cilindric sau plat, 40 spire
L: self plat, 30 spire cu priză la 15 spire.
3 lămpi Tungsram G. 615.
1 lampă Tungsram P. 614.

Material mărunt:

1 condensator fix 500 cm, un condensator fix 200 cm,
3 blocuri de câte 1 M F, un cond. fix 10.000 cm,
1 condensator fix 250 cm., un bloc de 6 M F.
2 condensatori variabili de 500 cm.
1 condensator neutrodon de 40 cm.
1 rezistenţă de 31 ohmi
1 „ „ 12.5 ohmi
1 „ „ 112,5 ohmi
1 bobină de şoc 450 spire H D

1 condensator variabil de reacţie 300 cm.
1 rezistenţă 2 megohmi
1 „ 0,02 „
1 „ 0,03 „
1 „ 0,1 „
1 „ 1,5 „
1 transformator de frecvenţă joasă 1:4
1 rezistenţă generală de 1000 ohmi
1 şoc Dr. de 60 ohmi
Bucşe, şuruburi, sârmă etc.

Funcţionarea impecabilă a acestor montaje sunt garantate NUMAI PRIN UTILIZAREA LĂMPILOR

TUNGSRAM-BARIUM

TUNGSRAM RADIO TUNGSRAM TUNGSRAM RADIO

Radio-Material
NICOLAE SARU
BUCUREŞTI, PASAGIUL ROMAN, 20

a redus considerabil preţurile

Cereţi noua listă

RADIORADIOFONIA
PROGRAMUL SAPTAMANAL

Bateria preferată de toţi:
CRYPTON

DUMINICA



30 Noembrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

11.15: D-l Mihail Negru: Ora copiilor.

11.30 Prea S. S. Părintele Tit. Simedria: Lectură religioasă.

11.45: Corul bisericii Kalinderu sub conducerea d-lui **Stoicescu** Cucu: Răspunsuri Mari; Muzicescu: Concertul „Pleacă Doamne"; Hubic: Concertul „Lăudaţi pe Domnul" (solo sopran d-na V. Costescu-Duca).

12: Orchestra Radio — Concert matinal.

13: Muzică instrumentală (Plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni şi **semnal orar.**

13.50: Muzică uşoară (Plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU SĂTENI

16: D-l G. D. Mugur: Veştile săptămânii

16.15: D-nii Bugeanu şi **Constantin** — armonică şi clarinet. Muzică românească.

16.30: D. I. G. Vissarion: Snoave.

16.45: D. Gr. L. Trancu-Iaşi: Cântecul fusului.

17: Orchestra Gr. Dinicu — Muzică uşoară şi românească.

18: Pr. Gala Galaction: Lectură din romanul „Roxana".

18.15: Informaţiuni, meteorul şi **semnal orar.**

18.30: Orchestra Gr. Dinicu: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D-l A. Babeş: Cancerul se vindecă la început.

19.20: D-l Scarlat Băluţă: Cărţile lui Franklin.

19.40: D. dr. Doljan: Copiii bolnavi de inimă.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Muzică românească (Plăci de gramofon).

20.40: D-l Dem: Theodorescu: Cronica Teatrală.

21: Seară de cabaret cu concursul d-nei Piçola Doria-canto şi al d-lor V. Maximilian-monoloage; Cesar Pistelli-bariton; Zeno Butti-tenor: canzonette italiene: şi Jazzul Roxy-Capitol. D. I. Manu prezintă programul.

22.30: Poşta amatorilor.

Informaţiuni.



Dacă nu mai funcţionează tocul D-v. rezervor, Vi-l reparăm noi.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

13: Muzică. ✱ 16: Muzică de cameră. ✱ 16.30: Concert religios. ✱ 17.40: Conferinţă. ✱ 19: Concert de mandolină. ✱ 19.30: Causerie. ✱ 20: Concert de plăci de gramofon. ✱ 21.15: Trans. teatrală. ✱ 22: Hoţul de lemne, operă comică de Marschner. ✱ 24.30: Muzică de dans.

255 m. TOULOUSE 1.2 kw. 1175 kHz.

13.30: Serviciu religios. ★ 14: Concert. ★ 14.30: Meteorul. ★ 14.45: Concert religios. ★ 18.00: Orchestră argentiniană: Cântece de Alfaro, Dardani, Padilla, Don Carlos, Arioto, Guttieri, Deambrogio, De la Gruz, în continuare muzică de dans. ★ 19: Emisiune fotografică. ★ 19.15: Concert de orchestră cântece de: Tobias, Szekeli, Lehar. ★ 19.45: Emisiune fotografică. ★ 20: Diverse melodii. ★ 20.30: Informaţiuni. ★ 20.45: Concert de solouri: Orth: Cerşetoarea spaniolă; Yradier: La Paloma; Waldmann: Belle Sorrente; Ziehrer: Cântec. ★ 21: Diverse operete: Lehar: Secretul lui Polichinelle; Hervé: Mam'zell Nitouche; Audran: Fantezie; Strauss: vals; Kalmann: Prinţesa ceardaşului; Lehar: Paganini. ★ 21.55: Cronica modei. ★ 24.30: Concert de fanfară. ★ 24.45: Emisiune fotografică. ★ 1: Ştiri.

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

9.30: Trans. din Praga. ✱ 11: Trans. din Brno. ✱ 11.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 12: Trans. din Praga. ✱ 13.04: Trans. din Bratislava. ✱ 14.30: Trans. din Praga. ✱ 16: Trans. din Brno. ✱ 17: Trans. din Praga. ✱ 19: Trans. din Praga. ✱ 20: Trans. din Praga. ✱ 21: Trans. din Brno. ✱ 23: Trans. din Praga. ✱ 23.15: Programul zilei următoare. Teatre. ✱ 23.20: Muzică populară, dirijată de d. Plichta.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.

20.30: Ştiri sportive. ★ 21: Concert de orchestră. I. Johannes Brahms. Concert al orchestrei radio, dirijat de Dr. Herm. Scherchen. ★ 22.10: Urmarea concertului. Uverturi dela începutul secolului al 20-lea. Cherubini: Ali Baba. Mehul: Heinrich IV. Auber: Muta din Portici. Berlioz: Cântec. ★ 23.30: Trans. din Berlin, muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

19: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20: Recitări. ✱ 20.25: Introducere la operă. ✱ 20.30: Transm. dela Teatrul Naţional slovac: „Săruttil", operă de Smetana. ✱ 23: Trans. din Praga. ✱ 23.15: Programul de mâine. ✱ 23.15: Trans. din Moravska Ostrava.

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

19: Povestiri pentru copii. ✱ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20: Trans. din Bratislava. ✱ 23: Trans. din Praga. ✱ 23.15: Noutăţi locale. Programul de mâine. ✱ 23.20: Trans. din Moravska Ostrava.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

13.05: Concert. ★ 18: Concert al orchestrei radio. ★ 21.30: Serată de arii şi lieduri. ★ 23: Muzică de dans.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 959 kHz.

16.40: Audiţie pentru copii. ★ 17: Causerie. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.40: Concert popular. ★ 21: Audiţie literară. ★ 21.30: Concert seral. ★ 23.15: Concert de solouri. ★ 24: Muzică de dans.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

13: Trans. din Leipzig, concert simfonic. ★ 16.10: Zece minute pentru grădinari. ★ 16.15: Pentru copii. ★ 16.45: Concert distractiv executat de orch. radio. Blankenburg: Marş; Klose: Potpouri; Komzak: Vals; Flotow: uv. operei Martha; Mascagni: fantezie din Cavaleria rusticană; Delibes: Intermezzo; Friedmann: Rapsodie slavă; Lincke: Intermezzo. ★ 18.10: Cărţi noui. ★ 18.25: Conf. muzicală. ★ 18.50: Femeea artistă. ★ 19.10: Lied-uri de Strauss, Weingartner. 19.40: Pentru agricultori. ★ 20.05: Muzică de dans la două piane. ★ 20.30: Sketsch radiofonic. ★ 21.10: Concert cu muzică militară. Mozart: Uv.; Schubert: Dansuri germane; Fucik: Vals; Tschaikowsky: Polonesa din Eugen Onegin; Jones: Potpouri din opereta Geisha; Merklink: Două dansuri ţărăneşti. ★ 23.35: Trans. din Berlin, muzică de dans.

335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.

18.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Feuilleton literar. ★ 19.45: Concert de orch. ★ 20.50: Trans. unei opere de Moniuszko. ★ 24: Muzică de dans.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

20: Trans. din Praga. ✱ 21 Trans. unei serbări naţionale jugoslave. ✱ 23: Trans. din Praga. ✱ 23.15 Noutăţi locale. Teatre. ✱ 23.20: Trans. din Mor Ostrava.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.

15: Concert executat de sextetul radio. ★ 18: Ştiri radiofonice. ★ 23: Concert de plăci de gramofon.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.

16.30: Recital de pian. ★ 17.00: Concert de fanfară. ★ 18: Citiri din Biblie. ★ 21: Serviciu religios. ★ 21.45: Program naţional. ★ 22.05: Concert de orchestră. ★ 23.30: Epilog.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

14.10: Concert de promenadă. ★ 15: Pentru tineret. ★ 16: Conf. ★ 16.30: Sylvia von Harden citeşte din propriile opere. ★ 17: Trans. din Frankfurt, concert de după amiază executat de orch. radio. Schubert: Concert în A-moll pentru violoncel şi orch.; Strauss: Uv.; Bode: Fantezie; Strauss: Vals; Millöcker: Marş; Kalman: Potpouri. ★ 18: Trans. din Ganstatt: Georg Friedrich Händel. Spirit vesel şi trist, tradus de Ernst Zander, versurile de John Milton. ★ 20.30: Trans. din Frankfurt, Falstaff, comedie lirică în 3 acte de Arrigo Boito, muzica de Verdi. ★ 23.30: Muzică de dans.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

16.40: Trans. din Varşovia, pentru copii. ✱ 17.40: Trans. unei conferinţe din Varşovia. ✱ 18.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.40: Concert popular transmis din Varsovia. ✱ 21: Ora distractivă. ✱ 21.30: Concert popular din Varşovia. ✱ 22.10: Un sfert de oră literară, trans. din Varşovia. ✱ 23.15: Trans. din Varşovia, concert. ✱ 23.50: Comunicate şi muzică de dans, transmis din Varşovia.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

20.30: Conferinţă pentru tineretul lucrător. ★ 20.40: Ştiri sportive. ★ 21: Concert consacrat Duminicii. Mozart: Nunta lui Figaro, uv., Bruch: cântec din Loreley. Millöcker: actul I din Madame Dubarry. Chabrier: Rapsodie spaniolă. Grieg: suită din Peer-Gynt, Schumann: Lied. Kremser: Balet-Uv. Kienzl: Testamentul. Kalman: potpouri din Prinţesa Csardaşului. ★ 23: Actualităţi. ★ 23.30: Dansuri de eri şi de astăzi. Strauss: vals din Liliacul. Strauss: vals din Farmecul unui vals. Stolz: foxtrot din Salomeea. Raymond: Intr'o cofetărie mică. Wagner: Marş: Lehar: vals din Dragoste de ţigan.

379,5 m. SCHENEKTADY 60 kw.

17.45: Trans. serv. religios luteran. ★ 21.30: Concert de vioară şi pian. ★ 22: Recital de orgă. ★ 3: Concert coral. ★ 6.15: Concert de xilofon. ★ 6.30: Concert executat de corul rusesc al catedralei.



NOUL APARAT DE

RADIO TELEFUNKEN

40 SPECIAL

s'a pus în vânzare în RATE MICI

la Depozitul Principal pentru ENGROS şi DETAIL

JEAN FEDER

BUCUREŞTI—CALEA VICTORIEI 44



AUDIŢII SERALE în fiecare MARŢI şi VINERI între orele 9 şi 11

Intrarea prin Pasagiul Majestic. Demonstraţiuni gratuite.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

20.20: Ştiri sportive. ★ 20.30: Falstaff, comedie lirică în 3 acte de Verdi. ★ 23.20: Muzică de dans la plăci de gramofon.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

20.30: Conf. academică. ✱ 21: Trans. din Zuerich, concert de orgă. ✱ 21.30: Concert de orch. ✱ 23: sport, meteorul.

409 m. KATOWICE 1.2 kw. 734 kHz.

11: Transm. dela catedrala Sf. Petre şi Pavel. ✱ 12.58: Semnal orar dela Observatorul astronomic. ★13: Transm. din Varşovia. ★ 14: Concert simfonic. ✱ 15: Conferinţă religioasă. ✱ 15.20: Muzică. ✱ 16.40: Program pentru copii. ✱ 17.10: Cutia cu scrisori în limba polonă. ✱ 17.30: Intermezzo muzical. ★ 17.40: Causerie. ★ 17.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Transm. din Varşovia. ★ 18.40: ★ Concert de după amiază. ★ 20: Jumătate de oră veselă. ★ 20.25: Feuilleton. ★ 21: Audiţie literară. ★ 21.30: Concert popular, un sfert de oră literară. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Concert. ★ 23.50: Buletin meteorologic. ★ 24: Muzică de dans.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

12.45: Conf. ★ 13.45: Trans. din Leipzig. ★15.15: Pentru părinţi. ★ 15.45: Pentru tineret. ★ 16.30: Concert de ţiteră. ★ 17.05: Causerie. ★ 17.30: Trans. din Konigsberg, concert. Lassen: Uv.; Strauss: Vals; Humperdinck: fantezie din Hansel şi Gretel; Dvorak: Dans, Wagner: Marş; Lehar: Vals. 19: Concert al orch. radio. ★ 19.45: Conf. despre Oscar Wilde. ★ 20.20: Concert de vioară. ★ 20.50: Ştiri sportive. ★ 21: Concert de orch. Cherubini: uv. operei: Anakreon; Puccini: cântec din Tosca; Verdi: arie din Aida; Bizet: suită din Arlesiana; Smetana: Compoziţie simfonică; Puccini: arie din Turandot, Rossini: uv. operei Wilhelm Tell; Meyerbeer: arie din opera Africana; Delibes: suită din Copelia.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

16: Concert executat de sextetul radio. ★ 21.30: Muzică de dans. ★ 24: Recital coral.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

12.15: Pentru agricultori. ✱ 13.15: Concert de plăci de gramofon. ✱ 13.30: Concert al orchestrei radio: Mussorgski: Fantezie din „Boris Godunoff"; Saint-Saens: Dans macabre; Grieg: Lamento; Strauss: vals. ✱ 14.30: Ştiri. ✱ 17: Concert. ✱ 18: Conf. ✱ 18.30: Muzică naţională, la plăci. ✱ 20.30: Causerie. ✱ 21: Concert de vioară. ✱ 23.05: Concert de plăci de gramofon. ✱ 23.45: Cântece naţionale.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 680 kHz.

15: Concert simfonic. ★ 16.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.45: Cabaret pentru copii. ★ 18.30: Recitări. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.45: Concert de fanfară. ★ 21.20: Piesă istorică de Adolf Paul. ★ 22.40: Concert.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

11.15: Muzică religioasă. ★ 14.00: Concert executat de qintetul radio. Nicolai: Nevestele vesele din Windsor; Grieg: Cântec; Moszkowsky: Dans spaniol; Liga: Cântec. ★ 18: Concert vocal şi instrumental şi muzică de dans. Donizetti: Romanţa; Gounod: arie din Faust; Cimarosa: Cântec; Mozart: Flautul fermecat; Brahms: Suită de vals; Meyerbeer: Cântec. ★ 21: Radio-sport. ★ 21.30: Semnal orar. ★ 21.50: Bohema, operă în 4 acte de Puccini. ★ 23.55: Ultimele informaţiuni.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

21: Concert de orgă. ★ 21.50: Concert al orchestrei radio. ★ 23 Meteorul. Ştiri.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

16.10: Trans. de pe studioul din Köln. ★ 16.40: Pentru agricultori. ★ 17.30: Concert de orchestră. ★ 18.45: Conferinţă. ★ 19.50: „Doktor Dolittles Abenteuer XII, piesă radiofonică prelucrată de Hermann Kasack şi E. L. Schiffer. ★ 20.40: Ştiri sportive. ★ 21.30: Ţara surâsului, operetă în trei acte de Franz Lehar. ★ 24.15: Şase zile alergări la Köln, şi muzică de dans.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

9: Concert de plăci de gramofon. ✱ 9.30: Concert de orgă. ✱ 10: Muzică religioasă. ✱ 11: Trans. din Brno. ✱ 11.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 11.40: Pentru jucătorii de şah. ✱ 12: Muzică de cameră. ✱ 13: Ora exactă. Muzică de cameră. ✱ 13.04: Trans. din Bratislava. ✱ 14.30: Pentru agricultori. ✱ 15: Pentru industriaşi şi comercianţi. ✱ 15.10: Informaţiuni sociale. ✱ 16: Trans. din Brno. ✱ 19: Emisiune germană: cântece şi arii. ✱ 20: Sport. ✱ 20.05: Serată populară: Chopin: Cântece; Tschaikovski: Fantezie din „Dama de Pică"; Chopin: Mazurca; Rubinstein: Muzică de balet. ✱ 20.50: Conf. ✱ 21: Trans. de la teatrul Municipal din Boleslav. ✱ 23: Meteorul. Noutăţi. sport. ✱ 23.15: Informaţiuni. Cronica teatrală. Programul de mâine. ✱ 23.20: Trans. din Moravska Ostrava.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

17.20: Concert de orchestră, dela restaurantul Cecil. ★ 18.20: Concert vocal. ★ 20.30: Conferinţă. ★ 21: Conferinţă. ★ 21.30: Concert al orchestrei radio. ★ 22.30: Informaţiuni. ★ 23.05: Lecturi. ★ 23.35: Muzică de dans.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

11.45: Muzică religioasă. ★ 13.15: Muzică variată. ★ 17.45: Concert cu muzică variată. Mendelsohn: Uv.; Perosi: cântec; Humperdinck: Hänsel şi Gretel; Michelli: Vals; Translateur: Marş; Rosini: Cântec. ★ 19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Concert cu muzică variată. Mendelsohn: Uv.; Lattuada: Cântec; Verdi: fantezie din Trovatore; Pedrini: Vals; Armando: Matamoros. ★ 21.50: Concert cu muzică variată. Auber: Muta din Portici, uv.; Bellini: Somnambula; Donizetti: Favorita, dans; Delibes: Preludiu; Bizet: Pescuitorii de perle; Verdi: Traviata; Donizetti: Ave Maria; Leoncavallo: Paiaţe. ★ 24.55: Ultimele informaţiuni, în continuare muzică retransmisă.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

18: Concert de plăci de gramofon. ✱ 19: Matineu dansant. ✱ 20.30: Jurnal vorbit. ✱ 21.15: Concert al orchestrei radio. ✱ 23.15: Ultimele noutăţi.

Reprezentant general al produselor

BUDICH

Radio „BARU"

Str. Lipscani No. 6

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

11.30: Concert de orgă de Walter Pach. Schmidt: Preludiu şi fugă în C-moll. Reger: Toccata şi fuga în D-moll op. 129. ✱ **12.05:** Concert simfonic executat de orchestra vieneză, dirijat de prof. Rudolf Nilius, acompaniat de Paul Wittgenstein (pian). Simfoniile lui Mozart. Simfonie Nr. 4 în D-dur. Variaţiuni din opere moderne. Brahms: Variaţiuni asupra unei teme de Haydn, Schmidt: Variaţiuni asupra unei teme de Beethowen, pentru pian, Braunfels: Cântec. ★ **14:** Ora, meteorul. ✱ **14.05:** Opera Madame Butterfly la plăci de gramofon, în limba italiană la Scala din Milano. ★ **16.05:** Concert de după amiază executat de orchestra regimentului 5 infanterie. Dirijor: Anton Mader. Wagner: Cântec. Maillard: uv. operei Clopotele Eremitului. Strauss: Vals. Meyerbeer: Dansul făcliilor. Spary: Marş. Fahrbach: Cântec. Komzak: Marş. Lehar: Lied-uri din opereta Ţara surâsului. Kliment: Potpouri. Zechmeister: Marş. Reissinger: uv. Mader: Cântec. Ortega: Arie. Morena: Potpouri Mader: Addio Mamula. ★ **17.45:** Despre rarele mărci poştale şi despre colecţionarea lor renumită, conf. ✱ **18:** Ca musafir la femeile americane profesioniste, causerie de Alice Schalek. ★ **18.30:** Muzică de cameră. Gustav Dahnat: Sonată în G-dur. Mozart: Sonată în D-dur R-V 296. Executanţi: Christa Richtler, vioară, prof. Karl Frotzler, pian. ★ **19.30:** Viaţa negrilor în Kongo belgian, conf. ţinută de dr. Paul Schebesta. ✱ **20:** Sinclair Lewis, din operele sale. Conf. de Fred Hennings. ★ **20.30:** Meteorul, sport. ★ **20.40:** Concert distractiv executat de orchestra Josef Holzer. Strauss: uv. operetei Simplicius. Stolz: vals din Nevestele vesele din Windsor. Lehar: Fantezie ungară. Heuberger: Suită. Ujj: Cântec. Strauss: (tatăl). Amintiri din carnavalul din Veneţia. Strauss: Marş-fantezie. ✱ **21.30:** A se lua... piesă radiofonică de Paul Schiller şi Leo Krasa. Dirijor: Dr. Hans. Nüchtern. ★ **23.40:** Concert seral executat de orchestra Adolf Pauscher. Dostal: Potpouri. Lehar: uv. operetei Ţara surâsului. Stolz: Cântec din filmul sonor, Un tango pentru tine. Pauscher: Simfonie. Becce: din filmul sonor: Der Sohn der weisen Berger. Rayners: Slowfox Kalman: Potpouri din opereta Prinţesa csardaşului. Leopoldi: Paso doble. Rosen: Tango. Holländer, Tango. Landau: Six-eight.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

17.30: Conferinţă. ★ 18: Concert. ★ 19: Conferinţă. ★ 20.30: Causerie. ★ 21.03: Concert popular. ★ 22: Ştiri. ★ 22.25: Concert coral. ★ 23.05: Concert popular de orchestră.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

14.10: Ora, meteorul. ★ 14.15: Pentru agricultori. ★ 14.40: Cântece nemţeşti de: Mozart, Schubert, Beethoven, Mendelsohn, Brahms, Hugo Wolf, Richard Strauss. ★ 15.30: Şah. ★ 16: Pentru copii. ★ 16.20: Concert executat de trio-ul Schrammel. ★ 16.45: Conf. ★ 17: Concer tal orch. radio. Lied-uri de compozitori austriaci. Schneider, Frederiksen, Mahler. ★ 18.15: Causerie. ★ 18.45: Lied-uri şi cântece, cântate de Oskar Besemfelder. ★ 20: Conf. ★ 20.30: A. de Nora citeşte din cartea sa: Amintirile unui medic şi poet. ★ 21: Viena de altădată, operetă în 3 acte de Lanner. ★ 23.45: Concert şi muzică de dans.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 213 kHz.

10: Jurnalul vorbit, cosmetic. ★ 11: Trans. serv. religios uniat. ★ 12: Cântece religioase şi clopote dela capela castelului regal. In continuare concert executat de orch. reg. I honvezi, dirijat de d. M. R. Fricsay. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru agricultori. ★ 17: Şcoala liberă a T. F. F.-ului. 1) Cântece ungare pentru copii executate de copii orbi dela institutul Joseph. 2) Conf. despre sporturile iernii. 3) Continuarea concertului de copii. 4) Conferinţă. ★ 18.15: Concert consacrat operelor lui Lehar executat de orch. municipală, cu concursul d-rei Iulie Orosz şi al lui Szedö dela Operă, dirijat de d. Eugène Donath. 1) Dragoste de ţigan; 2) Prinţesa-vals; 3) Cântec; 4) Contele de Luxemburg. Intermezzo şi vals din Văduva veselă; 5) Ce departe de pădure; 6) Ouv. op. Eva; 7) Paganini: Nimeni nu iubeşte în felul acesta (solo de vioară); 8) Friderika: Ia te uită pe voioasa Pentecote; 9) Aur şi argint-vals; 10; Marşul regenţii. ★ 20: Arii ungare executate de d-ra Marguerite Bodan şi d. Cselenyi, acompaniaţi de orch. de ţigani Kurina Simi. ★ 21: Trans. serbării cu ocazia aniversării a cinci ani de existenţă al postului de radio unguresc. In continuare concert executat de orch. Fejes şi de orch. de ţigani Arpad Toll dela cafeneaua Ostende.

1412 m. VARŞOVIA 20 kw. 213 kHz.

14: Concert simfonic. ★ 15: Confe. agricolă. ✱ 16.40: Pentru copii. ★ 17.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.40: Concert al orchestrei reprezentate a poliţiei de stat. ★ 20.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Trans. unei piese radiofonice din Vilno. ★ 21.30: Concert popular. Thomas: Ouv. op. Raymond; Saint-Saens: Bacanală din Samson şi Dalila; Massenet: Elegie; Verdi: Fantezie din Traviata. ★ 22.25: Urmarea concertului. Godard: Cântec de leagăn; Rybicki: Două cântece fără cuvinte; Straus: Poveşti din pădurea vieneză; Kreisler: Marş. ★ 23.15: Concert vocal. Opero de Mendelsohn, Bordese, Nidezielski, Glinka. ✱ 24: Muzică de dans.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.

19: Jurnalul vorbit. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert al orchestrei radio.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.30: Concert. ★ 20: Comunicat agricol. ★ 20.15: Informaţiuni. ★ 21.45: Concert al orchestrei radio.

1875 m. HILVERSUM kw. 6.5 kHz. 160

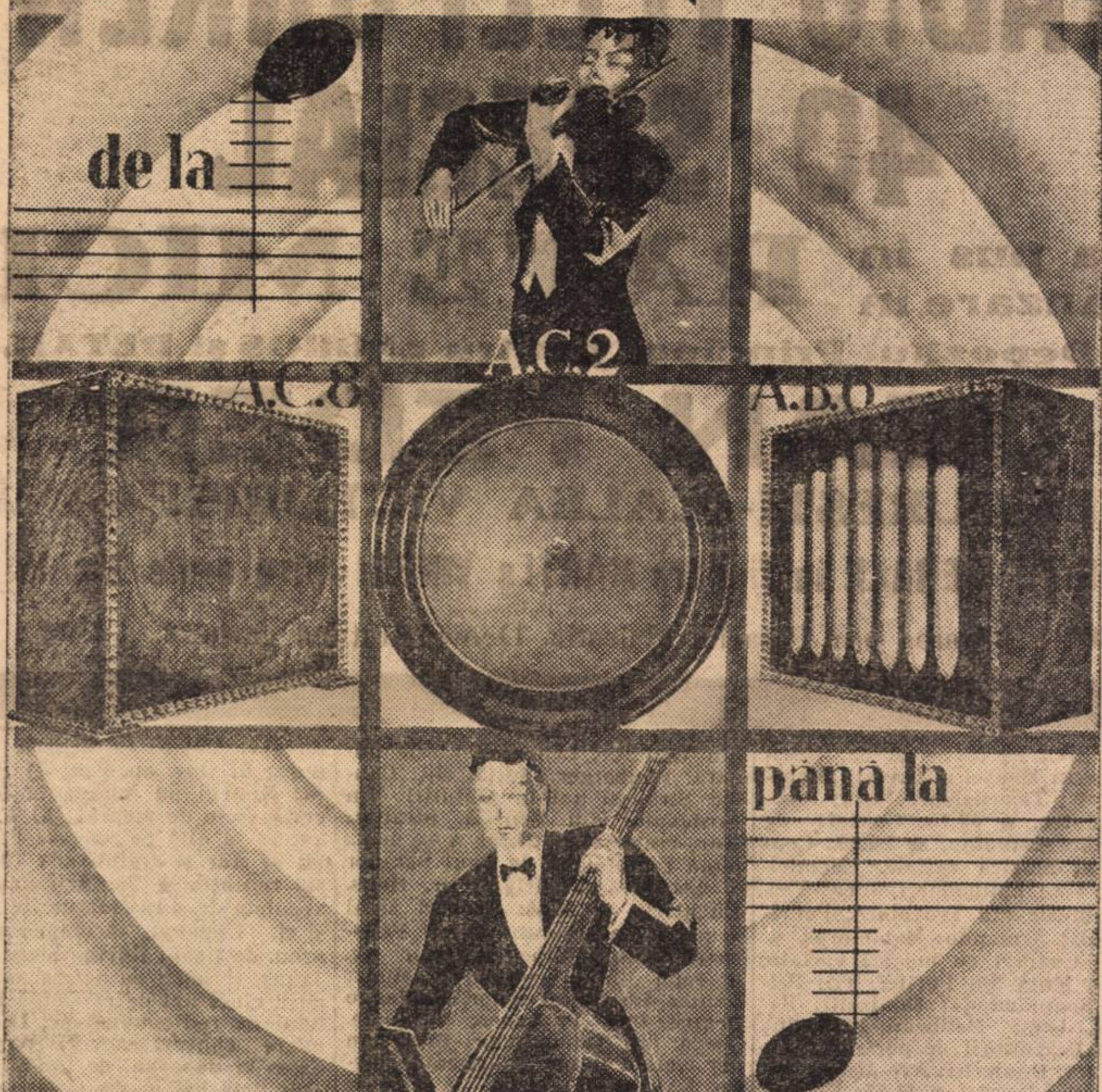
16.10: Concert. ★ 17.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.55: Concert. ★ 21.55: Concert al orchestrei radio. ★ 22.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.10: Piesă. ✱ 24: Concert la două piane. ★ 24.10: Concert al orchestrei radio. ★ 24.40: Concert de plăci de gramofon.

1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

21: Intermezzo muzical. ✱ 22.10: Causerie. ✱ 22.30: Concert. Grieg: Baladă în G-moll. Grieg: Sonată pentru vioară şi pian: Grieg: Peer Gynt.

„SARCOGEN" Str. COLŢEI 12

EFTIN Aparate, Piese desfăşate, Baterii, Acumulatori, Reparaţiuni, Transformări. Serviciu Constiincios.



REPREZENTANȚA GENERALĂ:
ENERGIA S.A.R. BUCUREȘTI
TEL. 333/08 · B-DUL BRATIANU 11 · TEL. 333/08

PROGRAM NAȚIONAL ENGLEZ

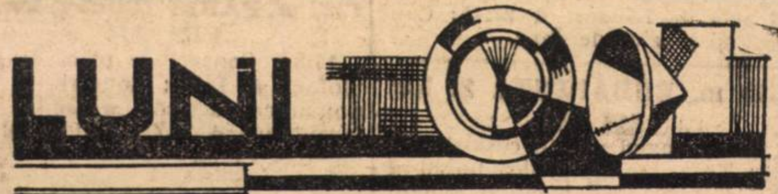
15.15: Concert religios. ★ 16.00: Festival scoțian. ★ 17.15: Muzică de cameră. ★ 21: Serviciu religios. ★ 21.45: Ştiri săptămânale. ★ 22.05: Concert. ★ 23.30: Epilog.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

11.30: Pentru părinți. ★ 19: Conferință. ★ 19.45: Pentru poeți. ★ 20.10: Conf. ★ 20.35: Prințesa călărește nuvelă de Ina Seidel.



Expoziția noastră de jucării... un vis.
Şi D-voastră trebuie s'o vedeți.



1 Decembrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).

13.30: Informațiuni. bursa de efecte, bursa cerealelor, cota apelor Dunării şi semnal orar.

13.50: Muzică vocală (plăci de gramofon.

17: Orchestra Radio: Verdi: Uvertură la „Ioana d'Arc"; Lumbye: Vals; Thomas: Balet din opera „Hamlet"; Popper: Gavota; C. Odino: Fra i bambu-canzone-Tango.

18: D. C. Gane: Teatrul şi cinematograful.

18.15: Informațiuni, meteorul şi semnal orar.

18.30: Orchestra Radio: Tschaikowsky: Elegie; Giordano: Fantezie din „Fedra"; Dvorak: Dans slav No. 1; A. Leon: Luba vals-boston.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. prof. dr. Hurmuzescu: Cercetarea ştiințifică şi importantele descoperiri în fizică.

19.20: D. prof. Severin: Fierul.

19.40: D. ing. Şerban: Aplicațiile moderne ale radiotechnicei.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Muzică de dans (plăci de gramofon).

20.30: D. prof. Maurer: Lecție de limba germană.

21: D. Broască-clarinet: Spohr: Adagio din concertul No. 2; G. Unia: Clopotul din sat — nocturnă. Doină; Weber: Concertino.

21.30: D. Perpessicius: Cărți noui; M. Sadoveanu: „Baltagul"; G. Galaction: „Roxana".

21.45: D. Emil Deşliu-tenor: Vasilescu: Smaranda; Brediceanu: Bade, zău, o fi păcat; Brediceanu: Cine m'aude cântând; Batorin: Lângă cămin; Fernic: Pe sub fereastră curge un râu.

22.15: Muzică de cameră (quartetul Theodorescu) Gustave Samazeuilh: Quartet.

22.45: Informațiuni.



255 m. TOULOUSE 1.2 kw. 1175 kHz.

21.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.55: Cronica modei. ★ 22: Concert: Pelloud: marş; Audran: fantezie; Luigini: Balet egiptean; Kalmann: Ciardaş; Wagner: Tannhäuser. ★ 23: Concert: Nicolai: Ouvertură; Rachmaninoff: Serenadă; Salabert: foxtrot. După fiecare bucată de concert, chansonette, la plăci de gramofon. ★ 24: Diverse melodii. ★ 24.15: Solo de vioară; Hubay: Poemă ungurească; Bruch: Kol nidrei; Pugnani: Allegro; ★ 24.30: Concert executat de orchestra vieneză: Korsakow: Cântec indian; Sibeliers: vals trist; Eilenberg: Moara din pădurea neagră; Urbach: marş; Conrad: Noapte bună.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

13: Concert de plăci de gramofon. ✱ 15.15: Pentru copiii. ✱ 16: Pentru doamne. ✱ 17: Conferință. ✱ 17.30: Concert simfonic. Massenet: Menuet şi gavotă din Manon. Grieg: Dansuri simfonice. Heuberger: Suită. Waldteufel: Vals. ✱ 19.30: Ultimele noutăți. ✱ 20.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 21.20: Concert al orchestrei radio. In continuare muzică de dans.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ✱ 13: Trans. din Praga. ✱ 13.30: Trans. din Praga. ✱ 14.30: Trans. din Brno. ✱ 14.40: Trans. din Praga. ✱ 17.30: Trans. din Bratislava. ✱ 18.30: Povestiri. ✱ 18.40: Trans. din Brno. ✱ 19 Muzică. ✱ 19.10: Pentru lucrători. ✱ 19.20: Emisiune germană, conf. medicală. ✱ 19.35: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20.15: Trans. din Praga. ✱ 20.20: Trans. din Brno. ✱ 21.20: Trans. din Praga. ✱ 23.15: Programul zilei următoare. Teatre. ✱ 23.20: Concert de orch. dirijat de d. Tvrdy.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.

20.10: Concert distractiv executat de orchestra radio.★21: Trans. din Berlin,, plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert. Serată rusă. Concert de pian de Tschaikowsky. Romeo şi Julieta, simfonie. ★ 22.30: Recitări din Friederich von Schiller. ★ 23.20: Meteorul, ştiri Sportive.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

19.55: Curs de contabilitate. ✱ 20.15: Trans. din Praga. ✱ 20.20: Trans. din Brno. ✱ 21.20: Transm. din Praga. ✱ 23.15: Programul de mâine. ✱ 23.20: Trans. din Moravska Ostrava.

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

19.30: Conf. ✱ 19.50: Curs de limba germană. ✱ 20.15: Trans. din Brno. ✱ 21.20: Trans. din Praga. — 23.15: Noutăți locale. Programul de mâine. ✱ 23.20: Trans. din Moravska Ostrava.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

18: Concert al orchestrei radio. ★ 21.05: Cărți noui. ★ 21.30: Serată jugoslavă. ★ 23.30: Ştiri de presă.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 959 kHz.

16.50: Curs de limba franceză. ★ 17.15: Audiție pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Causerie. ★ 18.45: Concert cu muzică uşoară. ★ 21.30: Concert internațional. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 24.30: Muzică de dans.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Conf. ★ 17: Concert de pian. Cântece de: Butting, Reuter, Schulhoff, Copland, Haba, Sekles. ★ 17.30: Cărți noi. ★ 17.45: Concert distractiv la plăci de gramofon. ★ 18.40: Conf. ★ 19.10: Quartet de coarde. ★ 20.10: Concert seral executat de orch. radio. Sibelius: Vals; Clemus: Episod simfonic; Strauss: Potpouri. ★ 21.00: Conf. ★ 21.30: Trans. din Belgrad, schimb de programe internaționale. In continuare trans. din Belgrad, actul II din Zulumcar. ★ 23.20: Trans. din Breslau, causerie teatrală.

335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.

18.45: Concert de după amiază. ★ 19.45: Conferință. ★ 20.15: Conferință. ★ 21.30: Trans. din Varşovia. ★ 23.15: Causerie.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

20.15: Trans. din Praga. ✱ 20.20: Radio-cabaret. ✱ 21.20: Trans. din Praga. ✱ 23.15: Noutăți locale. Teatre. ✱ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.

19.30: Concert executat de orch. radio. ★ 21: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.20: Concert al orchestrei radio.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.

12: Concert. ★ 14: Muzică uşoară. ★ 15: Concert al orchestrei radio. ★ 16.20: Program național. ★ 19.40: Concert de orchestră. ★ 21: Causerie. ★ 21.30: Ştiri. ★ 22.45: Muzică de dans. ★ 23.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Ora florilor. ★ 17: Trans. din Frankfurt, concert executat de orch. regimentului 15 infanterie .★ 19.05: Conf. ★ 19.35: Trans. din Frankfurt, conf. ★ 20.05: Trans. din Frankfurt, curs de limba engleză. ★ 20.30: Trans. din Frankfurt, reportaj radiofonic. ★ 21.10: Trans. din Frankfurt, Lied-uri de Schubert. ★ 22: Trans. din Frankfurt, trans. teatrală. ★ 23.45: Lecții de dans. ★ 24.15: Muzică de dans.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

16.50: Trans. din Varşovia, conf. ✱ 17.15: Trans. din Varşovia, pentru copii. ✱ 18.15: Trans. din Varşovia, conferință. ✱ 20.25 Concert de plăci de gramofon. ✱ 20.55: „Sub lumina rampei" conf. ✱ 21.15: Conf. muzicală. ✱ 23.15: Concert de solo-uri. ✱ 23.50: Trans. din Varşovia, comunicate şi muzică de dans.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

20: Curs de limba engleză pentru începători. ★ 20.25: Conferință. ★ 21: Serată vieneză. *i* cântece consacrate operelor lui Mozart, duet din Flautul fermecat, duet din actul I din Don Juan, duetul actului II din Nunta lui Figaro II. Cântece de Schubert. ★ 23: Actualități. ★ 24.30: Dansuri Hamburgheze. Hermann Erdlen: Suită de dans. Schefler: muzică din Varieté. Platen: tango din piesa Bani. Fetras: Vals. Reinecke: Dans. Hiller: Blues. Ohlsen: Vals. Vollstedt: Frați veseli.

379,5 m. SCHENEKTADY 60 kw.

16.21: Concert la două piane. ★ 17: Recital de orgă. ★ 18.30: Concert vocal. ★ 20: Muzică. ★ 21.01: Concert vocal. ★ 21.40: Concert vocal. ★ 22.15: Ora muzicală. ★ 24.30: Concert de chitară. ★ 1.30: Concert de orchestră. ★ 2.01: Program muzical. ★ 6: Concert de orchestră. ★ 6.30: Recital de orgă.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

20.05: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Reportaj radiofonic. ★21.10: Concert de lied-uri consacrat liedurilor lui Schubert. ★ 22: Trans. unei piese radiofonice. ★ 23.45: Lecții de dans. ★ 24.15: Muzică de dans.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

20: Actualități muzicale. ✱ 20.30: Conferință. ✱ 21: Concert cu muzică engleză. ✱ 22: Radio-cabaret. ✱ 23.15: Concert cu muzică uşoară.

409 m. KATOWICE 1.2 kw. 734 kHz.

12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar dela Observatorul astronomic. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Buletin meteorologic. ★ 16: Comunicate. ★ 16.35: Transm. din Varşovia. ★ 17.15: Program pentru tineret. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conferință. ★ 18.45: Muzică uşoară. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 20: Programul zilei următoare. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.55: Comunicate. ★ 21: Causerie. ★ 21.15: Causerie muzicală. ★ 21.30: Concert internațional din Belgrad. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Transm. din Krakovia. ★ 24.30: Muzică de dans.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

13.30: Pentru agricultori. ★ 15: Operete populare la plăci de gramofon. ★ 16.20: Causerie. ★ 17.05: Conf. ★ 17.30: Concert de orch. Schubert: diverse lied-uri; Grieg: Cântec; Mozart: Menuet; Beethoven: Menuet in G-dur; Schubert: Impromptu in B-dur; Ziehrer: Vals;. ★ 18.30: Causerie. ★ 18.50: Pentru tineret. ★ 19.10: Cărți noi. 19.40: Causerie. ★ 20.10:: Concert de lied-uri. ★ 21.30: Trans. din Konigsberg. ★ 22.10: Concert de pian şi orch. în Es-dur op. 73 de Beethoven. In continuare simfonie de Tschaikowsky. ★ 1: Muzică distractivă dela hotel Esplanade.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

12: Jurnalul radio. ★ 13.45: Concert executat de quintetul radio. ★ 14.30: Urmarea quintetului radio: Kalmann: Cântec; Cerri: Berceuse; Lulle: Dans american. ★ 17.30: Buletin meteorologic. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.30: Trans. dela Academia filarmonicei: concert executat de violonistul Remy Principe. ★ 21: Radio-sport. ★ 21.50: Serată cu muzică uşoară. Interpreți: Soprani Elvira Marchionni, Flora de Stefani, Maria Loris; tenori Giovanni Barberini, Flavio Dorini; baritono Vito Moreschi. Orchestra dell'EIAR, direttore M.o Giuseppe Bunavolonta.

Citiți toți azi No. 303 :
SPOVEDANIA UNUI MONSTRU
Romanul unui suflet pătimaş în care se dă lupta crâncenă între Diavol şi Dumnezeu.
de VICTOR BLÜTHGEN
Reputatul romancier şi poet german
în „LECTURA"
— Floarea literaturilor străine —
Lei 5, Romanul complect. La chioşcari şi librari.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

16: Concert al orch. radio. ★ 16.25: Informaţiuni teatrale. ★ 21: Conf. ★ 21.30: Muzică de dans.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

13.15 Concert de plăci de gramofon. ✱ 13.30: Concert al orchestrei radio. ✱ 17: Concert de plăci de gramofon. ✱ 19: Duet de chitară. ✱ 21.30: Concert. ✱ 23: Ştiri.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

14: Pentru copii. ★ 18: Pentru agricultori. ★ 18.20: Pentru tineret. ★ 18.45: Program liric.★19.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.20: Causerie. ★ 21: Retransmisia operei Louise de Charpantier.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 353 kHz.

21: Muzică simfonică franceză, executată de orchestra radio. ★ 21.35: Muzică din diverse opere italiene şi franceze. ★ 22.30: Concert distractiv executat de orchestra radio. ★ 23: Meteorul, ştiri.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

17.10: Pentru copii. ★ 17.40: Pentru tineret. ★ 18.15: Concert de orchestră. Waldteufel: Vals Lortzing: uv. operei Undine, Wagner: Cântec, Saint-Saens: melodii din opera Samson şi Dalila. ★ 19.15: Pentru părinţi. ★ 20.10: Cărţi noui. ★ 21:Colegium Musicum, concert de muzică de cameră. ★ 22.30: Poeţi în viaţă. ★ 23.30 Şase zile alergări la Köln, în continuare trans. concertului dela cafeneaua Wien, Dortmund.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ✱ 13: Meteorul. Noutăţi. Pentru agricultori. 13.30: Concert de orchestră: Vackar: Ouvertură; Leopold: vals; Kostalek: Suita italiană; Prochazka: Dans oriental; Bayer: Vals trist; Pesta: Humoresque; Balling: Dans ceh; Svark: Marşul sokolilor. ✱ 14.30: Trans. din Brno. ✱ 14.40 Pentru industrie şi comerţ. ✱ 14.55: Bursa. ✱ 17: Bursa Europei Centrale. ✱ 17.20: Pentru doamne. ✱ 17.30: Trans. din Bratislava. ✱ 18.30: Pentru instrucţiunea publică. ✱ 18.40: Trans. din Brno. ✱ 19: Pentru agricultori. ✱ 19.10: Pentru lucrători. ✱ 19.20: Emisiune germană. ✱ 20.15: Informaţiuni. ✱ 20.20: Trans. din Brno. ✱ 21.20: Introducere la emisiune ce urmează. ✱ 21.30: Trans. din Belgrad: Concert pentru Uniunea Radiofonică din Europa Centrală. ✱ 23: Meteorul. Noutăţi. Sport. ✱ 23.15: Informaţiuni. Cronica teatrală. Programul de mâine. ✱ 24: Ora exactă. Muzică de clopote.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

17: Concert de orchestră dela restaurantul Cecil. ★ 18: Recitări. ★ 18.30: Muzică de salon. ★ 20.15: Meteorul. ★ 20.30: Curs elementar de limba germană. ★ 22.30: Informaţiuni. ★ 23.05: Concert de trio.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 21.30: Semnal orar. ★ 24: Jurnalul radio. ★ 1: Muzică retransmisă.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

18: Concert de trio. ✱ 18.30: Buletin agricol. ✱ 19.15: Curs de limba flamandă. ✱ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 21.15: Concert al orchestrei radio. ✱ 21.40: Actualităţi. ✱ 21.45: Quartet în sol minor. ✱ 23.15: Ultimele noutăţi.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

10.20: Meteorul. ★ **11.50:** Cota apelor. ✱ **12:** Concert de plăci de gramofon. ★ **14:** Ora, meteorul. ★ **14.10:** Urmarea concertului de plăci de gramofon (din operele lui Verdi). ✱ **16:** Ora. Meteorul. ★ **16.20:** Concert de după amiază executat de orchestra. Karl Haupt. Frankowsky: Marş. Strauss (tatăl): Loreley. Schubert: Rosamunda uv. Wayne-Rose: Vals. Lehar: Lied. Gounod: fantezie din opera Faust. Estrella: Tango. Schubert-Berté: potpouri din Casa cu trei fete. Bayer: Vals. Strauss: potpouri din opera Liliacul. Ellis: Slowfox. Taylor: Tu şi eu, foxtrot. ★ **18:** Oră muzicală pentru copiii. Nikolo şi Krampus. ✱ **18.30:** Pentru tineret. Scrisorile oamenilor tineri, causerie de Arthur Preiss. ★ **19:** Iarna în Austria. ★ **19.30:** La Dom-ul Sf. Ştefan din Viena, poveste spusă de prof. Un. Dr. Hans Tietze. ★ **20:** Scrisori artistice. Pictorii din secolul al XIX-lea în Franţa, conf. de Dr. Max Eisler. ✱ **20.30:** Ora, meteorul. ★ **20.35:** Concert distractiv executat de orchestra Otto Römisch. Weber: Cântec. Lehar: uv. Kostal: Suită italiană. Mascagni: fantezie din opera Cavaleria rusticană. Hellmesberger: Elfenreigen. Mozart: Simfonie în Es-dur. Wagner: Marş. ✱ **21.30:** Trans. din Belgrad, concert internaţional. Quartetul Beldrag. Ciril Licar (pian), Marija Mihalovic (vioară), Jovan Zorko (viola), Juro Tkalcié (violoncel). Tkaltschitsch: Quartet pentru pian, vioară, viola şi violoncel op. 15. Dirijor: Lovro Motacic. Mokranjatz: Lied-uri din Ohrid. Lajovitz: Regen. In continuare Zulumcar (Tyrann) dramă în 3 acte de Petar J. Krstic. ★ **23.20:** Ştiri. ★ **23.30:** Concert executat de orchestra Gustav Macho. Trans. din sala Lehar dela Hotel Krantz. Hellmesberger: uv. operetei Das Weilchenmadel. Strauss: Vals. Lehar: potpouri din opereta Ţara surâsului. Granichstaedten: lied din Das Schwalbennest. Macho: Lied şi foxtrot. Godard: Berceuse. Drigo: Serenadă de balet. Plessow: Schneewittchen Hruby: Potpouri. Leux: Foxtrot.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

18: Concert. ★ 19: Causerie. ★ 19.30: Lecturi. ★ 20: Dialog. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 21.15: Concert al orchestrei radio. ★ 22: Noutăţi: 22.15: Concert de pian. ★ 23.30: Muzică veselă.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

14.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.25: Concert vocal şi instrumental. ★ 18: Pentru copii. ★ 18.25: Concert de orch. Leopoldi: Vals; Offenbach: Serenadă. ★ 19.45: Cărţi noui. ★ 20: Pentru lucrători. ★ 20.25: Dialog radiofonic. ★ 20.45: Compoziţiuni de ţiteră de A. Stelzl. ★ 21.15: Concert. Trei cântece pentru pian, de Hainr. Kaps; Romanţă de Schumann; Liszt: Poloneză; Preludiu şi fugă de Otto Jochum; Gustav Heuer: Scene fantastice. ★ 22.05: Causerie. ★ 22.30: Concert cu muzică de cameră. Quartet de coarde în E-moll de Smetana.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10.15: Concert executat de quartetul radio. ★ 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert executat de corul universităţii. ★ 17: Pentru doamne. ★ 18: Lectură. ★ 18.30: Concert executat de orch. gărzii danubiene, dirijat de d. Fricsay jun. ★ 19.30: Curs de limba germană. ★ 20.10: Feuilleton. ★ 20.30: Concert executat de orch. filarmonică dela opera regală ungară, dirijată de d. Ernst Dohnanyi. In continuare concert al orch. de ţigani Eugöne Farkas dela cafeneaua Spolarits.

1412 m. VARŞOVIA 20 kw. 213 kHz.

16.50: Curs de limba franceză. ★ 17.15: Pentru copii şi tineret. ★ 18.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Concert cu muzică uşoară. ★ 20.10: Coresp. agricolă. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Ora literară. ★ 21.30: Concert internaţional, transmis din Belgrad. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Muzică de dans.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.

18.45: Jurnal vorbit. ★ 19.15: Causerie. ★ 20.20: Concert simfonic, executat de orchestra radio.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

17.55: Informaţiuni. ★ 19: Comunicat agricol. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Conferinţă. ★ 20.30: Lecturi. ★ 21: Concert al orchestrei radio. ★ 21.30: Jurnal sportiv. ★ 22.15: Informaţiuni. Ora exactă. ★ 22.30: Concert.

1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

21.10: Concert de muzică de cameră. ✱ 22: Dialog în limba franceză. ✱ 22.20: Concert de plăci de gramofon.

VATEA
LAMPA de RADIO
RECEPŢIE CLARA
FARA PARAZIŢII
Repr. Gl. TIBERIU KAIN, Bucureşti I, Str. Bărăţiei 31 | 11

PROGRAM NAŢIONAL ENGLEZ

12: Recital de orgă. ★ 14.15: Concert de orchestră. ★ 15.10: Pentru şcoli. ★ 16.20: Muzică de dans. ★ 17.15: Concert. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.15: Ştiri. ★ 19.40: Cântece italiene. ★ 20.45: Vaudeville. ★ 22.40: Recital de vi-

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

7.25: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 7.55: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, gimnastică matinală, în continuare concert matinal. ★ 11.10: Muzică pentru copii. ★ 11.35: Ultimele noutăţi. ★ 13: Curs de limba engleză. ★ 13.25: Meteorul pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora staţiunei Nauen. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru copii. ★ 16: Pentru tineret. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ★ 16.40: Franceza pentru începători. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Berlin, concert de după amiază. ★ 19: Conf. medicală. ★ 20: Engleza pentru începători. ★ 20.30: Pentru agricultori. ★ 21: Tineretul de astăzi, causerie.

VOGEL
& CO. S.A.
Vizitaţi-ne... Avem tot ce vă trebuie.

MARTI
2 Decembrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

13: Muzică corală (plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni, bursa de efecte, bursa cerealelor, cota apelor Dunării şi semnal orar.

13.50: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).

17: Orchestra Moscopol-muzică uşoară.

18: D. F. Aderca: Evenimente artistice noi.

18.15: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

18.30: D-na Leonard-canto Liszt: E minunat. Grieg: Te iubesc, Hahn: Ofrandă L. Ronald: O lovely night.

18.45: Orchestra Moscopol.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Nic. Davidescu: Poetul Ştefan Petică.

19.20: D. prof. N. Iorga-Rectorul Universităţii: Istoria Românilor.

19.40: D. N. Crevedia: Literatura bulgară.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Muzică românească (plăci de gramofon).

21: Orchestra Radio: Joh. Strauss: Marş din „Voevodul ţiganilor"; Joh. Strauss: Sărutul-vals; Lindemann: Potpuri de cântece şi dansuri ruseşti; Delibes: Solo de violină din baletul „Sylvia" (solist d. Teodoru).

21.30: D. Ramiro Ortiz: Poeţi români traduşi în limba italiană.

21.45: Orchestra Radio: Catalani: Dansul ondinelor din opera „Loreley; Frideriksen: Suite din Groenlanda; Kalmann: Potpuri din „Prinţesa Circului" Josef Strauss: Bătăile inimii.

22.45: Informaţiuni.

255 m. TOULOUSE 1.2 kw. 1175 kHz.

21.15: Concert de fanfară. ★ ★ 21.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.55: Cronica modei. ★ 22: Concert: Puccini: Fantezie din Tosca; Donizetti: Ouvertură din Fiica regimentului; Bizet: Fantezie din Carmen; Wagner; Ouvertură din Tannhauser; Thomas: Mignon. ★ 23: Concert de orchestră. ★ 24.30: Concert executat de orchestra vieneză; Fucik: Vis ideal: Ervin: Patru cuvinte; Lehar: Cântec; Kollo: Cântec. ★ 24.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 1: Ultimele noutăţi.

CEASORNICUL
TELLUS
DĂ ORA EXACTĂ

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

13: Concert de plăci de gramofon. ✱ 14: Meteorul, bursa, în continuare valsuri de plăci de gramofon. ✱ 15: Causerie muzicală. ✱ 15.30: Cărţi noui pentru tineret. ✱ 16: Conferinţă. ✱ 17: Cerul înstelat din Decembrie, causerie. ✱ 17.30: Concert de după amiază executat de orchestra radio. D'Albert: Cântec. Kienzl: melodii din opera Der Evangelimann. Puccini: Melodie. Moszkowsky: Dansuri spaniole. ✱ 19.05: Pentru doamne. ✱ 19.30: Curs de limba franceză. ✱ 20: Pentru tineret. ✱ 20.30: Operete din compozitori din Dresda. ✱ 22: Soarta curioasă, piesă radiofonică de Oskar Braun. ✱ 22.45: Concert distractiv. ✱ 23.30 Muzică contimporană. ✱ 24: Concert distractiv.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.20: Ştiri culturale. ★ 21.30: Concert de vioară. ★ 22.30: Concert seral. ★ 23.40: Muzică uşoară.

ULTIMA PERFECŢIUNE
RADIO KNUDSEN
Neîntrecute în
Claritate şi Selectivitate
Posturile europene la orice oră
APARATE:
la BATERIE şi la PRIZĂ
DIFUZOARE:
ELECTROMAGNETICE
SEMIDINAMICE şi ELECTRODINAMICE
CEREŢI DEMONSTRAŢII LA REVANZATORII NOŞTRII AUTORIZAŢI
RADIO KNUDSEN: Compania Electro-Technică
Bucureşti, B-dul Domniţei 3, Telefon 334|42

Cu aparatul de galenă
„DEMA"
ŞI
Casca superioară
„REX"
Obţineţi o audiţie minunată.
Cereţi-le furnizorilor Dv.
DEPOZITAR ŞI REPR. GENERAL
pentru întreaga ţară
BORIS SOLZMAN
Str. Sf. Apostoli 47
BUCUREŞTI I, Telefon 355/3?

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.
12: Concert de plăci de gramofon. ✱ 13: Trans. din Praga. ✱ 13.30: Trans. din Brno. ✱ 14.30: Trans. din Praga. ✱ 14.22: Trans. din Praga. ✱ 17.30: Trans. din Praga. ✱ 18.30: Povestiri. ✱ 18.40: Trans. din Praga. ✱ 19: Concert de acordeon. ✱ 19.10: Pentru lucrători. ✱ 19.20: Trans. din Brno. ✱ 19.55: Conferinţă. ✱ 20.15: Trans. din Praga. ✱ 20.20: Concert de fanfară. ✱ 21.10: Conf. despre republica cehoslovacă. ✱ 21.30: Concert de cântece populare jugoslave. ✱ 22: Muzică populară. ✱ 23: Trans. din Praga. ✱ 23.15: Programul zilei următoare. Teatre. ✱ 23.20: Trans. din Praga.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.
20.30: Meteorul. ★ 20.35: Concert distractiv cu muzică uşoară. ★ 21.40: Introduce la opera Turandot. ★ 22: Turandot, operă de Puccini. ★ 24: Trans. din Berlin, ştiri politice. ★ 24.15: Meteorul, ştiri sportive.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.
19.55: Curs de limba slovacă. ✱ 20.15: Trans. din Praga. ✱ 20.20: Cântece cehoslovace. ✱ 20.55: Introducere la concertul ce va urma. ✱ 21: Concert. ✱ 23: Transm. din Praga. ✱ 23.15: Programul de mâine. ✱ 23.20: Trans. din Praga.

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.
20.15: Trans. din Praga. ✱ 20.20: Serată jugoslavă. ✱ 22: Concert de tamburină. ✱ 23: Trans. din Praga. ✱ 23.15: Informaţiuni. Programul de mâine. ✱ 23.20: Trans. din Praga.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 959 kHz.
16.50: Conf. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Concert popular. ★ 20.50: Lacmé de Delibes.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.
14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.35: Pentru copii. ★ 17: Concert distractiv executat de orch. radio. ★ 17.30: Cărţi noui. ★ 17.45: Urmarea concertului distractiv. ★ 18.15: Conf. 18.45: Causerie. ★ 19.15: Pentru agricultori, în continuare concert seral executat de orch. radio. ★ 19.40: Conf. ★ 20.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Hans Sonnenstörs Hollenfahrt, piesă de Paul Apel. ★ 23.20: Trans. din Berlin, conf. politică.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.
20.15: Trans. din Praga. ✱ 20.20: Trans. unei piese din studio. ✱ 21: Concert al orch. radio. ✱ 22: Conf. comemorativă cu ocazia împlinirii a 125 de ani dela bătălia dela Austerlitz. ✱ 22.20: Muzică de dans la plăci de gramofon. ✱ 23: Trans. din Praga. ✱ 23.15: Noutăţi locale. Teatre. ✱ 23.20: Trans. din Praga.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.
12: Concert instrumental. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Concert al orchestrei radio. ★ 17.30: Program naţional. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 19.40: Recital de orgă. ★ 20: Concert de orchestră. ★ 22: Concert coral. ★ 23.30: Muzică de dans.

335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.
18.45: Concert de după amiază. 20.10: Pentru gospodine. ★ 20.20: Curs de limba franceză. ★ 20.50: Transmisiunea unei opere din Varşova. ★ 24: Muzică de dans.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.
19.30: Concert executat de orch. radio. ★ 21: Concert de plăci de gramofon. ★ 23: Trans. teatrală.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.
14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru doamne. ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. radio. Gluck: uv. operei Orpheus; Corelli: Adagio şi Allegro; Händel: Cântec; Handel: Marş; Brahms: Trei cântece; Siede: Marş; Ziehrer: Vals; Strauss: Polka; Suppe: Vals; Blankenburg: Marş. ★ 19.05: Conf. ★ 19.35: Trans. din Frankfurt, conf. ★ 20.30: Trans. din Frankfurt, concert de pian de Felix Petyerek. ★ 21: Concert simfonic dat de orchestra de ţigani Berenys. Offenbach: uv. operetei Orfeu în infern; Albeniz: Malaguenna; Strauss: Dunărea albastră; Liszt: Rapsodie ungară No. 2; Delibes-Dohnanyi: Solo de pian. ★ 23.30: Trans. din Köln.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.
16.50: Trans. din Varşovia, conf. ✱ 17.30: Radio-cabaret la plăci de gramofon. ✱ 18.15 Conf. arhitectonică. ✱ 18.45: Trans. din Varşovia, concert popular. ✱ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20.50: Trans. unei opere din Varşovia.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.
20: Conferinţă. ★ 20.25: Conferinţă. ★ 21: Marşuri pentru concert de orchestră. Eibenscütz: Marş Mozart: Marş. Mendelsohn: marş din Athalia. Liszt: Dans ungar. Wagner: Marş. Tschaikowsky: Marş slav. Strauss: Marş. ★ 22: Elemente din Germania de sud în muzica lui Beethoven. ★ 23: Actualităţi. ★ 23.30: Concert distractiv executat de orchestra radio. Verdi: Uv. Strauss: Vals. Gabriel-Marie: Ronde Villageoise. Mascagni: Fantezie. Malvezzi: Dansul negrilor. Rosey: Vals Rhode: Potpouri.

379,5 m. SCHENEKTADY 60 kw.
16.06: Concert de chitară. ★ 17: Recital de orgă. ★ 18: Conf. ★ 18.30: Concert de arii, ★ 20: Concert de orchestră. ★ 21.10: Recital de orgă. ★ 22: Concert vocal. ★ 22.40: Concert vocal. ★ 23.15: Program muzical. ★ 24.30: Concert la două piane. ★ 1.45: Concert executat de orch. Green Room. ★ 2.04: Concert executat de trio-ul american. ★ 6.30: Recital de orgă. ★ 7: Concert dela hotel Kenmore".

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.
20.05: Conf. ştiinţifică. ★ 20.30: Concert de pian consacrat operelor lui Felix Petyrek. ★ 21: Concert de ţigani. Offenbach: Ouv. op. Orfeu în infern; Albeniz: Malaguena; Bereny: Karpathia; Strauss: Dunărea albastră; Liszt: Rapsodia ungară No. 2. ★ 23.30: Reportaj sportiv.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.
20: Curs de limba engleză. ✱ 21: Concert cu muzică religioasă. ✱ 21.55: Concert de orch. consacrat operelor lui Mozart. ✱ 23.15: Concert cu muzică din operete.

409 m. KATOWICE 1.2 kw. 734 kHz.
11: Transm. din Varşovia. ★ 12.58: Semnal orar dela Observatorul economic. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Buletin meteorologic. ★ 16: Comunicate. ★ 16.35: Transm. din Varşovia. ★ 16.50: Conferinţă. ★ 17.15: Un sfert de oră literară pentru copii. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conferinţă. ★ 18.45: Concert. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 20.15: Conferinţă literară. ★ 20.50: Transm. dela operă.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.
13.30: Pentru agricultori. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.40: Conf. ★ 17.40: Conf. ★ 17.30: Concert de ţimbal. ★ 19.45: Concert distractiv. Strauss: Vals; Liszt: Rapsodie ungară No. 2. ★ 20.25: Causerie. ★ 21: Urmarea concertului distractiv. Kalman: Potpouri; Kalman: potpouri din Sylvia. ★ 21.30: Benvenuto Cellini operă de Berlioz. ★ 23.20: Trans. din Breslau.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.
16: Concert al orch. radio. ★ 22: Muzică de dans. ★ 24: Trans. dela teatrul Del Liceo.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.
12.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 13.45: Concert al orchestrei radio: Verdi: Fantezie din „Othello"; Tosti: Sogno; Waldteufel: Estudiantina. ✱ 17: Muzică de dans. Muzica naţională, la plăci. ✱ 20.30: Curs de limba germană. ✱ 21: Concert al sextetului radio: Wagner: Isoldens Liebestod; Rimski-Korsakow: Cântec indian; Rachmaninoff: Elegie; Liszt: Rapsodia XII-a. ✱ 21.30: Trans. din Zagreb. ✱ 23.50: Concert de plăci de gramofon.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.
18: Muzică uşoară. ★ 19: Causerie. ★ 19.30: Dialog. ★ 19.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30 Causerie. ★ 21: Concert de orgă. ★ 21.25: Concert coral. ★ 23.10: Muzică uşoară.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.
12: Jurnalul radio. ★ 13.45: Concert cu muzică uşoară. Malberto: Suită de dans; Storti: Intermezzo; Lehar: Fantezie. ★ 14.30: Concert cu muzică uşoară. Beethoven: Dans scoţian; Respighi: Berceuse; Benatzky: Cântec; Gori: Serenadă. ★ 17.30: Radio-sport. ★ 18: Concert vocal şi instrumental. Grieg: Marş triumfal; Liszt: Poem simfonic; Ponchielli: Intermezzo; Gilson: Suită de vals. ★ 20.30: Curs de semnale Morse. ★ 21.32: Un sfert de oră pentru copii. ★ 21.50: Concert vocal şi instrumental cu concursul pianistului Johann Strauss. In continuare trans. unei comedii. In continuare muzică din opere italiene. Rossini: Tancred, simfonie; Leoncavallo: Paiaţe; Giordano: Fedora.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.
21: Sonată în S-dur. ★ 21.35: Ernst Zahn citeşte din noul său roman. ★ 22.10: Concert de lieduri. ★ 23.10: Meteorul. Ştiri.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.
16.50: Pentru copii. ★ 17.35: Pentru şcoli. ★ 18.15: Concert al orchestrei radio. ★ 19.15: Pentru agricultori. ★ 19.40: Curs de limba franceză. ★ 20.25: Conferinţă. ★ 20.50: Lied-uri americane la plăci de gramofon. ★ 21.30: Furtuna într'un pahar cu apă, comedie în 3 acte de Bruno Franck. ★ 23.30: Şase zile alergări la Köln, ştiri.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.
12.15: Concert de plăci de gramofon. ✱ 13: Meteorul. Noutăţi. Pentru agricultori. ✱ 13.30: Trans. din Brno. ✱ 14.30: Bursa pentru lucru. Informaţiuni sociale. ✱ 14.40: Pentru industriaşi şi comercianţi. ✱ 14.55: Bursa. ✱ 17: Bursa Europei Centrale. ✱ 17.20: Pentru instrucţiunea publică. ✱ 17.30: Concert al orchestrei radio: Atterberg: Concert pentru vioară; Ledek: Scenă ruteană; Machonki: Variaţiuni; Napravnik: marş. ✱ 18.30: Pentru copii. ✱ 18.40: Curs de limba germană. ✱ 19: Pentru agricultori. ✱ 19.10: Pentru lucrători. ✱ 19.20: Emisiune germană. ✱ 20.15: Informaţiuni. ✱ 20.20: Trans. din Bratislava. ✱ 20.55: Conf. ✱ 2115: Concert de fanfară. ✱ 22: Concert de vioară: Gustav Heuer: Ultimul sfert de oră din noaptea Walpurgiei; Paganini: Caprice în mi bemol major op. 14. In sol minor op. 13. In mi bemol major op. 19. Herma Studeny: Murmurul pădurii op. 8. ✱ 22.30: Concert de diverse cântece romantice. ✱ 23: Meteorul. Noutăţi. Sport. ✱ 23.15: Informaţiuni. Cronica teatrală. Programul de mâine. ✱ 23.20: Concert de orchestră. ✱ 24: Ora exactă.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.
18: Concert de orchestră. ★ 19: Pentru gospodine. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 21: Transmisiunea repetiţiei operei „Samson şi Dalila, trei acte de Saint-Saens. ★ 23.35: Conferinţă.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.
13.15: Muzică variată. ★ 14: Semnal orar. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 21.50: Don Pasquale, operă de Donizetti. ★ 24.55: Ultimele informaţiuni.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.
18: Matineu dansant. ✱ 19: Curs de limba franceză. ✱ 21.15: Concert al orchestrei radio. ✱ 21.30: Conf. ✱ 22.15: Serată dansantă. ✱ 23.15: Ultimele noutăţi.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.
10.20: Meteorul. ★ **11.50:** Cota apelor. ✱ **12:** Concert de plăci de gramofon. ★ **13:** Concert de amiază executat de capela Bert Silving. Leoncavallo: prolog la opera Paiaţe. Tschaikowsky: Suită lirică. Rhode: Gounodiana, fantezie. Beethoven: muzică din Egmont. Schillings: Intermezzo din opera Monna Lisa. Balling-Leopold: Polka. Winterstein: Lied. Fiebrich: Cântec vienez. Weinstabl: Lied. Drescher: Potpouri vieneze. Creager: Dans. Ysoldt: Lied şi tango. Borchert: Dans. Gilbert: Kleines. Mädel vom Warenhaus. Föderl: Dans. ✱ **14:** Ora, meteorul. ★ **14.10:** Urmarea concertului de amiază. ★ **16.20:** Concert de plăci de gramofon (Lied-uri populare şi muzică de cameră). ★ **18:** Pentru copiii. Plimbare în împărăţia reginei de ghiaţă, povestit de Renée Band. ✱ **18.30:** Causerie ţinută de ing. Oscar Grissemann. ★ **19.15:** Esperanto pentru austriaci de Walter Smital. ✱ **19.30:** Criza agrară, conf. de Dr. Rudolf Winter. Pentru agricultori. ★ **20:** Curs de limba engleză pentru începători, ţinut de prof. Mac Callum. ★ **20.30:** Ora, meteorul. ★ **20.35:** Solo-uri de chitare de Luise Walker. Heinrich Albert: Sonată. Daniel Fortea: Etude, Chopin: **21:** Concert seral executat de Gregor Piatigorsky (violoncel). La pian: Arthur Rosenstein (Berlin). Trans. din sala mare de concert. Boccherini: Sonată. Beethoven: Variaţiuni asupra unei teme de Mozart. Bach: Suită pentru violoncel în C-dur. Fauré: Lamento. Papillon. Granados: Intermezzo. Mainardi: Exotique. Schubert: Cântec. Weber: Siciliana. ✱ **22.45:** Noutăţi. ★ **22.55:** Muzică distractivă la plăci de gramofon.

★ 17.25: Concert vocal. ★ 18: Lectură. ★ 18.25: Concert al orch. radio. Lincke: Uv.; Czibulka: Vals; Lincke: Cântec; Woehlert: Vals-Intermezzo; Schreiner: Potpouri. ★ 19.45: Curs de limba spaniolă. ★ 20.05: Conf. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Regele Alpilor şi duşmanul oamenilor, povestire comică în 3 acte de Raymund. ★ 22.45: Concert de vioară şi pian. Sonată în F-moll Nr. 5 de Bach; Sonată în Es-dur de Strauss.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.
10.15: Concert executat de orch. reg 11 infanterie de honvezi, dirijat de d. Szeghö. ★ 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert al orch. ruse de balalaici Eugen Stepat. ★ 16.30:: Pentru copii. ★ 18: Concert al orch. dirijat de d. Etienne Bertha. ★ 19.10: Feuilleton. ★ 19.40: Curs de limba franceză. ★ 20.15: Concert cu concursul d-rei Edith Szasz dela teatrul municipal din Szeged şi de d. Kovacs dela teatrul Municipal din Budapesta, dirijat de d. Tibor Polgar. ★ 21: Trans. unei comedii din studio. ★ 23.10: Concert de pian executat de d. Marcel Meyer. In continuare concert al orch. de ţigani Manda Merci dela cafeneaua Emke.

1412 m. VARŞOVIA 20 kw. 213 kHz.
16.35: Femeile în aviaţie, conf. ★ 16.50: Conf. politică. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Trans. din Vilno, conf. ★ 18.45: Concert popular executat de orch. simfonică. Zelenski: Simfonie; Wagner: Cântec; Glazunow; Vals de concert; Moniuszko: Mazurcă. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.50: Lakme, operă de Delibes.

RADIO BARDIZ

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.
18.45: Journal vorbit. ★ 19.15: Causerii. ★ 20.20: Concert executat de orch. radio.

1875 m. HILVERSUM kw. 6.5 kHz. 160
16.40: Conf. ★ 17.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.10: Pentru copii. ★ 19.10: Concert. ★ 20.40: Curs de limba engleză. ★ 21.10: Conf. ★ 23.10: Chansonette. ★ 23.55: Concert al orchestrei radio. ★ 24.25: Muzică de cameră. ★ 24.55: Concert de plăci de gramofon.

PROGRAM NAŢIONAL ENGLEZ
12: Concert. ★ 14: Muzică uşoară. ★ 15.10: Pentru şcoli. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.15: Ştiri. ★ 19.40: Cântece italiene. ★ 20.45: Quintetul „Gershom Parkington". ★ 22.20: Causerie muzicală. ★ 22.40: Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.
7.25: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 7.55: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 11.30: Ultimele noutăţi. ★ 13: Franceza pentru şcolari. ★ 13.25: Meteorul pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora staţiunei Nauen. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru copii. ★ 16: Pentru doamne, în pauză meteorul, bursa. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert de după amiază. ★ 18.30: Cărţi noi. ★ 19.30: Conf. filosofică. ★ 20: Franceza pentru începători. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

Bateria germană cu
renume mondial
ELTAX

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.
18: Concert. ★ 19: Conferinţă. ★ 19.30: Curs de limba letonă. ★ 20: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Conferinţă. ★ 21: Meteorul. ★ 21.15: Concert vocal. ★ 22 Noutăţi. ★ 22.20: Concert popular. ★ 21: Meteorul. ★ 22.30: Concert de plăci de gramofon.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.
14.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.10: Pentru gospodine.



Expoziție pentru Crăciun, zilnic între 4—5 p. m.
Teatru de păpuşi gratuit pentru copii.



3 Decembrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

13: Muzică simfonică (Plăci de gramofon).
13.30: Informațiuni, bursa de efecte, bursa de cereale, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon),
17: Orchestra Radio: Ganglberger: Excelsior-marş; Joh. Strauss: Dragoste, vin şi cântec; Amadei: Le Menstrel — suită; Tschaikowsky: Romanță; Cilea: Fantezie din „Adriana Lecouvreur" E. Rusconi: Umbre nocturne — vals Gounod: Invocare.
18: D. Octav Suluțu: de vorbă cu **d. Izer.**
18.15: Informațiuni, meteorul şi semnal orar.
18.30: Orchestra Radio: Spiałek: Bohemieni ruşi-uvertură; Camerani: Tangoul visului; Fabiana: Tramonto d'Aprile; Rebikoff: Romanță fără cuvinte; Brahms: Dans ungar No. 3.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. prof. D. Gusti-decanul Facultății de Filosofie şi Litere: Sociologia culturii.
19.20: D. dr. Cazacu: Boli sociale.
19.40: D. C. C. Băicoianu: Alimentarea oraşelor cu lapte.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Muzică uşoară (plăci de gramofon).
20.30: D-ra Blanche M. Berney: Lecție de limba franceză.
21: D-na Nina Alexandrescu-violină: Vivaldi Kreisler: Concert în do major; F. Schmitt: Cântecul serii; Granados Kreisler: Dans spaniol.
21.30: D. Corteanu: Economie politică.
21.45: D. Niculescu-Bassu dela Opera Română: Verdi: Arie din Ernani; Loewe: Ceasul; Lortzing: Arie din „Armurierul"; Borgovan: Noaptea; Rossini: Aria Calomniei din „Bărbierul din Sevilla".
22.15: D. Iuliu Hertz-piano: Andricu: Sonatină; M. Jora: Joujoux pour ma Dame; Mihalovici: Nocturnă; Drăgoi: Două dansuri.
22.45: Informațiuni.



255 m. TOULOUSE 1.2 kw. 1175 kHz.

21.30: Diverse operete; Friml: Rose-Marie; Kalmann: Baiadera; Moretti: Contele Obligado. ★ 21.55: Cronica modei. ★ 22: Concert: Maggnis: Marş; Verdi: Traviata; Mendelssohn: Cântec de primăvară; Friml: Foxtrot. ★ 24: Solouri diverse: Valverde: Tango Andalou; Haendel: Allegro. ✵ 24.30: Concert executat de orchestră vieneză; Strauss: Vals; Valdo: Serenadă; Stolz: cântec. ★ 1: Ultimele noutăți.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

14: Bursa, în continuare concert de plăci de gramofon. ✵ 15.30: Pentru tineret. ✵ 16.30: Pentru agricultori. ✵ 17: Dialog radiofonic. ✵ 17.30: Concert de după amiază. Mendelsohn: Ruy Blas uv. Wagner: Muzică de balet, Moszkowsky: Menuet. Waldteufel: Vals. ✵ 19: Conferință. ✵ 19.30: Curs de limba italiană. ✵ 19.50: Actualități. ✵ 20.30: Concert de famfară. ✵ 22: Albrecht Schaffer citeşte din operele sale. ✵ 22.40: Arii din diverse opere. Leoncavallo: prolog din Paiațe. Rossini: arie din Bărbierul din Sevilla. Mozart: arie din Nunta lui Figaro. Verdi: arie din Traviata. Verdi: arie din Rigoletto. Bizet: Arie. ✵ 23.45: Concert simfonic.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ✵ 13: Trans. din Praga. ✵ 13.15: Pentru agricultori. ✵ 13.30: Trans. din Bratislava. ✵ 14.30: Trans. din Paga. ✵ 14.55: Trans. din Praga. ✵ 17.30: Trans. din Praga. ✵ 18.30: Povestiri. ✵ 19: Conf. despre artele plastice. ✵ 19.20: Transmisiune din Praga. ★ 19.20: Concert de plăci de gramofon. ✵ 20.16: Trans. din Praga. ✵ 20.20 Trans. din Brno. ✵ 20.50: Trans. din Praga. ✵ 23.15: Programul zilei următoare. Teatre.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.

19.55: Hans von Hülsen citeşte din propriile opere. ★ 20.20: Curs de conversațiunea engleză. ★ 20.50; Trans. din Berlin, oră veselă. ★ 22.10: Trans. din Danzig, Salomeea, tragedie într'un act de Oscar Wilde. ★ 23.15: Meteorul, ştiri sportive. ★ 23.30: Muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

19: Concert de plăci de gramofon. ✵ 19.55: Curs de limba esperantă. ✵ 20.15: Trans. din Praga. ✵ 20.20: Trans. din Brno. ✵ 20.50: Trans. din Praga. ✵ 23.15: Programul de mâine.

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

19.30: Emisiune agricolă. ✵ 19.50: Curs de limba franceză. ✵ 20.15: Trans. din Praga. ✵ 20.20: Trans. din Brno. ✵ 20.45: Trans. din Praga. ✵ 23.15: Informațiuni. Programul de mâine.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

13.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Muzică pentru copii. ★ 20.25: Conf. ★ 21: Concert simfonic.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 959 kHz.

16.50: Cronica radiofonică. ★ 17.15: Pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Concert. ★ 21: Causerie. ★ 21.30: Concert popular. ★ 24: Muzică uşoară.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.40: Pentru doamne. ★ 17.15: Cântece pentru mirese. ★ 17.45: Cărți noi. ★ 18: Concert distractiv executat de orch. radio. ★ 18.35: Pentru tineret. ★ 20.05: Dreptul la dreptate, conf. ★ 20.30: Pentru agricultori. ★ 21.15: Erich Frey citeşte din propriul manuscris. ★ 21.45: Concert distractiv şi de dans. Lincke: uv. operetei Nuna lui Nakiris; Fetras: Potpouri; Strauss: Marş; Czibulka: Cântec de dragoste; Becucci: Vals; Kalman: potpouri din opereta Bajadera; Nichols: Serenadă. ★ 23.30: Causerie sportivă. ★ 23.50: Cutia cu scrisori.

335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.

18.15: Pentru copii. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 19.45: Ora literară. ★ 20.10: Audiție muzicalo-literară. ★ 21.30: Concert cu muzică uşoară. ★ 23.15: Muzică de dans.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

20.15: Trans. din Praga. ✵ 20.20: Emisiune agricolă. ✵ 20.50: Trans. din Praga. ✵ 23.15: Noutăți locale. Teatre. ✵ 23.20: Emisiune engleză, conferință.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.

19.30 Concert executat de orch. radio. ★ 22:30: Curs de limba franceză. ★ 23: Trans. parțială dela operă.



Repiezentant general penlru Românîa;
B. SEIDMANN, Str. Sfinţilor No. 68
Telefon 351|14

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.

12: Recital de orgă. ★ 14.30: Concert al orchestrei radio. ★ 15.35: Concert de orchestră. ★ 16.30: Program național. ★ 19.15: Ştiri. ★ 19.40: Concert de octet. ★ 22.35: Sextetul Victor Olaf. ★ 23.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Sf. Nicolae vine (pentru copii). ★ 17: Concert de după amiaă executat de orch. radio. Rossini: uv. operei Tancred; Verdi: fantezie din opera Aida; Gounod: Vals; Adam: Arie; Debussy: Trei cântece; Bizet: suită din Arlesiana; Auber: arie din Muta din Portici. ★ 19.05: Conf. ★ 19.35: Trans. din Frankfurt curs de Esperanto. ★ 20.05: Trans. din Frankfurt, Hanns Jonst citeşte din propriile opere. ★ 20.30: Cântece naționale de dans. Brahms: Dansuri ungare; Weinberger: Dansuri bohemiene; Moszkowsky: Dansuri spaniole; Bartok: Dansuri populare româneşti. ★ 21: Trans. din Frankfurt, concert coral. ★ 22: Piesă radiofonică şvabă, în 6 tablouri de Gerhard Beitter. ★ 23: Quartet Anita-Ast, din Viena cântă: „Aus meinem Leben" de Smetana.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

16.50: Trans. din Varşovia, cronica radiofonică. ✵ 17.15: Trans. din Varşovia, pentru copii. ✵ 17.45: Plăci de gramofon pentru tineret. ✵ 18.15 Trans. unei conferințe din Varşovia. ✵ 18.45: Trans. din Varşovia, concert. 20.25: Concert de plăci de gramofon. ✵ 21: Causerie. ✵ 21.15: Trans. din Varşovia, causerie muzicală. ✵ 23.15: Muzică populară la plăci de gramofon. ✵ 23.50: Trans. din Varşovia, comunicate şi muzică de dans.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

20: Conferință. ★ 20.25: Conferință pentru tineret. ★ 21: Poveşti muzicale la cămin. Gillet: Cântec. Hollaender: A fost odată. Kappeller: Cântec. Kalman: Cântec. Lehar: Balsirenen. Meyer-Hellmund: Cântec de dragoste.. ★ 22: Muzică din Saxonia de sud. Lied-uri şi dansuri din Saxonia de sud. ★ 23: Actualități. ★ 23.20: Muzică dela cafeneaua Europa. ★ 24.15: Muzică dela restaurantul Ostermann.

379,5 m. SCHENEKTADY 60 kw.

16.06: Concert la două piane. ★ 20: Concert de seară. ★ 21.40: Concert vocal. ★ 22.15: Ora muzicală. ★ 24: Concert de xilofon. ★ 24.30: Concert de chitară. ★ 1.30: Concert al orch. Green Room. ★ 2.06: Solo de violoncel. ★ 3.30: Concert. ★ 6: Muzică de dans.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

20.05: Conferință. ★ 20.30: Dansuri naționale, trans. din Stuttgart. ★ 21: Concert executat de corul domului din Salzburg. ★ 22: Trans. unei piese radiofonice de Gerhard Beitter. ★ 23: Concert cu muzică de cameră. Smetana: Quartet de coarde.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

20: Conferință. ✵ 20.30: Conf. despre înființarea băncii Rotschild. ★ 21.40: Concert de violoncel consacrat operelor compozitorilor francezi. ✵ 22.10 Concert cu muzică din opere. ✵ 23.15: Concert nocturn.

409 m. KATOWICE 1.2 kw. 734 kHz.

12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.10: Concert de plăci de gromofon. ★ 16: Comunicate. ★ 16.50: Trans. din Varşovia. ★ 17.15: Un sfert de oră pentru copii. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. 18.45: Concert. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 20: Programul zilei următoare: 20.15: Causerie. ★ 20.55: Buletin sportiv. ★ 21: Causerie. ✵ 21.15: Causerie muzicală. ★ 21.30: Concert popular, un sfert de oră literară. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Conf. ★ 16.40: Causerie. ★ 17.05: Actualități. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert de după amiază, Mendelsohn: uv. la Ruy Blas: Wagner: Uv.; Humperdinck: Dans; Moszkowsky: Serenada: Waldteufel: Vals. ★ 18.30: Pentru tinerete. ★ 18.50: Muzica dela hotel Esplanade. ★ 19.50: Cărți noi. ★ 20: Sonată de Beethoven. ★ 20.30: Conf. 20.55: Trans. din Konigsberg, muzică de dans. 22: Ştiri sportive. ★ 22.10: Quartetul de coarde Guarneri.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

16: Concert al orch. radio. ★ 21: Concert simfonic. ★ 24: Trans. dela Hotel Național.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

12.25: Concert de plăci de gramofon. ✵ 13.45 Concert al orchestrei radio: Delibes: Sylvia; Fetras: In amintirea lui Chopin. ✵ 17: Concert de plăci de gramofon. ✵ 18: Pentru copii. ✵ 18.30: Concert al orchestrei radio: Mozart: Ouvertură din „Flautul fermecat"; Fall: Prințesa Dolarilor. ✵ 20.30: Causerie. ✵ 21: Trans. din Praga. ✵ 23.20: Cântece naționale, la plăci.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

14: Pentru şcoli. ★ 18: Causerie. ★ 18.20: Concert de acordeon. ★ 18.40: Causerie technică. ★ 19: Cabaret. ★ 20: Causerie. ★ 20.30: Concert cu muzică finlandeză. ★ 21: Piesă de Johann Sigurjonson. ★ 23.30: Muzică uşoară.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

12: Jurnalul radio. ★ 13.45: Concert executat de quintetul radio. Sales: Marş spaniol; Cortopassi: Cântec; Boeildieu: Califul din Bagdad, uv.; Kalman: Prințesa circului, fantezie. ★ 14.30: Concert executat de quintetul radio. Martinelli: One-step; Sarasate: Roma. ★ 17.30: Buletin meteorologic. ★ 18: Concert vocal şi instrumental. Mozart: Concert; Berlioz: cântec din Faust; Weinninger: Cântec; Lattuada: fantezie spaniolă. ★ 21: Radio sport. ★ 22.05: Concert simfonic. Dvorak: Simfonie Nr. 5 în Mi-minor; Folgore: Zece minute humoristice; Valentini: Cântec; Busoni: Vechiu cântec de dans; Saint-Saens: Dans macabru; Wagner: cântec din Lohengrin.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

21: Concert de vioară. ★ 21.50: Concert de lieduri. ★ 22.30: Concert al orchestrei radio. ★ 23: Meteorul. Ştiri.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

16.50: Pentru copiii. ★ 17.20: Pentru doamne. ★ 18.15 Concert de orchestră. ★ 19.15: Conferință. ★ 19.40: Conferință în limba engleză. ★ 20.25: Conferință. ★ 20.45 Concert coral executat de Asociația corului de bărbați. ★ 22.10: Concert seral executat de orchestra radio. Weber: uv. operei Euryanthe. Schubert: muzică de balet din Rosamunda. Wladigeroff: Cântec, Puccini: melodii din opera Tosca. Kienzl: Cântec, Strauss: Vals. Lehar: melodii din opereta Friederika. In continuare concert nocturn şi muzică de dans.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

17.30: Concert al orchestrei de la restaurantul Cecil. ★ 18.30: Pentru băeți. ★ 19.40: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Conferință. ★ 21: Concert al orchestrei radio. ★ 22: Conferință. ★ 23.05: Recitări. ★ 23.35: Muzică de dans.

daimon
DAIMON · DAIMON
„GRAWOR"
Sektor—Chassis
Cu doi magneți dubli și patru poli magnetici, inlocuește un hautparleur electrodinamic. Construit pentru energii modulate de 5 Wați, este atașabil stațiunilor amplificatoare de mare putere. Amploarea și claritatea sunetelor, precum și redarea tuturor frecvențelor sonore este tot așa de precisă ca și la un vorbitor electrodinamic, însă sistemul acesta are marele avantaj că nu necesită nici o sursă de curent pentru excitare.
„DAIMON"
BUCUREȘTI I, Calea Moșilor No. 75
Catalogul general „DAIMON" 1930|31, cu text în 3 limbi cuprinzând toate materialele radio-electrice. Se trimite contra Lei 25
DAIMON · DAIMON

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

13.15: Muzică variată. ★ 17.35: Cântece pentru copii. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 21.30: Semnal orar. ★ 23.23: Concert simfonic. Pedrolo: Cântec; Chopin; Cântec. ★ 24.55: Ultimele informațiuni.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

18: Concert de trio. ✱ 19: Causerie. — 19.15: Curs de de limba franceză și esperantă. ✱ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Concert. ★ 22.10: Causerie. ★ 23.15: Ultimele noutăți.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ✱ 13: Meteorul. Noutăți. Pentru agricultori. ✱ 13.30: Trans. din Bratislava. ✱ 14.30: Bursa pentru lucru: Informațiuni sociale. ✱ 14.40: Pentru industriași și comercianți. ✱ 14.55: Bursa. ✱ 17: Bursa. ✱ 17.20: Pentru instrucțiunea publică. ✱ 17.30: Trans. din Brno. ✱ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.30: Pentru instrucțiunea publică. ✱ 18.50: Conf. ✱ 19: Pentru agricultori. ✱ 19.10: Pentru lucrători. ✱ 19.20: Emisiune germană. ✱ 20.15: Informațiuni. 20.20: Trans. din Brno. ✱ 20.50: Introducere la concertul ce urmează. ✱ 21: Concert al filarmonicei cehe. ✱ 23: Meteorul. Noutăți. Sport. ✱ 23.15: Informațiuni. Cronica teatrală. Programul de mâine.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

10.20: Meteorul. ✱ **11.30:** Pentru gospodine, bucătărie rapidă de Viera Skislewicz. ★ **11.50:** Cota apelor. ★ **12:** Concert de plăci de gramofon. (Muzică veselă. Schlagere noi și vechi). ★ **14:** Ora, meteorul. ✱ **14.10:** Urmarea concertului de plăci de gramofon (opere din compozitori francezi). ★ **16.20:** Concert de după amiază executat de orchestra I Geiger. Dietrich: Carnaval la Nisa uv. Waldteufel: Vals Verdi: fantezie din opera Aida. Czibulka: Gavotă. Frank: Nocturnă. Hirschfeld: Vals: Berté: lied din opereta Das Kaiserliebchen. Eysler: intermezzo de vals din opereta Die gold-ne Meisterin. Ziehrer: cântec din opereta Eskadronul îndrăgostit. Krauss-Elka: Vals englez. Allan: Argentina, du kommst mir spanisch vor. Meisel: tango din filmul sonor Der Andere. Becce: Marș din filmul sonor Der Sohn der weisen Berge. Ascher: potpouri din Primăvara în pădurea vieneză. Ganglberger: Marș. ✱ **18:** Cultivarea auzului muzical, conf. ținută de dr. Albert Wellek. ★ **18.30:** Conferință medicală. Despre răceală (gripă), conf. ținută de dr. Doz. Leo Pollak. ★ **19:** Reportaj radiofonic. ★ **19.30:** Problema internațională a șomajului, conf. ținută de dr. Benedikt Kautsky. Ora Camerei pentru lucrători și funcționari. ★ **20:** Curs de limba franceză pentru începători, ținut de prof. Louis Riviere. ★ **20.30:** Ora, meteorul. ✱ **20.35:** Duete de Mendelsohn. Executanți: Cântăreața Edith van Aust și Arthur Preuss la pian: Prof. Erich Melle. Sonntagsmorgen, Cântec de seară, Wasserfahrt, Cântec popular, Cântec de toamnă, Salut. ★ **21:** Iarna în Austria, conf. ținută de dr. K. Giannont. ✱ **21.30:** Serată veselă, acompaniată de: Emmerich Arleth, Emmy Emanoff, Heinrich Hahn, Christil Giampetro, Hugo Knepler, Max Brod. Conferențiar: Max Brod și Hugo Knepler. ★ **23:** Concert de orgă consacrat lui Johann Sebastian Bach. Pastorală în F-dur. Passacaglia și fugă în C-moll. ✱ **23.30:** Concert de plăci de gramofon (muzică ușoară).

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

17.30: Concert. ★ 19: Conferință. ★ 20: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Kitesch, operă de Korsakow. ✱ 23.30: Concert.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.10: Meteorul pentru agricultori. ★ 17.25: Ceai dansant. Muzică de cameră. Urbach: Fantezie; Weingartner: Lied; Lehar: potpouri din opereta Văduva veselă. ★ 18.25: Pentru copii. ★ 19.45: Curs de Esperanto. ★ 20.05: Pentru doamne. ★ 20.35: Amelia sau un Bal mascat, operă în 5 acte de Verdi. In continuare până la ora 1 concert și muzică de dans.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10.15: Concert au orch. poliției, dirijat de d. Szöllossy. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica Universității. ★ 13.05: Concert executat de d-ra Erdelyi (canto) și de d. Georges Setet (vioară). La pian d. Polgar. ★ 16.30: Conferință. ★ 17: Feuilleton. ★ 18: Conferință. ★ 18.25: Concert de chitară dirijat de d. Bundschuh. ★ 19.30: Curs de limba italiană. ★ 20: Poșta amatorilor de radio. In continuare trans. reprezentației dela opera regală ungară. Apoi concert executat de reg. I de infanterie honvezi, dirijat de d. R. Fricsay. In continuare până la ora 2 concert executat de orch. de țigani Bura Sandor dela Hotel Royal.

1412 m. VARȘOVIA 20 kw. 213 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.35: Pentru cercetași. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Concert de orch. Auber: Ouv. op. Fra Diavolo; Godard: Vals vienez; Monti: Csardaz; Blon: Serenada dragostei; Carosio: Canzone amorosa; Sonnenfeld; Mazurcă. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Conf. ★ 21.30: Concert popular. Keler-Bela: Ouv. ungară; Juliski: Amintire; Dvorak: Cântec indian; Mendelssohn: Cântec fără cuvinte; Widor: Serenadă. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Muzică de dans.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.

18.45: Journal vorbit. ★ 19.15: Causerii. ★ 20.20: Concert simfonic. ★ 21: Concert al orchestrei radio.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

17.55: Informațiuni. ★ 19: Comunicat agricol. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Causerie. ★ 20.15: Conferință. ★ 20.30: Causerie muzicală. ★ 21: Lecturi. ★ 21.30: Journal sportiv. 21.45: Concert al orchestrei radio.

1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

20.30: Intermezo muzical. ✱ 22: Causerie. ✱ 22.20: Causerie. ✱ 22.40: Concert.

PROGRAM NAȚIONAL ENGLEZ

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Muzică ușoară. ★ 15: Concert. ★ 15.30: Pentru școli. ★ 16.30: Concert. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.15: Știri. ★ 19.40: Cântece italiene. ★ 21: Concert al orchestrei radio. ★ 22.15: Concert simfonic. ★ 23.10: Quintetul „Gershom Parkington". ★ 24: Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

7.25: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8.00: Trans. din Berlin, gimnastică matinală. ★ 11.10: Pentru școlari. ★ 11.35: Ultimele noutăți. ★ 13.00: Concert de plăci de gramofon, în pauză meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora stațiunei Nauen. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru copii. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Hamburg, concert de după amiază. ✱ 18.30: Nuvele muzicale.

GEC & CO S.A.
V'ați gândit deacuma ce cadou trebuie să faceți prietenilor D-voastre.

JOI 4 Decembrie 1930

394 m. BUCUREȘTI 12 kw. 761 kHz.

13: Muzică de cameră (plăci de gramofon).
13.30: Informațiuni, bursa de efecte, bursa de cereale, cota apelor Dunării și semnal orar.
13.50: Muzică ușoară (plăci de gramofon).
17: Orchestra Gr. Dinicu: Muzică ușoară și muzică românească.
18: D-ra L. Dracopol: Fulgii de zăpadă.
18.15: Informațiuni, meteorul și semnal orar.
18.30: Orchestra Gr. Dinicu.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Alex. Busuioceanu: Prerafaeliții.
19.20: D-ra Nina Arbore: Expresionismul.
19.40: D. C. Brăiloiu: Istoria muzicii.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20: Muzică românească (plăci de gramofon).
20.30: D. prof. Sarru: Lecție de limba engleză.
21: D-na Olga Pascal Solomoneanu: canto; Massenet: Gavotte; Gounoud: Arie din „Mireilla". Schumann: Nu călătoresc, Arii românești.
21.30: Concert simfonic, dirijat de d. **Carlo Brunelli.** L. Cherubini: Uvertură la opera „Lodoiska". I. Albeniz: Suită spaniolă.
22: D. T. Teodorescu-Braniște: Actualitățile săptămânii.
22.15: Continuarea concertului simfonic: P. Tschaikowski: Dans rus; P. Tschaikowski: Canzonetta din concertul pentru violină. (Solist d. **D. Teodoru**). P. Tschaikowski: Suită din baletul „Nussknacken".

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

13: Concert de plăci de gramofon. ✱ 15: Literatura nouă rusească, conferință. ✱ 15.30: Povestiri și cântece pentru tineret. ✱ 16.15: Causerie. ✱ 17.30: Concert al orch. radio. Weber: Concert pentru fagott. Grieg: trei cântece pentru orch. Offenbach: Vals din opera Bijutierul din Toledo. ✱ 19.35: Curs de limba spaniolă. ✱ 20: Conferință. ✱ 20.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 21.30: Concert religios. ✱ 22.30: Thea Maria Lenz vorbește despre literatura română.

PREȚURILE NOASTRE au de scop popularizarea aparatelor EMUD-RECORD renumite în toată lumea.
Pentru sărbători procurați-vă unul din
Aparatele populare direct la priză
EMUD-RECORD
cu 3 lămpi Lei 3600.—
cu 4 lămpi Lei 4500.—
înzestrate cu minunatele
Lămpi Tungsram Barium
Aparatele EMUD-RECORD dau satisfacție deplină.
De vânzare la toate Magazinele de radio.
Repr. Generală: RICHARD HAHN & Co.
Str. I. G. Saita No. 4 (prin Sfinților) — Telefon 374|94

GEC • GEC • GE
Marile Uzi
General E
CUNOSCUTE
REG° TRADE MARK
s'au decis
să stabilească
Secția RA
APARATE
HAUPTPARL
KITUL GEC
Gecovalv
Gecovalve
Secția LU
PROIE
LĂMP
Orice informațiuni la
Repre
ANGLO-ROUMA
SEDII: GALAȚI:
Michelet
GEC • GEC • G

C • GEC • GEC • GEC • GEC

e Electrice Englezeşti

Electric Company Ldt.

IN TOATA LUMEA SUB EMBLEMA

G.E.C.



o organizaţie în România

spre a pune la dispoziţia publicului românesc, produsele sale cari sunt rezultatul celor mai vaste cercetări ştiinţifice şi aplicaţiuni electro technice

DIO
şi
EURE

GECOPHONE

PHONE

MUSIC 4 MAGNET

Lămpile întrebuinţate în majoritatea apatelor cu renume mondial.

In Imperiul Britan'c — ţara de orig'nă a acestor fabricate — emblema GECO se confundă cu însăşi noţ'unea de radio.

MINATUL
TOARE pentru exterioare, pentru scene de teatru, saloane etc.
I ◆ LUSTRE

cerere — Căutăm reprezentanţi în toată ţara

entanţa pentru România :

IIAN TECHNICAL & TRADING Co.

Str. Portului 35; BUCUREŞTI: Str. Jules
16 ; CONSTANŢA: Str. Traian 6.

EC • GEC • GEC • GEC • GEC

255 m. TOULOUSE 1.2 kw. 1175 kHz.

21.55: Cronica modei. ★ 22.00: Primul act din Manon Lescaut de Massenet. ★ 24.30: Concert simfonic Yoslutamo: In grădina Ceylan; Leopoldi: Potpouri; Dvorak: Dansuri slavone No. 6; Dvorak: Dansuri slave No. 8. ★ 1: Ultimele noutăţi.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ✵ 13: Trans. din Praga. ✵ 13.30: Trans. din Praga. ✵ 14.55: Trans. din Praga. ✵ 17.30: Trans. din Brno. ✵ 18.30: Povestiri. ✵ 18.40: Trans. din Brno. ✵ 19: Muzică populară la acordeon. ✵ 19.10: Pentru lucrători. ✵ 19.20: Emisiune germană. ✵ 19.35: Radio-cabaret. ✵ 20.15: Trans. din Praga. ✵ 23.15: Programul zilei următoare. Teatre. ✵ 23.20: Trans. din Praga.

276 m. KONIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.

20: Conferinţă. ★ 20.30: Concert al orchestrei radio. Brüll. Uv. Glinka: Cântec. Liszt: Rapsodie Nr. 4. Strauss: Vals. ★ 21.30: Africa, cântă. Lirika africo-americană, introducere în formă de poezie şi recitat de Josef Luitpold, Viena. ★ 22.15: Concert de solo-uri. Trei arii italiene, de Pergolese, Trio pentru flaut, violoncel şi ţambal, de Haydn. Arie din Fata din Orleans, de Tschaikowsky. Introducţiuni şi poloneză pentru cello şi pian de Chopin. ★ 23.15: Meteorul, Ştiri sportive.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

19: Serată populară. ✵ 20.50: Trans. din Praga. ✵ 23.15: Programul de mâine. ✵ 23.20: Trans. din Praga.

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

19.35: Conf. ✵ 19.50: Scenă slovacă literară. ✵ 20.15: Trans. din Praga. ✵ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ✵ 20.50: Trans. din Praga. ✵ 23.15: Informaţiuni. Programul de mâine. ✵ 23.20: Trans. din Praga.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Concert de balalaici. ★ 21.20: Ştiri culturale. ★ 21.40: Concert seral. ★ 23.40: Muzică uşoară.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 959 kHz.

16: Buletin economic. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Concert cu muzică scandinavă. ★ 21: Causerie pentru doamne. ★ 21.30: Concert seral. ★ 22.30: Audiţie literară. ★ 23.15: Concert de solouri. ★ 24: Muzică de dans.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.35: Pentru copii. ★ 17: Lied-uri la plăci de gramofon. ★ 17.30: Cărţi noui. ★ 17.45: Solişti renumiţi la plăci de gramofon. ★ 18.30: Conf. ★ 18.55: Dialog radiofonic. ★ 19.20: Pentru lucrători. ★ 19.45: Concert seral cu muzică veselă de: Reinhardt, Kollo, ★ 20.45: Două conferinţe. ★ 21.10: Concert de orch. executat de filarmonica din Silesia. Grosz: Uv.; Zador: Cântec; Beethoven: Simfonie Nr. 5 în c-moll. ★ 22.10: Trans. din Berlin, piesă radiofonică de Ernst Toller. ★ 23.35: Causerie. ★ 23.45: Audiţie radiofonică. ★ 24.15: Muzică de dans.

335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.

18.45: Concert de după amiază. ★ 19.45: Conf. economică. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 20.55: Causerie. ★ 21.30: Concert de solo-uri. ★ 22.30: Trans. unei piese radiofonice.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

20.50: Trans. din Praga. ✵ 22.30: Concert de orch. şi arii. ✵ 23: Trans. din Praga. ✵ 23.15: Noutăţi locale. Teatre. ✵ 23.20: Trans. din Praga.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.

19.30: Pentru copii. ★ 23.05: Concert executat de orchestra radio. ★ 24.05: Emisiune teatrală.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.

12: Concert de orchestră. ★ 14.15: Concert. ★ 15: Concert al orchestrei radio. ★ 17.30: Program naţional. ★ 19.15: Ştiri. ★ 20: Muzică de dans. ★ 20.45: Comedie muzicală. ★ 23.30: Muzică de dans.

MAGAZINELE

J. WAPPNER

Bucureşti — Cal. Victoriei 49. — Str. Lipscani 85

Ultima perfecţiune

Aparatul radio-electric

TITAN



cu scala luminată 120—220 volţi curent alternativ

Vânzarea în rate mici lunare

Aparate radio cu galenă

NORA, SUPER, HARA şi METAP

Vorbitoare, căşti, detectoare, lămpi cu preţuri extrem de reduse, precum şi tot felul de piese detaşate pentru construcţie

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru tineret. ★ 17: Concert executat de orch. radio. Donizetti: cântec din Favorita; Rossini: rugăciune din Wilhelm Tell; Donizetti: fantezie din Lucia di Lammermoor; Meyerbeer: cântece din Africana; Verdi: fantezie din Othelo. In continuare muzică de dans veche. ★ 19.05: Conf. ★ 19.35: Traus. din Frankfurt, conf. ★ 20.05: Trans. din Frankfurt, curs de limba franceză. ★ 20.30: Trans. dn Frankfurt, Instrumentele orchestrei, 12 conferinţe de Hans Rosbaud. ★ 21: Simone Boccanegra, operă în 3 acte şi un prolog de Franz Werfel, muzica de Verdi.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

17.30: Concert simfonic la plăci de gramofon. ✵ 18.15: Trans. din Cracovia, conf. ✵ 18.45 Concert popular. ✵ 21.15: Feuilleton humo nistic. ✵ 21.30: Trans. din Varşovia, concert. ✵ 23.50: Trans. din Varşovia, comunicate şi muzică de dans.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

20: Conferinţă. ★ 20.25: Conferinţă medicală. ★ 21: O plimbare prin Dom. ★ 22: Viaţa unui argat. Concert vocal şi instrumental. 23: Actualităţi. ★ 23.15: Transmisiune străină. ★ 23.45: Concert distractiv consacrat operelor lui Jarno-Jessel-Gilbert. Jarno: Uv. Jarno: Duet. Jessel: Potpouri din: Fata din pădurea neagră: Gilbert: Cântec.

379,5 m. SCHENEKTADY 60 kw.

16.21: Concert de chitară. ★ 20: Concert seral. ★ 21.45: Program muzical. ★ 22.15: Muzică. ★ 24.45: Concert la două piane. ★ 2: Muzică de dans. ★ 6.30: Concert al orch. Jack Albin.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

20.05: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Conferinţă. ★ 21: Simone Boccanegra, operă în 3 acte şi un prolog de Verdi.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

20: Curs de limba engleză. ✵ 20.30: Trans. din Zuerich, conf. ✵ 21: Concert cu muzică din operete. ✵ 23.15: Muzică uşoară (concert seral).

409 m. KATOWICE 1.2 kw. 734 kHz.

12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ✵ 13.35: Concert popular pentru tineretul şcolar. ★ 16: Comunicate. ★ 16.35: Trans. din Varşovia. 16.50: Conferinţă. ★ 17.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conferinţă. ★ 18.45: Concert popular. ★ 19.45: Un' sfert de oră literară. ★ 20.15 Intermezzo muzical. ★ 20.35: Comunicate de presă. ★ 20.55: Comunicate. ★ 21: Feuilleton. ★ 21.15: Causerie radiotechnică. ★ 21.30: Concert. ★ 22.30: Audiţie regională. ★ 23.15: Concert. ★ 24: Muzică.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

13.30: Pentru agricultori. ✵ 15: Concert de plăci de gramofon. ✵ 16.15: Causerie. ✵ 16.35: Pentru tineret. ✵ 17.05: Conf. ✵ 17.30: Concert de solo-uri. Massenet: Elegie; Schumann: Contrabandiştii; Chopin: Balada în F-moll; Mendelsohn-Liszt: Visul unei nopţi de vară. ✵ 18.30: Conf. ✵ 18.55: Ora literară. ✵ 19.05: Concert coral. ✵ 19.25: Conf. medicală. ✵ 20: Causerie. ✵ 20.30: Trans. din Königsbert, concert de orch. Liszt: Rapsodia No. 4; Strauss: Vals. ✵ 21.30: Actualităţi. ✵ 22.10: Trans. din Breslau, piesă radiofonică. ✵ 24.15 Muzică de dans.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

16: Concert al orch. radio. ★ 21: Conf. ★ 24: Trans. dela teatrul Del Liceo. In continuare muzică de dans.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

13.30: Cântece naţionale. ✵ 18: Concert: Rimski-Korsakow: Arie din opera „Carska Nevesta". ✵ 18.30: Concert al orchestrei radio. ✵ 20.30: Curs de limba franceză. ★ 21.30: Trans. din Ljubliana. ★ 23.50: Muzica de ţigani.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

15.45: Pentru şcoli. ★ 18.30: De vorbă cu tineretul. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Curs de limba germană. ★ 20.30: Concert popular. ★ 21.45: Causerie. ★ 23.10: Muzică de dans.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

13.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.15: Jurnalul radio. ★ 17.30: Buletin meteorologic. ★ 18: Concert vocal şi instrumental. Rubinstein: Bal costumat; Pergolesi: Cântec; Sammartini-Corti: Canzonetă; Beethoven: Preghiera; Brahms: Cântec; Bizet: arie din Carmen; Donizetti: serenadă din Don Pasquale; Verdi: Simfonie. ★ 21: Radio-sport. ★ 21.32: Pentru copii. ★ 21.50: Serată de operă italiană Amcul Fritz, în 3 acte de Mascagni. ★ 23.55: Ultimele informaţiuni.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

21: Cântece populare şi chansonette. ★ 22.20: Meteorul. Ştiri.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

16.50: Pentru copii: 17.20: Poezii. ✵ 18.15: Concert al orchestrei radio. Muz. din operete şi filme sonore. Heuberger: uv. operetei Balul Operei. Lehar: Cântec din opereta Friederika. Strauss: melodii din Marieta. Lehar: melodii din Ţara surâsului. ★ 19.15: Conf. culturală. ★ 20.25: Conferinţă. ★ 20.45: Concert seral executat de orchestra radio. Intermezzo: Poezie nouă în muzică. ★ 23.30: Incheerea alergărilor de şase zile din Köln, în continuare concert nocturn şi muzică de dans.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

17.45: Concert al orchestrei restaurantului Cecil. ★ 18.45: Conferinţă. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21: Pentru agricultori. ★ 21.30: Concert. ★ 22: Conferinţă. ★ 23.05: Concert de muzică de cameră.

CALITATE IREPROŞABILĂ
şi
GUST ALES
înseamnă

Difuzoare
Lămpi de Radio
Sisteme



Reprezentanţa Generală „RADIOGLOBUS“, Secţia de Radio a Soc. „AGECO“
BUCUREŞTI I, Calea Victoriei No. 39, TELEFON 363/92
Pentru Transilvania : Carol Hirschmann, Arad, Str. Gheorghe Lazăr No. 17

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ✱ 13: Meteorul. Noutăţi. Pentru agricultori. ✱ 13.30: Concert de orchestră: Kricka: Ouvertură; Dvorak: Suita în re major op. 98; Suk: Serenadă; Novak: Cântec; Karel: Dans slovac; Tanacek: dans. ✱ 14.30: Pentru industriaşi şi comercianţi. ✱ 17: Bursa. ✱ 17.20: Pentru instrucţiunea publică. ✱ 17.30: Concert de orchestră: Thomas: Mignon, ouvertură; Bizet: Arie din „Carmen“; Verdi: Arie; Puccini: Rugăciune din „Tosca“; Weil: Muzică; Liszt: marş. ✱ 18.30: Pentru copii. ✱ 18.40: Trans. din Brno. ✱ 19 Pentru agricultori. ✱ 19.10: Pentru lucrători. ✱ 19.20: Noutăţi. ✱ 19.25: Emisiune germană. ✱ 20.15: Noutăţi. ✱ 20.20: Concert de mandolină. ✱ 20.50: Trans. din studio ✱ 22.30: Cântece. ✱ 23: Meteorul. Noutăţi. Sport, ✱ 23.15: Informaţiuni. Cronica teatrală. Programul de mâine. ✱ 23.20: Conf. ✱ 23.30: Concert de orgă. ✱ 24: Ora exactă.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

13.15: Jazz simfonic. ★ 17.25: Jurnalul radio. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 21.50: Don Pasquale, operă de Donizetti. ★ 24.55: Ultimele informaţiuni, în continuare muzică retransmisă.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

18: Concert de trio. ✱ 19: Curs elementar de limba flamandă. ✱ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 21.15: Concert de trio. ✱ 21.40: Actualităţi. ✱ 21.45: Concert. ✱ 23.45: Ultimele noutăţi.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

10.20: Meteorul. ★ **11.50:** Cota apelor. ✱ **12:** Concert de plăci de gramofon (muzică uşoară). ★ **13:** Concert de amiază executat de orchestra dr. Ph. dela Cerda. Bayer: Marşul regimentului. Lincke: Uvertura operetei Fau Luna. Mannfred: Vals. Love: Tango. Schillings: Fantezie din opera Mona Lisa. Taye: Melodie. May: Două cântece din filmul sonor Zweimal Hochzeit. Blon: Cântec. Wetzler: Suită. Stolz: Lied. Kern: Lied din filmul sonor. Cilly. Becce: Reminiscenţe din Patétique a lui Tschaikowsky. Lehar: Potpouri din opereta Unde cântă ciocârlia. Welters: Cântec. Guttmann: Marş. ★ **14:** Ora, meteorul. ★ **14.10:** Urmarea concertului de amiază. ✱ **16:** Ora, meteorul. ★ **16.20:** Concert de plăci de gramofon. (Tot felul de uverturi) ★ **18:** Pentru doamne. Causerie de Elisabeth Kallina-Ortner. ★ **18.30:** Pentru tineret. Observatorul naturii în Decembrie. ★ **19:** Despre îngrijirea sugacilor. ★ **19.30:** Curs de limba engleză ţinut de profesorul Mac Callum. ★ **20:** Valorizarea curentului de noapte, conferinţă ţinută de inginer Otto Hernatschek. Ora Camerei de comerţ şi industrie. ✱ **20.30:** Ora, meteorul ★ **20.35:** Trans. operei „Die Rote Gred", în 3 acte de Julius Bittner, dirijor: dr. Ludwig Kaiser. ★ **23.40:** Concert seral executat de capela de jazz Hanns R. Korngold. Hajos: Foxtrot. Brown: Eu cânt numai pentru tine, foxtrot. Greer-R. Klages: Slowfox. Granichsstaedten: Four you, foxtrot. May Intermezo de jazz. Cowler: Foxtrot. Wieroeft: Vals. Mayerl: Solo de pian. Berlin: Foxtrot. Grosz: Slowfox. Brown-Henderson: Foxtrot. Grothe: Tango. Meisel: Tango: Ager: Foxtrot. Cowan: Foxtrot. Loube: Fox. Rosen: Slowfox. Berté: Tango. Raymond: Foxtrot.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

18: Concert. 19: Conf. ✱ 19.30: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 21.03 : Serată de operete.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.55: Meteorul. ★ 17.25: Concert vocal şi instrumental. ★ 17.55: Lectură. ★ 18.25: Concert al orch. radio. Fielitz: Dans spaniol; G. Marie: Causerii; Gal: Intermezzo; Eckmann: Cântec popular; Liszt: Mazurka. ★ 19.45: Pentru agricultori. ★ 20.05: Trans. din biserica Sf. Ottilia. ★ 20.45: Concert executat de orch. radio. Suder: Simfonie; Helmath Baentsch: Trei cântece pentru orch.; Karl Flick-Steger: Intermezzo. ★ 22.00: Poveşti. ★ 22.25: Oră veselă. Balade şi schlagere.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert al orch. Mandits. ★ 17: Şcoala liberă a T. F. F.-ului. ★ 18.10: Pentru agricultori. ★ 19: Conferinţă. ★ 19.30: Concert al orch. operei regale ungare, dirijat de d. Otto-Berg. ★ 20.30: Serată veselă cu participarea d-lui Bekaffy. ★ 21.30: Concert de orgă executat de d. Imre Wehner, transmis dela şcoala de Inalte Studii Muzicale. In continuare concert al orch. de ţigani Imre Magyari dela Hotel Ungaria.

1412 m. VARŞOVIA 20 kw. 213 kHz.

15.30: Conferinţă. ★ 16.30: Conf. politică. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Concert cu muzică scandinavă. Sinding: Suită; Grieg: Primăvara, vals; Sjorgen: Sonată pentru vioară şi pian. ✱ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Concert consacrat operelor lui Henri Opienski. ★2315: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Muzică de dans.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

17.15: Pentru copii. ★ 17.55: Informaţiuni. ★ 19: Comunicat agricol. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Conferinţă. ★ 21: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Ştiri sportive. ★ 21.45- Concert. ★ 22.30: Quintet.

1875 m. HILVERSUM kw. 6.5 kHz. 160

16.40: Conf. ★ 17.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.10: Pentru bolnavi. ★ 19.10: Concert. ★ 20.40: Curs de limba engleză. ★ 21.40: Semnal orar. ★ 21.41: Concert al orchestrei radio. ★ 23.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.20: Concert. ★ 24.10: Concert al orchestrei radio. ★ 24.40: Muzică de dans. ★ 1: Concert de plăci de gramofon.

PROGRAM NAŢIONAL ENGLEZ

12: Concert. ★ 15.10: Pentru şcoli. ★ 16: Cântece de seară. ★ 17.30: Muzică uşoară. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.15: Noutăţi. ★ 19.40: Cântece italiene. ★ 20.45: Concert de fanfară. ★ 22: Ştiri. ★ 22.40: Vaudeville. ★ 23.45: Muzică de dans.

1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

20.30: Intermezzo muzical. ✱ 22: Causerie. ✱ 22.40: Causerie. ✱ 22.40: Concert.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

7.25: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8.00: Trans. din Berlin, gimnastică matinală. In continuare concert matinal. ★ 11.10: Pentru şcolari. ★ 11.35: Ultimele noutăţi. ★ 13: Nuzică de cameră la plăci de gramofon. In pauză meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora staţiunei Nauen. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru tineret. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Berlin, concert de după amiază. ★ 18.30: Muzică de cameră. ★ 19.30: Conf. ★ 20.30: Dialog radiofonic. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

WESTINGHOUSE Elemente cupro-oxid cele mai bune pentru
Redresoare şi încărcătoare
EDISON RADIO Bul. Elisabeta 24

Plăci flexibile,- nu se sparg, nu se strică, sunt uşoare şi cântă clar şi puternic la orice gramofon sau patefon.

Cu 20 lei o placă de pathefon „Weco“

Ultimele noutăţi muzicale din filmele sonore; cele mai noui şi mai frumoase tangouri, fox-trotturi, valsuri şi marşuri.

Au apărut până acum 40 cântece, orchestră sau voce.

„O, donna Clara!",
„Şi tu ai să mă înşeli odată" (Două inimi într'un vals).
„Când vei spune da?"
Wann sagst Du ja?
„Aş dori atât de mult să te revăd!".
Ich wuerde Sie so gern mal wiedersehen.
„Imi promiteţi tangoul următor?)"
Darf ich den naechsten Tango bitten.
„Dacă vrei să mă săruţi. ."
Wenn Du mich Kuessen willst.
„O prietenă atât de bună ca tine" (tango).
Eine Freundin so goldig wie Du.
„Cânt pentru tine" (slow-fox).
Ich singe fuer dich.
„Nu mă uita!" (tango).
Vergissmeinnicht
„Caut un bébé pentru mine" (fox-trott).
Ich suche ein Baby fuer mich
„Dacă Elisabeta. ." (fox-trott).
Wenn die Elisabeta..
„Eu sunt din cap până'n picioare" (vals boston).
Ich bin von Kopf bis Fuss.
„O să râdeţi, dar îmi iubesc nevasta!" (fox-trott).
Sie werden lachen, ich liebe meine eigene Frau.
„Când vei spune da?" (One-step).
Wann sagst Du ja.
„Dacă vrei să mă săruţi" (fox-trott)
Wen Du mich kuessen willst.
„Pepita mia" (tango argentinian).
Pepeta mia.
„Song of Hawai" (vals boston).
„Liliacul" Vals.
Fledermaus — Walzer.
„Dunărea albastră".
An der schoenen blauen Donau
„Două inimi într'un vals" ((Valsul).
Zwei Herzen im 3-4 Takt.
„Cavaleria uşoară".
Leichte Kavallerie.
„Marşul încoronării“ din Profetul de Meyerbeer.
Kroenungsmarsch Prophet.
etc., etc.

De vânzare cu 20.—lei placa „Tonbild Weco“ la toate magazinele şi librăriile principale
„Novitas“ Bucureşti IV, str. D. Onciu No. 11



Are ca deviză:
Vânzare multă — Câştig puţin.

Aparatele STANDARD

au cucerit simpatiile amatorilor de radio prin randamentul lor neîntrecut, claritatea ideală a recepţiei, reglabilitatea uşoară, durabilitatea şi frumuseţea, alimentarea directă din sector

Aparatul STANDARD-REX

„Stăpânitorul eterului" aduce toate posturile cu o sârmă de 3 metri în loc de antenă, cu un volum sonor suficient pentru săli mari.

Lei 24.9oo

Aparatul STANDARD 3a

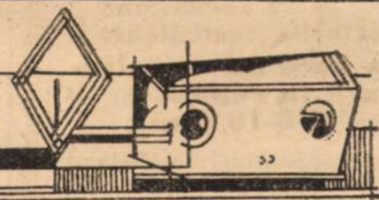
Aparatul familiar aduce majoritatea posturilor europene cu o claritate şi putere neîntrecută de nici un alt aparat de categoria sa.

Lei 8.4oo

Cu înlesniri de plată la organizaţia A B C

Biroul Central, Bd. Domniţei, 1

VINERI



5 Decembrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

13: Muzică vocală (plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni, bursa de efecte, bursa de cereale, cota apelor Dunării şi semnal orar.

13.50: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU ŞCOLARI

15.50: D. Perpessicius: Evoluţia liricei în literatura românească.

15.45: D. prof. Sim. Mehedinţi: Câteva asemănări între Polonia şi România.

16: D. P. P. Panaitescu: Legăturile între Poloni şi Români în trecut.

16.15: D. M. Botez: Trouveri şi Trubaduri (muzică).

17: Orchestra Moţoi-muzică uşoară şi muzică românească.

18: D. Mibashan: Mahatma Gandhi şi ascetismul modern.

18.15: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

18.30: Orchestra Moţoi.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. prof. C. Rădulescu-Motru: Vocaţiunea.

19.20: D. Paul Zarifopol: Paradoxele moralei.

19.40: D. Gr. Tăuşanu: Cotidianul şi eternul.

PROGRAM DE SEARĂ

20: „Când ochii plâng" un act de **A. de Herz.**

21: „Tristan şi Isolda" operă în 3 acte de **R. Wagner** (Doză electromagnetică) Intre acte **Informaţiuni.**



255 m. TOULOUSE 1.2 kw. 1175 kHz.

21.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.55: Cronica modei. ★ 22: Concert; Moretti: Contele Obligado; Planquette: Clopotele din Corneville; Strauss: vals; Lehar: Bambolina; Yvain: Kadubec. ★ 23: Concert de fanfară. ★ 23.30: Concert simfonic: Massenet: Scenă alsaciană. ★ 24: Melodii de: Gretchaninoff, Liadow, Korsakow, Gounod, Chabrier, Godard: Hahn, Saint-Saens. ★ 24.30: Recitări. ★ 24.45: Concert executat de orchestra vieneză: Lehar: Dragoste de ţigan; Green: Nunta rozelor. ★ 1: Ultimele noutăţi.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

13: Concert de plăci de gramofon. ✵ 15: Conferinţă. ✵ 15.30: Concert. ✵ 16.15: Pentru ţărance. ✵ 16.40: Pentru agricultori. ✵ 17.30: Concert de orchestră. Mozart: Cântec. Beethoven: Scherzo. ✵ 19.05: Conferinţă. ✵ 19.25: Curs de limba engleză. ✵ 20.30: Cântece vechi la plăci de gramofon. ✵ 22: Piesă radiofonică. ✵ 22.20: Paul Arvedes citeşte din operele sale. ✵ 23.50: Muzică de dans şi distractivă.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

12: Muzică rusă la plăci de gramofon. ✵ 13: Trans. din Praga. ✵ 13.15: Trans. din Brno. ✵ 14.30: Trans. din Praga. ✵ 14.55: Trans. din Praga. ✵ 17.30: Trans. din Praga. ✵ 18.30: Povestiri. ✵ 18.40: Trans. din Praga. ✵ 19: Concert de plăci de gramofon. ✵ 19.10: Pentru lucrători. ✵ 19.20: Conf. sportivă şi de turism. ✵ 19.40: Bul. radiofonic. ✵ 19.50: Muzică uşoară. ✵ 20.15: Trans. din Praga. ★ 23.15: Programul zilei următoare. Teatre. ✵ 23.20: Trans. din Bratislava.

RADIO-BARDIZ

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.

20: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Conferinţă. ★ 21: Venera cântândă, operetă în trei acte de Gust. Beer şi Fritz Lunzer, muzica de Künneke. ★ 23.15: Meteorul, ştiri sportive. ★ 23.30: Operete la plăci de gramofon.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

19.55: Curs de limba cehă. ✵ 20.15: Trans. din Praga. ✵ 23.15: Trans. din Praga. ✵ 23.15: Programul de mâine. ✵ 23.20: Muzica contimporană. ✵ 23.55: Inofrmaţiuni.

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

19.30: Curs de limba germană. ✵ 19.50: Informaţiuni .Sport. ✵ 19.55: Turism. ✵ 20.15: Trans. din Praga. ✵ 23.15: Informaţiuni. Programul de mâine. ✵ 23.20: Trans. din Bratislava.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert seral. ★ 23.40: Muzică de dans.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 959 kHz.

16: Buletin economic. ★ 16.50: Curs de limba franceză. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Concert. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Causerie muzicală. ★ 21.15: Concert simfonic.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.15: Pentru agricultori. ★ 16.25: Pentru profesori. ★ 17.05: Concert distractiv executat de orch. radio. Ailbout: Marş; Lincke: Uv. unei operete; Popy: Cântec de leagăn; Translateur: Vals. ★ 17.30: Cărţi noi. ★ 17.45: Concert distractiv executat de orch. radio. ★ 18.45: Pentru tineret. ★18.50: Concert distr. Filipucci: Scene de balet; Rossini: Uv.; Strauss: Vals; Amadei: Suită; Künnecke: Potpouri. ★ 20.15: Conf. ★ 20.35: Muzică populară ungară la plăci de gramofon. ★ 21.15: Conf. ★ 21.40: Duo, concert de pian şi vioară. ★ 24: Cronica săptămânii sonore.

335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.

18.05: Teatru radiofonic pentru copii. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 21.15: Concert simfonic. ★ 23.45: Muzică de dans.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

20.15: Trans. din Praga. ✵ 23.15: Noutăţi locale. ✵ 23.20: Trans. din Bratislava.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.

19.30: Concert al orchestrei radio. ★ 23.05: Concert vocal şi instrumental. ★ 24.20: Concert de orchestră.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.

12: Concert al orchestrei radio. 14.15: Muzică uşoară. ★ 16: Muzică de dans. ★ 17.30: Program naţional. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 19.40: Cântece studenţeşti. ★ 20.10: Vaudeville. ★ 21.25: Ştiri. ★ 22: Concert de fanfară. ★ 23.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Concert al orch. radio. German: Trei dansuri; Schubert: cântec din Rosamunda; Hartmann: Carnaval; Wagner: Uv.; Wagner: muzică din Walkiria; Liszt: Rapsodie ungară No. 6. ★ 19.05: Conf. ★ 19.35: Dr. Oskar Schürer citeşte din propriile opere. ★ 20.05: Conf. medicală. ★ 20.30: In foyer-ul teatrului, piesă după o scenă de Gogol de Karl Köstlin. ★ 21: Concert consacrat Crăciunului, executat de filarmonica din Stuttgart. Fasch: Suită; Haydn: Simfonie; Wolf: Seară de Crăciun pentru solo, cor şi orch. Liszt: Marş. ★ 23.15: Recitări. ★ 24.15: Concert distractiv executat de capela Willi Bage.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

16.50 Trans. din Varşovia, conferinţă. ✵ 17.30: Concert popular la plăci de gramofon. ★ 18.15: Conferinţă. ✵ 18.45: Trans. din Varşovia, muzică uşoară. ✵ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ✵ 21.15: Trans. din Varşovia, concert simfonic.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

20: Curs de limba engleză pentru începători. ★ 20.30: Conf. ★ 21 Oră consacrată lui Lortzing, arie din actul I din opera Ţar şi dulgher. Uv. operei Armurierul, fantezie din opera Der Wildschütz. Uv. operei Undine. ★ 22: Blazonul oraşului Hamburg, piesă de Robert Walter. ★ 23: Actualităţi. ★ 23.30: Dans prin atelierul filmului sonor.

379,5 m. SCHENEKTADY 60 kw.

16.06: Concert la două piane. ★ 18: Concert. ★ 20: Concert seral. ★ 21.01: Melodii populare executate la vioară de Irwing Spector. ★ 22: Concert vocal. ★ 22.30: Concert de ukulele. ★ 22.45: Concert de pian. ★ 23: Concert de fanfară. ★ 23.45: Concert de vioară. ★ 24: Concert de orchestră. ★ 1.15: Concert de chitară. ★ 2.15: Program muzical. ★ 5.15: Program muzical. ★ 6.15: Concert dela hotel Kenmor.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

20.05: Conf. medicală. ★ 20.30: In foyerul teatrelor, după o scenă de Gogol, prelucrat de Karl Kostlin. ★ 21: Trans. din Stuttgart, concert al orch. filarmonice. ★ 23.15: Conf. ★ 24.15: Concert distractiv.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

20: Actualităţi. ✵ 20.30: Conf. despre Bismark. ✵ 21: Concert cu muzică franceză din secolul XVIII. ✵ 22.20 Concert de orch.

409 m. KATOWICE 1.2 kw. 734 kHz.

12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.10: Concert de plăci de gromofon. ★ 16: Comunicate. ★ 16.50: Transm. din Varşovia. ★ 17.15: Un sfert de oră pentru tineret. ★ 17.30: Concert de plăci de gromofon. ★ 18.15: Conferinţă. ★ 18.45: Muzică uşoară. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 20.15: Conferinţă. b 21: Causerie muzicală. ★ 21.15: Concert simfonic. ★ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

14.55: Pentru agricultori. ✵ 15: Concert de plăci de gramofon. ✵ 16.20: Conf. ✵ 17.05: Causerie sportivă. ✵ 17.30: Concert religios. ✵ 18: Pentru tineret. ✵ 18.20: Cărţi noi. ✵ 18.50: Conf. muzicală. ✵ 19.10: Lecturi. ✵ 19.30: Concert distractiv. ✵ 22.10: Concert de orch. Mozart: Concert pentru vioară şi orch. în B-dur; Weber: uv. operei Abu-Hassan. ✵ 23.15: Meteorul, ştiri, în continuare concert distractiv.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

16: Concert de orch. ★ 21.30: Muzică de dans. ★ 24: Concert şi conf. ★ 2: Concert şi muzică de dans.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

12.25: Concert de plăci de gramofon. ✵ 13.45: Concert al orchestrei radio: Cherubini: Cântec; Offenbach: Povestirile lui Hoffmann. ✵ 17: Muzică de dans. ✵ 18: Causerie. ✵ 18.30: Cântece naţionale. ✵ 20.30: Curs de limba germană. ✵ 21: Conf. ✵ 21.30: Concert: Brahms: Sonată în d-moll; Schumann: Trio în d-moll. ✵ 22.30: Concert al orchestrei radio. ✵ 23.50: Concert de balalaică.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

14: Pentru şcoli. ★ 18.20: Melodii provinciale şi recitări. ★ 20.30: Concert al orch. radio. ★ 21.45: Causerie. ★ 22.45: Pentru francezi. ★ 23.15: Quartet de coarde.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

1.: Jurnalul radio. ★ 13.45: Concert executat de quintetul radio. Flotow: Martha, uv.; Bariola: Serenadă; Brahms: Dans ungar Nr. 13; Wagner: fantezie din Lohengrin. ★ 14.30: Urmarea quintetului radio. ★ 17.30: Buletin meteorologic. ★ 18: Concert vocal şi instrumental. Schumann: Simfonie; Händel: Marş; Svendsen: Romanţă; Donati: Fantezie africană. ★ 21: Radio-sport. ★ 21.50: Frumoasa Elena, operetă în 3 acte de Offenbach.

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

21: Concert al orchestrei radio. ★ 22.50: Piesă. ★ 23: Meteorul. Ştiri.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

16.50: Pentru copii. ★ 17.35: Pentru tineret. 18.15: Concert al orch. radio. Conradi: Uv. Meyer-Helhmund: Suită rusă. Translateur: Vals. Kalman: Un sărut primăvara, Profes: Tango. ★ 19.40: Curs de limba engleză. ★ 20.15: Vine Sfântul Nicolae. ★ 20.40: Conferinţă. ★ 21: Concert seral executat de orchestra radio. Weinberger: Lied-uri şi dansuri bohemiene. ★ 21: Voiajul pe pământ al copilului Crăciun, poveşti. ★ 23: Ultimele noutăţi, în continuare trans. concertului dela cafeneaua Hemesath Düsseldorf.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ✵ 13: Meteorul. Noutăţi. Pentru agricultori. ✵ 13.15: Trans. din Brno. ✵ 13.30: Pentru industriaşi şi comercianţi. ✵ 17: Bursa. ✵ 17.20: Pentru instrucţiunea publică. ✵ 17.30: Concert cu muzică de cameră. ✵ 18.30: Pentru copii. ✵ 18.40: Curs de limba cehă. ✵ 19: Pentru agricultori. ✵ 19.10: Pentru lucrători. ✵ 19.20: Emisiune germană. ★ 20.15: Informaţiuni. ✵ 20.20: Serată populară. ✵ 20.45: Concert de cor şi orchestră. ✵ 21.30: Trans. din studio. ✵ 22: Concert de orchestră. ✵ 23: Meteorul, Noutăţi. Sport. ✵ 23.15: Informaţiuni. Cronica teatrală. Programul de mâine. ✵ 23.20: Trans. din Bratislava.

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

10.20: Ora, meteorul. ★ **11.50:** Cota apelor. ✵ **12:** Concert de plăci de gramofon. (Muzică vieneză). ★ **14:** Ora, meteorul. ★ **14.10:** urmarea concertului de plăci de gramofon. (Opere de Johann Seb. Bach). ★ **16.25:** Concert de după amiază executat de orchestra Bernhard Wolfstahl. Mendelsohn-Bartholdy: Die Hebriden, uvertură. Strauss: Vals. Adam:: Fantezie din opera De-aş fi rege. Leoncavallo: Matinata, lied. Gillet: Scrisoarea lui Manon. Jascha: Lied şi tango. Stolz: Lied şi vals englezesc din filmul sonor „Un tango pentru tine. Suppé: Uvertura operetei Frumoasa Galatheea. Lehar: Vals: Komzak: Viena noaptea, Potpouri. ★ **18:** Pentru copii. Poveşti de Sf. Nicolae, spuse de Aurel Nowotny. ★ **18.50:** Pentru tineret. Plăci de gramofon. ✵ **19:** Raport asupra călătoriilor străinilor, conferinţă de călătorie ţinută de inginer Erwin Deimlein. ✵ **19.15:** Conferinţă sportivă ţinută de profesor Ernst Preiss. ★ **19.30:** Amintiri despre Gerardi (80 de ani dela naşterea sa). ★ **20:** Curs de limba italiană pentru începători, ţinut de profes. dr. Eduard Traversa. ★ **20.30:** Ora, meteorul. ★ **20.35:** Serată veselă. Hermann Leopoldi-Betha Milskaja. ★ **21.30:** Ce trebue să mai învăţ în calitate de doctor în medicină, conferinţă ţinută de profesor universitar dr. Julius Wagner-Jaurreg. ✵ **22:** Concert cu muzică de cameră. Mozart: Quartet de coarde în G-dur 387. Beethoven: Quartet de coarde în B-dur, op. 130. Executat de quartetul Rosé. ✵ **23.05.** Ştiri de seară. ★ **23.15:** Concert executat de orchestra Gustav Macho. Trans. din sala Lehar din hotelul Krantz. Thomas: Uvertura operei Mignon. Strauss: Vals. Lehar: Potpouri din opereta Paganini. Macho: Lied şi tango. Blaauw: Intermezzo. Dostal: Potpouri. Stolz: Lied şi vals. Mann-Stefweise: Foxtrot; Hügel: Potpouri.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

18: Concert de trio. ✱ 19: Causerie. ✱ 19.15: Curs de comptabilitate. ✱ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 21.45: Concert al orchestrei radio. ✱ 22: Actualităţi.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

13.15: Muzică variată. ★ 17.25: Jurnalul radio. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 21.30: Semnal orar. ★ 22.40: Concert cu muzică variată. Nicolai: Nevestele vesele din Windsor; Donizetti: scene din Lucie di Lammermoor; Gialdini: Cântec; Gounod: Marş funebru. ★ 24.55: Ultimele informaţiuni, în continuare muzică retransmisă.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

17: Concert executat de orchestra restaurantului Cecil. ★ 18: Recitări. ★ 18.30: Conferinţă. ★ 19: Arii populare. ★ 19.40: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 21: Concert simfonic. ★ 23.05: Cronica literară.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

18: Concert de balalaici. ★ 19: Conferinţă. 19.30: Conferinţă. ★ 20: Curs de limba letonă. ★ 20.30: Conferinţă agricolă. ★ 21: Meteorul. ★ 21.03: Concert consacrat operilor lui Debussi. ★ 22: Noutăţi. ★ 22.15: Concert. ★ 23: Concert de orchestră.

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.10: Pentru doamne. ★ 17.25: Cântece de chitară din compozitori spanioli. Sor: Menuet; Llobet: Lied; Pujol: Impromptu; Albenitz: Serenadă. ★ 17.55: Conf. 18.55: Causerie muzicală. ★ 19.45: In Berlin, iarna a început, causerie. ★ 20.05: Conf. medicală. ★ 20.30: Causerie despre femeile îndărătnice. ★ 21: Piesă de Sft. Nicolae, de Josef Oberkofler. ★ 22: Concert simfonic. Concert pentru pian şi orch. în B-dur de Joh. Brahms.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10.15: Concert executat de d-na Vandor (canto) d-ra Bodo (violoncel), d-ra Farnady (piano). La pian d. Polgar. ★ 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert executat de orch. regimentului I infanterie de honvezi, dirijat de d. R. Fricsay. ★ 16.30: Pentru copii. ★ 17: Conferinţă pentru tineret. ★ 18: Lecţii de limba slovacă. ★ 18.20: Concert al orch. de ţigani Jules Horvath. ★ 19.20: Curs de stenografie. ★ 20: Lectură în memoria contelui Ferdinand de Zichy. ★ 20.30: Trans. reprezentaţiei dela opera regală ungară. ★ In continuare concert al orch. de jazz Szabo Guy Laszlo dela Hotel St. Gerard, cu concursul d-lui M. Vig (canto).

1412 m. VARŞOVIA 20 kw. 213 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Curs de limba franceză. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conferinţă. ★ 18.45: Concert de orch. Waldteufel: Vals; Moretti: Boston: muzică de dans. ★ 20.10: Bursa agricolă. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.55: Concert de plăci de gramofon. ✱ 24: Causerie muzic. ★ 21.15: Concert simfonic. Strauss: Poem simfonic; Brahms: Concert de vioară.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.

18.45: Journal vorbit. ★ 19.15: Diverse causerii. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert simfonic. ★ 21: Concert al orchestrei radio. ★ 21.30: Concert.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

17.30: Conferinţă. ★ 17.55: Informaţiuni. ★ 19: Comunicat agricol. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Causerie. ★ 20.30: Curs elementar de limba engleză. ★ 21: Causerie. ★ 21.45: Concert. 22.30: Concert.

1875 m. HILVERSUM kw. 6.5 kHz. 160

16.10 Concert de plăci de gramofon. ★ 16.40: Concertul quintetului radio.

1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

20.30: Intermezo muzical. ✱ 21.30: Causerie. ✱ 21.50: Causerie. ✱ 22.10: Concert. ✱ 23.15: Informaţiuni.

PROGRAM NAŢIONAL ENGLEZ

12: Concert. ★ 12.30: Recital de orgă. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru şcoli. ★ 16.45: Concert pentru şcolari. ★ 17.30: Muzică uşoară. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.15: Ştiri. ★ 19.40: Cântece italiene. ★ 22.50: Concert de orchestră. ★ 24. Muzică de dans.

1635 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

7.25: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8.00: Trans. din Berlin, gimnastică matinală. In contiuare concert matinal. ★ 12.30: Pentru agricultori. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora staţiunei Nauen. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru copii. ★ 16: Pentru fetele tinere. ★ 1 .30: Meteorul, bursa. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert de după amiază. ★ 18.30: Cărţi noui. ★ 19: Conf. ★ 20: Engleza pentru inaintaţi. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

Radiofonişti!

Numai prin întrebuinţarea

Acumulatorului Insulfatabil Albastru

realizaţi o economie de 500% pe an desfiinţând desele încărcări. şi transporturile costisitoare

Este singurul Acumulator care nu se sulfatează nu pierde încărcătura în repaos iar în funcţiune folosim o încărcare **3-6-10 luni.**

DEPOZIT GENERAL: Industria Acumulatorului Insulfatabil **Str. Horei 2 bis**

255 m. TOULOUSE 1.2 kw. 1175 kHz.

21.20: Muzică de dans. ★ 21.30: Concert executat de orchestra vieneză: Fall: Prinţesa Dolarilor; Toselli: Serenadă; Strauss: vals; Rosen: Marşul grenadierilor. ★ 21.55: Cronica modei. ★ 22: Concert, selecţiune de cântece din Carmen. ★ 24.15: Muzică de trompete. ★ 24.30: Concert de orchestră. ★ 1: Ultimele noutăţi.

259 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1157 kHz.

13: Concert de plăci de gramofon. ✱ 13.15: Pentru şcolari. ✱ 15.30: Pentru tineret. ✱ 15.45: Pentru agricultori. ✱ 17: Conferinţă. ✱ 17.30: Concert. Adam: uv. operei De-aş fi rege. Rimski-Korsakoff: Fantezie. Svendsen: Romeo şi Julietta, fantezie. ✱ 19.20: Curs de limba germană. ✱ 19.45: Dialog. ✱ 20.05: Conferinţă. ✱ 21.30: Cabaret. ✱ 24.30: Muzică de dans. ✱ 1.30: Concert seral.

263 m. MOR. OSTRAVA 10 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ✱ 13: Trans. din Praga. ✱ 13.15: Pentru agricultori. ✱ 13.30: Trans. din Bratislava. ✱ 14.30: Trans. din Praga. ✱ 14.55: Trans. din Praga. ✱ 17.30: Trans. din Brno. ✱ 18.30: Poveşti. ✱ 19: Concert de acordeon. ✱ 19.10: Trans. din Praga. ✱ 19.20: Concert de orch. ✱ 20.15: Trans. din Praga. ✱ 20.20: Trans. din Bratislava. ✱ 21: Trans. din Praga. ✱ 23.20: Programul zilei următoare. Teatre. ✱ 23.25: Radio-filme.

276 m. KÖNIGSBERG 1.7 kw., 1085 kHz.

19.40: Conferinţă. ★ 20: Conferinţă. ★ 20.30: Repertoriul programului dela 7 până la 13 Decembrie. ★ 21.30: Cabaret, trans. din Berlin. In continuare muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 12,5 kw. 1076 kHz.

19.55: Curs de limba esperantă. ✱ 20.15: Trans. din Praga. ✱ 20.20: Concert de fanfară. ✱ 21: Trans. din Praga. ✱ 23.20: Programul de mâine. ✱ 23.25: Trans. din Moravska Ostrava.

294 m. KOSICE 2 kw., 1022 kHz.

19.40: Conf. ✱ 20.15 Trans. din Praga. ✱ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 21 : Trans. din Praga. 23.20: Informaţiuni. Programul de mâine. ✱ 23.25: Trans. din Moravska Ostrava.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

13.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Concert al orchestrei radio. ★ 20.25: Confe. ★ 21: Trans. din Beigrad.

313 m. KRAKOWIA 1.5 kw. 959 kHz.

16: Buletin economic. ★ 16.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Audiţie pentru tineret. ★ 19.30: Concert pentru tineret. ★ 21.30: Concert cu muzică uşoară. ★ 23.15: Concert de solouri. ★ 24: Muzică uşoară.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Pentru copii. ★ 17.25: Muzică din opereta Studentul cerşetor la plăci de gramofon. ★ 18: Cărţi noi. ★ 18.15: Filmele săptămânii. ★ 18.40: Zece minute Esperanto. ★ 19: Recitări. ★ 19.20: Concert executat de orch. radio. Mozart: Muzică de balet; Reger: Humoreske; Tschaikowsky: Simfonie; Schubert-Liszt: Marş. ★ 20: Causerie. ★ 20.30: Concert seral executat de orch. radio. Cântece din filme sonore. ★ 21.25: Trans. teatrală. ★ 22.10: Trans. din Berlin, cabaret. ★ 23.40: Muzică de dans.

335 m. POZNAN 1.2 kw., 896 kHz.

18.25: Conferinţă. ★ 19.45: Concert de după amiază. ★ 20.55: Conferinţă. ★ 21.30: Concert seral. ★ 23.15: Muzică de dans.

342 m. BRNO 2.4 kw. 878 kHz.

20.15: Trans. din Praga. ✱ 20.20: Conf. literară. ✱ 20.40: Conferinţă. ✱ 21: Trans. din Praga. ✱ 23.20: Noutăţi locale. Teatre. ✱ 23.25: Trans. din Mor. Ostrava.

349 m. BARCELONA 5 kw. 860 kHz.

19.30: Concert excutat de orch. radio. ★ 21: Concert de plăci de gramofon. ★ 25.05: Concert al orchestrei radio.

356 m. LONDRA REGIONAL 30 kw., 842 kHz.

14: Program naţional. ★ 15.30: Concert pentru copii. ★ 16.45: Program naţional. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 19.45: Concert de orchestră. ★ 20.25: Comedie muzicală radiofonică. ★ 21.25: Ştiri. ★ 22: Muzică de cameră. ★ 23.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 16.30: Trans. din Frankfurt, concert de după amiază executat de orch. radio. Iullivan: Marş; Ziehrer: Vals; Ziehrer: Gavotă; Fall: vals din opereta Iubitul Augustin. ★ 17.30: Trans. unei probe a operei Ţar şi dulgher a lui Lortzing. ★ 18.15: Ceai dansant. ★ 19.05: Conf. ★ 19.35: Pentru lucrători. ★ 20.05: Trans. din Frankfurt, curs de limba spaniolă. ★ 20.30: La masa rezervată artiştilor, piesă de dr. Curt Elwenspoek. ★ 21.15: Concert consacrat musafirilor, Beethoven: uv. din Leonore; Brahms: Concert de pian în B-dur; Berlioz: Marş ungar. ★ 22.30: Bufonul cu toporul, piesă de Gustav Görlich. ★ 23.40: Muzică de dans.

368 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

17.35: Trans. unei conferinţe din Varşovia. ✱ 19: Trans. din Cracovia, pentru copii. ✱ 19.30: Recital de orgă. ✱ 21: Conferinţă. ✱ 21.15: Trans. unei conferinţe din Varşovia. ✱ 21.30: Trans. din Varşovia, muzică uşoară. ✱ 23.15: Trans. din Varşovia, concert. ✱ 23.50: Trans. din Varşovia, comunicate şi muzică de dans.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

20: Cântece studenţeşti şi veselie. Scholz: Cântec popular. Vollbach Crambambuli. ★ 21: Willi Hagen cântat la plăci de gramofon. ★ 22: Trans. din Leipzig, cabaret. ★ 23 Actualităţi. ★ 24.30: Căsătoria desăvârşită, piesă muzicală. ★ 1: Muzică de dans.

379,5 m. SCHENEKTADY 60 kw.

18.30: Concert de pian. ★ 24: Program muzical. ★ 1: Program muzical. ★ 1.10: Concert de pian. ★ 3: Concert vocal. ★ 6: Muzică de dans.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

20.05: Curs de limba spaniolă. ★ 20.30: Emisiune teatrală. ★ 21.15: Concert de pian. Beethoven: Ouv. operei Leonore; Brahms: Concert de pian în b-dur; Liszt: Rapsodia ungară No. 2. ★ 22.30: Bufonul cu securea, piesă radiofonică după motive japoneze de Eduard Reinachen, muzica de Gustav Goerlich. ★ 23.20: Muzică de dans la plăci de gramofon.

404 m. BERNA 1.2 kw. 743 kHz.

20.30: Conferinţă. ✱ 21: Concert vocal şi instrumental. ✱ 23.15: Radio-Dancing.

409 m. KATOWICE 1.2 kw. 734 kHz.

12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Causerie. ★ 16: Comunicate. ★ 16.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.35: Conferinţă. ★ 18: Trans. serviciului religios din Ostra Brama din Wilno. ★ 19: Audiţie pentru tineret. ★ 19.30: Cutia cu scrisori pentru copii. ★ 20: Un sfert de oră literară. ★ 20.15: Conferinţă. ★ 20.40: Comunicate de presă. ★ 21: Feuilleton. ★ 21.30: Muzică uşoară. ★ 23.15: Recital de vioară. ★ 24: Muzică de dans.

419 m. BERLIN I 1.7 kw. 716 kHz.

13.30: Pentru agricultori. ✱ 15.15: Concert de plăci de gramofon. ✱ 16.15: Piesă radiofonică pentru copii. ✱ 18.45: Causerie. ✱ 19.25: Causerie. ✱ 19.50: Concert de lieduri. ✱ 20.15: Pentru lucrători. ✱ 20.20: Actualităţi. ✱ 20.50: Muzică distractivă italiană. ✱ 21.30: Transmis. din Breslau, cabaret. ✱ 24: Trans. din Königsberg, muzică de dans.

424 m. MADRID 2 kw. 707 kHz.

16 : Concert al orch. radio. ★ 21: Conf. ★ 21.30: Muzică de dans. ★ 24: Trans. teatrală.

431 m. BELGRAD 2.5 kw. 696 kHz.

12.25: Concert de plăci de gramofon. ✱ 13.35: Concert al orchestrei radio: Verdi: Fantezie din Rigoletto; Brahms: Dans unguresc; Lehar: Vals spanoil. ✱ 14.30: Ştiri. ✱ 17 Pentru copii. ✱ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ✱ 18.30: Concert al orchestrei radio: Fall: Fantezie; Moszkowski: Bolero. ✱ 20.30: Pentru doamne. ✱ 22.30: Ştiri.

436 m. STOCKHOLM 60 kw. 689 kHz.

17: Muzică uşoară. ★ 18: Dialog pentru copii. ★ 19.30: Cabaret. ★ 20.30: Causerie. ★ 21: Concert de fanfară. ★ 22: Piesă radiofonică. ★ 22.40: Muzică de dans.

441 m. ROMA 60 kw. 680 kHz.

13.45: Concert cu muzică uşoară. Popy: Suită de balet; Carabella: Vals; Saint-Saens: Cântec; Drdla: Souvenir; Kalman: fantezie din Bajadera. ★ 14.30: Urmarea concertului. Tschaikowsky: Romanţă; Morena: potpouri; Loger: Marş. ★ 17.30: Buletin meteorologic. ★ 18: Concert vocal şi instrumental. ★ 20.30: Curs de semnale Morse. ★ 21: Radio-sport. ★ 21.50: Concert vocal şi instrumental.. Domenico Zipoli: Suită în Si-minor; Debussy: Dans; Scarlatti: Pastorală; Lualdi: Cântec. In continuare trans. unei comedii. In continuare muzică de dans. ★ 23.55: Ultimele informaţiuni.

473 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

16.50: Pentru copiii. ★ 17.20: Pentru doamne. ★ 17.40: Pentru tineret. ★ 18.15: Concert de orch. Weinberger: Uv. Lanner: Vals. Massenet: Suită. Lindemann: Cântec. Abraham: Potpouri. ★ 19.15: Conferinţă politică. ★ 20.25: Causerie. ★ 20.45: Serată veselă. ★ 23.15: Muzică de dans. (1930/31). In continuare până la 1 concert de plăci de gramofon.



6 Decembrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

13: **Muzică de orchestră** (Plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni, bursa de efecte, bursa de cereale, cota apelor Dunării şi semnal orar.

13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

17: Orchestra Sibiceanu — muzică uşoară şi muzică românească.

18: D. Totu: Oraşul Praga.

18.15: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

18.30: Orchestra Sibiceanu.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. C. Kiriţescu: Bătălia depe Argeş şi Neajlov.

19.20: D. Prof. G. G. Longinescu: Oraşul Focşani.

19.40: D. H. H. Stahl: Despre răzeşi.

PROGRAMUL DE SEARA

20: Muzică românească (plăci de gramofon).

21: Orchestra Radio: Thomas: Uvertură la „Raymonde; Delibés: Suită de balet din „Sylvia".

21.30: D. T. Arghezi: Cronică.

21.45: D-nii Groner şi V. Vasilache: „Skatsch" muzical.

22.10: Orchestra Radio: Johann Strauss: Bucuriile vieţii, vals; I. F. Halevy: Muzică de balet din „Ebreea"; Johann Strauss: Fantezie din „Liliacul". C. Lorens: Nussdorf; marş.

22.45: Informaţiuni.



RADIO Inginer LANTOŞ

PASAGIUL MACCA, 4

Atelier special pentru repararea căştilor şi difuzoarelor

TRANSFORMARI ŞI REPARAŢIUNI

459 m. ZÜRICH 0.63 kw. 653 kHz.

21: Quintetul radio. ★ 21.30: Cântece populare. ★ 22.30: Concert de mandolină şi chitară. ★ 23: Meteorul. Ştiri. ★ 23.10: Muzică de dans, la plăci.

487 m. PRAGA 5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ✷ 13: Meteorul. Noutăţi. Pentru agricultori. ✷ 13.30: Trans. din Bratislava. ✷ 14.30: Bursa pentru lucru. Informaţiuni sociale. 14.40: Pentru industriaşi şi comercianţi. ✷ 14.55: Bursa. ✷ 17.20: Pentru instrucţiunea publică. ✷ 18.40: Obiceiuri de Crăciun, conf. ✷ 18.50: Conf. ✷ 19.10: Pentru lucrători. ✷ 20: Emisiune germană. ✷ 20.15: Informaţiuni. ✷ 20.20: Trans. din Bratislava. ✷ 21: Recitări. ✷ 21.10: Arii din diverse operete cântate de Petr. ✷ 21.30: Povestiri. ✷ 23: Meteorul. Noutăţi. Sport. ✷ 23.20: Informaţiuni. Cronica teatrală. Programul de mâine. ✷ 23.25: Trans. din Moravska Ostrava.

493 m. OSLO 75 kw. 608 kHz.

17.30: Concert al orchestrei radio. ★ 18.30: Conferinţă. ★ 19: Arii naţionale. ★ 20: Causerie. ★ 20.30 Conferinţă. ★ 21: Muzică de dans.

501 m. MILANO 7 kw. 599 kHz.

13.15: Muzică variată. ★ 17.35: Pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 21.30: Semnal orar. ★ 21.50: Trans. unei operte. ★ 24.55: Ultimele informaţiuni, în continuare muzică retransmisă.

509 m. BRUXELLES 15 kw. 590 kHz.

18.45: Curs elementar de limba engleză. ✷ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ✷ 21.15: Concert. ✷ 21.30: Conf. ✷ 23.15: Ultimele noutăţi.

Reprezentant General al produselor
BUDICH
Radio „BARU"
Str. Lipscani No. 8

517 m. VIENA 18.5 kw. 581 kHz.

10.20: Ora, meteorul. **11.30:** Cota apelor. ★ **12:** Concert de plăci de gramofon. (Muzică distractivă). ★ **12.55:** Meteorul. ★ **13:** Concert de amiază executat de orchestra J. W. Gangiberger. Fall: Marş din opereta „Fürstenliebe". Komzak: Uvertura operetei Edelweiss. Lehar: Vals. Verdi: Fantezie din opera Traviata. Sarasate: Nocturnă de Chopin. Wanicek: Cântec. Fèchner: Gavotă. Bas: Intermezo. Ganglberger: Vals-boston. Recktenwald: Potpouri. ✷ 14.10: Urmarea concertului de amiază. ✷ **16:** Ora, meteorul. ★ **16.20:** Concert de plăci de gramofon. (Muzică de dans modernă). ★ **17.20:** Povestiri distractive spuse de Hans Rösler. ★ **17.45:** Tablouri din expediţia austriacă din Costarica. ★ **18.15:** Concert de pian de Josef Haydn, executat de prof. Stella Wang. Sonată în G-dur. ✷ **18.30**: Lied-uri şi arii de Leonardo Aramesco. La pian: Profesor Erich Meler. Cântece de: Tolstoi, Puccini, Verdi. ✷ **19:** Rudolf Holzer citeşte din propriile opere. Cuvânt introductiv: Rudolf Huppert. ✷ **19.30:** Dela mineraiu la şinele de tren, transm. lucrărilor de oţel din Donawitz. ✷ **20.40:** Ora, meteorul. **20.45:** Lied-uri vieneze cântate de Heinz Ranek. La pian: Josef Holzer. Cântece de: Trauner, Sieczynski, Jäger, Hahn, Fiebrich, Benatzky. ★ **21.15:** Fugarul, dramă în 4 acte de John Galsworthy, traducere autorizată din engleză de Leon Schalit. Regisor: Aurel Nowotny. ★ **23.20:** Concert seral executat de orchestra Adolf Pauscher. Lindemann: Cântec. Amberg-Raymond-Bernauer: Cântec. Stolz: Lied. Pauscher: Simfonie. Krauss-Elka: Foxtrot. May: Vals. Leopoldi: Foxtrot. Fokschaner: O Pulchinella, tango. Edwards: Foxtrot. Stolz: Slowfox. Holländer: Tango în Madrid. Gilbert. Foxtrot: Vals. Krauss: Slowfox. Lindemann: Intermezo. Lajtai: Slowfox.

DETECTOR POPULAR
cel mai bun şi cel mai eftin
APARAT cu GALENA
Cereţi o demonstraţie dela furnizorul Dvs.

525 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.

18: Concert. ★ 19.30: Conf. sportivă. ★ 20: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Conferinţă. ★ 21: Meteorul. ★ 21.03: Cabaret. ★ 23.30: Muzică de dans.

Baterii
GALVANI

533 m. MÜNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.

14.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.15: Match de rugby, trans. din Oxford. ★ 17.15: Causerie. ★ 17.35: Ceai dansant. Concert al capelei Lutz Husemeyer. Lincke: Uv.; Jesel: Vals; Lehar: Potpouri; Stansky: Foxtrot. ★ 18.45: Sport pentru tineret. ★ 19.45: Stilul Barok şi stilul premergător Barokului. ★ 20.15: Ştiri radiofonice. ★ 20.30: Conf. populară. ★ 21: Concert seral executat de orch. Reissinger: Uv.; Fetras: Vals; Hruby: Randez-vous la Lehar; Kochmann-Spiro: Vals. ★ 22.20: De vorbă cu un saxophon o improvizaţie de George Fusin. ★ 23: Concert şi muzică de dans.

550 m. BUDAPESTA 20 kw. 545 kHz.

10.15: Concert al orch. P. T. T. ★ 12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica Universităţii. ★ 13.05: Concert executat de quartetul radio. 1) Zimmer: Ouv. academică; 2) Strauss: Vinul, cântecul şi femeea; 3) Nicolai: Fantezie din femeile vesele din Windsor; 4) Csermak: Dans; 5) Huszka: Nu ştiu. ★ 17.10: Feuilleton. ★ 18: Conferinţă. ★ 18.40: Arii ungare executat la pian de d-ra Marguerite Uray. ★ 19.10: Trans. din mina de cărbuni, interpretată de d. Gyarmathy. ★ 20.30: Concert dela opera regală ungară cu concursul corului Universităţii, cu ocazia aniversării Regentului. In continuare concert de plăci de gramofon.

1446 m. PARIS (Eiffel) 12 kw. 208 kHz.

18.45: Journal vorbit. ★ 19: Cronica teatrală. ★ 19.15: Diverse causerii. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Serată radio-teatrală.

1412 m. VARŞOVIA 20 kw. 545 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.35: Conferinţă. ★ 19: Trans. din Cracovia, pentru copii. ★ 19.30: Concert pentru tineret. ★ 21: Feuilleton transmis din Vilno. ★ 21.30: Muzică uşoară. ★ 23.15: Concert de vioară şi pian. Opere de Bach, Bloch, Glazunow, Felber. ★ 24: Muzică de dans.

1724 m. PARIS (Clichy) kw. 35 kHz. 174

17.30: Informaţiuni. ★ 17.45: Concert. ★ 19.35: Comunicat agricol. ★ 20: Causerie. ★ 21: Lecturi. ★ 21.45: Concert al orchestrei radio.

1935 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

20.40: Intermezzo mpzical. ✷ 22: Causerie. ✷ 22.20: Sfaturi radiotechnice. ✷ 22.40: Concert.

GIF
Acumulatori

PROGRAM NAŢIONAL ENGLEZ

14: Muzică uşoară. ★ 18.30: Concert pentru copii. ★ 16.45: Concert vocal. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.45: Cântece italiene. ★ 20.30: Concert al orchestrei radio. ★ 22.35: Piesă radiofonică. ★ 23.35: Muzică de dans.

1635 m. KOENIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183 kHz.

7.25: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8.00: Trans. din Berlin, gimnastică matinală. ★ 13: Conf. ★ 13.50: Meteorul pentru agricultori. ★ 14.30: Trans. din Berlin, ultimele noutăţi. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Meteorul, bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Hamburg, concert de după amiază. ★ 19: Franceza pentru înaintaţi. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Pentru lucrători. ★ 20.25: Oră liniştită „fiul pierdut" de André Gide. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

Preţul Kit-urilor
Kit 4 lămpi ecran Lei 4200
Kit 5 lămpi continuu Lei 4500
Kit 7 lămpi continuu Lei 6500
Kit 5 lămpi sector Lei 8800
Kit pentru construcţia aparatului anodic 3100, cu 150 v. 80, 40 volţi sub 50 mA, Lei 3250.
Kit-urile cuprind absolut toate piesele necesare şi planul de montaj
Demonstraţii zilnic la RADIONEL
B-dul Brătianu 26. — Bucureşti I

ŞI RADIO-MOBILATUL
a redus preţurile la piese şi aparate
SPRE CONVINGERE VIZITAŢI-NE
Reclamă
APARAT 3 lămpi complect cu difuzor şi material de antenă Lei 4500.
Aconto 2500 restul în 5 rate a Lei 500
APARAT 4 lămpi cu înaltă fregvenţă cu lampă ecran. Lei 6.900
Aconto 2900 restul în 5 rate a Lei 800.

DUMINICA

7 Decembrie 1930

394 m. BUCUREŞTI 12 kw. 761 kHz.

11: D-na T. Col. Haqué: Ora copiilor.

11.30: Prea S. S. Vicarul Tit Simedrea: Lectură religioasă.

11.45: Corul catedralei Sf. Niculae Vlădica dirjat de d. **Jean Ţiculescu.**

12: Orchestra Radio: Concert matinal.

13: Muzică vocală (plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni şi semnal orar.

13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon.

PROGRAM pentru SĂTENI

16: D. Apostol Culea: Veştile săptămânii.

16.15: D. Neagu: Doine ardeleneşti.

16.30: D-na Maria Giurgea: Balade (Recitări).

16.45: D. Lascarov Moldovanu: De vorbă cu sătenii.

17: Orchestra Dinicu: Muzică uşoară şi muzică românească.

18: D-na Claudia Millan-Minulescu: O scriitoare franceză.

18.15: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

18.30: Orchestra Gr. Dinicu.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. dr. V. Voiculescu: Călătorii de altă dată.

19.20: D. doc. dr. Marius Nasta: Subiect ştiinţific rezervat.

19.40: D. prof. N. Iorga: Istoria Românilor.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Muzică românească (plăci de gramofon).

21: D-ra Nadia Chebap-piano: Beethoven: Sonata op. 109; Geschetitzky: Canzonetta Napolitana; Geshetitzky: Arabesque; Albeniz: Sub palmier; Albeniz: Aragona.

21.30: D-na Blegeanu-Dragoş-canto: Haendel: Arie din „Ptolomeu"; C. Frank: Nunta trandafirilor; Gretchaninow: Tristă e stepa; R. Hahn: Neîncrezătoarea; Drăgoi: Câtă jale e în ţară; Monţia: Glas de primăvară; Brediceanu: Trec zilele şi nopţile; Brediceanu: Drag mi-i mândro de tine.

22.15: D. V. Filip-violină: Sinding: Suită; Saint Saens-Ysaye: Caprice-vals.

22.45: Poşta amatorilor. Informaţiuni.

1930—31
APARATE DE RADIO
ACCESORII, INSTALAŢIUNI
AMPLIFICARE, REPARAŢIUNI
PREŢURI REDUSE
MARCU Fabrica de Mobilă Românească
BULEVARDUL ELISABETA, No. 10

RECORD-HOBE
Cel mai mic aparat de Radio VALISA
greutate total $2^1/_2$ Kg.
Funcţionează fără antenă fără pământ
Ultima noutate pentru anul 1931
Cereţi prospectul la Depozitul
RADIO BARDIZ
Bucureşti — Calea Moşilor, 246 — Bucureşti

Convorbiri radiofonice

Principiul telefoniei fără fir

(Redacţia revistei „Radio şi Radiofonia“)

MIRCEA: Acum îmi explicaţi ceeace mi-aţi făgăduit, domnule inginer?

ING. FLORU: Ce ţi-am făgăduit?

M.: Să mă lămuriţi cum funcţionează telefonia fără fir.

FL.: Vrei să spui probabil *principiul* telefoniei fără fir. Altfel e o chestiune mult prea vastă, pe care o tratăm de-altfel mereu împreună în toate convorbirile noastre, fără a fi epuizat-o încă până acum.

M.: Vedeţi, domnule inginer, aş vrea să ştiu două lucruri. Intâi prin ce se aseamănă şi prin ce se deosebesc între ele telegrafia şi telefonia fără fir. Şi al doilea, ce au comun şi necomun telefonia cu fir şi cea fără fir.

FL.: Bine, voi încerca să te lămuresc, pe scurt fireşte. Ce au comun între ele telegrafia şi telefonia fără fir? Faptul că şi una şi alta reprezintă un sistem de comunicaţie prin semnale electrice, care se transmit în văzduh prin unde electrice. Şi una şi alta se bazează pe aceleaşi principii fundamentale pentru emisiunea şi recepţia oscilaţiilor hertziene. In ambele cazuri aceste semnale devin audibile într'un receptor telefonic, numai în urma operaţiei *detecţiei*, despre care ne-am ocupat într'o şedinţă precedentă. Ai înţeles?

M.: Am înţeles, desigur. Dar aş vrea să ştiu mai ales ce deosebiri există între telegrafia şi telefonia fără fir.

FL.: Deosebirea există în special *la emisiune*. In ceeace priveşte dispozitivele de recepţie, există prea puţine diferenţe între cazul telefoniei şi al telegrafiei. Aparatele sunt aproape aceleaşi. De-altfel, ştii foarte bine şi d-ta că se întâmplă adesea, tocmai atunci când ţi-e lumea mai dragă, să asculţi fără voe, cu aparatul de radio, în mijlocul unei audiţii muzicale, semnale telegrafice. Toc, toc şi iar toc, toc. Vrei, nu vrei, prinzi câte-un mesaj telegrafic, transmis în semnalele Morse. Dovadă că acelaş aparat de recepţie poate servi şi pentru telegrafia şi pentru telefonia fără fir.

M.: Dar la emisie?

FL.: La emisie, lucrurile se petrec altfel. Un emiţător radiotelegrafic şi unul radiotelefonic se deosebesc între ele.

M.: De ce? Nu transmite şi unul şi altul unde hertziene?

FL.: Ba da. Dar, unda electrică trasmisă de un emiţător radiotelefonic suferă la emisiune o operaţie specială: *modulaţia*.

M.: Cum „modulaţia”?

FL.: Nu ştii ce înseamnă a modula? A imprima unui sistem de unde o variaţie caracteristică, după o lege oarecare. Ei bine, în cazul radiofoniei adică al telefoniei fără fir, vocea şi muzica, mai bine zis vibraţiile sonore sunt acelea care, suprapunându-se undelor hertziene, le modulează în ritmul lor de variaţie.

M.: Nu prea înţeleg, domnule inginer.

FL.: Iţi voi explica încetul cu încetul. In cazul telegrafiei fără fir, ştii cum se transmit semnalele Morse.

M.: Da, desigur. Prin manipulatorul Morse, folosit şi la telegrafia cu fir.

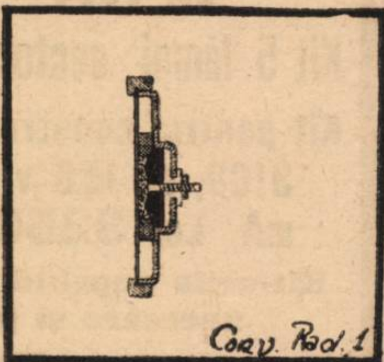
FL.: Ei bine, acelaş raport de comparaţie există şi la telefonia fără fir. Pe ce cale trimiţi semnalele acustice la telefonul cu fir?

M.: Prin microfon, aparatul care transformă vibraţiile sonore în curenţi electrici.

FL.: Tot prin microfon se emit semnale telefonice şi în cazul telefoniei fără fir.

E drept că microfonul la radio e ceva mai sensibil şi mai puternic decât la obişnuitele telefoane; dar asta n'are nici o importanţă din punct de vedere principial. Ştii cum funcţionează un microfon?

M.: Da, asta o ştiu dela fizică, la liceu: are o membrană de cărbune strânsă pe marginea unei cutiuţe rotunde metalice şi turtite (fig. 1). Intre membrană şi fundul cutiei există grăuncioare de cărbune, al căror contact între ele şi cu membrana, variază sub influenţa vibraţiilor sonore. Se produce astfel prin deplasarea lor o variaţie a rezistenţei electrice a microfonului şi


Conv. Rad. 1

deci şi a curenţilor electrici cari trec printr'însul.

FL.: Foarte bine. Va să zică, obţinem pe această cale o serie de curenţi, pe cari-i vom numi *microfonici*, şi care reproduc fidel prin *tăria* şi *frecvenţa lor*, intensitatea şi înălţimea sunetelor corespunzătoare, care le-au dat naştere.

M.: Ce facem cu aceşti curenţi în cazul telefoniei fără fir?

FL.: In acest caz dispunem mai întâi de un sistem de *unde întreţinute*, adică oscilaţiuni de amplitudine riguros constante, despre cari am mai vorbit. Cu ajutorul unui procedeu oarecare de care nu ne ocupăm acum ne servim de curenţii microfonici pentru a modula amplitudinea oscilaţiilor unei antene. Vom obţine astfel oscilaţii de forma celor reprezentate în diagrama alăturată (fig. 2).

Curba *AB*, obţinută unind între ele punctele de amplitudine maximă, are, după cum vezi, aceeaşi formă ca şi diagrama de variaţie a undelor sonore emise în faţa mifonului.

M.: Da, e adevărat. Dar cum trebue să facem ca în locul unei curbe atât de sinuoase să obţinem la recepţie o curbă atât de simplă ca AB.?

F.: Lucrul nu e greu de realizat. Gândeşte-te că aceste multiple oscilaţii transmise prin antena de emisie, ajung la antena de recepţie. Detecţia operată la recepţie, face ca telefonul să nu fie străbătut decât de un *curent mijlociu*, de *joasă frequenţă*, care are evident tocmai forma curbei AB.

M.: Adică, un curent reproducând exact variaţia curentului microfonic?

FL.: Intocmai. Şi după cum ştii, un asemenea curent va reproduce în receptorul telefonic sunetele corespunzătoare dela microfon, care l'au creat. Vezi deci operaţiile fundamentale, care reprezintă schematic principiul televiziunei fără fir?

M.: Da, desigur. La emisie avem o producere de unde întreţinute şi o modulaţie a lor. Iar la recepţie...

FL.: La recepţie o *demodulare* şi o reproducere sonoră.

Evident, acesta e mecanismul redus la cea mai simplă expresie. In realitate avem însă operaţiuni de amplificare, atât la emisie cât şi la recepţie. Dar acestea nu ne interesează în explicaţia noastră schematică. Ai înţeles acum principiul telefoniei fără fir.

M.: Da, d-le inginer.

Ing. I. Şerban



Conv. Rad. 2

CEA MAI MARE DISTINCŢIE

„HORS CONCURS“

La concursul de amatori organizat de Comitetul Expoziţiei de RADIO şi AEROCHIMIE

a fost acordată

D-lui Col. Haqué

pentru montajul celebrului aparat

„SUPER-RADIONE“

cu 6 lămpi din care 3 cu ecran de grile

Construcţia

Ing. Nikolaus Eltz-Viena

singurul care lucrează pe toată gama de unde,

ultra scurte, mijlocii şi lungi, fără nici o schimbare de bobine

Reprezentanţa generală:

Leonida & Co. S. A.

Bucureşti Cal. Victoriei 53-55

DIN LUMEA UNDELOR SONORE

Desfiinţarea Educaţiei Poporului

După cum se ştie, direcţiunea Educaţiei Poporului, care funcţiona la ministerul sănătăţii îşi propusese să se ocupe şi de propaganda radiofonică.

Această direcţiune înzestrase câteva sate model cu aparate radiofonice şi cu aşa zisă ambulanţă culturală, contribuia şi la răspândirea gustului pentru radiofonie, la sate.

Prin noul buget, după câte se afirmă, Educaţia Poporului se va desfiinţa, în sensul că propaganda culturală va fi trecută la Cassa Şcoalelor, iar secţiunea care se ocupa de spectacole, va forma o direcţiune a artelor, pe lângă ministerul instrucţiunei.

Aşa dar, de aci înainte, propaganda oficială pentru radio, nu va mai depinde de ministerul sănătăţii, ci de ministerul instrucţiuni.

ANIMALELE LA RADIO

Radofonia, dupăcum s'a constatat are asupra animalelor influenţe variate şi foarte interesante.

Doi amatori de radio, cari ascultă emisiunile cu o extraordinară plăcere, sunt faimosul câine artist de cinema, Rin-Tin-Tin şi partenera sa, minunata maimuţă din Texas, Miss Dallas, care se arată o melomană înfocată. Această amuzantă vedetă de cinema, ar fi în stare să stea ceasuri întregi cu braţul după gâtul lui Rin-Tin-Tin, în faţa haut-parleur-ului.

S'a observat deasemeni că şi caii ascultă în extaz muzica radiofonică. Cineva propunea chiar ca potcovăriile să fie prevăzute cu haut-parleur-e, ca să se poată potcovi mai uşor caii calmaţi de muzica radiofonică.

Un alt efect curios: în apropierea staţiunilor de T. F. F., porumbeii călători îşi pierd simţul orientării.

Uneori animalele sunt nu numai amatoare de radio, dar ele înşi-le artiste. S'au făcut experienţe, ducându-se haut-parleur-uri în grădini zoologice, pentru a se observa reacţiunile diferitelor animale, în faţa lui. Dar a fost dus şi microfonul.

Amatorii cari ascultau mai zilele trecute pe lungimea de undă a lui Konigswusterhausen, se întrebară cu spaimă, ce cataclism subit s'a abătut asupra microfonului staţiunii. In adevăr, nu se auzeau decât urlete, răgete, strigăte stridente, încât s'ar fi putut crede că emisiunea se făcea de pe o nouă corabie a lui Noe. Era greu de deosebit natura acestor strigăte, atât de mare era încurcătura. Desigur însă că cele mai diferite animale îşi dăduseră rendez-vous în faţa microfonului.

Şi în adevăr, microfonul lui Funk-Stunde, fusese transportat la grădina zoologică din Berlin. Ar trebui să zicem microfoane, fiindcă patru aparate de acest fel, fuseseră aşezate în patru locuri diferite, pentru ca emisiunea să fie continuă. Când un animal se plictisea de „vorbit” la radio, furia cuprindea îndată pe altul. Cele mai sgomotoase animale au fost căprioarele. Deşi par atât de fricoase şi de blânde, se pare că au, de două sau trei ori pe an, accese de rea dispoziţie, care se traduc prin ţipete sfâşietoare. In ziua acestui radio-reportaj zoologic, căprioarele erau desigur rău dispuse.

PICK-UP

Toată lumea va citi marea revistă

MAGAZINUL

care va apare în cursul lunei Decembrie

In înalta frequenţă izolarea — chiar printr'un strat izolator de câţiva milimetri — este iluzorie. Deaceea:

toţi conducătorii străbătuţi de curenţi, de înaltă frequenţă — chiar când sunt îmbrăcaţi într'un înveliş izolat — nu trebue să se atingă între ei sau de piese diferite ale montajului;

în particular, firul de coborâre al antenei — oricât de gras înveliş de cauciuc ar avea — nu trebue să aibă atingeri cu corpii vecini.

Postul pe unde scurte Madrid - Buenos - Aires

La 12 Octombrie 1929, s'a inaugurat o nouă legătură pe unde scurte, Madrid—Buenos-Aires. Acest nou serviciu, a permis tuturor abonaţilor, din reţeaua telefonică spaniolă să corespundă cu toţi abonaţii depe reţeaua argentineană, uruguaiană şi kiliană. Dificultăţile care s'au întâlnit în organizarea acestor legături constau atât în distanţa ce separă Madrid de Buenos Aires, peste 10 mi: de klm., cât şi asupra modului variat în care sunt stabilite legăturile din interiorul fiecărei ţări corespondente. Aşa bunăoară în Argentina, legăturile telefonice între oraşe, sunt asigurate prin circuiţi aerieni, a căror lungime variază dela 50 la 700 km. Legătura telefonică cu Uraguay, este asigurată printr'un cablu subteran de 56 klm. situat sub înmbucătura fluviului Rio dela Plata. Legătura cu Chili prin linii lungi de 1300 klm. aeriene sau curenţi purtători. Distanţa mare între Buenos Aires şi Madrid, a impus între acestea o legătură prin unde scurte. Pentru a face faţă variaţiunilor zilnice, ale propagării acestor unde, a fost necesar să se utilizeze trei frecvenţe diferite, pentru fiecare staţiune. O frecvenţă de zi, o frecvenţă de noapte şi a treia în perioada crepusculară.

Aparatele radioelectrice sunt legate de reţelele telefonice prin aparate terminale.

DESCRIPŢIA CIRCUITULUI RADIO-TELEFONIC POST EMIŢĂTOR

Circuitul radio-telefonic reprezentat sistematic în fig. No. 1, se

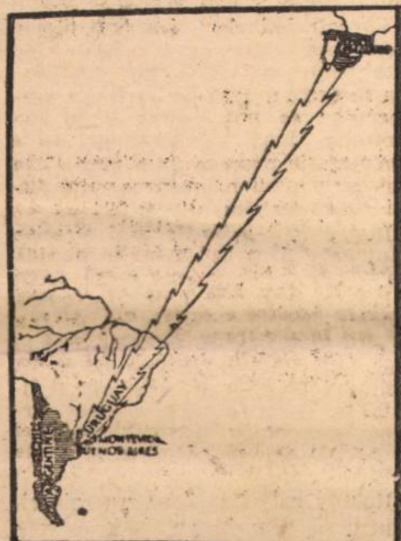


Fig. 1

compune din două circuite similare, unul la Madrid, altul la Buenos Aires. Madrid, postul emiţător se găseşte situat la circa 35 klm. de oraş, şi staţia receptoare la 24 klm. pe când aparatul terminal este instalat, în centrul oraşului. (Fig. Nr. 2). La Buenos Aires postul e-



Fig. 2

miţător este situat la 20 klm. de oraş, şi receptorul cam la aceeaş distanţă. Aparatul terminal, chiar în oraş. In ambele cazuri staţiunile receptoare şi emiţătoare, sunt legate de aparatele terminale prin mai multe reţele telefonice.

Postul emiţător pe unde scurte, poate emite pe lungimi de undă, variind cu 15 şi 60 de metri. Schimbarea de frecvenţă se face în minimum de timp, adică în cinci minute, pentru a putea face faţă variaţiunilor de propagare, pierzând cât mai puţin timp.

Emiţătorul cuprinde trei părţi principale: postul emiţător propriu zis, pano-ul de alimentare şi redresorul, şi maşinile de alimentare.

Postul emiţător propriu zis e constituit din trei unităţi separate: prima unitate denumit oscilator-modulator cuprinde aparate necesare producţiunii curentului purtător, precum şi a modulaţiei sale pentru curenţii telefonici. Stabilizarea de frecvenţă este asigurată, prin masterul oscilator controlat cu cuarţ. Masterul oscilator este urmat şi el de un etaj de cuplaj al cărui rol este de a evita ca etajele superioare să acţioneze asupra lui, în timpul modulaţiei sau al manipulaţiei. Dar nu este posibil, cu cristalurile de quarţ tăiate în comerţ, să se producă lungimi de unde inferioare de 55 de metri. De aceea se procedează în felul următor. Masterul oscilator produce o undă a cărui lungime e determinată de dimensiunile quarţului. Nu se utilizează această undă ci unul din armonicele sale, a cărui lungime este egală cu o fracţiune din unda fundamentală. Această undă se amplifică şi se utilizează ca curent portator. Şi în cazul acesta masterul oscilatorul va fi urmat de două etaje dublătoare de frecvenţă. E posibil să se utilizeze unul sau două etaje după lungimea de undă întrebuinţată. Etajul următor este un etaj amplificator, compus din două lămpi de 250 de waţi, montat în pus-pull. In acest din urmă etaj se efectuează modulaţia manipulatoare.

Modulatorul comportă două etaje de amplificare telefonică, ultimul etaj în legătură directă cu circuitul de placă al etajului amplificator. El are de asemeni o putinţă furnizată tot de două lămpi (a 250 de waţi). Aceste lămpi funcţionează sub o tensiune mult mai înaltă, decât lămpile amplificatorului modulat, aceasta pentru a asigura o modulaţie de sută în sută.

Pentru telegrafie, manipularea se efectuează blocând potenţialul de grătar al ultimului etaj amplificator, la o tensiune negativă de 500 de wolţi. Curentul astfel modulat sau nemodulat este amplificat prin două etaje succesive: primul cuprinzând două tuburi de 2 kw. montaţi în push-pull şi alimentat la 4000 de wolţi; al doilea, două lămpi de zece kw. montaţi tot în push-pull şi alimentaţi cu 10 mii de wolţi. Aceste din urmă tuburi sunt de un model special pentru unde scurte. Sunt formate din două tuburi sudate la extremitatea anodei. Cum arată fig. Nr. 3. Aceasta

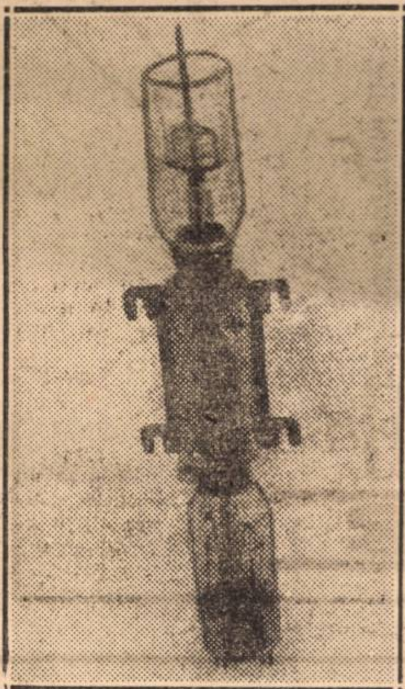


Fig. 3

permite să se separe conexiunea grătarului de filament. Tuburile sunt răcite prin apă. Fig. 4 arată o vedere de interior a postului emiţător din Madrid.

Postul poate furniza o putinţă de circa 12 kw. în telegrafie, iar în telefonie o putinţă de 3 kw. cu o modulaţie de sută la sută. Actualmente se studiază adjoncţiunea unui al treilea etaj de amplificare, compus din câte patru lămpi a 15 kw. care să poată să furnizeze o putinţă de 30 kw. în telegrafie şi 8 kw. în telefonie. Tensiunea de placă pentru ultimele două etaje de amplificare, e furnizată prin redresoare anodice, alimentată de curenţii hexafazaţi şi prevăzuţi cu circuite filtroare importante.

POSTUL RECEPTOR

Postul receptor poate fi utilizat pe frecvenţe, variind dela 100 la 10 metri lungime de undă. Receptorul este extrem sensibil, permite o recepţie regulată a câmpurilor electrice de ordinul a unui microwolt pe metru. O antenă directivă este legată la acest aparat printr'o linie compusă fie din două fire aeriene, fie dintr'un fir metalic plăsat în centrul unui tub, în legătură cu pământul. Aparatul receptor comportă un receptor heterodynă, un compensator automat pentru a combate efectele de fadding cu oscilatorii auxiliari, un limitor de tensiune prin recepţia telegrafică şi aparate de control. Receptoare heterodynă cuprinde, circuitul de acord dela antenă, două etaje amplificatoare de înaltă frecvenţă, oscilatorul producând bătăile, primul detector, un filtru pentru frecvenţă intermediară, amplificatorul pentru această frecvenţă intermediară, un al doilea filtru şi fine un al doilea detector. Fig. 5 ne arată fotografia receptorului. Vedem că aceasta se compune din patru părţi distincte. Primele două dela dreapta, coprind receptorul propriu zis şi oscilatorii auxiliari. A treia elementele de control şi de reglaj al

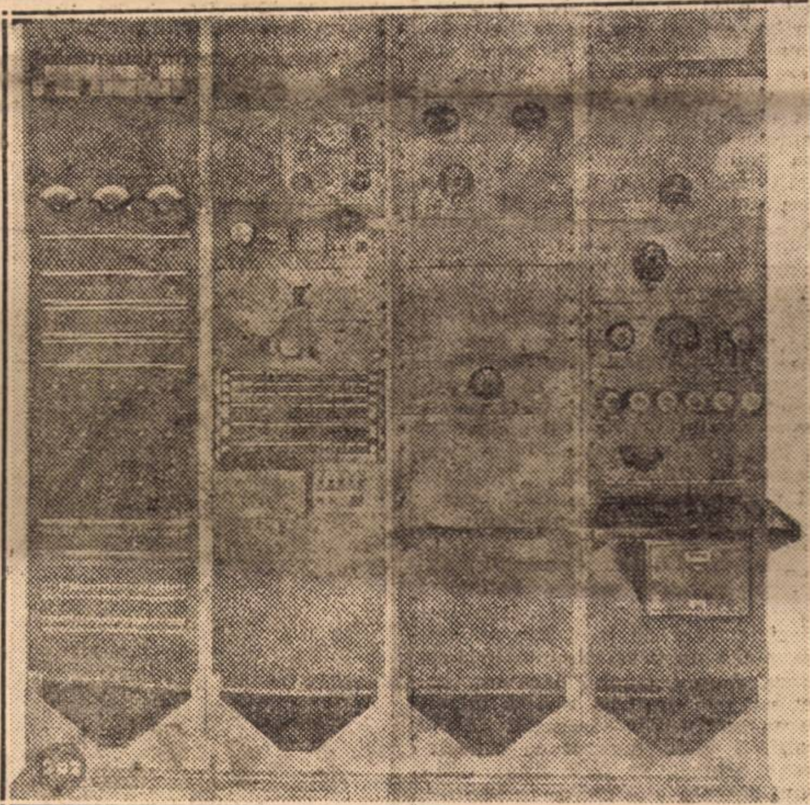


Fig. 5

curenţilor telefoniei şi în fine a patra, aparatele de măsură fuzibilele, reostaţii şi rezistenţele necesare pentru a alimenta celelalte pano-uri. Caracteristicile mai interesante ale receptorului sunt următoarele: Oscilatorul produce bătăi modulând semnalele primite, pe circuitul de placă al primului detector. Acest prim detector este el însuşi neutrodinat, pentru a face independent acordul circuitului de intrare, şi reglajul oscilatorului producând bătăile.

Acest oscilator e de tipul simetric; circuitul de grătar, placă şi

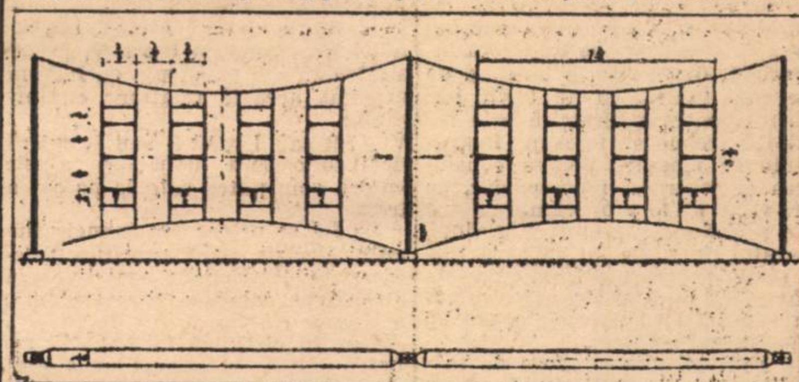


Fig. 6

circuitul de acord, comportă bobine distincte pentru a mări stabi-

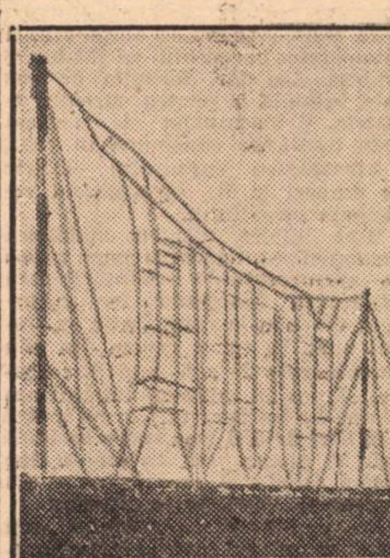


Fig. 7

litatea de frecvenţă a oscilatorului.

Amplificatorii intermediari funcţionează cu o frecvenţă de ordinul a 500 de kilocicli, şi cuprind 7 etaje cuplate prin transformatori. O întrebuinţare judicioasă a filtrelor permite să se obţină o bandă foarte strâmtă şi să se elimineze interferenţe datorită staţiunilor vecine. Un condensator automat permite să compenseze slăbirile de recepţie datorită efectelor „fadding".

ANTENE DE EMISIE ŞI DE RECEPŢIE

Intrebuinţarea undelor scurte a permis, stabilirea antenelor concentrând putinţa transmisă de emiţător, într'un fascicol foarte strâns. Pentru aceasta s'a utilizat un mare număr de elemente, lungi de o jumătate lungime de undă şi dispuşi într'un plan perpendicular pe direcţiunea staţiunei de circuit

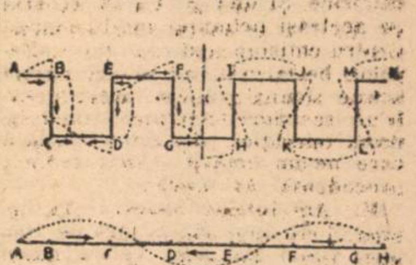


Fig. 8

şi alimentată astfel, încât câmpurile produse să fie în pază pentru direcţiunea privilegiată. Acest dispozitiv asigură o directivitate în planul orizontal, graţie prezenţei mai multor elemente verticale, depărtate de o jumătate de lungime de undă şi o directivitate în planul vertical, graţie superpoziţiei mai multor elemente, vibrând în demi-undă. In afară de acestea, o antenă identică dar nealimentată, joacă rol de ecran şi suprimă emisiunea în direcţia opusă corespondentă. Fig. 6 arată schematic o atare antenă de emisie. Fig. 7 arată o fotografie a acestei antene care e susţinută de 2 piloni metalici de 60 de metri.

Pentru recepţie antenele utilizate, sunt de un model diferit, deoarece undele fac un unghiu cu orizontul, care variază constant, şi antenele descrise mai sus, au o directivitate verticală prea pronunţată pentru a da rezultate satisfăcătoare în antenă de recepţie. Acestea din urmă sunt formate în zigzag şi reprezentate schematic prin fig. 8... şi sunt constituite din elemente lungi de un sfert de undă, succesiv verticale şi orizontale. Un semnal primit din direcţia perpendiculară a antenei, provoacă, din toate părţile verticale, curenţi cari sunt în fază. Din contră, un semnal paralele direcţiunii antenei, provoacă curenţi în opoziţie. Intrebuinţarea unui reflector format dintr'o antenă analoagă, favorizează considerabil direcţiunea către postul emiţător.

La acest post a lucrat şi inginerul E. M. Deloraine directorul laboratoarelor Standard din Paris, care a ţinut o interesantă conferinţă la „Société des Amis de la T. S. F." din Paris după care am extras descrierea de faţă.

E. P.

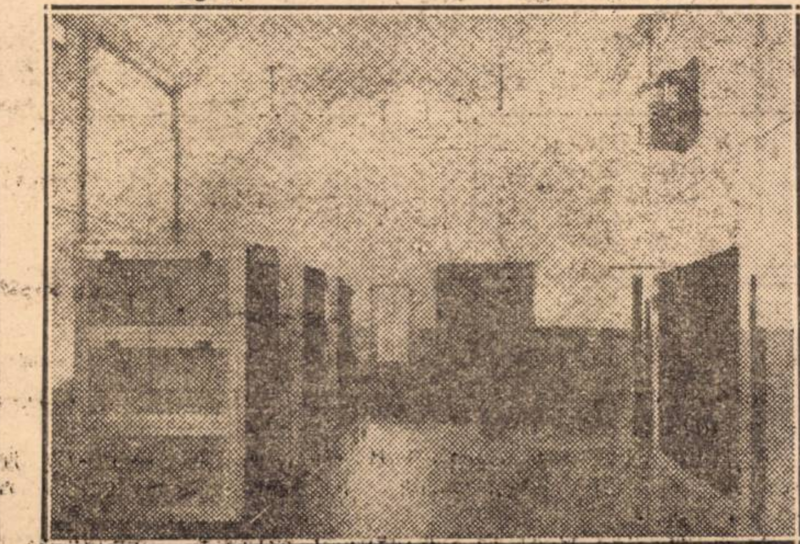


Fig. 4

Cereţi la principalele magazine
Veritabilul aparat de radio MONDIAL
„BERLINER"
direct la priză fără antenă
„Titan" „Oberon" „Olimpia"
Repr. General:
Zâna Casei Bucureşti, Bd. Maria 48
Telefon 325|61

Radiofonişti! Ca să găsiţi piesa radiofonică de care aveţi nevoe, cetiţi cu atenţie anunţurile din corpul ziarului. Nu uitaţi, însă, să spuneţi negustorului dela care vă aprovizionaţi, că vă referiţi la un anunţ cetit în Ziarul RADIO ŞI RADIOFONIA. Veţi avea o garanţie în plus, că veţi fi bine serviţi.

Curs de măsuri electrice

Putem să construim şi să reparăm aparate de radio, numai dacă cunoaştem legile curentului electric şi dacă putem să controlăm fenomenele lui. Curentul continuu, curentul alternativ de frecvenţă industrială, de frecvenţă joasă şi de frecvenţă înaltă, îşi au legile lor. Intrucât energia electrică este invizibilă, trebue să folosim instrumente de măsurat pentru constatarea şi controlul fenomenelor, pe cari vrem să le provocăm.

In posesiunea acestor cunoştinţe, aparatul de radio nu va avea nici un secret pentru noi. Vom cunoaşte funcţiunea fiecărei piese şi vom putea stabili, dacă fiecare organ îşi îndeplineşte menirea.

In cadrele acestui „curs de măsuri electrice" vom cerceta acele legi care formează baza radiotechnicei. Paralel cu studiul lor, vom învăţa şi mânuirea acelor instrumente de măsurat, care slujesc pentru controlul calculelor şi teoriilor noastre.

Ce este electricitatea? Este o energie imaterială şi invizibilă, formată prin fluxul sau mişcarea electronilor. Intregul univers, atât corpul nostru cât şi spaţiile interplanetare sunt formate din electroni. Dacă reuşim să acumulăm într'un loc o cantitate mare de electroni, atunci am mobilizat o energie electrică, care are o tendinţă de refacere a stării anterioare.

Fluxul electricităţii se poate compara cu fluxul lichidelor. Dacă dispunem de două rezervoare de apă, unul situat mai sus, celălalt mai jos, atunci între suprafeţele acestor rezervoare va exista o diferenţă de nivel. Greutatea apei reprezintă o energie, care ne permite să provocăm un flux între cele două rezervoare.

In fig. 1 vedem un rezervor A situat deasupra rezervorului B. Presupunem, că nivelul apei este permanent acelaş în ambele rezervoare; prin tubul T_1 va curge o cantitate anumită de apă din A în B.

Cu cât va fi diferenţa de nivel (d_1) mai mare, cu atât apa va avea o mai mare presiune în tubul T_1 şi cu atât mai multă apă va curge într'o secundă. Aşa dar în fig. 2, unde diferenţa de nivel d_2 este mai mică, va curge o cantitate mai mică de apă într'o secundă, chiar dacă diametrul tubului T_2 este identic cu diametrul tubului T_2.

Măsurând cantitatea de apă, care se scurge într'o secundă, am stabilit intensitatea fluxului. Prin această măsurare vom constata, că dacă d_1 este de două ori mai mare ca d_2, atunci prin tubul T_1 curge o cantitate de apă de ex. 12 litri pe secundă, iar prin tubul T^2 numai jumătate adică 6 litri în acelaş interval de timp. Deci intensitatea fluxului este proporţională presiunei sau diferenţei de nivel.

In fig. 3 avem aceeaş diferenţă de nivel, însă tubul T_3 este de două ori mai lung ca T_2. Controlând intensitatea fluxului, vom găsi că prin T_3 curg numai 3 litri de apă într'o secundă, deşi diametrul tubului T_3 este identic cu diametrul tubului T_2. Din faptul acesta putem să deducem că T_3 fiind de două ori mai lung ca T_2, opune o rezistenţă de două ori mai mare, fluxului.

Este natural, că fiecare tub opune o rezistenţă anumită fluxului apei, căci dacă această rezistenţă nu ar exista, atunci rezervoarele A s'ar goli imediat, iar intensitatea fluxului ar fi infinit de mare. Această rezistenţă depinde de diametrul tuburilor şi de lungimea lor.

Intre presiunea apei, intensitatea fluxului şi rezistenţa tubului există deci un anumit raport. Insemnând presiunea cu litera V, intensitatea cu I şi rezistenţa cu R, vom exprima această relaţiune cu formula:

$V = IR$ sau $I = V : R$ sau $R = V : I$

deci cunoscând două din aceste valori, vom putea calcula pe cea a treia.

La fel se petrec fenomenele fluxului electric. Dacă avem un generator de electricitate, care livrează o tensiune oarecare, spre exemplu, o baterie (în fig. 6, B.) de 4 volţi, atunci în circuitul format din rezistenţa Res. va circula un curent electric de o intensitate cu atât mai mare, cu cât valoarea rezistenţei este mai mică. Dacă rezistenţa este de 2 ohmi, atunci intensitatea curentului va fi $4 : 2 = 2$ amperi; dacă rezistenţa are 0,5 ohmi, atunci intensitatea curentului va fi $4 : 0{,}5 = 8$ amperi. Aşa dar, formula de sus este valabilă şi pentru curentul electric, V însemnând de această dată tensiunea exprimată în volţi, I intensitatea curentului electric în amperi şi R. reprezintând rezistenţa circuitului.

Bine înţeles, pentru stabilirea tensiunei şi intensităţii avem nevoe de instrumente de măsură. Pentru explicarea funcţiunei lor, recurgem din nou la comparaţie cu fluxul apei. In fig. 4 vedem din nou rezervoarele de apă A şi B, cu tubul, T, iar în mijlocul tubului am plasat un instrument I, care indică câţi litri de apă trec într'o secundă prin T. Acesta nu trebue să aibe nici o rezistenţă proprie, ca să nu micşoreze intensitatea fluxului.

Pentru măsurarea tensiunei, vom construi un alt instrument, prevăzut cu un tub lung, de o rezistenţă cunoscută. Ca să măsurăm presiunea apei, trebue să ştim, ce înălţime are A deasupra lui B, adică ce diferenţă de nivel există între A şi B. Dacă am construit un instrument, care la 10 metri diferenţă de nivel lasă să treacă un litru de apă, la 20 metri 2 litri, la 30 metri 3 litri, atunci cu ajutorul lui vom putea măsura toate diferenţele de nivel, căci din cantitatea indicată putem să deducem înălţimea coloanei de apă. Aşa de exemplu, dacă instrumentul V arată 1½ litri pe secundă, atunci ştim că diferenţa de nivel este 15 metri. Pentru uşurarea măsurării, vom trece pe cadranul lui V nu litri, ci deadreptul metrii, deci în loc să scriem 1 litru, vom trece 10 metri, în loc de 2 litri vom trece 20 de metri, etc. Aşa că instrumentul care măsoară presiunea de fapt este un instrument analog cu I, însă are o rezistenţă proprie cunoscută. Cu cât această rezistenţă va fi mai mare, cu atât consumaţia proprie a instrumentului V va fi mai mică.

Exact la fel este construit voltmetrul utilizat pentru controlul intensităţii şi tensiunei curentului electric, căci de fapt este un ampermetru de o rezistenţă proprie mare. Spre exemplu, dacă un volmetru este destinat pentru măsurarea tensiunilor între 0 şi 10 volţi, îl vom construi cu o rezistenţă proprie de 1000 ohmi. Când vom măsura o tensiune de 10 volţi, prin voltmetru vor trece 10 miliamperi, însă pe cadranul voltmetrului nu trecem 10 miliamperi, ci 10 volţi. Când măsurăm o tensiune de 5 volţi, prin voltmetru va trece un curent de 5 miliamperi, însă inscripţia cadranului va fi „5 volţi".

Din exemplul figurei 4 putem să vedem şi felul cum se vor aşeza instrumentele măsurătoare. Instrumentul I este intercalat chiar în conducta de apă, deci întreagă cantitate de apă va trece prin el. Iar „voltmetrul" adică măsurătorul tensiunei este pus între locul unde tensiunea este mai mare şi între acel loc unde tensiunea este minimă. Aşa dar, în fig. 6 voltmetrul este pus paralel cu bateria B, iar ampermetrul în serie cu rezistenţa, care „consumă" curent.

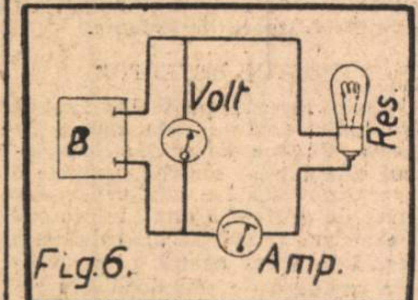


Fig.6.

Este natural, că instrumentele utilizate la măsurarea unui curent de apă sunt altfel construite ca cele utilizate la măsurarea energiei electrice. Pe noi ne interesează numai acestea din urmă.

Cum este construit un ampermetru? Ştim, că un curent electric are şi proprietăţi magnetice. Dacă curentul trece printr'o bobină, o magnetizează. Cu cât curentul este mai puternic, cu atât forţa de atracţiune magnetică a bobinei va fi mai mare. Deci vom putea exploata fenomenul magnetizării pentru măsurarea intensităţii de curent.

Fig. 7 reprezintă schema unui ampermetru electromagnetic. Curentul trece prin selful S, bobinat cu puţine spire de sârmă groasă. Un corp de fier cilindric K intră în interiorul selfului S, îndată ce S se magnetizează. Resortul F se opune mişcării; indicatorul Z arată mişcările cilindrului de fier şi revine la proporţia O, îndată ce se întrerupe curentul. Indicaţiunile cadranului sunt făcute în mod empiric, controlând valorile curentului cu un ampermetru de precizie. Cu cât va fi curentul mai puternic în S, cu atât va atrage mai mult corpul de fier K şi cu atât mai mare va fi mişcarea indicatorului Z.

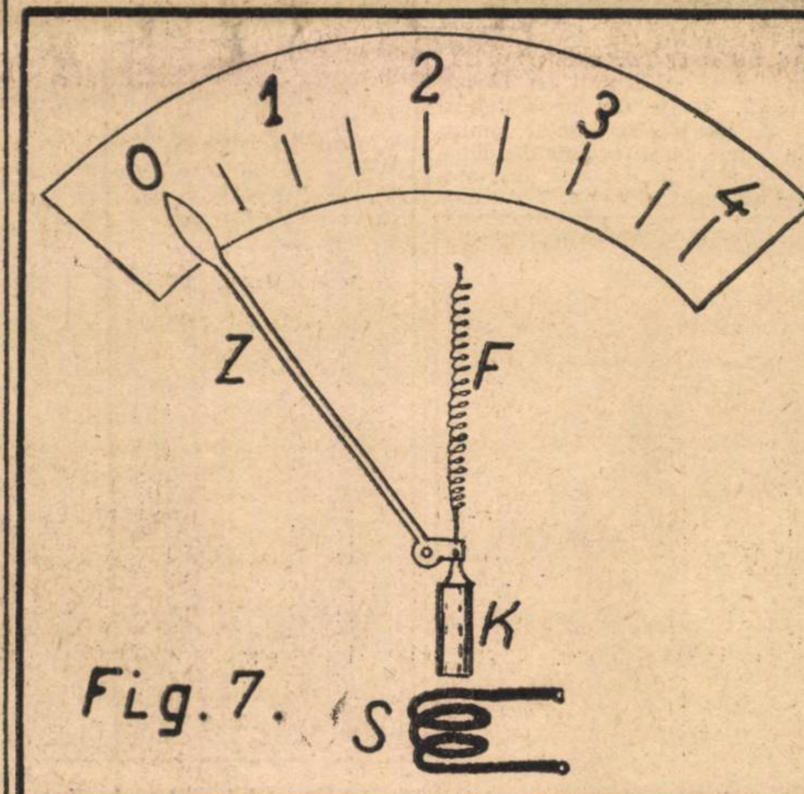
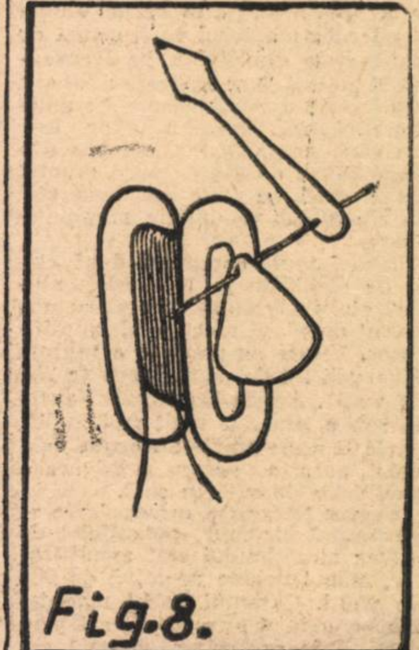


Fig. 7.

Execuţia practică, utilizată mai de toate fabricile, este cea arătată în fig. 8. Corpul de fier are forma unui segment şi este fixat pe un ax comun cu indicatorul.

Voltmetrul electromagnetic se confecţionează în mod identic, cu deosebirea să selful S are o rezistenţă proprie mare.

In forma aceasta primitivă instrumentele pot fi utilizate numai ca staţionare, adică montate fix.


Fig.8.

Instrumentele magnetice portative compensează forţa de atracţiune a pământului printr'un resort foarte fin. In fig. 9 vedem schema unui ampermetru portativ. Bobina electromagnetică este văzută de sus;

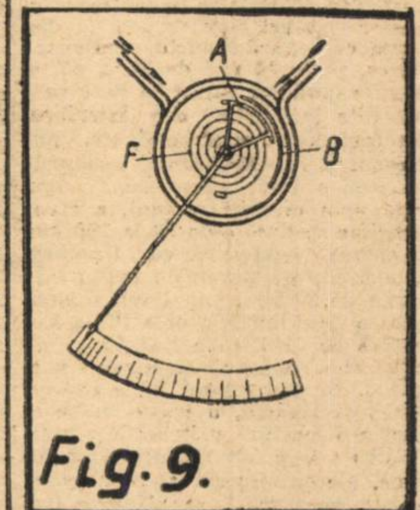


Fig. 9.

în interiorul ei găsim doi segmenţi de fier: segmentul A este montat pe indicatorul instrumentului deci este mobil, iar segmentul B este fix. Indată ce bobina este parcursă de un curent, ea magnetizează ambii segmenţi A şi B. Aceştia, fiind magnetizaţi în sens identic, se resping reciproc şi segmentul A se depărtează de B. După ce acţiunea curentului încetează, spirala F readuce indicatorul în poziţia de nul.

Caracteristicele instrumentelor electromagnetice sunt: Scala lor este neproporţională, iar exactitatea măsurilor lasă de dorit. Ca ampermetri se pot utiliza şi în radiofonie, însă ca voltmetri au o consumaţie proprie prea mare. Ele servesc pentru măsurarea curentului continuu sau alternativ.

Instrumentele cele mai precise sunt cele „Deprez", care utilizează un magnet permanent puternic şi o bobină fixată de indicator, adică mobilă. (fig. 10). Indată ce bobina D este parcursă de un curent electric, ea devine magnetică şi îşi schimbă poziţiunea, mişcând indicatorul. Două arcuri spirale servesc atât pentru repunerea bobinei în poziţia de nul, cât şi ca piese de contact.

Bobina este fixată pe un mic cilindru de aluminiu şi este extrem de uşoară, aşa că fixarea osiei în lagărele lui este o operă de mecanică filigrană şi nu tocmai uşoară.

Instrumentele Deprez servesc numai pentru executarea măsurărilor de curent continuu. Ele sunt foarte sensibile şi scala lor este strict proporţionată. Un instrument conţine în afară de sistemul descris mai sus, şi o rezistenţă, căci rezistenţa ohmică a bobinei D este cel mult 20 ohmi.

Astfel, un ampermetru de precizie se cunoaşte dintr'un sistem Deprez şi o rezistenţă mică, legată în paralel cu bobina sistemului, aşa că proporţia între rezistenţa (shunt) şi rezistenţa bobinei este 1/99 la 1 sau 1/999 la 1.

Dacă legăm o rezistenţă mare, în serie cu bobina indicatorului, atunci instrumentul va funcţiona ca voltmetru. Valoarea rezistenţei adiţionale depinde de gama pe care voim s'o măsurăm; aşa de exemplu, dacă rezistenţa bobinei D

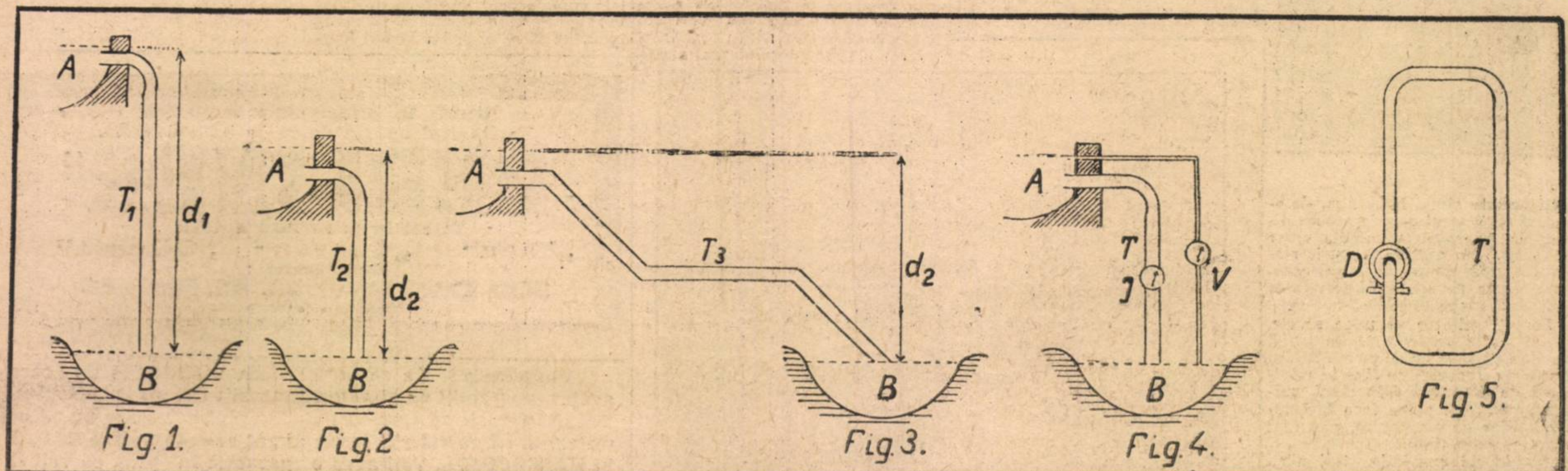


Fig. 1. Fig. 2. Fig. 3. Fig. 4. Fig. 5.

Fabricarea aparatelor de recepție

— Procedeele moderne ale producțiunei în stil mare —

Evoluția aparatului de radio

Oricine observă azi un aparat modern de radio este — de sigur — în oarecare măsură, dezamăgit de simplitatea formelor și liniilor sale.

Inainte cu cinci, șease ani, aparatul se prezenta cu totul altfel. Un aparat complicat ce impunea respect, cu baterii și legături nenumărate, butoane în stânga, în dreapta, deasupra și o întreagă serie de bobine, ce trebuiau în tot momentul schimbate; iar acordul aparatului era o adevărată artă, ce reușia numai specialistului, cea mai mică schimbare sau atingere provocând zgomote stridente, orice posesor de aparat fiind sigur de admirația prietenilor pentru deosebitele sale cunoștinți technice.

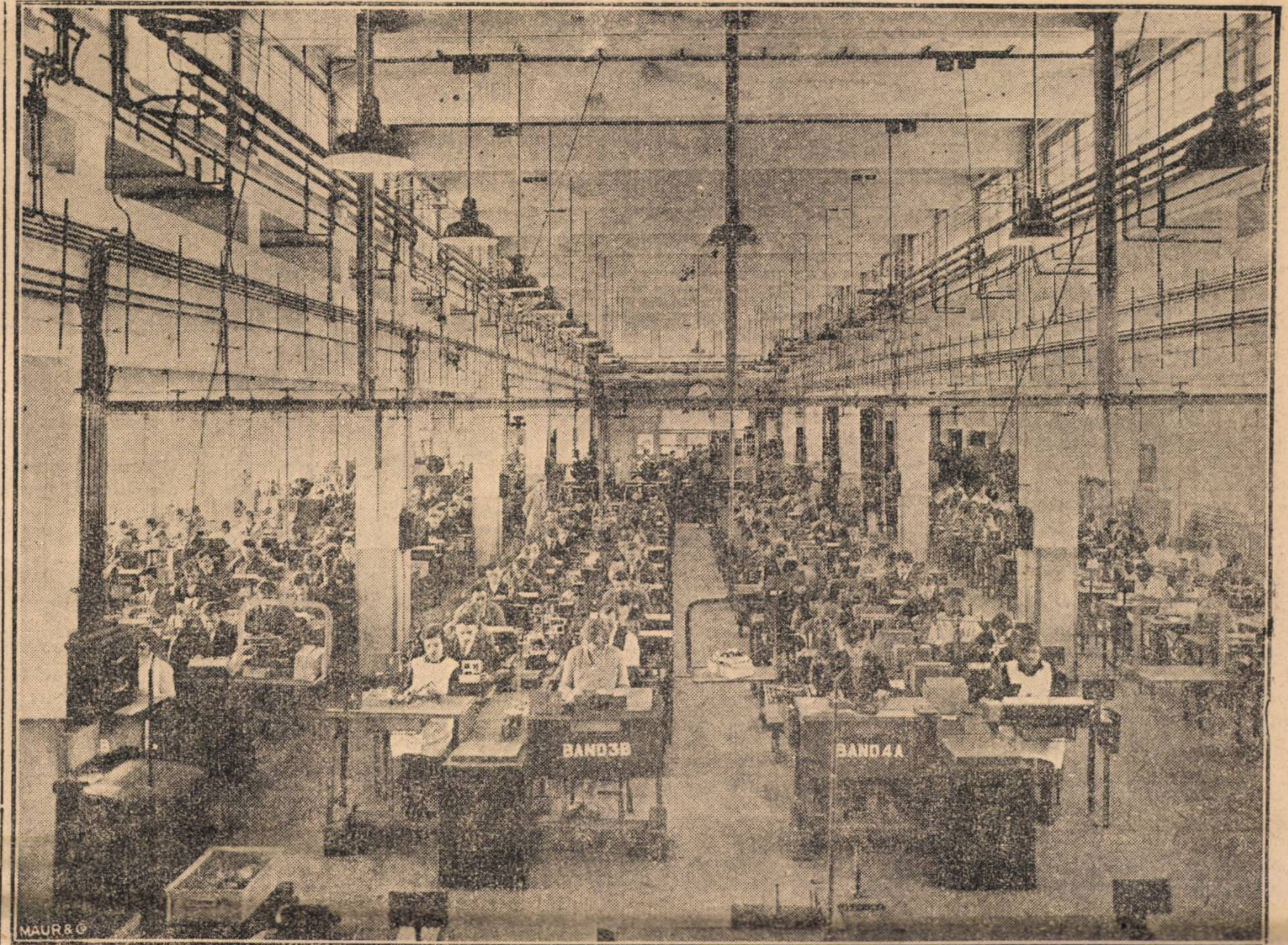
Astăzi aparatul de recepție radiofonică este cu totul liberat de vrăjitoriile de odinioară, spre folosul multor profani, față de cari numărul specialiștilor formează o infimă minoritate. Un minim de butoane de acord — la cel despre care este vorba mai jos, unul singur — un regulator de volum și un comutator pentru lungimi de unde, formează unicele piese, rămase din nenumăratele butoane depe vremuri.

Pe cât de simplu este exteriorul aparatului modern, pe atât de complicat este interiorul. Studii intense de ani de zile, în cele mai mari laboratorii au format baza aparatului actual, în care au loc aceleași complicate fenomene ca și în predecesorul său, cu deosebirea că, totul a fost grupat la un loc, închis într'o cutie elegantă, nimeni nemai fiind obligat a se ocupa deaproape cu secretele radio-technicei, pentru a putea obține muzica magică.

Mii de oameni au conlucrat ca să dea aparatului de radio forma lui desăvârșită.

Utilizarea sistemului *„Banda Mobilă“*

Figura No. 1 arată una din sălile în care se construesc aparatele de radio. In stânga și în dreapta „bandei de lucru“ care avansează lent și continuu, șed lucrătorii și lucrătoarele cari, execută fiecare piesă a fabricației în serie; apoi așează din nou piesa pe banda de lucru pentru a fi condusă la lucrătorul următor, ce o prelucrează mai departe.



(Fig. 1)

Tot materialul necesar lucrului se așează în magazia de mărfuri în coșuri, ce sunt transportate de o bandă mobilă pentru a aproviziona bandele de lucru cu materii prime.

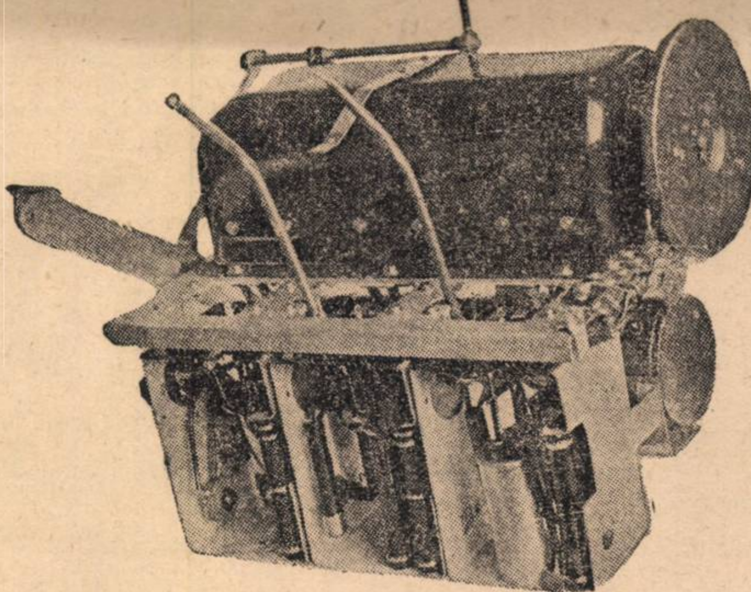
In figură se vede un astfel de coș de transport între banda 3 B și 4 A.

Prima lucrătoare scoate piesele din coș și le îndreaptă mai departe la ceilalți lucrători ai bandei. Piesa este mereu prelucrată, până ce este înfine terminată la sfârșitul bandei și este așezată la locul ei în aparat. Pe urmă se supune fiecare piesă la încercări electrice și mecanice, descoperindu-se astfel imediat eventualele greșeli de montaj.

Blocul de inaltă frecvență

Construcția aparatelor de recepție la priză, se poate descompune în două părți: construcția blocului de înaltă frecvență și a blocului de alimentare. Figura 2, arată blocul de înaltă frecvență al unui aparat de recepție la priză, cu trei circuite de acord, utilizând un singur buton pentru acord. (Aparatul de recepție Philips, tip. 2511).

Se vede partea ce conțin cele trei etaje de lămpi (două de înaltă frecvență și unul de detecție). In partea din față se văd bobinele capsulate metalic, câte două bobine pentru ambele intervale de unde, 200—600 metri și 1000—2000 metri, pentru fiecare din cele trei etaje. La aceste bobine se evită cuplaje supărătoare, printr'un blindaj complect. In stânga se văd racordurile pentru antenă sau cadru, ce duc la întâiul etaj de amplificare de înaltă frecvență.

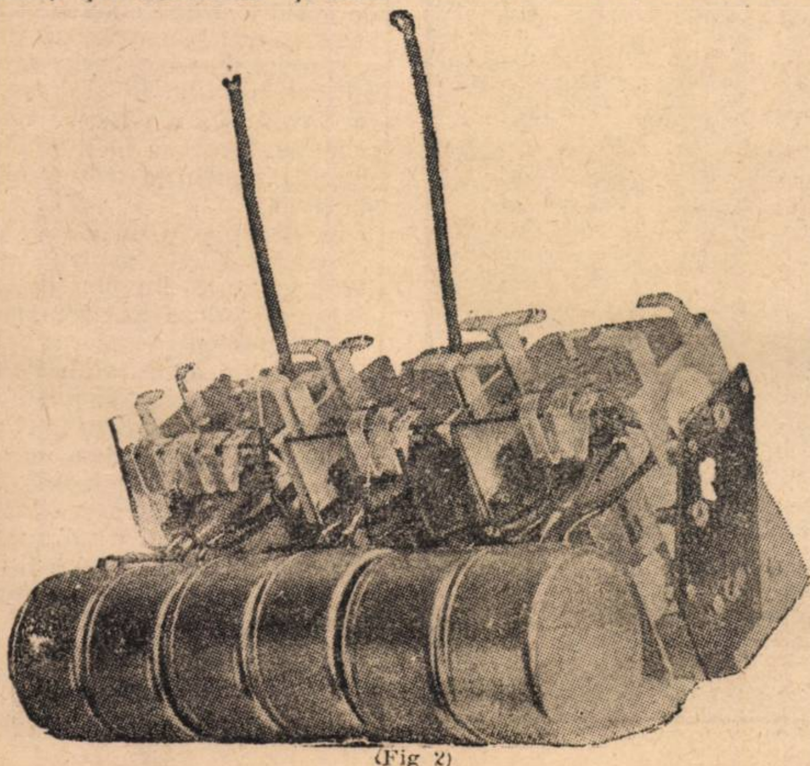

(Fig. 3)

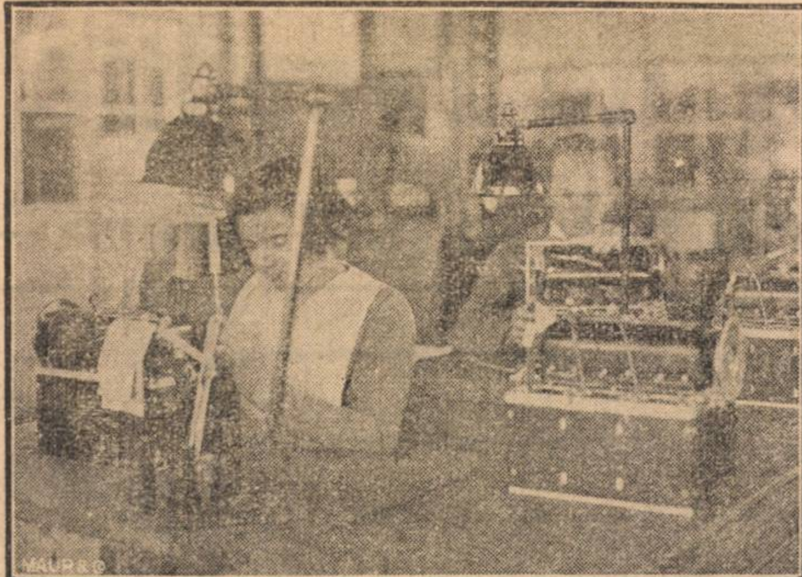
Cele două conducte inalte, servesc pentru racordul bornelor baloanelor de sticlă ale lămpilor cu ecran de protecție, cari sunt, în urmă, așezate în soclurile superioare. Această parte se vede în figura 3 (văzută din spate). In spațiul de sub soclurile lămpilor sunt piese necesare în construcția aparatului. La stânga înapoi se vede jos, un mic condensator fix cu o capacitate de câțiva centimetri, prin care se face cuplarea cu antena. Aceasta figură arată stadiul următor al fabricațiunei. Cutia neagră dinapoi ascunde condensatorii variabili așezați pe o axă unică, comandați de un singur buton.

Acordul printr'un singur buton

In acest aparat, s'a realizat, în mod ideal, acordul, printr'un singur buton, nemai fiind necesară nici o altă manipulație, prin butoane de corecțiune, pentru acordul circuitelor. Nu se produce nici un fel de reacție, care — în genere — aduce dificultăți în funcționarea aparatelor. Tocmai lipsa oricărei reacții, deci a butonului respectiv de corecție, face ca acest aparat să fie considerat ca perfect.

In dreapta cutiei negre a condensatorilor, se vede tamburul cu scala gradată iluminată, pe care se pot citi diferitele pozițiuni, corespunzătoare posturilor de emisiune. La stânga se vede pârghia de legătură cu capacul, ce deconectează în mod automat aparatul dela rețea, rămânând fără curent, în momentul ridicării capacului. Este desigur necesar ca nu numai bobinele și condensatorii să fie blindați, dar și cablurile de legătură și piesele metalice ale blocului de înaltă frecvență. Aceasta se face cu ajutorul unei cutii de blindaj, care este introdusă între cele trei etaje ale blocului. Se face apoi montajul final al blocului de înaltă frecvență, (figura 4) fixarea prin înșurubare a plăcilor de protecție, așezarea cutiei de blindaj în jurul lămpilor, etc. In figură, se vede o parte a bandei de lucru, pe care au loc aceste ultime trei lucrări.


(Fig 2)



Urmează apoi o serie de încercări electrice şi mecanice a blocului de înaltă frecvenţă, cu diferite dispozitive speciale. Acordarea bobinelor şi con densatorilor la o valoare comună necesară, este de cea mai mare importanţă, deoarece ca urmare a sistemului de acord printr'un singur buton, cel mai mic dezacord între cele trei circuite diferite, are ca urmare imediată, o micşorare apreciabilă a volumului sonor şi a selectivităţii. In acest scop sunt prevăzute dispozitive foarte sensibile pentru încercări, ce permit organelor de control, a verifica fără dificultate, egalizarea perfectă a celor trei circuite de acord, cu ajutorul instrumentelor de măsură de înaltă precizie.

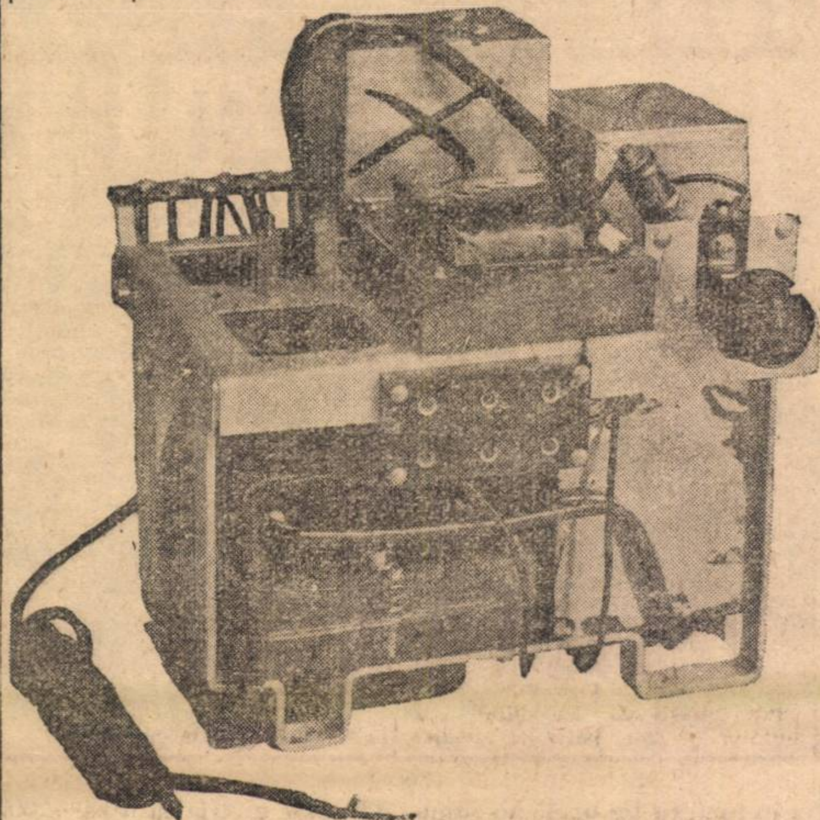
Blocul de alimentare

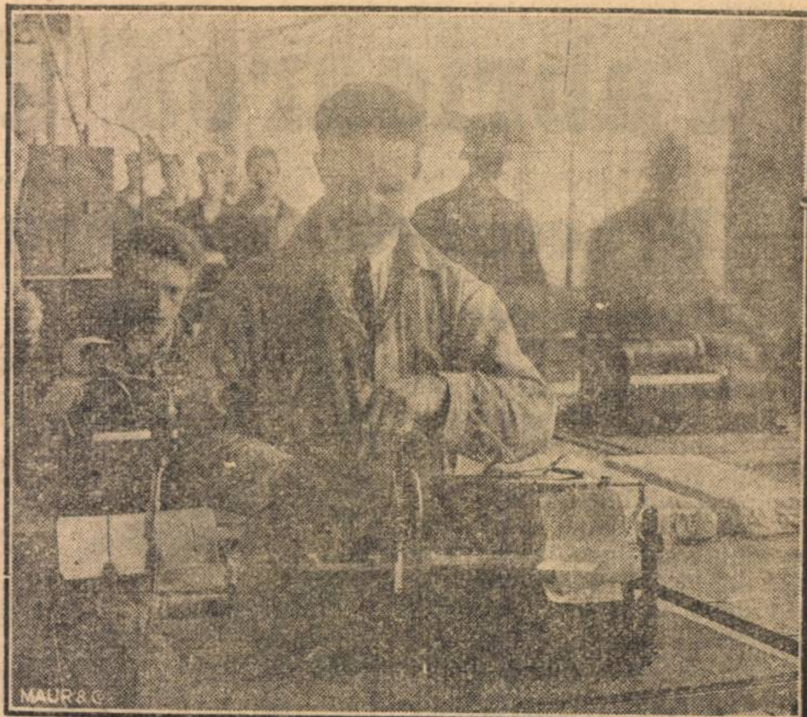
In blocul de alimentare al aparatului de recepţie, se redresează tensiunea anodică, tensiunea negativă de grilă, şi se reduce tensiunea de încălzire. Figura 5 arată blocul de alimentare. In stânga jos, transformatorul de reţea, cu un condensator se amortizează pulsaţiunile curentului alternativ, sus bobinele, condensatorii şi transformatorii cu soclurile pentru lampa finală C 443 şi redresoare 506. La dreapta sus, se vede butonul pentru variaţia volumului sonoi, care se face cu ajutorul unui potenţiometru. In faţă, se văd racordurile pentru haut-parleure şi anume câte o pereche de bucşe pentru electromagnetic, electro-dinamic, precum şi un racord pentru doza electro-magnetică. (pick-up).

Deoarece persoana ce deserveşte aparatul, trebue protejată contra tensiunei anodice de 300 volţi, se găsesc montaţi în aparat transformatorii de eşire pentru ambele tipuri de haut-parleure. In partea dinapoi, se văd o serie de contacte, ce corespund blocului de înaltă frecvenţă (fig. 3 dreapta). La încheierea aparatului, se leagă contactele corespunzătoare ale celor două blocuri, prin conducte ce se cositoresc.

Blocul de alimentare, trebue şi el supus la temeinice şi amănunţite încercări, electrice şi mecanice. In mai multe săli de încercări, se verifică izolaţia cu instrumente de măsură, introducând în circuitul anodic rezistenţe ce corespund consumaţiei de curent a lămpilor.

Pe urmă se supune blocul de alimentare, unei sarcini continue de câteva ori, depe urma căreia se elimină piesele ce n'au corespuns conditiunilor technice.


(Fig. 5)



Imbinarea aparatului

In altă sală se face îmbinarea aparatului de recepţie, de asemeni pe o bandă mobilă. (fig. 6a). Banda aduce blocurile de înaltă frecvenţă şi alimentare gata montate, cari sunt apoi introduse în scheletul metalic al aparatului şi înşurubate. Plăcile exterioare lustruite dintr'un preţios material izolant, presat, sunt transportate pe bandă, împachetate în hârtie, pentru a evita stricăciuni şi sgârieturi.

Figura 6 b arată un alt moment din fabricaţia pe bandă; lucrătorii sunt pe cale de a înşuruba cele două părţi ale aparatului. La mijloc se vede banda mobilă.

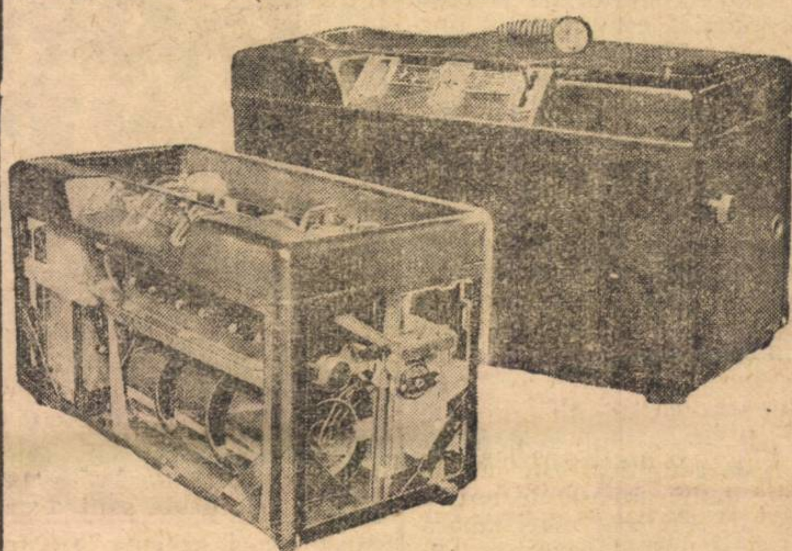

(Fig. 7)

Figura 7 arată aparatul gata fără plăcile exterioare şi cutia de blindaj a lămpilor de înaltă frecvenţă. In figură se văd bobinele şi deasupra cutia de protecţie a condensatorilor, iar la stânga racordul la reţea şi blocul de joasă frecvenţă. Mai sus în această figură se vede aparatul gata.

Manipularea aparatului

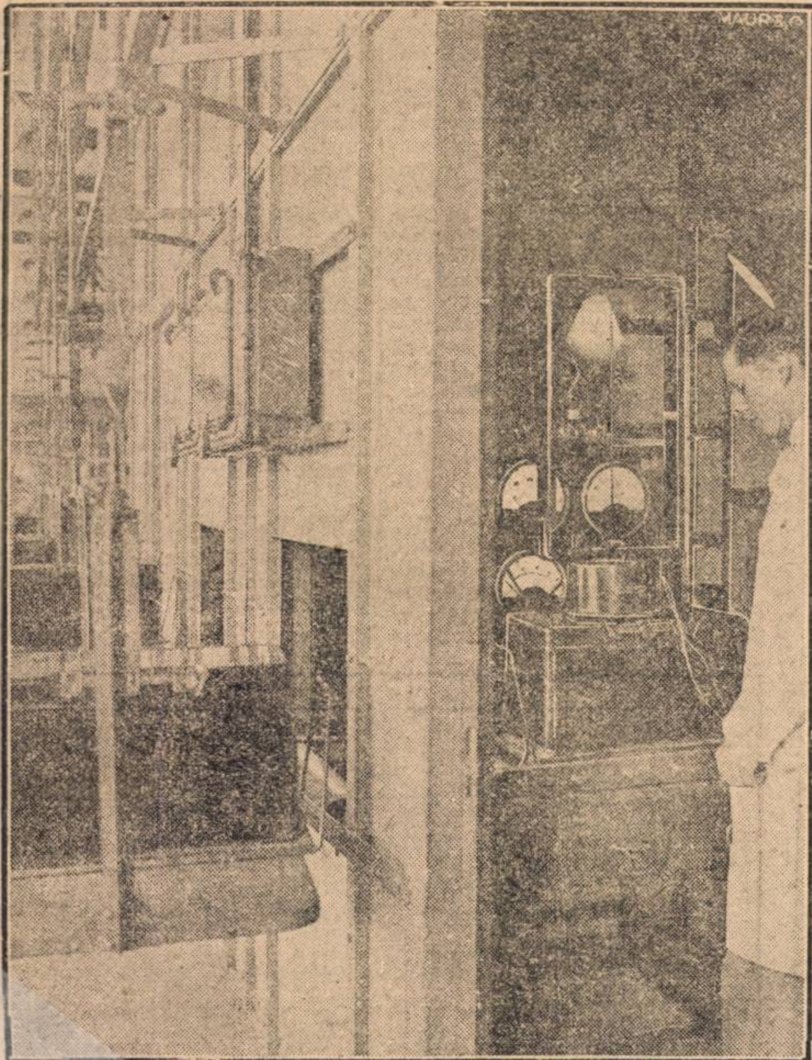
Manipularea se face cu ajutorul celor două butoane aflătoare pe pereţii laterali; la dreapta este butonul pentru acordul comun al tuturor circuitelor, care s'a putut realiza numai prin egalizarea perfectă a circuitelor, întrebuinţând cele mai sensibile instrumente de măsură. După cum se vede, acest aparat lucrează fără nici o reacţie, deoarece prin acordul cel mai îngrijit şi dispoziţia favorabilă a părţilor componente, lucrează la limita de acroşaj, pentru toate lungimile de undă.

La dreapta în mijloc se vede comutatorul pentru cele două game de lungimi de undă, pentru doza electromagnetică şi pentru scoaterea din funcţiune a aparatului. In fereastra din stânga, se poate citi poziţiunea condensatorilor. In timpul funcţionărei aparatului, capacul este închis în mod automat; ridicarea lui se poate face numai când aparatul nu mai e sub curent. Cu ajutorul fisei duble ce se vede pe capac, se face legătura la priză de curent alternativ.

Verificarea

Aparatul complect terminat, a


(Fig. 8 A)



(Fig. 8)

apoi supus unei probe practice definitive, într'o sală specială.

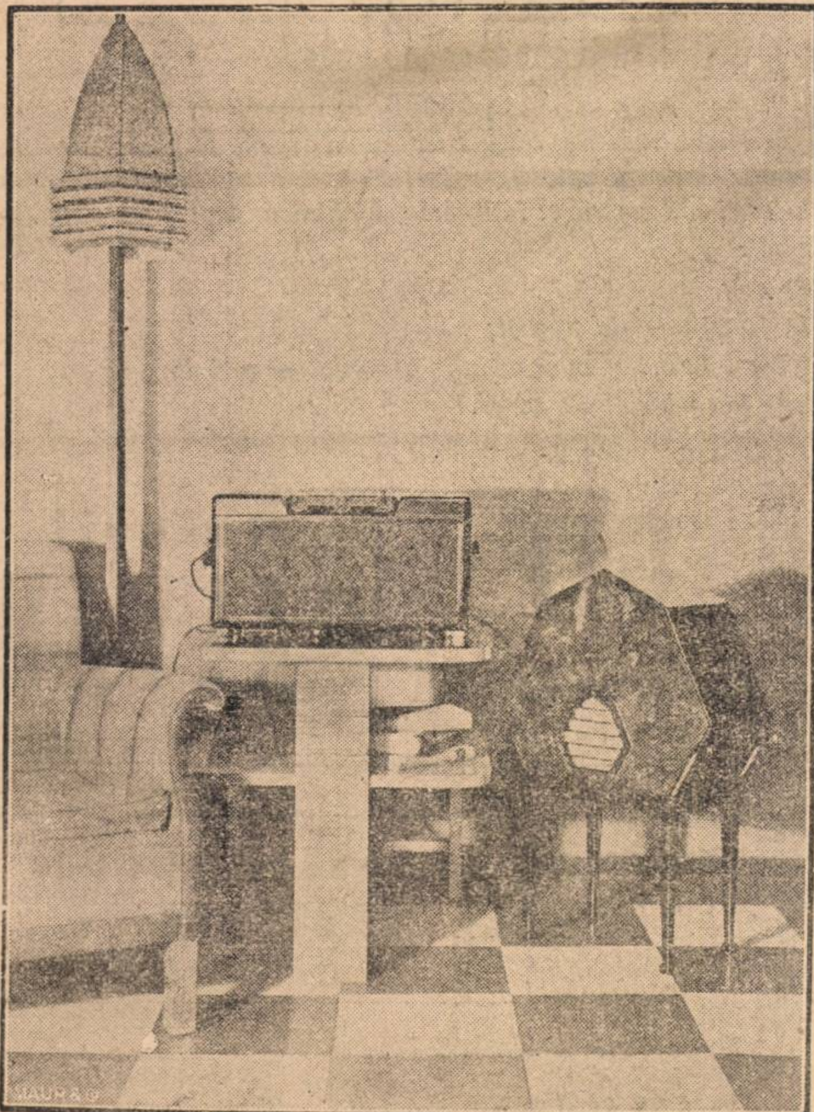
Pentru aceasta fabrica posedă câteva mici posturi de emisiune pentru încercări, lucrând pe diferite lungimi de undă, și prin cari punerea la punct și controlul aparatelor, devine independent de timpul în care lucrează stațiunile de emisiune.

Figura 8, arată o vedere parțială a unei săli pentru încercări. In stânga se vede o bandă de transport, care înconjoară laboratoriile și aduce aparatele în fața unei ferestre, prin care pot fi introduse în sală. Aci, aparatele sunt legate la un cadru, sau la o antenă și examinate acustic, muzica fiind redată prin haut-parleurul electrodinamic, vizibil în f...

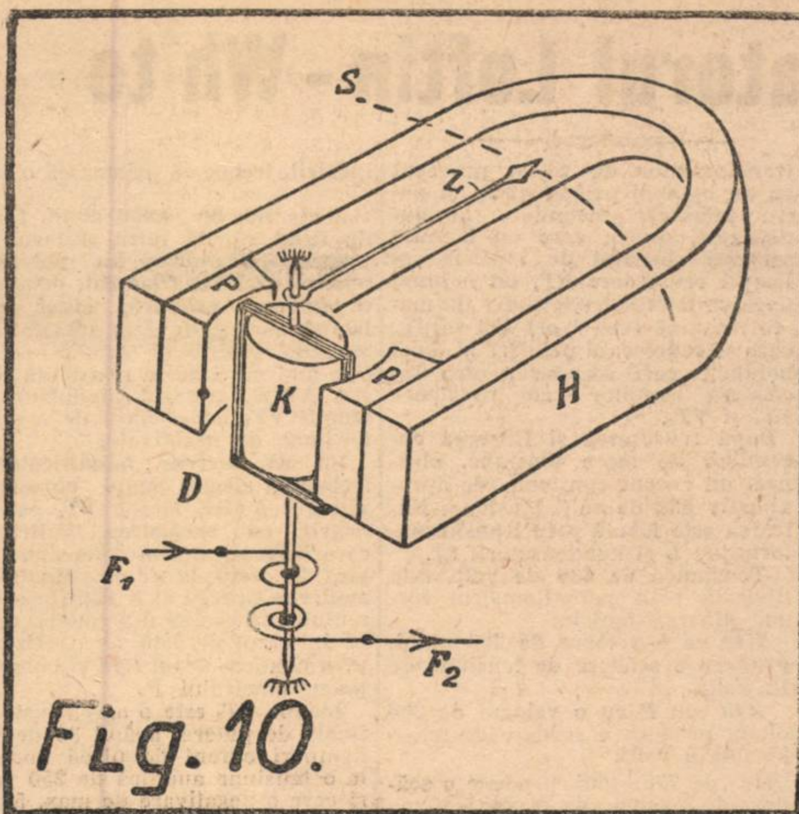
Cu această ultimă probă, se termină fabricațiunea acestui aparat de recepție Philips; el pleacă apoi la împachetat și expediție. (fig. 9)

Acestea sunt principalele etape pe cari le trece un astfel de aparat, înainte de a putea părăsi fabrica.

Am schițat pe scurt diferitele perioade ale realizării aparatului Philips tip 2511, figurile anexe arată însă clar, cât de complicate sunt dispozitivele ce le conține un astfel de aparat de recepție la priză și câtă știință și experiență sunt necesare, pentru a putea atinge un asemenea grad de perfecțiune și desăvârșire, într'o uriașe fabricațiune de serie, pe banda mobilă.



(Fig. 9)



(Urmare din pag. 24).

este de 20 ohmi și voim să măsurăm tensiuni până la 5 volți, va trebui să alegem o rezistență adițională de 480 ohmi, ridicând astfel rezistența totală a voltmetrului la 20 + 480 = 500 ohmi. Măsurând o tensiune de 5 volți, consumația proprie a voltmetrului va fi 5 · 500 = 0,01 amper adică 10 miliamperi.

Iar dacă construim un voltmetru de precizie pentru tensiuni mai mari, atunci va trebui să utilizăm o rezistență adițională mult mai mare. Spre exemplu, vrem să măsurăm tensiuni între 0 și 250 volți; sistemul Deprez arată maximul când trec 10 miliamperi prin bobina indicatorului de 20 ohmi rezistență. In cazul acesta, valoarea rezistenței adiționale va fi 24980 ohmi, căci 24980 + 20 = 25,000, iar la 250 volți va trece un curent de 250 : 25.000 = 0.01 amp. = 10 miliamperi prin voltmetru. Deci consumația proprie maximă a acestui voltmetru este 10 miliamperi.

Dacă măsurăm tensiunile acumulatorilor sau bateriile anodice, consumația proprie a voltmetrului nu are multă importanță. In schimb, la măsurările făcute la redresori anodici trebue să utilizăm un voltmetru cu o rezistență proprie cât de mare, care are deci o consumație proprie cât mai mică. Căci dacă redresorul anodic dă un debit de 40 miliamperi și voltmetrul consumă 100, atunci nu vom putea executa nici un control al tensiunei. Pentru măsurarea tensiunei redresorilor, instrumentul va trebui să aibă o rezistență proprie de cel puțin 30,000 ohmi.

O altă latură a chestiunei este sensibilitatea sistemului utilizat. Dacă dispunem de un sistem Deprez, care la trecerea unui curent de 1 mA arată maximul la scală, iar rezistența proprie a bobinei indicatoare este numai 1 ohm, atunci cu ajutorul acestui sistem vom putea construi un voltmetru mult mai precis. Punându-l în serie cu o rezistență de 199.999 ohmi, rezistența totală a voltmetrului va fi 200.000 ohmi. Măsurând o tensiune de 200 volți. consumația proprie a voltmetrului va fi numai 1 mA, o pierdere neglijabilă chiar la măsurările cele mai exacte.

Un astfel de instrument este însă scump și accesibil numai celor cu dare de mână. Totuși, fabricile s'au gândit și la nevoile amatorilor de radio și au construit instrumente universale de mare precizie, care au toate rezistențele necesare la măsurări de intensitate și tensiune, montate în corpul instrumentului universal, prevăzut cu dispozitive pentru întrebuințarea alternativă a rezistențelor paralele (shunt-uri) și rezistențelor în serie (adiționale). Prețul unui astfel de instrument universal este numai ceva mai ridicat de cum e costul unui singur instrument de precizie, ceeace constitue un avantaj considerabil, căci instrumentul universal înlocuește cele zece instrumente de precizie. Gamele măsurabile sunt alese în așa fel, în cât se pot executa toate măsurătorile necesitate în practica unui amator de radio.

Despre instrumentele de precizie, care servesc la măsurarea curenților alternativi, vom vorbi în numărul viitor, când vom face cunoștința legii lui Kirchhoff și vom învăța să transformăm un miliampermetru într'un ampermetru sau voltmetru. Cunoștințele aceste sunt absolut necesare, căci ele formează baza și fără ele nu putem să înțelegem nici natura curenților de frecvență înaltă, nici memetodele utilizate la măsurarea lor.

Comparațiile făcute cu curenții de apă ne vor servi și de data viitoare, cu toate că electricitatea nu este o materie care se transportă dintr'un rezervor în celălalt, ci o energie, care are un flux circular și care poate fi comparată mai degrabă cu un sistem circular de țevi (fig. 5) în care s'a intercalat o pompă centrifugă D. Tensiunei electrice îi corespunde presiunea produsă de pompa D, rezistența circuitului depinde de diametrul tubului, iar intensitatea fluxului de apă depinde atât de presiune, cât și de rezistență.

Dacă subiectul acestui curs nu pare a fi interesant, aceasta se datorește faptului că deocamdată trebue să ne ocupăm de legile elementare ale electricității. Până ce vom ajunge la studiul și măsurarea fenomenelor curenților de frecvență înaltă, trebue să parcurgem aproape toată electrotechnica. Dar așa se întâmplă cu orice studiu; liceanul trebue să învețe materia celor patru clase primare și apoi șapte clase liceale, ca să treacă bacalaureatul și să uite totul.

A. M.

KING RADIO

DOUĂ FORTE

Standard Radio

Detectorul Cristale Bobine

KING

și

Casca universală

Standard

sunt idealul galenistului.

Fără „King" și fără „Standard" nu există audiție bună !

KING-RADIO, București

Str. Carol 9—Telefon 341|79

Amplificatorul Loftin - White

Când un inventator reuşeşte să deslege o problemă technică, contimporanii găsesc întotdeauna că invenţia nu este nici de cum extraordinară şi că ar fi putut să fie descoperită de alţii, dacă s'ar fi ocupat de ea. Adevărul este, că meritul inventatorului constă în faptul că a putut să privească problema dintr'un punct de vedere cu totul nou.

O asemenea problemă este şi aceea a amplificării frecvenţelor joase. De şapte ani se străduesc toate fabricele de aparate şi accesorii radiofonice, să perfecţioneze atât amplificatorii, cât şi dispozitivele electro-acustice, denumite în genere hautparleuri sau difuzori.

Este drept, că aceştia din urmă au fost perfecţionaţi, cel puţin în ceeace priveşte fidelitatea redării. Chiar dacă cel mai bun difuzor redă numai 1% din energia ce primeşte, totuşi trebuie să recunoaştem, că el este un instrument muzical de o valoare universală. Membrana este capabilă să redea sunetele unei viori cântată solo, sau complexul melodiei formate din zeci de instrumente muzicale diferite, sau glasul uman — toate cu aceiaşi precizie. Dar tot preciziunea difuzorilor trădează şi faptul că amplificatorii nu sunt încă ulima expresie a perfecţiunii.

Intr'adevăr, amplificatorii de frecvenţă joasă nu sunt încă absolut precişi. Uşoare deformaţiuni şi o aproape neînsemnată alterare a sunetelor muzicale se observă chiar şi la un grad mic de amplificare; iar dacă voim să realizăm un volum sonor mai mare, atunci numai cu multă bunăvoinţă putem să spunem despre sunetele amplificate cu 5 până la 20 de waţi energie finală, că sunt asemănătoare celor originale.

Ştim că organele din care se compun amplificatorii au fost perfecţionate mult, în special acele organe, cari servesc pentru cuplajul lămpilor amplificatoare: transformatorii de frecvenţă joasă sau condensatorii şi rezistenţele. Transformatorii au fost prevăzuţi cu bobinaje anticapacitive, miezul lor de fier a fost subimpărţit în lamele şi i s'a dat dimensiuni mari; condensatorii au fost prevăzuţi cu un dielectric de un sistem nou, rezistenţele au fost înlocuite cu modele noui la care rezistenţă meghomică nu e făcută din grafit ci din metal coloidal — dar toate acestea au fost numai îmbunătăţiri şi nu au permis atingerea perfecţiunei absolute. De ce oare?

Fiindcă piesele de cuplaj — fie transformatori de frecvenţă joasă, fie condensatori şi rezistenţe — au pierderi, care se pot reduce dar nu elimina, ele provoacă distorsiuni. Comandorul Edward H. Loftin şi S. Young White au reuşit să construiască un dispozitiv, care nu utilizează, între prima şi a doua lampă a amplificatorului de frecvenţă joasă, nici o piesă de cuplaj, ci placa primei lămpi amplificatoare este legată direct de grătarul lămpii finale.

Amatorii constructori vor înţelege imediat, că această chestiune nu este atât de simplă, cum se prezintă printr'o caracterizare superficială. Căci prima lampă amplificatoare va trebui să lucreze cu o tensiune anodică pozitivă, iar cea finală cere o negativare foarte pronunţată. Cum se face deci, că o tensiune, care pentru o lampă poate fi pozitivă, este pentru cea următoare, negativă?

Să cercetăm cu atenţiune schema de principiu (fig. 1). Amplificatorul reprezintă o unitate, alimentată complect din sectorul de curent alternativ. Are deci un transformator de reţea, prevăzut cu un bobinaj primar *(PT)* şi patru bobinaje secundare absolut distincte, dintre care un bobinaj serveşte curentul de încălzire al lămpii redresoare *RT*, un bobinaj livrează curentul alternativ de mare tensiune (cca 2 ori 400 volţi) care se redresează prin *RT* şi două bobinaje cari servesc pentru încălzirea lămpilor amplificatoare VT_1 *şi* VT_2.

După redresarea şi filtrarea curentului de mare tensiune, obţinem un curent continuu de aproximativ 430 de volţi tensiune. Filtrarea este făcută prin transformatorul-şoc *L* şi condensatorii *Cf*.

Tensiunea de 430 de volţi este divizată prin potenţiometrul format din rezistenţele:

R1a cu o valoare de 425 ohmi, produce o scădere de tensiune de 12 volţi.

R1b sau *P* cu o valoare de 200 ohmi, produce o scădere de tensiune de 6 volţi.

R1c de 775 ohmi, produce o scădere de tensiune de 24 volţi.

R1d de 4700 ohmi, produce o scădere de tensiune de 140 volţi.

R5 de 25.000 ohmi, produce o scădere de tensiune de 50 de volţi, şi

R6 de 100.000 ohmi, produce o scădere de tensiune de 200 de volţi.

Aşa dar, lampa VT_2 primeşte o tensiune de placă, care corespunde diferenţei de tensiune între plusul tensiunei anodice şi punctul *d*, legat cu priza mediană a bobinajului, care serveşte numai pentru încălzirea lămpii VT_2. Deci între filamentul şi placa lămpii VT_2, există o diferenţă de tensiune de 250 de volţi.

Ce tensiune va avea grătarul lămpii VT_2? Vedem, că placa lămpii VT_1 este legată direct cu grătarul lămpii VT_2, iar tensiunea de placă necesară pentru VT_1 este luată din punctul *e*, prin rezistenţa *Rc* (500.000 ohmi). Este clar că punctul *e* are o tensiune mai pozitivă cu 50 volţi, decât punctul *d*, deci grătarul lămpii VT_2 ar avea o tensiune pozitivă faţă de tensiunea filamentului, dacă... nu ar fi în joc şi lampa VT_1, care şi ea la rândul ei reprezintă o rezistenţă mai mică, ca rezistenţa *Rc*, aşa că grătarul lămpii VT_2 primeşte prin rezistenţa interioară a lămpii VT_1, o tensiune negativă.

De fapt, filamentul lămpii VT_1 este legat cu punctul *a*, la potenţiometru. Deci grătarul lămpii VT_1 fiind legat în extremul minus, primeşte o negativare de 12 volţi.

Filamentul lămpii VT_1 este la un potenţial negativ faţă de placa ei, diferenţa de potenţial este produsă prin rezistenţele *P, R1c, R1d, R5* şi se cifrează la 220 volţi. Dar placa lămpii nu primeşte tensiunea aceasta, fiindcă rezistenţa *Rc* provoacă o scădere de tensiune. Fiind rezistenţa interioară a lămpii VT_1 mai mică ca rezistenţa *Rc*, grătarul lămpii VT_2 se află la o tensiune mai negativă decât filamentul ei.

Jocul acesta cu scăderile de tensiune, provocate parte prin rezistenţe fixe, parte prin chiar rezistenţa proprie a primei lămpi amplificatoare, este genial. Dacă lămpile amplificatoare ar fi alimentate dintr'un transformator de încălzire comun, atunci nu ar fi posibil să le legăm placa uneia la grătarul celei următoare. Dar în cazul de faţă între bobinajele de încălzile ale lămpilor VT_1 *şi* VT_2 există o diferenţă de potenţial de 170 volţi.

Trebuie să mai lămurim şi rolul rezistenţei *R3*. Lampa VT_1 este o trigrilă, încălzită indirect. Catoda ei fiind izolată de filamentul încălzit, trebue să primească o tensiune. Pentru aceasta serveşte resistenţa R3, de 50.000 ohmi. Catoda fiind situată între grătarul de protecţie, aflător la un potenţial pozitiv, şi între filament, primeşte o tensiune pozitivă, chiar din lampă, căci şi de data aceasta: rezistenţa interioară catodă—ecran este mai mică decât rezistenţa fixă R3. Astfel, grătarul modulator al lămpii VT_1 beneficiază de o mică tensiune de negativare.

Ca să lucreze amplificatorul, trebue să alegem lămpi corespunzătoare. Astfel, lampa VT_1 este o trigrilă cu încălzirea indirectă, care lucrează optim o tensiune de plus 28 volţi la ecran. Montajele moderne prevăd şi o filtrare a curentului ce emană din catodă, ceiace în cazul de faţă se realizează prin condensatorul *Cgh* şi cursorul potenţiometrului *P*.

Lampa VT_2 este o amplificatoare finală de putere, având 30 de miliamperi curent de placă normal, la o tensiune anodică de 250 volţi şi cere o negativare de max. 50 de volţi.

In circuitul de placă al lămpii finale, găsim un transformator de eşire, care permite ataşarea unui hautparleur electrodinamic sau electromagnetic. Nu ar fi favorabil pentru nici un hautparleur sau difuzor, dacă curentul de placă ar trece prin bobinajul lui şi ar produce o magnetizare permanentă.

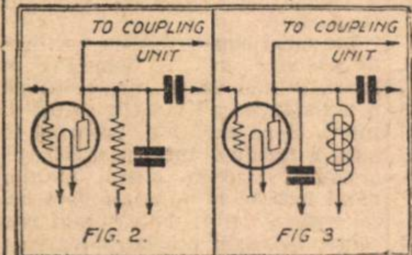


FIG. 2. FIG. 3.

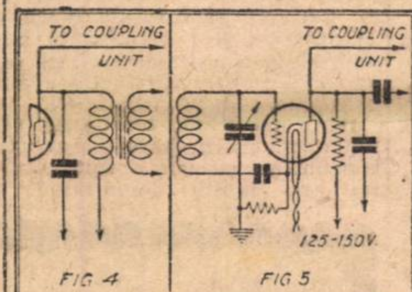


FIG. 4 FIG 5

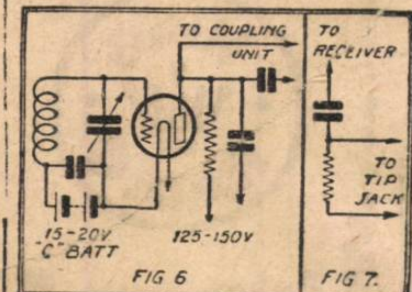


FIG 6 FIG 7.

Utilizând transformatorul de eşire, numai oscilaţiunile ajung la sistemul ce acţionează membrana.

In fig. 1, *PU* reprezintă un pick-Up, adică o doză electromagnetică. Trebue să remarcăm, că amplificatorul Loftin-White este un dispozitiv excelent atât pentru amplificarea electrică a discurilor de gramofon, cât şi a audiţiunilor radiofonice. Amplificatorii obicinuiţi, cari servesc bine la audiţiuni radiofonice, nu dau audiţiuni clare la amplificarea prin doză electromagnetică şi anume din cauză, că amplitudinea oscilaţiunilor obţinute din pick-up, este de două ori mai mare la pasagiile „fortissimo", aşa că sunetele puternice sufără distorsiuni. Inconvenientul acesta este complect eliminat la amplificatorul Loftin-White.

Felul, cum se ataşează amplificatorul acesta la aparatele radio, este arătat în figurile dela 2 până la 7. Cuplajul între lampa detectoare a aparatului de recepţie şi prima lampă VT_1 a amplificatorului descris, poate fi făcut prin rezistenţe şi capacităţi (fig. 2), sau prin şocuri şi capacităţi (fig. 3), sau prin transformator (fig. 4 şi 5). Alte variante, cum este de ex. cuplajul cu o lampă detectoare de mare putere, se găsesc în fig. 6 şi 7.

Amplificatorul Loftin-White poate fi construit şi pentru alte lămpi, care au alte date caracteristice şi nu corespund celor descrise sub VT_1 şi VT_2. In cazul acesta se modifică numai valorile rezistenţelor.

Rezultatele obţinute, în ce priveşte claritatea, naturaleţa şi lipsa de distorsiuni, au fost excelente. In presa americană s'a acordat o atenţiune deosebită acestei noutăţi technice, aici trebuie să indic articolele apărute în New-York Sun 15. II. 1930 şi Radio News for March 1930. Ideea constructivă este excelentă şi va găsi desigur imitatori şi la noi.

A. M.

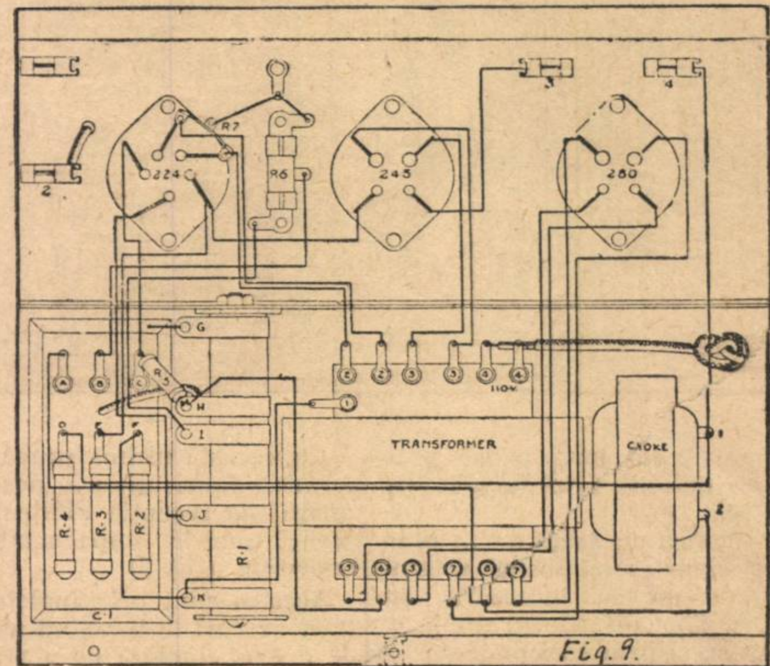


Fig. 9.

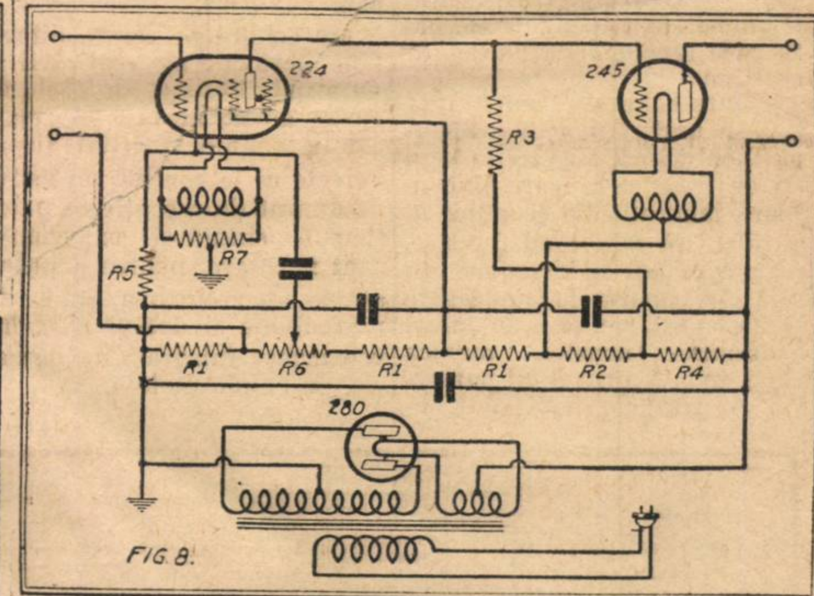


FIG 8.

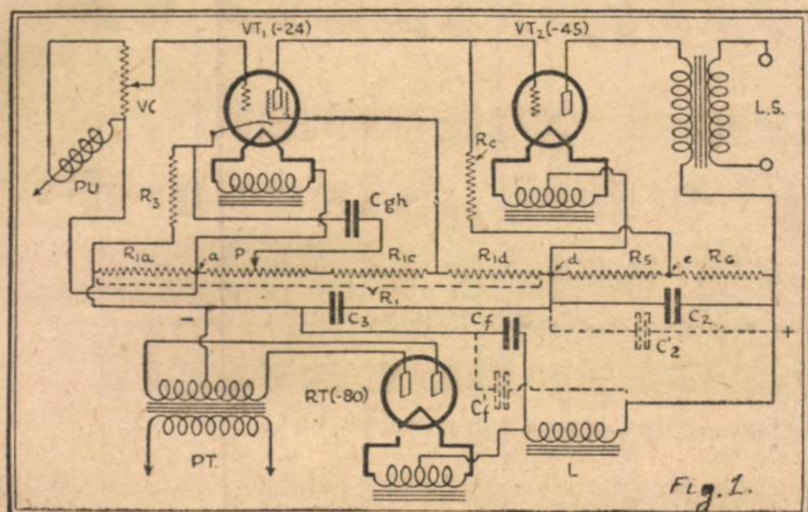


Fig. 1.

Insuşirile fundamentale ale unei antene sunt: înălţimea, lungimea, degajarea şi izolarea. O antenă este excelentă când:

este depărtată cu 10 m. de sol;

lungimea ei este alcasă în funcţiune de aparat;

este depărtată cu cel puţin 3 m. de orice corp metalic apropiat — metalic sau nu;

toată energia colectată ajunge la aparatul de radio.

„CATACLISMUL"

al cunoscutului romancier şi sociolog american Upton Sinclair a apărut într'o îngrijită traducere românească datorită d-lui dr. A. Mibashan.

Puţine cărţi au revoluţionat lumea ideilor şi a convingerilor ca scrierile de o vigoare neîntrecută ale lui Sinclair. Nu există o limbă europeană, în care să nu fi fost tradus acest ilustru luptător pentru dreptate şi adevăr.

„CATACLISMUL"

este romanul social, în care teoriile şi evoluţia materialismului istoric sunt împletite într'un şir de aventuri minunat descrise, din cari nu lipseşte şi o doză puternică din humorul savuros şi inventiv al celebrului romancier.

Cartea a apărut în editura „Adeverul" în excelente condiţii technice şi se găseşte de vânzare în ori ce librărie.

GIF
Acumulatori

Baterii
GALVANI

CUPON No. 6 pentru participare la
TOMBOLA RADIOFONICĂ

Numele ....

Localitatea ....

Strada şi No. ....